

PNI MAB350

Swing gates opener



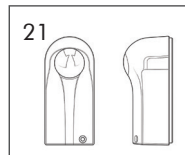
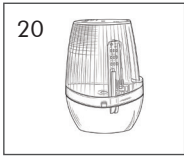
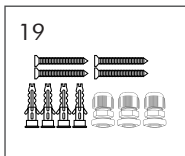
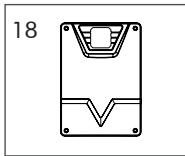
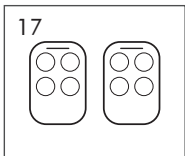
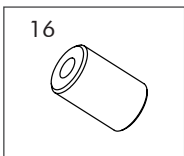
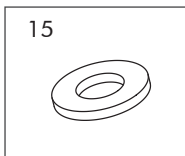
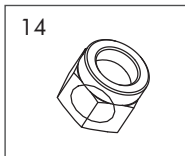
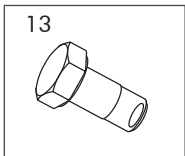
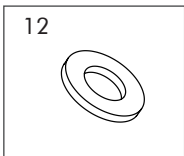
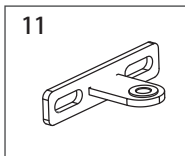
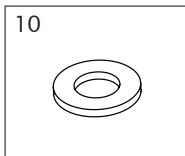
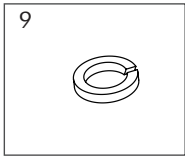
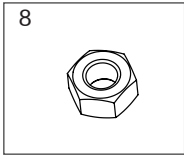
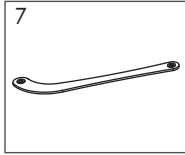
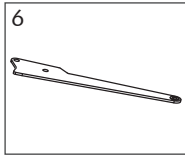
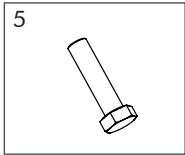
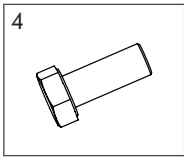
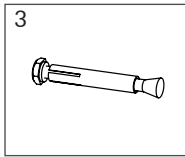
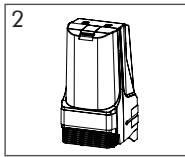
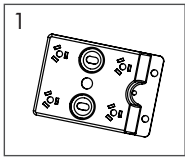
Contents

English	.....	3
Български	.....	31
Deutsch	.....	64
Español	.....	96
Français	.....	127
Magyar	.....	157
Italiano	.....	186
Nederlands	.....	217
Polski	.....	248
Romana	.....	277

Safety warnings

- Installation and commissioning must be performed only by qualified personnel.
- Follow the manufacturer's instructions and local regulations regarding electrical installations and gate automation.
- The kit is intended for swing gates with leaves of a maximum of 250 kg and a maximum length of 2.5 m each. Do not exceed these limits.
- Check that the gate is stable, balanced, aligned, and moves easily without jamming.
- Do not use the automation if the gate or its components are damaged.
- Install photocells, limiters, and other protective devices necessary to prevent crushing, impact, and entrapment.
- Do not stand or pass through the gate's movement area.
- Operate the gate only when the movement area is completely visible and clear.
- Disconnect the power supply before installation, adjustment, cleaning or maintenance.
- Do not touch the mechanism, the articulated arm or the hinges during operation.
- Periodically test the safety systems, emergency stop, and manual release.
- In the event of abnormal operation, unusual noises, or damage, immediately stop the system and contact an authorized technician.
- Keep the operating instructions and the manual release key in a safe place out of the reach of children.

Package contents

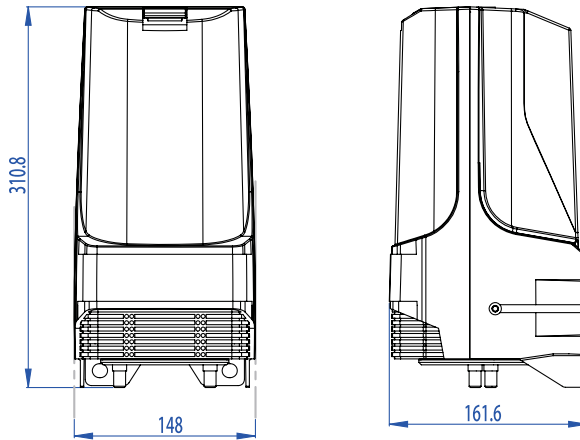


1	Mounting bracket x 2	12	Ø10 Nylon washer x 8
2	Motor x 2	13	M12 × 25 external hex head screws x 4
3	M8 × 60 expansion screw for fixing the support x 8	14	M12 nut x 4
4	M10 × 25 hex head screws x 4	15	Ø12 × Ø24 × 2.5 White nylon washer x 4
5	M10 × 40 hex head screws x 4	16	Knurled spacer x 2
6	Gate operating arm x 2	17	Remote control x 2
7	Gate operating arm x 2	18	Control unit x 1
8	M10 nut x 12	19	Screw package for the control unit
9	Ø10 elastic washer x 12	20	Lamp x 1
10	Flat washer Ø10 x 12	21	Photocells x 2
11	Gate support x 2		

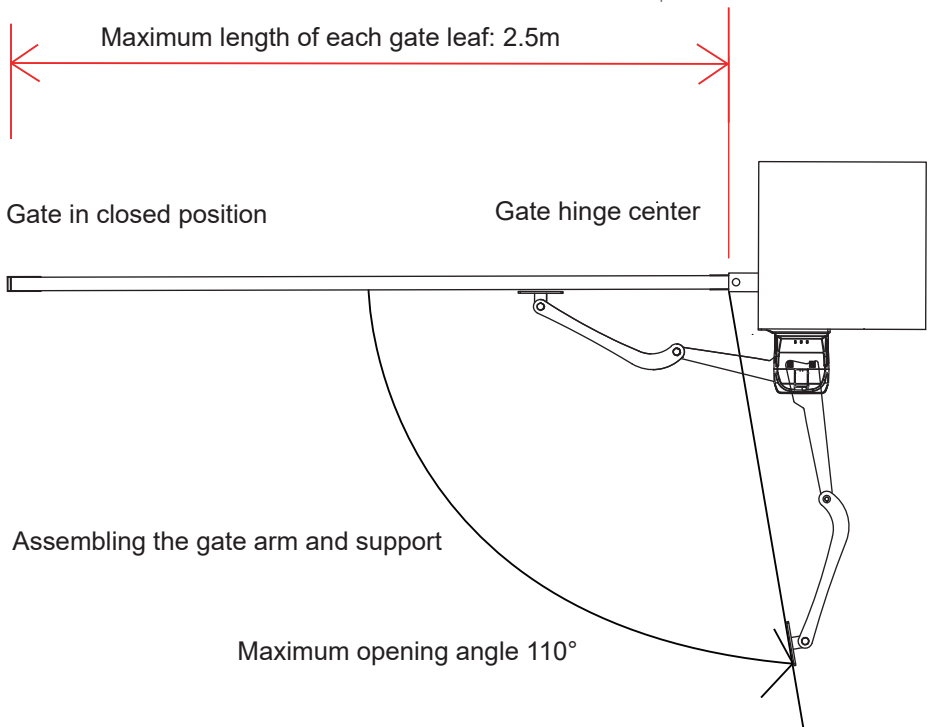
Technical specifications

Operating voltage	12 V DC
Operating current	1.3 A
Rated frequency	50 Hz/60 Hz
Rated power	25 W x 2
Maximum weight of gate leaf	250 kg
Maximum length of gate leaf	2.5 m
Maximum opening angle	110°
Working cycle time	11 s (90° opening)
Protection grade	IP55

Motor dimensions



Overview of the two-leaf swing gate



Warning: The arm support has variants for the left side and the right side. Identify each variant correctly before installation.

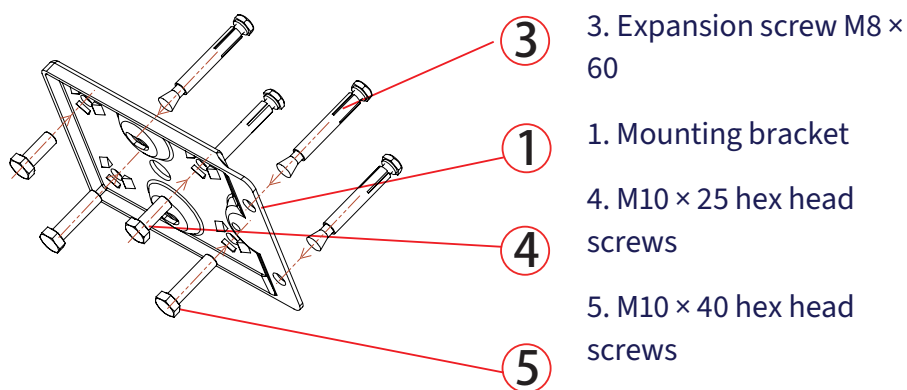
Installation with pull to open

The gate automation is mounted inside the property and pulls the gate inward. Make sure that the installation is carried out according to the dimensions indicated above. Otherwise, the stop positions at the end of the stroke will not be accurate.

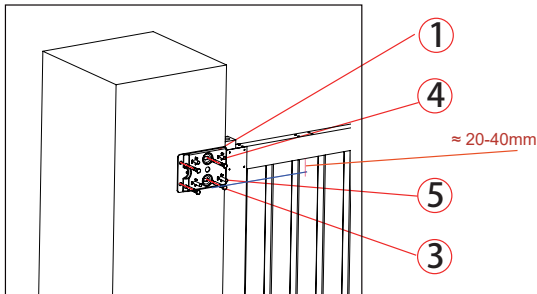
Turning clockwise causes the left panel to open. Turning counterclockwise causes the right panel to open.

Installation example for the left gate panel

Mounting bracket screw diagram:



Step 1: Secure the mounting bracket to the wall with screws.



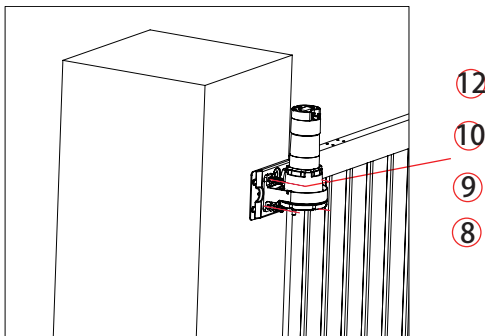
1. Mounting bracket

4. M10 × 25 hex head screws

5. M10 × 40 hex head screws

3. M8 × 60 expansion screw for fixing to the ground

Step 2: Fix the motor on the mounting plate and tighten the nut, spring washer, and flat washer



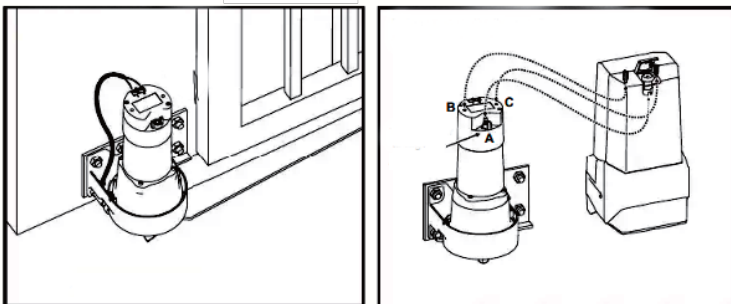
12. Nylon washer Ø10

10. Flat washer Ø10

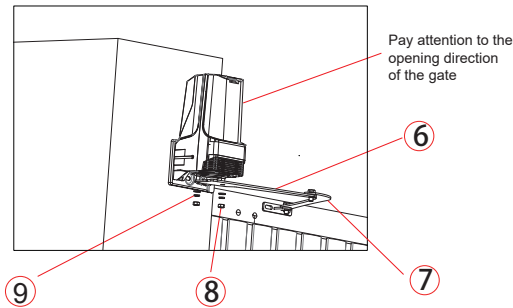
9. Elastic washer Ø10

8. M10 nut

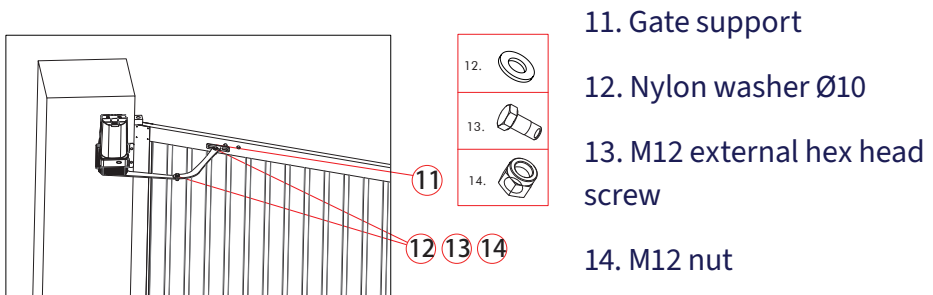
Step 3: Connect the cable and mount the housing. Caution: When mounting the motor housing, the three indicated points must be correctly aligned.



Step 4: Attach the arm support to the automation and secure it to the gate panel.

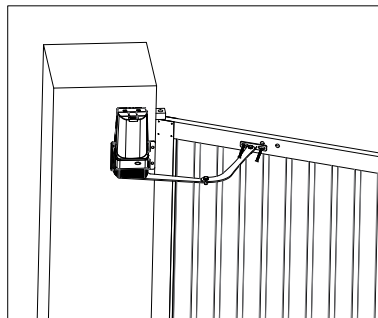


Step 5: Mount the gate bracket at the end of the arm.



Warning: Test the opening and closing of the gate to the desired position, then mark and fix the bracket on the gate panel.

Step 6. Secure the bracket to the gate panel using screws, nuts, and washers.

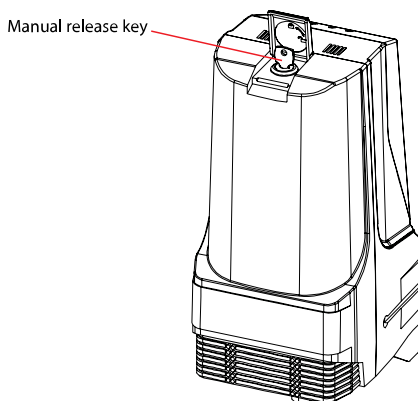


Warning: The screws, nuts, and washers required to secure the bracket are not included, as the thickness of the gate panel may vary.

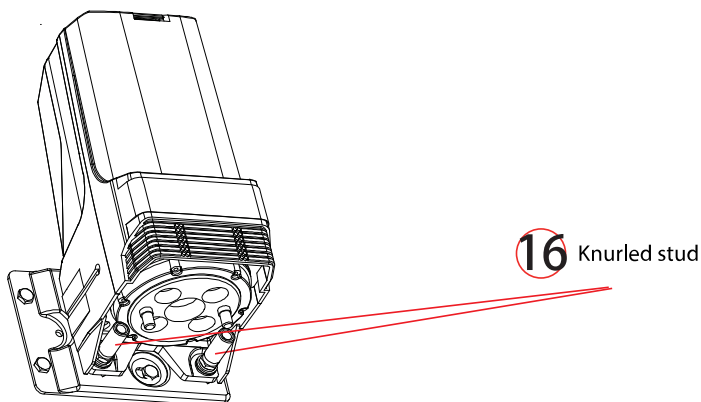
The automation for one of the gate panels is now installed. The installation steps shown above apply to both the pull and push configurations for opening.

Emergency manual release

In the event of a power failure, use the emergency manual release key to disengage the automation mechanism. Then the gate can be opened and closed manually.



Adjusting the gate opening/closing angle

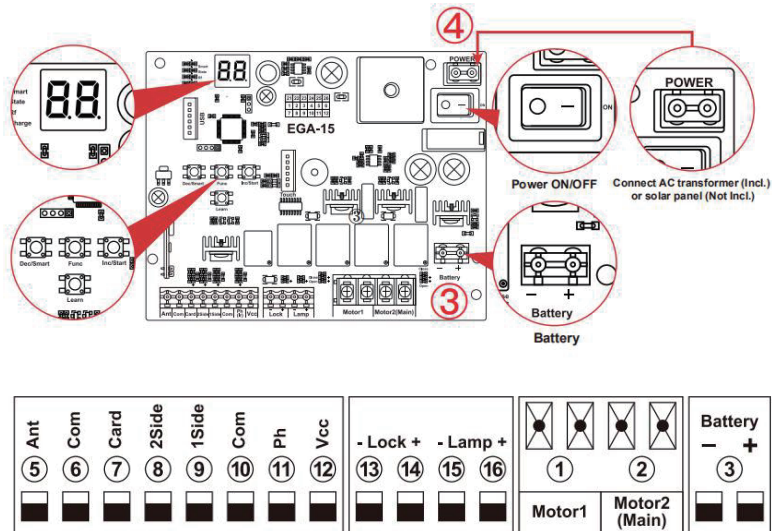


Control board

12 V AC power supply, with the possibility of connecting a 12 V backup battery.

Application: for automation of swing gates with one or two leaves, powered at 12 V DC.

Remote control coding with dynamic code (rolling code), factory configured.
Maximum number of remote controls: up to 128 pcs.



1. MOTOR 1: Secondary leaf motor; this closes first and opens last.

2. MOTOR 2 (main): The motor of the main leaf; it opens first and closes last.

CAUTION! For a single-leaf gate, the motor must be connected to the MOTOR 2 (main) terminal.

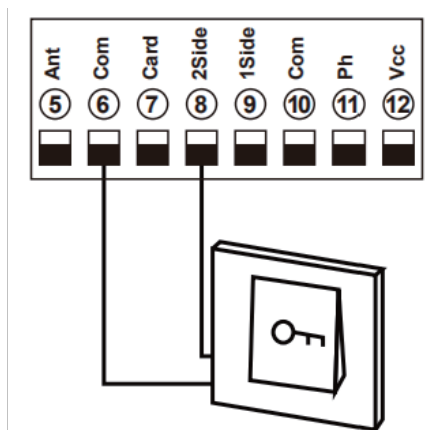
3. BAT +/-: for connecting the 12 V DC backup battery.

4. POWER: for connecting the AC transformer or a 12 V DC solar panel.

5. ANT: for connecting the antenna.

- 6. COM: common terminal or ground (GND).
- 7. CARD: for connecting an external access control device used to open the gate.
- 8. 2 SIDE: for connecting an external device that controls a double-leaf gate.
- 9. 1 SIDE: for connecting an external device that controls a single-leaf gate.
- 10. COM: common terminal or ground (GND).
- 11. PH: input for connecting the infrared photocell.
- 12. VCC: DC power output for photocell or other devices; maximum output current ≤ 0.5 A.
- 13. LOCK -: for connecting the negative terminal (ground) of the electric lock.
- 14. LOCK +: for connecting the positive terminal of the electric lock.
- 15. LAMP -: for connecting the negative terminal of the signal lamp.
- 16. LAMP +: for connecting the positive terminal of the signal lamp.
- 17. MENU: digital display for viewing configuration parameters.
- 18. TOUCH: for connecting a touch button or other similar devices.
- 19. USB: for connecting a USB device to update the software.
- 20. DEC/SMART: for reducing parameter values or for operating the smart module.
- 21. FUN: for accessing the configuration menu and confirming the values.
- 22. INC/START: for increasing parameter values or for operating the system in single-button control mode.
- 23. LEARN: for storing or deleting remote controls.

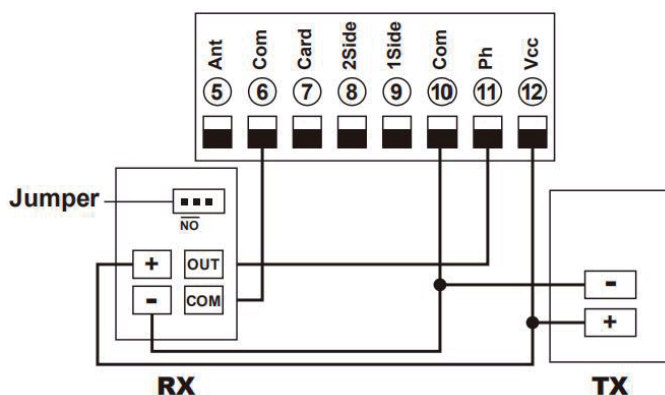
Connecting the access button



Terminals 8. 2 SIDE and 6. COM are used to connect a button that controls both gate panels.

Warning! If a wired keypad or similar device is connected, also connect terminals 12. VCC and 10. COM for its power supply.

Connecting the safety photocell



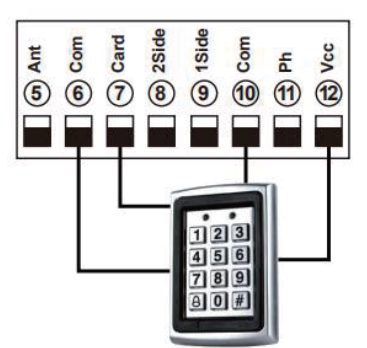
Connect terminal 12. VDC to the “+” terminal of the transmitter (TX) and receiver (RX) of the safety photocell.

Connect terminal 10. COM to the “-” terminal of the transmitter (TX) and receiver (RX) of the safety photocell.

Connect terminal 11. PH to the "OUT" terminal of the safety photocell receiver.

Connect terminal 6. COM to the "COM" terminal of the safety photocell receiver.

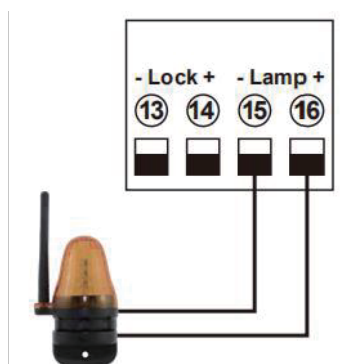
Connecting the access control keypad/card reader



Terminals 12. VCC and 10. COM are used to power the card reader.

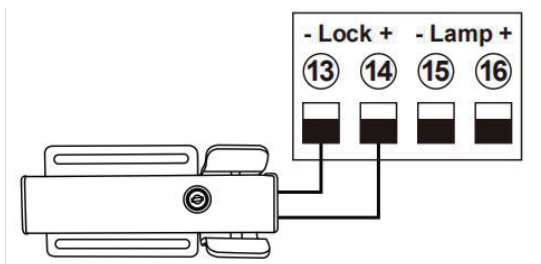
Terminals 7. CARD and 6. COM are used to connect the card reader and control both gate panels.

Connecting the signal lamp



Terminals 16. LAMP+ and 15. LAMP- are used to connect the signal lamp.

Connecting the electric lock



Terminal 13. LOCK- connects to the blue wire of the electric lock.

Terminal 14. LOCK+ connects to the red wire of the electric lock.

Remote control

Button "1" is used to operate a single gate panel, via MOTOR 2. Button "2" is used to operate both gate panels, via MOTOR 1 and MOTOR 2. Button "4" is used to disable automatic closing from the remote control.

Programming a new remote control

Press the LEARN button on the control panel for about one second. Within a maximum of 8 seconds, press the button of the remote control to be memorized. The buzzer will emit a short beep, and the digital display will indicate the remote control number. This confirms the successful memorization of the remote control.

If the control board does not receive the signal from the new remote control within a maximum of 8 seconds after pressing the LEARN button, the LED indicator will light up and the system will exit the programming mode.

Note: The digital display can only show two characters. If more than 99 remote controls have been stored, starting with remote control 100, the letters will replace the digits of the tens and hundreds, as follows:

- Remote control 100: A0

- Remote control 101: A1
- Remote control 110: b0
- Remote control 120: C0

Maximum capacity: 128 remote controls. If the digital display shows “–” and the buzzer emits five short beeps, the memory is full and no more remote controls can be added.

Deleting remote controls

Press and hold the LEARN button for approximately 6 seconds.

When the buzzer emits a long beep, release the button.

The digital display will show "00", confirming the deletion of all remote controls from memory.

Description of control panel functions

Function	Description
Start-up	At startup, the digital display will show EGA-15 and information about the UX software version, and the buzzer will emit a sound signal. If the LED indicator is on, the system is working properly.
Configuring terminal 1 SIDE	The control mode of terminal 1 SIDE can be configured from the digital display menu, via the PE parameter. Mode 0: MOTOR 2 - Open-Stop-Close..

	Mode 1: opening only; opens MOTOR 2 in single-leaf gate mode. Mode 2: closing only; closes MOTOR 2 in single-leaf gate mode. Mode 3: stop only.
Configuring terminal 2 SIDE	The control mode of terminal 2 SIDE can be configured from the digital display menu, via parameter PD. Mode 0: MOTOR 1 and MOTOR 2 - Open-Stop-Close.. Mode 1: opening only; opens MOTOR 1 and MOTOR 2 in double-leaf gate mode or MOTOR 2 in single-leaf gate mode.
	Mode 2: closing only; closes MOTOR 1 and MOTOR 2 in double-leaf gate mode or MOTOR 2 in single-leaf gate mode. Mode 3: stop only.
Adjusting the operating time at high and low speed	The high-speed operating time for MOTOR 1 and MOTOR 2 can be configured from menus P4 and P5 on the digital display. After the high-speed operating time has elapsed, the remaining time is run at low speed. The low speed can be adjusted from the PH menu.

Adjusting the motor's overcurrent sensitivity	This function helps prevent hitting a vehicle and stops the motor when the gate reaches the fully open or fully closed position. If the gate encounters an obstacle while moving, it stops immediately. The motor's overcurrent sensitivity, for high speed and low speed, can be adjusted from the digital display menu. If the PI parameter is set to 1 and the gate detects an obstacle during closing, it will reverse its movement and open completely.
Configuring the gate type	The PJ menu allows you to select a regular gate or a heavy-duty gate. The default factory setting is the regular gate. If the gate is heavy, the motor can more easily detect obstacles and overcurrent. In this case, set the PJ menu for the heavy-duty gate.
Limit switch detection mode	The PI menu allows you to configure the system's end-of-stroke detection mode for the swing gate. 0 - overcurrent detection: if the motor is operating at low speed and encounters an obstacle, the detected overcurrent is considered the end of the stroke.

	1 - detection by limit switch: after the automation reaches the final position, the limit switch contact opens. The system detects the opening of the contact and considers that the gate has reached the end of the stroke.
Timing of the two leaves when opening and closing	The timing between the two leaves when opening and closing can be adjusted separately from the P7 and P8 menus. The value 0 disables the timing function. If the function is active, when opening, MOTOR 2 starts first, then MOTOR 1; when closing, MOTOR 1 starts first, then MOTOR 2. The function is not available for single-leaf systems.
Safety photocell mode	The safety photocell mode can be selected from the PF menu. The default mode is 1, with normally open contact. 1. If the photocell detects an obstacle during closing, the gate reverses its movement and opens. 2. If automatic closing is configured after full opening, the gate will close automatically. 3. As long as the photocell signal indicates an obstacle, the closing command is not executed, and the countdown is continuously reset.

Automatic closing (without card reader)	1. The automatic closing function can only be activated after the gate is fully open. 2. When the countdown for automatic closing starts, the indicator flashes at one-second intervals. 3. The time until automatic closing can be configured from the menu. The automatic closing function can be canceled by pressing button 4 on the remote control. The cancellation is valid only for the current cycle. At the next opening, the automatic closing can be activated again.
Card opening and automatic closing of the gate	1. Activating the function opens both gate panels. After full opening, the user can separately configure the automatic closing function. The time until automatic closing can be set from the menu. 2. If the system is configured for a single leaf, presenting the card only commands the opening of that leaf.
Indicator light mode	The lamp operating mode can be selected from the PA menu. Mode 0: The signal lamp and the motor start and stop simultaneously.

	Mode 1: The signal lamp turns off 30 seconds after the motor stops. Regardless of the selected mode, the light remains on during the countdown until the gate closes.
Electric lock mode	1. The lock mode can be selected from the PC menu. 0 - NC mode: power supply present when the gate is locked; used for electromagnetic locks. 1 - NO mode: power supply present when unlocked; used for electric locks. 2. The duration of the electric lock control signal can be configured from the Pb menu. The value 0 disables the function.
Gate mode	1. The gate mode can be selected from the PG menu. 0 - double-leaf gate. 1 - single-leaf gate. 2. If the system is configured for a single leaf, all commands intended for both leaves operate only the main leaf, connected to MOTOR 2. 3. For a single-leaf system, the motor must be connected to the MOTOR 2 terminal.
Motor operating time protection	1. If the motor runs continuously for more than 60 seconds, it stops for protection. 2. If the motor runs continuously at low speed for more than 30 seconds, it stops for protection.

Smart backup battery charging function	1. At each start-up, the system automatically identifies whether the power supply is 12 V. If the supply voltage is changed, restart the system. 2. If the battery voltage drops below 13.5 V $\pm$ 0.5 V, charging starts automatically and the charging indicator lights up.
Smart charging function of the backup battery	3. If the battery voltage exceeds 14 V $\pm$ 0.5 V, the charging circuit is automatically disconnected to prevent overcharging. Note: When the control board is simultaneously connected to the main power source (AC mains or solar panel) and to the backup battery, the battery will be charged.
Low battery voltage protection	1. With the system off (the motor is not running), if the battery voltage drops below 12 V $\pm$ 0.5 V, the buzzer emits two beeps with each command, the digital display shows “L1”, and the motor runs at low speed. 2. If the battery voltage continues to drop to 11.5 V $\pm$ 0.5 V, the buzzer emits two beeps with each command, and the digital display shows “Lb.” The battery is discharged, and the motor cannot operate.

Updating the control panel system via USB device	1. Before updating, check that the USB drive is formatted FAT32. If it is not, format it in the FAT32 system. 2. Copy the update file to the root directory of the USB drive and name it EGB-15.bin. 3. Insert the USB drive into the update module, then connect the module to the USB port. 4. Shut down the system completely. Before proceeding, make sure the STATE indicator is off. 5. Press and hold the FUN button, then turn on the system. The digital display shows “UP” and the update begins. After completion, the system restarts automatically.
TOUCH port	A two-channel touch button can be connected to the control board. 1. Cyclic control for MOTOR 2: Open-Stop-Close-Stop.. 2. Cyclic control for MOTOR 1 and MOTOR 2: Open-Stop-Close-Stop..
Smart module port	The XH-SG-WIFIBLE smart module can be connected externally for control, information reading, and parameter configuration. The module includes Wi-Fi, Bluetooth, and 2.4 GHz functions.

1. Adding the Bluetooth control function in the mobile app: press and hold the DEC/SMART button for 5 seconds.
After two beeps, release the button; the module enters Bluetooth pairing mode.
2. Adding the Wi-Fi control function in the mobile app: press and hold the DEC/SMART button for 10 seconds. After the long beep, release the button; the module enters AP pairing mode.
3. Programming the 2.4 GHz USB transmitter: press the DEC/SMART button once. The buzzer emits a sound signal, and the system enters programming mode. Power the 2.4 GHz USB transmitter; it automatically transmits a signal. If the SMART indicator flashes three times, the programming was successful. Otherwise, the programming mode closes after 8 seconds.
4. To delete the 2.4 GHz USB transmitter, press and hold the LEARN button for 6 seconds until the buzzer emits a long signal, then release the button.
After this operation, all remote controls and USB transmitters are deleted and can no longer control the gate.

	5. When a programmed 2.4 GHz USB transmitter enters the module's reception range, it triggers a gate opening command. The Wi-Fi and Bluetooth functions allow connection to the mobile application for controlling the gate, adding and managing remote controls, and configuring menu parameters. For detailed information, refer to the application manual.
Resetting to factory settings	The reset to factory settings must be performed at the factory to restore the default parameters; see the table below.

Configuring the control panel parameters

1. Press and hold the [FUN] button for 3 seconds. When the digital display shows "P0", release the button. The values in the menu can be increased or decreased with the [INC/START] and [DEC/SMART] buttons.
2. After adjusting the value, press the [FUN] button to save. The buzzer will beep, confirming that it has been saved.
3. After completing the menu configuration, press the [LEARN] button to exit the menu and turn off the screen.

No.	Function	Range	Default	Description
P0	Overcurrent adjustment for MOTOR 1 at low speed	0-20 levels	Level 10	Adjusting the motor overcurrent threshold at low speed. The higher the value, the harder it is for the motor to stop. Adjustment range: 0-20.
P1	Overcurrent adjustment for MOTOR 1 at high speed	0-20 levels	Level 10	Adjustment of the motor overcurrent threshold at high speed. The higher the value, the harder it is for the motor to stop. Adjustment range: 0-20.
P2	Overcurrent adjustment for MOTOR 2 at low speed	0-20 levels	Level 10	Adjustment of the motor overcurrent threshold at low speed. The higher the value, the harder it is for the motor to stop. Adjustment range: 0-20.
P3	Overcurrent adjustment for MOTOR 2 at high speed	0-20 levels	Level 10	Adjustment of the motor overcurrent threshold at high speed. The higher the value, the harder it is for the motor to stop. Adjustment range: 0-20.

P4	High-speed operating time for MOTOR 1	3-30 s	10 s	Sets the high-speed operating time for MOTOR 1. The gate operates at high speed for the configured duration, then completes the remaining travel at low speed.
P5	High-speed operating time for MOTOR 2	3-30 s	10 s	Sets the high-speed operating time for MOTOR 2. The gate operates at high speed for the configured duration, then completes the remaining travel at low speed.
P6	Automatic closing timer when controlled by the card reader	0-99 s	10 s	The value 0 disables the automatic closing triggered by the card reader terminal.
P7	Timing of the two leaves when opening	0-15 s	2 s	The value 0 disables the delay between the two leaves when opening.
P8	Timing of the two sheets when closing	0-15 s	2 s	The value 0 disables the delay between the two leaves when closing.
P9	Automatic closing timer	0-99 s	0	The value 0 disables automatic closing.

PA	Signal lamp mode	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Mode 0: The signal lamp and the motor start and stop simultaneously. Mode 1: The signal lamp turns off 30 seconds after the motor stops.
Pb	Operating time of the electric lock	0-5 s	0	Sets the operating time of the electric lock, between 0 and 5 seconds. The value 0 disables the electric lock.
PC	Lock mode	0: NC 1: NO	1	NC mode: power supply present when the gate is locked; used for electromagnetic locks. NO mode: normally open contact; power supply present when unlocked; used for electric locks.
Pd	Configuring terminal 2 SIDE	0-3	0	For details, see the table “Description of control board functions”.
PE	Configuring terminal 1 SIDE	0-3	0	For details, see the table “Description of control board functions”.

PF	Safety photocell module	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: NC mode, normally closed contact. 1: NO mode, normally open contact.
PG	Gate mode	0-1	0	0: double-leaf gate (MOTOR 1 and MOTOR 2). 1: single-leaf gate (MOTOR 2).
PH	Low speed adjustment	0-10	6	Sets the travel speed in slow mode.
PI	Limit switch detection mode	0-1	0	0: overcurrent detection. 1: limit switch detection.
Po	Reset to factory settings	0-10	0	Set the value to 5 to trigger the reset to factory settings.

Information displayed on the digital screen of the control panel

When the gate opens, the digital display shows “OP” for MOTOR 1, “OP.” for MOTOR 2, and “O.P.” for the opening of both panels.

When the gate is closed, the digital display shows “CL” for MOTOR 1, “CL.” for MOTOR 2, and “C.L.” for the closing of both panels.

After the gate stops, the digital display shows “--” for MOTOR 1, “--.” for MOTOR 2 and “-.-” for both panels.

If the overload protection is triggered during high-speed operation, the digital display shows “OH” for MOTOR 1, “OH.” for MOTOR 2, and “O.H.” for both leaves.

If the overload protection is triggered during low-speed operation, the digital display shows “OL” for MOTOR 1, “OL.” for MOTOR 2, and “O.L.” for both panels.

If the motor reaches the maximum operating time, the digital display shows “EC” for MOTOR 1, “EC.” for MOTOR 2, and “E.C.” for both panels.

When the safety photocell is activated, the digital display shows “PH”.

When the gate is fully open, the display shows “LO” for MOTOR 1 and “L.O” for MOTOR 2.

When the gate is fully closed, the display shows “LC” for MOTOR 1 and “L.C” for MOTOR 2.

Identifying the motor's direction of operation

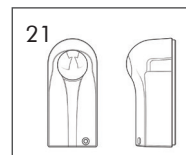
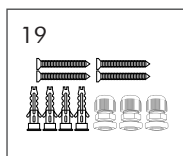
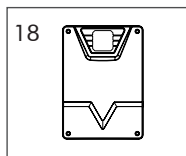
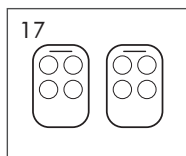
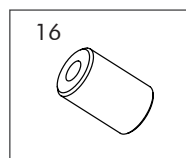
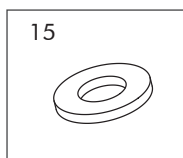
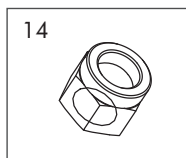
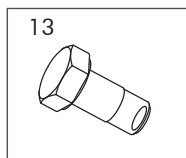
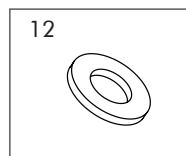
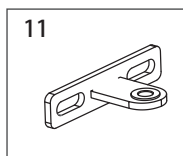
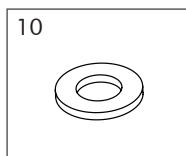
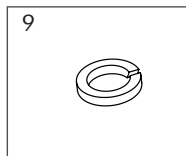
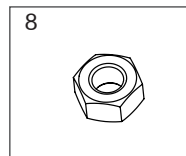
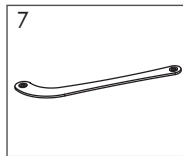
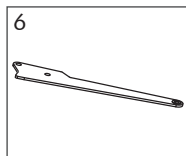
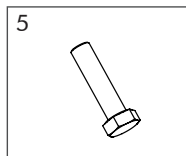
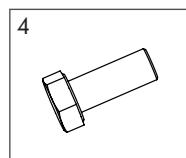
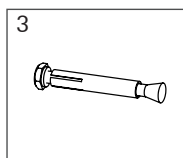
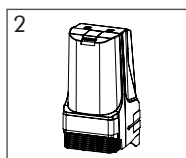
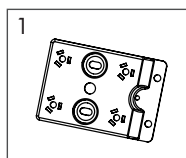
During motor operation:

LED color	Direction of operation
Blue	The motor performs the opening operation.
Red	The motor performs the closing operation.

Предупреждения за безопасност

- Монтажът и пускането в експлоатация трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- Спазвайте инструкциите на производителя и местните разпоредби относно електрическите инсталации и автоматизацията на портите.
- Комплектът е предназначен за люлеещи се врати с крила с максимално тегло 250 kg и максимална дължина 2,5 m всяко. Не превишавайте тези граници.
- Уверете се, че портата е стабилна, балансирана, подравнена и се движи лесно, без блокиране.
- Не използвайте автоматизацията, ако портата или нейните компоненти са повредени.
- Монтирайте фотоклетки, ограничители и други защитни устройства, необходими за предотвратяване на смачкване, удар и заклещване.
- Не стойте и не преминавайте през зоната на движение на портата.
- Задействайте портата само когато зоната на движение е напълно видима и свободна.
- Изключете захранването преди монтаж, настройка, почистване или поддръжка.
- Не докосвайте механизма, шарнирното рамо или пантите по време на работа.
- Периодично тествайте системите за безопасност, аварийното спиране и ръчното освобождаване.
- В случай на необичайна работа, необичайни шумове или повреда, незабавно изключете системата и се свържете с оторизиран техник.
- Съхранявайте инструкциите за употреба и ключа за ръчно отключване на сигурно място, недостъпно за деца.

Съдържание на опаковката



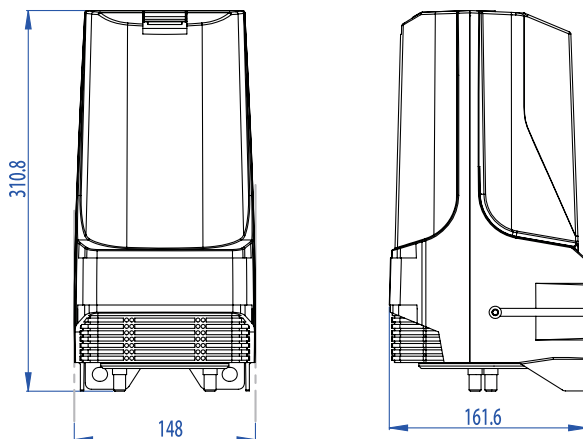
1	2 x Монтажна скоба	12	8 x Найлонова шайба Ø10
2	2 x Мотор	13	4 x винта с външна шестоъгълна глава M12 × 25
3	8 x Разширителен винт M8 × 60 за фиксиране на опората	14	4 x Гайки M12
4	4 x винта с шестоъгълна глава M10 × 25	15	4 x Бяла найлонова шайба Ø12 × Ø24 × 2,5
5	4 x винта с шестоъгълна глава M10 × 40	16	2 x Набраздена гайка
6	2 x рамена за задействане на вратата	17	2 x Дистанционно управление
7	2 x рамена за задействане на портата	18	1 x Блок за управление
8	12 x Гайка M10	19	Пакет винтове за контролния блок
9	12 x Еластична шайба Ø10	20	1 x Лампа
10	12 x Плоска шайба Ø10	21	2 x фотоклетки
11	2 x опори за вратата		

Технически спецификации

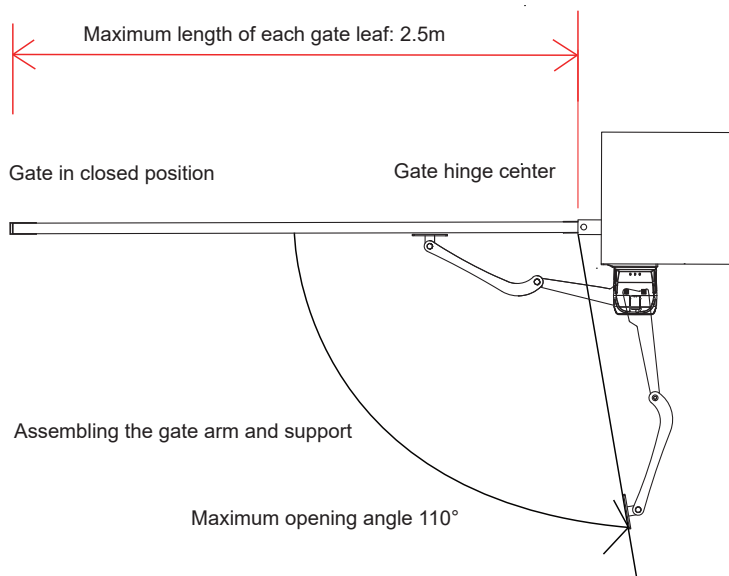
Работно напрежение	12 V DC
Работен ток	1,3 A
Номинална честота	50 Hz/60 Hz
Номинална мощност	25 W x 2
Максимално тегло на крилото на портата	250 кг

Максимална дължина на крилото на портата	2,5 м
Максимален ъгъл на отваряне	110°

Размери на мотора



Общ изглед на двукрилата врата



Внимание: Опорната част на рамото има варианти за лявата и дясната страна. Идентифицирайте правилно всеки вариант преди монтажа.

Монтаж с дърпане за отваряне

Автоматизацията на портата е монтирана вътре в имота и дърпа портата навътре. Уверете се, че монтажът е извършен в съответствие с размерите, посочени по-горе. В противен случай крайните позиции на спиране няма да бъдат точни.

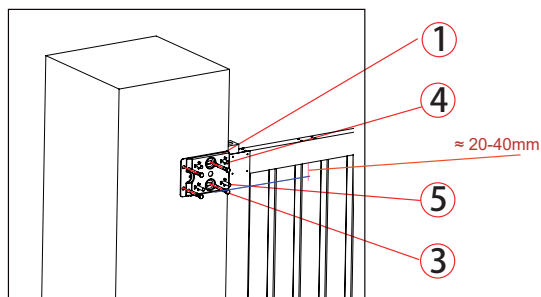
Завъртането по посока на часовниковата стрелка отваря лявото крило. Завъртането обратно на часовниковата стрелка отваря дясното крило.

Пример за монтаж на лявото крило на портата

Схема на винтовете на монтажната опора:



Стъпка 1: Закрепете монтажната скоба към стената с винтове.



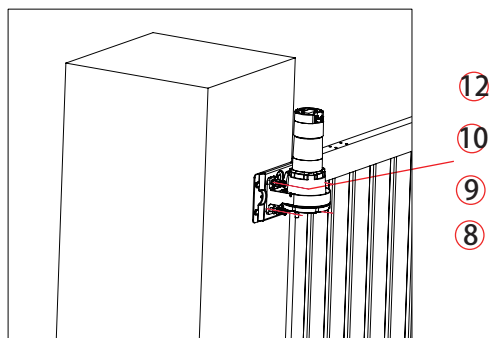
1. Монтажна опора

4. Винтове с
шестоъгълна глава M10
× 25

5. Винтове с
шестостенна глава M10 ×
40

3. Разширителен винт
M8 × 60 за фиксиране
към земята

Стъпка 2: Закрепете мотора към монтажната плоча и затегнете гайката, еластичната шайба и плоската шайба



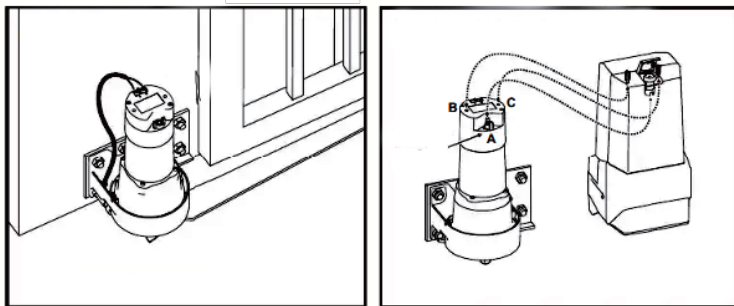
12. Найлонова шайба
Ø10

10. Плоска шайба Ø10

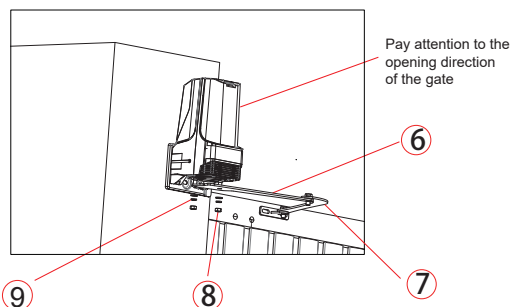
9. Еластична шайба Ø10

8. Гайка M10

Стъпка 3: Свържете кабела и монтирайте корпуса. Внимание: при монтиране на корпуса на двигателя трите посочени точки трябва да бъдат правилно подравнени.



Стъпка 4: Прикрепете опората на рамото към автоматизацията и я фиксирайте към крилото на вратата.



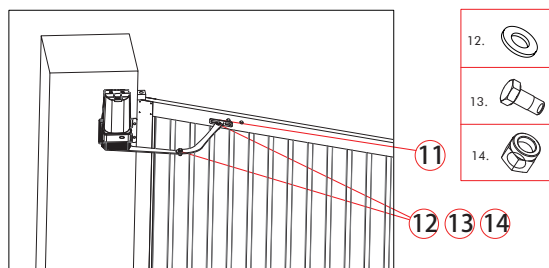
6. Лост за задействане на вратата

7. Лост за задействане на вратата

8. Гайка M10

9. Еластична шайба Ø10

Стъпка 5: Монтиране на опората на вратата в края на рамото.



11. Опора на вратата

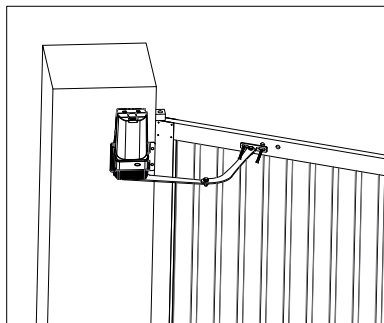
12. Найлонова шайба Ø10

13. Винт с външна шестоъгълна глава M12

14. Гайка M12

Внимание: Проверете отварянето и затварянето на вратата до желаното положение, след което маркирайте и фиксирайте опората върху крилото на вратата.

Стъпка 6. Закрепете опората към крилото на портата с помощта на винтове, гайки и шайби.

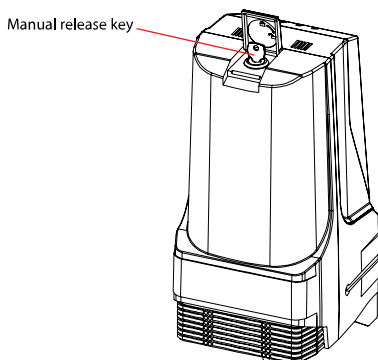


Внимание: Винтовете, гайките и шайбите, необходими за фиксиране на опората, не са включени, тъй като дебелината на крилото на вратата може да варира.

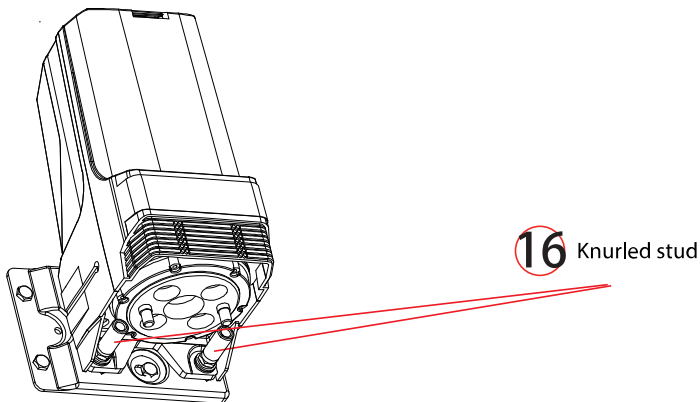
Автоматизацията за едното крило на портата вече е инсталирана. Представените по-горе стъпки за монтаж се отнасят както за конфигурацията с дърпане, така и за конфигурацията с бутане за отваряне.

Ръчно аварийно освобождаване

В случай на прекъсване на електрозахранването използвайте ключа за аварийно ръчно отключване, за да изключите механизма за автоматизация. След това вратата може да се отваря и затваря ръчно.



Регулиране на ъгъла на отваряне/затваряне на портата

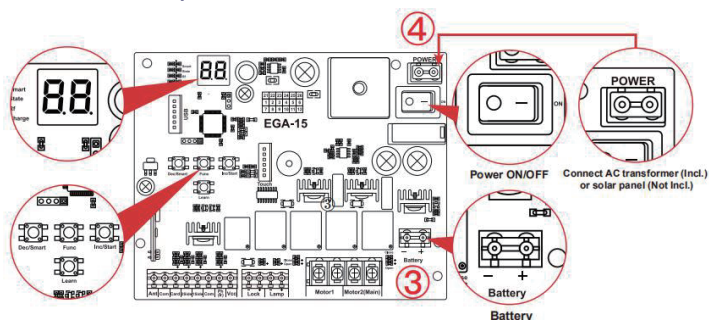


Табло за управление

Захранване 12 V AC, с възможност за свързване на резервна батерия 12 V.

Приложение: за автоматизация на еднокрили или двукрили люлеещи се порти, захранвани с 12 V DC.

Кодиране на дистанционното управление с динамичен код (rolling code), конфигурирано фабрично. Максимален брой дистанционни управления: до 128 бр.



Ant	Com	Card	2Side	1Side	Com	Ph	Vcc	- Lock + - Lamp +								Battery	
5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			3			
																	

1. МОТОР 1: Мотор на второто крило; то се затваря първо и се отваря последно.

2. МОТОР 2 (основен): Мотор на основното крило; то се отваря първо и се затваря последно.

ВНИМАНИЕ! За порта с едно крило, моторът трябва да бъде свързан само към клемата MOTOR 2 (основен).

3. BAT +/-: за свързване на резервната батерия 12 V DC.

4. POWER: за свързване на трансформатор за променлив ток или 12 V DC соларен панел.

5. ANT: за свързване на антената.

6. COM: обща клемата или земя (GND).

7. CARD: за свързване на външно устройство за контрол на достъпа, използвано за отваряне на портата.

8. 2 SIDE: за свързване на външно устройство, което управлява двукрила порта.

9. 1 SIDE: за свързване на външно устройство, което управлява еднокрила порта.

10. COM: обща клемата или земя (GND).

11. PH: вход за свързване на инфрачервената фотоклетка.

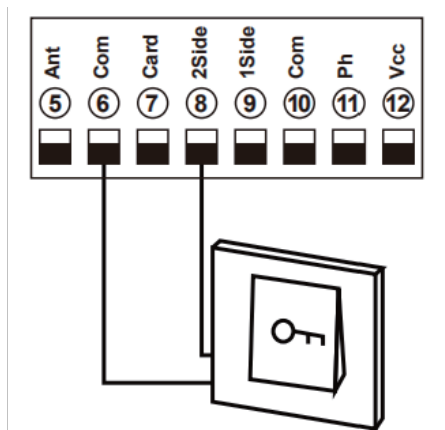
12. VCC: изход за постоянно захранване на фотоклетката или други устройства; максимален изходен ток $\leq 0,5$ A.

13. LOCK -: за свързване на отрицателната клемата (маса) на електрическата ключалка.

14. LOCK +: за свързване на положителния полюс на електрическата ключалка.

- 15. LAMP -: за свързване на отрицателния полюс на сигналната лампа.
- 16. LAMP +: за свързване на положителната клема на сигналната лампа.
- 17. MENU: цифров дисплей за преглед на параметрите за конфигуриране.
- 18. TOUCH: за свързване на сензорен бутон или други подобни устройства.
- 19. USB: за свързване на USB устройство с цел актуализиране на софтуера.
- 20. DEC/SMART: за намаляване на стойностите на параметрите или за работа с интелигентния модул.
- 21. FUN: за достъп до менюто за конфигуриране и потвърждаване на стойностите.
- 22. INC/START: за увеличаване на стойностите на параметрите или за задействане на системата в режим на управление с един бутон.
- 23. LEARN: за запаметяване или изтриване на дистанционни управления.

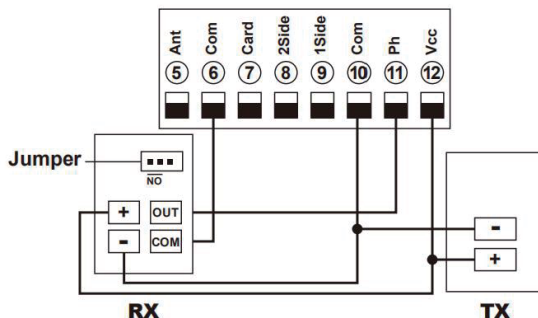
Свързване на бутона за достъп



Клеми 8. 2 SIDE и 6. COM се използват за свързване на бутон, който управлява и двете крила на портала.

Внимание! Ако е свързана кабелна клавиатура или подобно устройство, свържете и клеми 12. VCC и 10. COM за захранването му.

Свързване на предпазната фотоклетка



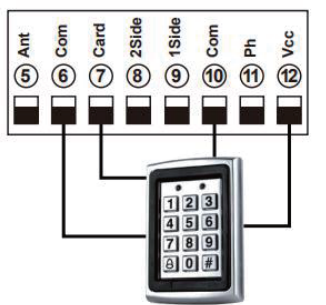
Свържете клема 12. VCC към клема „+“ на предавателя (TX) и на приемника (RX) на предпазната фотоклетка.

Свържете клема 10. COM към клема „-“ на предавателя (TX) и на приемника (RX) на предпазната фотоклетка.

Свържете клема 11. PH към клема „OUT“ на приемника на предпазната фотоклетка.

Свържете клема 6. COM към клема „COM“ на приемника на предпазната фотоклетка.

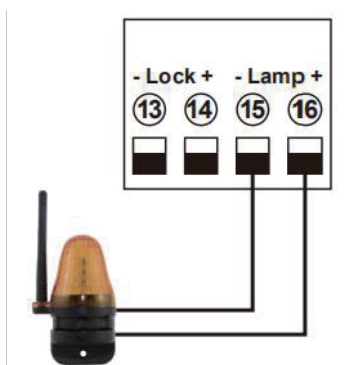
Свързване на клавиатурата за контрол на достъпа/четящото устройство за карти



Клеми 12. VCC и 10. COM се използват за захранване на четеца на карти.

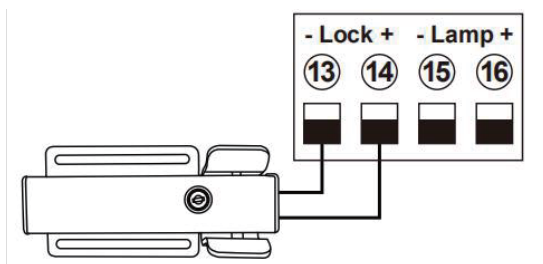
Клеми 7. CARD и 6. COM се използват за свързване на четеца на карти и за управление на двете крила на портала.

Свързване на сигналната лампа



Клеми 16. LAMP+ и 15. LAMP– се използват за свързване на сигналната лампа.

Свързване на електрическата ключалка



Клема 13. LOCK– се свързва към синия проводник на електрическата ключалка.

Клема 14. LOCK+ се свързва с червения проводник на електрическата ключалка.

Дистанционно управление

Бутон „1“ се използва за задействане на едно крило на портата чрез МОТОР 2. Бутон „2“ се използва за задействане на двете крила на портата чрез МОТОР 1 и МОТОР 2. Бутон „4“ се използва за деактивиране на автоматичното затваряне от дистанционното управление.

Програмиране на ново дистанционно управление

Натиснете бутона LEARN на контролното табло за около една секунда. В рамките на максимум 8 секунди натиснете бутона на дистанционното управление, което трябва да се запамети. Зумерът ще издаде кратък звуков сигнал, а цифровият дисплей ще покаже номера на дистанционното управление. Това потвърждава успешното запаметяване на дистанционното управление.

Ако контролната платка не получи сигнала на новото дистанционно управление в рамките на максимум 8 секунди след натискане на бутона LEARN, LED индикаторът ще светне и системата ще излезе от режима на програмиране.

Забележка: цифровият дисплей може да показва само два знака. Ако са запаметени повече от 99 дистанционни управления, започвайки от дистанционно управление 100, буквите ще заменят цифрите на десетките и стотиците, както следва:

- Дистанционно управление 100: A0
- Дистанционно управление 101: A1
- Дистанционно управление 110: b0
- Дистанционно управление 120: C0

Максимален капацитет: 128 дистанционни управления. Ако цифровият дисплей показва „–“, а зумерът издаде пет кратки звукови сигнала, паметта е пълна и не могат да се добавят други дистанционни управления.

Изтриване на дистанционни управления

Натиснете и задръжте бутона LEARN за около 6 секунди.

Когато зумерът издаде дълъг звуков сигнал, освободете бутона.

Цифровият дисплей ще покаже „00“, потвърждавайки изтриването на всички дистанционни управления от паметта.

Описание на функциите на контролната платка

Функция	Описание
Стартиране	При включване цифровият дисплей ще покаже EGA-15 и информация за версията на софтуера UX, а зумерът ще издаде звуков сигнал. Ако LED индикаторът свети, системата работи правилно.
Конфигуриране на клема 1 SIDE	Режимът на управление на клема 1 SIDE може да се конфигурира от менюто на цифровия екран чрез параметъра PE. Режим 0: МОТОР 2 - Отваряне-Спиране-Затваряне.. Режим 1: само отваряне; отваря МОТОР 2 в режим на портал с едно крило. Режим 2: само затваряне; затваря МОТОР 2 в режим на еднокрила порта. Режим 3: само спиране.

Конфигуриране на клемата 2 SIDE	Режимът на управление на клемата 2 SIDE може да се конфигурира от менюто на цифровия екран чрез параметъра PD. Режим 0: МОТОР 1 и МОТОР 2 - Отваряне-Спиране-Затваряне.. Режим 1: само отваряне; отваря МОТОР 1 и МОТОР 2 в режим на двукрила порта или МОТОР 2 в режим на еднокрила порта. Режим 2: само затваряне; затваря МОТОР 1 и МОТОР 2 в режим на двукрила порта или МОТОР 2 в режим на еднокрила порта. Режим 3: само спиране.
Регулиране на времето на работа при висока и ниска скорост	Времето за работа на висока скорост за МОТОР 1 и МОТОР 2 може да се конфигурира от менюта P4 и P5 на цифровия дисплей. След изтичане на времето за работа на висока скорост, оставащото време се извършва на ниска скорост. Ниската скорост може да се регулира от менюто PH.

Регулиране на чувствителността на двигателя към свръхток	Тази функция помага да се предотврати удар в превозно средство и спира двигателя, когато портата достигне напълно отворено или напълно затворено положение. Ако вратата срещне препятствие по време на движение, тя спира незабавно. Чувствителността на двигателя към свръхток при висока и ниска скорост може да се регулира от менюто на цифровия дисплей. Ако параметърът PI е настроен на 1 и портата открие препятствие по време на затваряне, тя ще обърне движението си и ще се отвори напълно.
Конфигуриране на типа порта	Менюто PJ позволява да изберете обикновена врата или врата за големи натоварвания. Фабричната настройка по подразбиране е обикновена врата. Ако портата е тежка, двигателят може по-лесно да открие препятствия и свръхток. В този случай задайте менюто PJ за порта, предназначена за големи натоварвания.

Режим за откриване на крайната позиция	Менюто PI позволява да конфигурирате режима за откриване на крайната позиция на системата за въртяща се врата. 0 - откриване чрез свръхток: ако моторът работи на ниска скорост и срещне препятствие, откритият свръхток се счита за край на хода. 1 - откриване чрез ограничител на хода: след като автоматизацията достигне крайното положение, контактът на ограничителя се отваря. Системата открива отварянето на контакта и приема, че портата е достигнала крайната позиция.
Синхронизиране на двете крила при отваряне и затваряне	Времето между двете крила при отваряне и затваряне може да се регулира отделно от менюта P7 и P8. Стойността 0 деактивира функцията за синхронизиране. Ако функцията е активна, при отваряне първо стартира МОТОР 2, след това МОТОР 1; при затваряне първо стартира МОТОР 1, след това МОТОР 2. Функцията не е налична за системи с едно крило.

Режим на предпазната фотоклетка	Режимът на предпазната фотоклетка може да бъде избран от менюто PF. Режимът по подразбиране е 1, с нормално отворен контакт. 1. Ако фотоклетката открие препятствие по време на затваряне, портата обръща движението си и се отваря. 2. Ако е конфигурирано автоматично затваряне след пълно отваряне, портата ще се затвори автоматично. 3. Докато сигналът от фотоклетката показва препятствие, командата за затваряне не се изпълнява и обратното броене непрекъснато се нулира.
Автоматично затваряне (без четец на карти)	1. Функцията за автоматично затваряне може да се активира само след пълното отваряне на портата. 2. В началото на обратното броене за автоматично затваряне индикаторът мига на интервали от една секунда. 3. Времето до автоматичното затваряне може да се конфигурира от менюто. Функцията за автоматично затваряне може да бъде отменена чрез натискане на бутон 4 на дистанционното управление.

	Отмяната е валидна само за текущия цикъл. При следващото отваряне автоматичното затваряне може да бъде активирано отново.
Отваряне с карта и автоматично затваряне на портата	1. Активирането на функцията отваря и двете крила на портата. След пълното отваряне потребителят може отделно да конфигурира функцията за автоматично затваряне. Времето до автоматичното затваряне може да се настрои от менюто. 2. Ако системата е конфигурирана само за едно крило, показването на картата задейства само отварянето на това крило.
Режим на сигналната лампа	Режимът на работа на лампата може да бъде избран от менюто РА. Режим 0: сигналната лампа и двигателят стартират и спират едновременно. Режим 1: сигналната лампа изгасва 30 секунди след изключване на мотора. Независимо от избрания режим, лампата остава включена и по време на обратното броене, докато портата се затвори.

Режим на електрическата ключалка	1. Режимът на ключалката може да бъде избран от менюто на РС. 0 - режим NC: захранването е налично, когато портата е заключена; използва се за електромагнитни брави.
Режим на електрическата ключалка	1 - режим NO: захранването е налично при отключване; използва се за електрически брави. 2. Продължителността на контролния сигнал на електрическата ключалка може да се конфигурира от менюто Pb. Стойността 0 деактивира функцията.
Режим на портала	1. Режимът на портала може да бъде избран от менюто PG. 0 - двукрила порта. 1 - порта с едно крило.
Режим на портата	2. Ако системата е конфигурирана за едно крило, всички команди, предназначени за двете крила, задействат само основното крило, свързано към MOTOR 2. 3. За система с едно крило, двигателят трябва да бъде свързан към клемата MOTOR 2.

Защита на времето на работа на мотора	1. Ако моторът работи непрекъснато повече от 60 секунди, той спира с цел защита. 2. Ако двигателят работи непрекъснато на ниска скорост повече от 30 секунди, той спира с цел защита.
Функция за интелигентно зареждане на резервната батерия	1. При всяко стартиране системата автоматично разпознава дали захранването е 12 V. Ако захранващото напрежение се промени, рестартирайте системата.
Функция за интелигентно зареждане на резервната батерия	2. Ако напрежението на акумулатора падне под 13,5 V +/- 0,5 V, зареждането започва автоматично и индикаторът за зареждане светва.
Функция за интелигентно зареждане на резервната батерия	3. Ако напрежението на батерията надвиши 14 V +/- 0,5 V, веригата за зареждане автоматично се изключва, за да се предотврати презареждане. Забележка: когато контролната платка е свързана едновременно към основния източник на захранване (АС мрежа или соларен панел) и към резервната батерия, батерията ще се зарежда.

Защита при ниско напрежение на батерията	1. При изключена система (двигателят не работи), ако напрежението на акумулатора падне под 12 V +/- 0,5 V, зумерът издава два звукови сигнала при всяка команда, цифровият дисплей показва „L1“, а двигателят работи на ниска скорост. 2. Ако напрежението на акумулатора продължи да пада до 11,5 V +/- 0,5 V, зумерът издава два звукови сигнала при всяка команда, а цифровият дисплей показва „Lb“. Акумулаторът е изтощен и двигателят не може да работи.
Актуализиране на системата на контролното табло чрез USB устройство	1. Преди актуализирането проверете дали USB устройството е форматирано във FAT32. Ако не е, форматирайте го във файловата система FAT32. 2. Копирайте файла за актуализация в главната директория на USB устройството и го наречете EGB-15.bin. 3. Поставете USB устройството в модула за актуализиране, след което свържете модула към USB порта.

	4. Изключете напълно системата. Преди да продължите, уверете се, че индикаторът STATE е изключен. 5. Натиснете и задръжте бутона FUN, след което стартирайте системата. Дигиталният екран показва „UP“ и актуализацията започва. След приключване системата се рестартира автоматично.
Порт TOUCH	Към контролната платка може да се свърже двуканален сензорен бутон. 1. Циклично управление за МОТОР 2: Отваряне-Спиране-Затваряне-Спиране.. 2. Циклично управление за МОТОР 1 и МОТОР 2: Отваряне-Спиране-Затваряне-Спиране..

Порт на интелигентния модул	Интелигентният модул XH-SG-WIFIBLE може да бъде свързан външно за управление, четене на информация и конфигуриране на параметри. Модулът включва функции Wi-Fi, Bluetooth и 2,4 GHz. 1. Добавяне на функцията за управление чрез Bluetooth в мобилното приложение: натиснете и задръжте бутона DEC/SMART за 5 секунди. След два звукови сигнала освободете бутона; модулът влиза в режим на свързване с Bluetooth. 2. Добавяне на функцията за управление чрез Wi-Fi в мобилното приложение: натиснете и задръжте бутона DEC/SMART за 10 секунди. След дългия звуков сигнал освободете бутона; модулът влиза в режим на свързване с AP. 3. Програмиране на USB предавателя 2,4 GHz: натиснете веднъж бутона DEC/SMART. Зумерът издава звуков сигнал и системата влиза в режим на програмиране. Включете USB предавателя 2,4 GHz; той автоматично предава сигнал. Ако индикаторът SMART мига три пъти, програмирането е успешно. В противен случай режимът на програмиране се изключва след 8 секунди.
------------------------------------	---

	4. За да изтриете 2,4 GHz USB предавателя, натиснете и задръжте бутона LEARN за 6 секунди, докато зумерът издаде дълъг сигнал, след което отпуснете бутона. След тази операция всички дистанционни управления и USB предаватели се изтриват и вече не могат да управляват портата. 5. Когато програмиран USB предавател 2,4 GHz влезе в обхвата на приемане на модула, той задейства команда за отваряне на портата. Функциите Wi-Fi и Bluetooth позволяват свързване с мобилното приложение за управление на портата, добавяне и управление на дистанционни управления и конфигуриране на параметрите в менюто. За подробна информация вижте ръководството на приложението.
Възстановяване на фабричните настройки	Нулирането до фабричните настройки трябва да се извърши във фабриката, за да се възстановят параметрите по подразбиране; вижте таблицата по-долу.

Конфигуриране на параметрите на контролната платка

1. Натиснете и задръжте бутона [FUN] за 3 секунди. Когато цифровият дисплей покаже „P0“, отпуснете бутона. Стойностите в менюто могат

да бъдат увеличени или намалени с бутоните [INC/START] и [DEC/SMART].

2. След като настроите стойността, натиснете бутона [FUN], за да запазите. Зумерът ще издаде звуков сигнал, потвърждаващ запазването.

3. След като завършите конфигурирането на менюто, натиснете бутона [LEARN], за да излезете от менюто и да изключите екрана.

	Функция	Обхват	Default	Описание
P0	Регулиране на свръхток за МОТОР 1 при ниска скорост	0 – 20 нива	Ниво 10	Регулиране на прага на свръхток на двигателя при ниска скорост. Колкото по-висока е стойността, толкова по-трудно двигателят спира. Диапазон на настройка: 0-20.
P1	Регулиране на свръхтока за МОТОР 1 при висока скорост	0 – 20 нива	Ниво 10	Регулиране на прага на свръхток на двигателя при висока скорост. Колкото по-висока е стойността, толкова по-трудно е да се спре двигателят. Диапазон на регулиране: 0-20.

P2	Регулиране на свръхток за МОТОР 2 при ниска скорост	0-20 нива	Ниво 10	Регулиране на прага на свръхток на двигателя при ниска скорост. Колкото по-висока е стойността, толкова по-трудно двигателят спира. Диапазон на регулиране: 0-20.
P3	Регулиране на свръхток за МОТОР 2 при висока скорост	0-20 нива	Ниво 10	Регулиране на прага на свръхток на двигателя при висока скорост. Колкото по-висока е стойността, толкова по-трудно е да се спре двигателят. Диапазон на регулиране: 0-20.
P4	Време на работа при висока скорост за МОТОР 1	3-30 s	10 s	Задава продължителността на работа на висока скорост за МОТОР 1. Вратата работи на висока скорост за конфигурираната продължителност, след което изминава останалото разстояние на ниска скорост.

P5	Време на работа при висока скорост за МОТОР 2	3-30 сек	10 сек	Задава продължителността на работа на висока скорост за МОТОР 2. Вратата работи на висока скорост за конфигурираната продължителност, след което изминава останалото разстояние на ниска скорост.
P6	Таймер за автоматично затваряне при команда чрез четеца на карти	0-99 s	10 s	Стойността 0 деактивира автоматичното затваряне, задействано от терминала на четеца на карти.
P7	Забавяне на двете крила при отваряне	0-15 s	2 s	Стойността 0 деактивира забавянето между двете крила при отваряне.
P8	Синхронизиране на двете крила при затваряне	0-15 s	2 сек.	Стойността 0 деактивира забавянето между двете крила при затваряне.
P9	Таймер за автоматично затваряне	0-99 s	0	Стойността 0 деактивира автоматичното затваряне.

PA	Режим на сигналната лампа	0: Режим 0 1: Режим 1	0	Режим 0: сигналната лампа и двигателят стартират и спират едновременно. Режим 1: сигналната лампа изгасва 30 секунди след спиране на двигателя.
Pb	Време за задействане на електрическата ключалка	0-5 s	0	Задава продължителността на работа на електрическата ключалка между 0 и 5 секунди. Стойността 0 деактивира електрическата ключалка.
PC	Режим на ключалката	0: NC 1: NO	1	Режим NC: захранването е налично, когато вратата е заключена; използва се за електромагнитни брави. Режим NO: нормален отворен контакт; захранването е налично при отключване; използва се за електрически брави.

Pd	Конфигуриране на клемата 2 SIDE	0-3	0	За подробности вижте таблицата „Описание на функциите на контролната платка“.
PE	Конфигуриране на клемата 1 SIDE	0-3	0	За подробности вижте таблицата „Описание на функциите на контролната платка“.
PF	Режим на предпазната фотоклетка	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: режим NC, нормално затворен контакт. 1: режим NO, нормално отворен контакт.
PG	Режим на портала	0-1	0	0: двукрила порта (МОТОР 1 и МОТОР 2). 1: еднокрила порта (МОТОР 2).
PH	Регулиране на ниската скорост	0-10	6	Задава скоростта на движение в бавен режим.
PI	Режим за откриване на крайната точка на хода	0-1	0	0: откриване чрез свръхток. 1: откриване чрез ограничител на хода.
Po	Връщане към фабричните настройки	0-10	0	Задайте стойност 5, за да активирате възстановяването на фабричните настройки.

Информацията, показана на цифровия екран на контролното табло

При отваряне на портата цифровият дисплей показва „ОР“ за МОТОР 1, „ОР.“ за МОТОР 2 и „О.Р.“ за отваряне на двете крила.

При затваряне на вратата цифровият дисплей показва „CL“ за МОТОР 1, „CL.“ за МОТОР 2 и „С.L.“ за затваряне на двете крила.

След спиране на вратата, цифровият дисплей показва „--“ за МОТОР 1, „--.“ за МОТОР 2 и „-.-.“ за двете крила.

Ако защитата от претоварване се задейства по време на работа при висока скорост, цифровият дисплей показва „ОН“ за МОТОР 1, „ОН.“ за МОТОР 2 и „О.Н.“ за двете крила.

Ако защитата от претоварване се задейства по време на работа при ниска скорост, цифровият дисплей показва „OL“ за МОТОР 1, „OL.“ за МОТОР 2 и „О.L.“ за двете крила.

Ако двигателят достигне максималното време на работа, цифровият дисплей показва „ЕС“ за МОТОР 1, „ЕС.“ за МОТОР 2 и „Е.С.“ за двете крила.

Когато предпазната фотоклетка е активирана, цифровият дисплей показва „РН“.

Когато портата е напълно отворена, на екрана се показва „LO“ за МОТОР 1 и „L.O“ за МОТОР 2.

Когато портата е напълно затворена, екранът показва „LC“ за МОТОР 1 и „L.C“ за МОТОР 2.

Идентифициране на посоката на работа на мотора

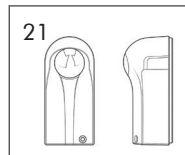
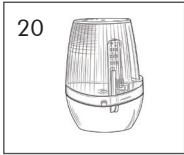
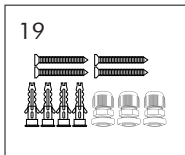
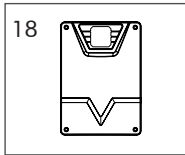
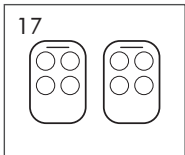
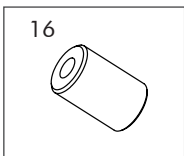
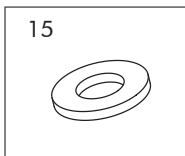
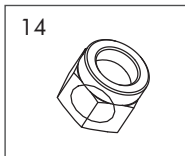
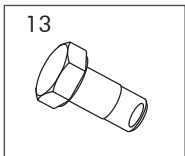
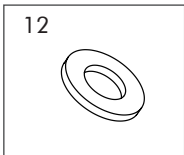
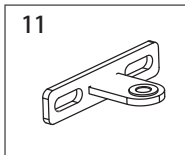
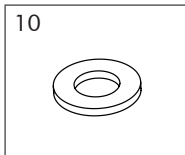
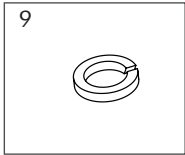
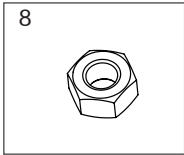
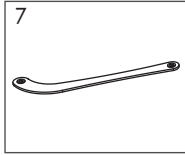
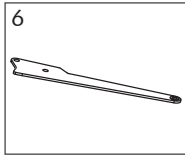
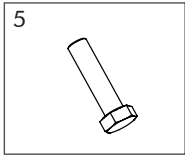
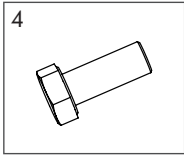
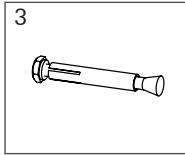
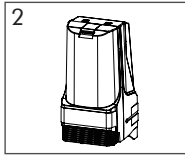
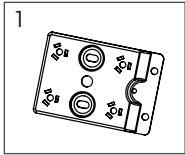
По време на работа на мотора:

Цвят на светодиода	Посока на работа
Син	Двигателят изпълнява операцията по отваряне.
Червено	Двигателят изпълнява операцията по затваряне.

Sicherheitshinweise

- Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers sowie die örtlichen Vorschriften für elektrische Anlagen und Torautomatisierungen.
- Das Set ist für Drehtore mit Torflügeln von maximal 250 kg und einer Länge von jeweils maximal 2,5 m bestimmt. Überschreiten Sie diese Grenzwerte nicht.
- Überprüfen Sie, ob das Tor stabil, ausgewogen und ausgerichtet ist und sich leicht und ohne Blockierungen bewegen lässt.
- Verwenden Sie die Automatisierung nicht, wenn das Tor oder dessen Komponenten beschädigt sind.
- Installieren Sie Lichtschranken, Endschalter und andere notwendige Schutzvorrichtungen, um Quetsch-, Stoß- und Einklemmgefahren zu vermeiden.
- Halten Sie sich nicht im Bewegungsbereich des Tores auf und gehen Sie nicht hindurch.
- Betätigen Sie das Tor nur, wenn der Bewegungsbereich vollständig einsehbar und frei ist.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr vor der Installation, Einstellung, Reinigung oder Wartung.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht den Mechanismus, den Gelenkarm oder die Scharniere.
- Testen Sie regelmäßig die Sicherheitssysteme, den Not-Aus und die manuelle Entriegelung.
- Bei abnormalem Betrieb, ungewöhnlichen Geräuschen oder Schäden schalten Sie das System sofort ab und kontaktieren Sie einen autorisierten Techniker.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und den Schlüssel für die manuelle Entriegelung an einem sicheren, für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Paketinhalt

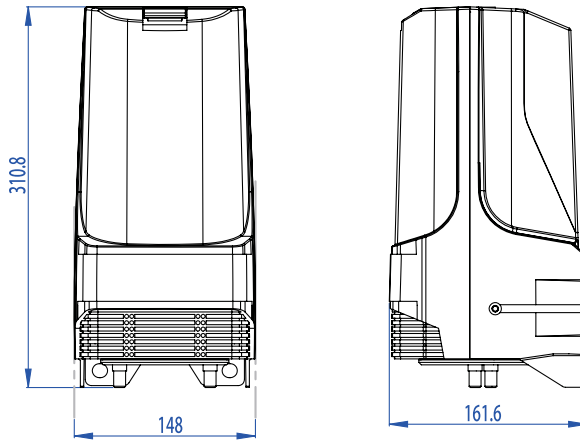


1	2 x Montagehalterung	12	8 x Nylon-Unterlegscheibe Ø10
2	2 x Motor	13	4 x Sechskantschrauben M12 x 25
3	8 x Spreizschraube M8 x 60 zur Halterungsbefestigung	14	4 x Mutter M12
4	4 x Sechskantschrauben M10 x 25	15	4 x Weiße Nylon-Unterlegscheibe Ø12 x Ø24 x 2,5
5	4 x Sechskantschrauben M10 x 40	16	2 x Rändelbolzen
6	2 x Torantriebsarm	17	2 x Fernbedienung
7	2 x Torantriebsarm	18	1 x Steuereinheit
8	12 x Mutter M10	19	Schraubenpaket für die Steuereinheit
9	12 x Federscheibe Ø10	20	1 x Lampe
10	12 x Unterlegscheibe Ø10	21	2 x Lichtschranken
11	2 x Torhalterung		

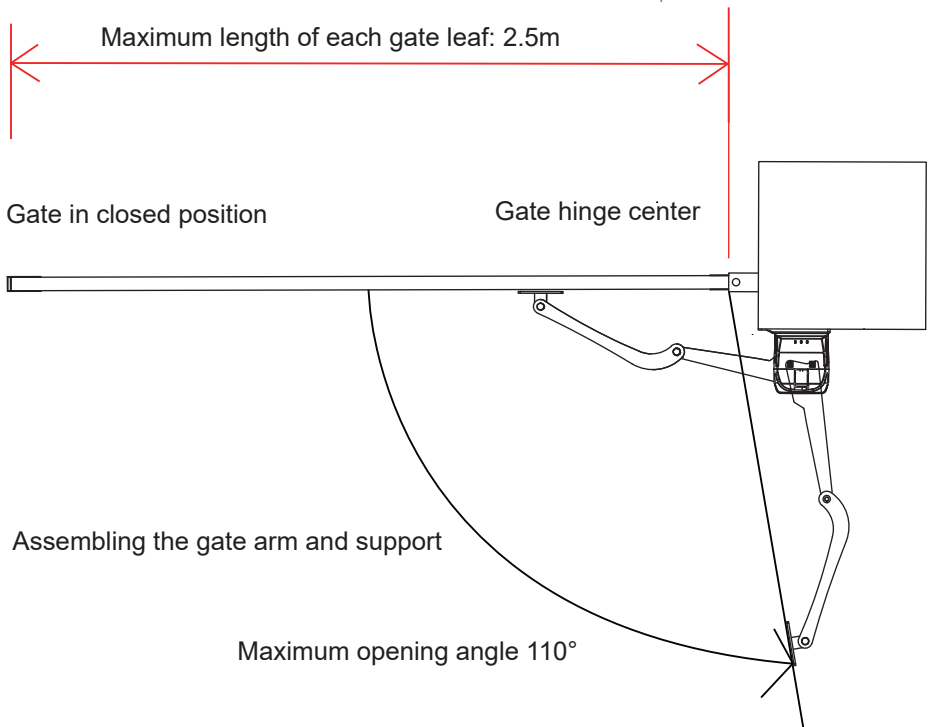
Technische daten

Betriebsspannung	12 V DC
Betriebsstrom	1,3 A
Nennfrequenz	50 Hz/60 Hz
Nennleistung	25 W x 2
Maximales Gewicht des Torflügels	250 kg
Maximale Länge des Torflügels	2,5 m
Maximaler Öffnungswinkel	110°

Motorabmessungen



Gesamtansicht des zweiflügeligen Drehtors



Achtung: Die Armhalterung ist in Varianten für die linke und rechte Seite erhältlich. Identifizieren Sie jede Variante korrekt vor der Installation.

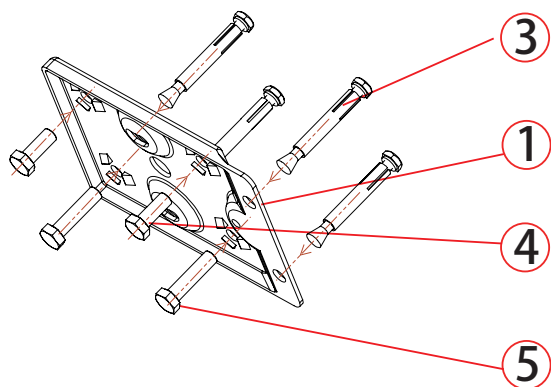
Installation mit Zugöffnung

Der Torantrieb wird innerhalb des Grundstücks montiert und zieht das Tor nach innen. Stellen Sie sicher, dass die Installation gemäß den oben angegebenen Abmessungen erfolgt. Andernfalls sind die Endanschlagspositionen nicht präzise.

Eine Drehung im Uhrzeigersinn bewirkt das Öffnen des linken Torflügels. Eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn bewirkt das Öffnen des rechten Torflügels.

Installationsbeispiel für den linken Torflügel

Diagramm der Montageträger-Schrauben:



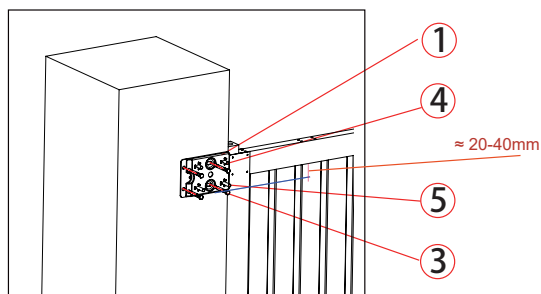
3. Spreizschraube M8 × 60

1. Montageträger

4. Sechskantschrauben
M10 × 25

5. Sechskantschrauben
M10 × 40

Schritt 1: Befestigen Sie den Montageträger mit Schrauben an der Wand.



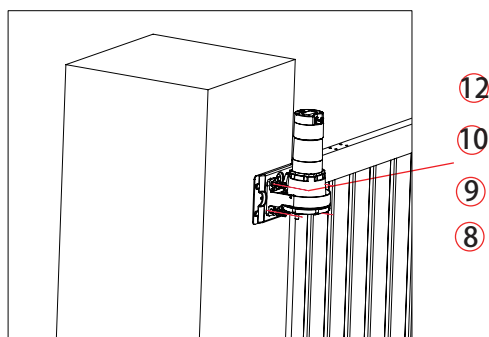
1. Montageträger

4. Sechskantschrauben
M10 × 25

5. Sechskantschrauben
M10 × 40

3. Spreizschraube M8 × 60
zur Bodenbefestigung

Schritt 2: Befestigen Sie den Motor an der Montageplatte und ziehen Sie die Mutter, die Federscheibe und die Unterlegscheibe fest.



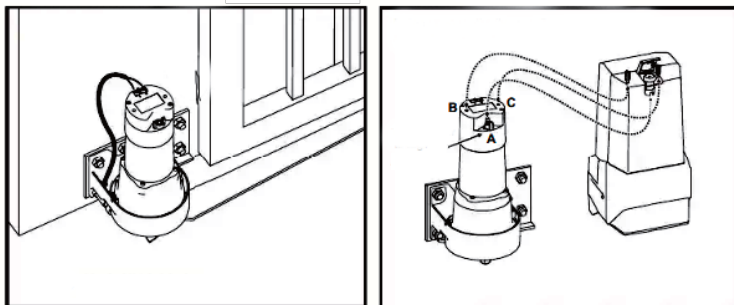
12. Nylonscheibe Ø10

10. Unterlegscheibe Ø10

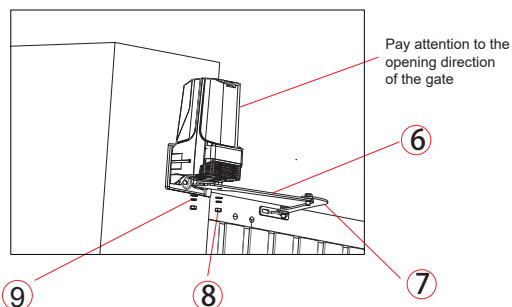
9. Federscheibe Ø10

8. Mutter M10

Schritt 3: Schließen Sie das Kabel an und montieren Sie das Gehäuse.
Achtung: Bei der Montage des Motorgehäuses müssen die drei angegebenen Punkte korrekt ausgerichtet sein.



Schritt 4: Befestigen Sie den Armhalter am Antrieb und fixieren Sie ihn am Torflügel.



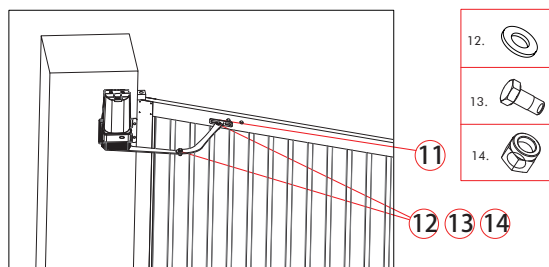
6. Torantriebsarm

7. Torantriebsarm

8. Mutter M10

9. Federscheibe Ø10

Schritt 5: Montage der Torhalterung am Ende des Arms.



11. Torhalterung

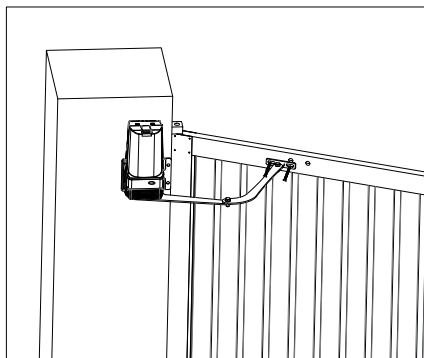
12. Nylonscheibe Ø10

13. Sechskantschraube M12

14. Mutter M12

Achtung: Testen Sie das Öffnen und Schließen des Tors bis zur gewünschten Position, markieren Sie dann die Stelle und befestigen Sie die Halterung am Torflügel.

Schritt 6. Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben am Torflügel.

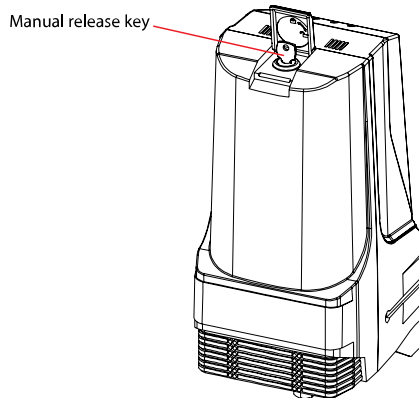


Achtung: Die für die Befestigung der Halterung erforderlichen Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten, da die Dicke des Torflügels variieren kann.

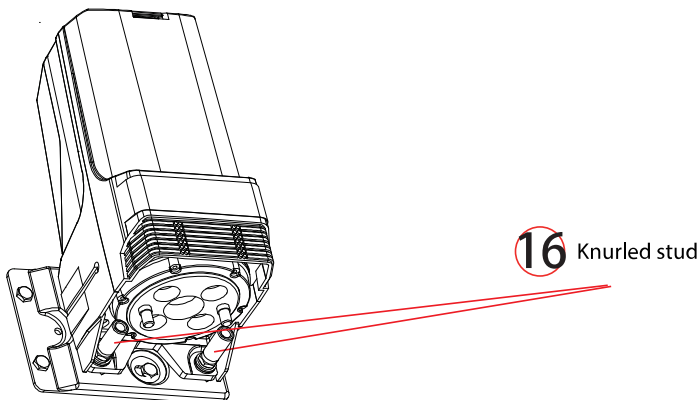
Der Antrieb für einen der Torflügel ist nun installiert. Die oben beschriebenen Installationsschritte gelten sowohl für die Konfiguration mit Zug- als auch mit Drucköffnung.

Manuelle Notentriegelung

Bei einem Stromausfall verwenden Sie den Schlüssel für die manuelle Notentriegelung, um den Antriebsmechanismus auszukuppeln. Anschließend kann das Tor manuell geöffnet und geschlossen werden.



Einstellung des Öffnungs-/Schließwinkels des Tors

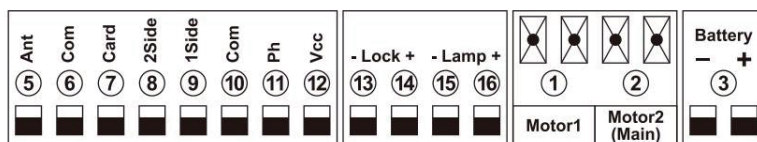
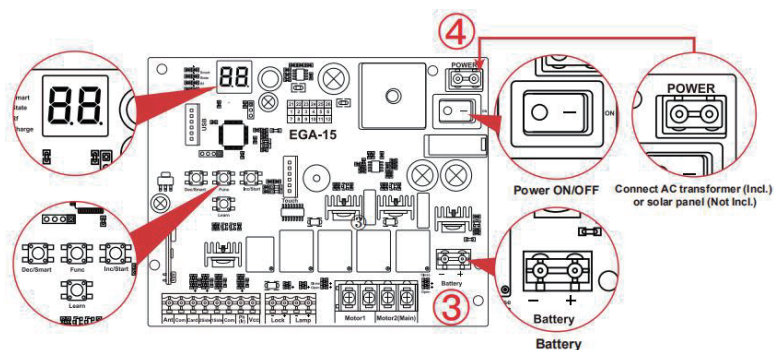


Steuerplatine

Stromversorgung 12 V AC, mit der Möglichkeit, eine 12 V Pufferbatterie anzuschließen.

Anwendung: für ein- oder zweiflügelige Drehtorantriebe, betrieben mit 12 V DC.

Codierung der Fernbedienung mit werkseitig konfiguriertem Rolling Code.
Maximale Anzahl an Fernbedienungen: bis zu 128 Stück.



1. MOTOR 1: Motor des zweiten Torflügels; dieser schließt zuerst und öffnet zuletzt.

2. MOTOR 2 (Hauptmotor): Motor des Haupttorflügels; dieser öffnet zuerst und schließt zuletzt.

ACHTUNG! Bei einem einflügeligen Tor muss der Motor nur an die Klemme MOTOR 2 (Hauptmotor) angeschlossen werden.

3. BAT +/-: zum Anschluss der 12 V DC Pufferbatterie.

4. POWER: zum Anschluss des AC-Transformators oder eines 12 V DC Solarmoduls.

5. ANT: zum Anschluss der Antenne.

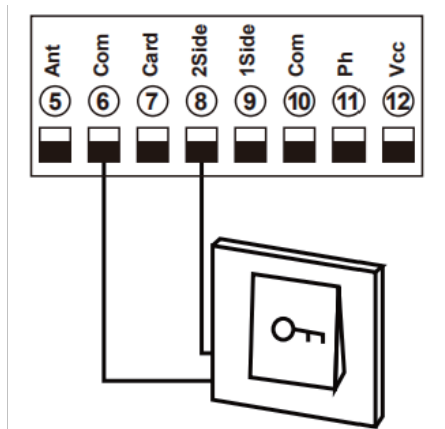
6. COM: gemeinsamer Anschluss oder Masse (GND).

7. CARD: zum Anschluss eines externen Zugangskontrollgeräts, das zum Öffnen des Tors verwendet wird.

8. 2 SIDE: zum Anschluss eines externen Geräts, das ein zweiflügeliges Tor steuert.

- 9. 1 SIDE: zum Anschluss eines externen Geräts, das ein einflügeliges Tor steuert.
- 10. COM: gemeinsamer Anschluss oder Masse (GND).
- 11. PH: Eingang zum Anschluss der Infrarot-Lichtschanke.
- 12. VCC: Dauerstromausgang für die Lichtschranke oder andere Geräte; maximaler Ausgangsstrom $\leq 0,5$ A.
- 13. LOCK -: zum Anschluss des Minuspols (Masse) des elektrischen Schlosses.
- 14. LOCK +: zum Anschluss des Pluspols des elektrischen Schlosses.
- 15. LAMP -: zum Anschluss des Minuspols der Signalleuchte.
- 16. LAMP +: zum Anschluss des Pluspols der Signalleuchte.
- 17. MENU: Digitalanzeige zur Anzeige der Konfigurationsparameter.
- 18. TOUCH: zum Anschluss eines Touch-Buttons oder ähnlicher Geräte.
- 19. USB: zum Anschluss eines USB-Geräts für Software-Updates.
- 20. DEC/SMART: zum Verringern von Parameterwerten oder zum Betrieb des Smart-Moduls.
- 21. FUN: zum Aufrufen des Konfigurationsmenüs und zum Bestätigen von Werten.
- 22. INC/START: zum Erhöhen von Parameterwerten oder zum Betätigen des Systems im Ein-Tasten-Steuerungsmodus.
- 23. LEARN: zum Speichern oder Löschen von Fernbedienungen.

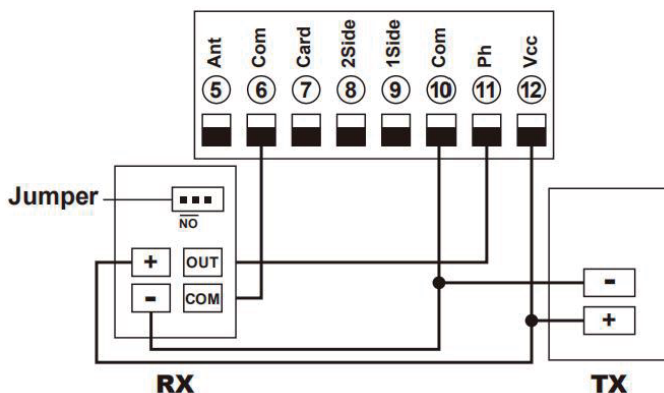
Anschluss des Zugangstasters



Die Klemmen 8. 2 SIDE und 6. COM werden zum Anschluss eines Tasters verwendet, der beide Torflügel steuert.

Achtung! Wenn eine kabelgebundene Tastatur oder ein ähnliches Gerät angeschlossen wird, verbinden Sie auch die Klemmen 12. VCC und 10. COM für dessen Stromversorgung.

Anschluss der Sicherheitslichtschranke



Verbinden Sie Klemme 12. VCC mit dem „+“-Anschluss des Senders (TX) und des Empfängers (RX) der Sicherheitslichtschranke.

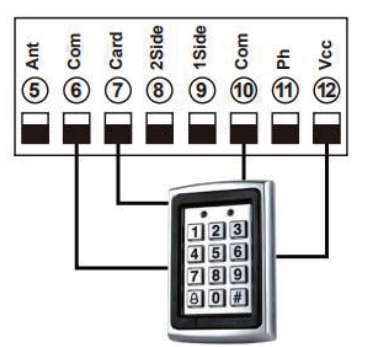
Verbinden Sie Klemme 10. COM mit dem „-“-Anschluss des Senders (TX)

und des Empfängers (RX) der Sicherheitslichtschranke.

Schließen Sie Klemme 11. PH an die Klemme „OUT“ des Empfängers der Sicherheitslichtschranke an.

Schließen Sie Klemme 6. COM an die Klemme „COM“ des Empfängers der Sicherheitslichtschranke an.

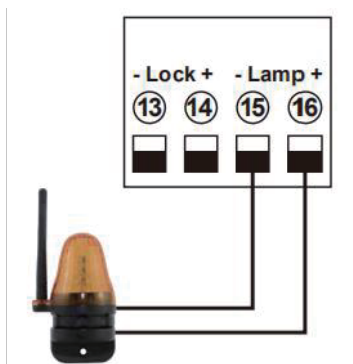
Anschluss der Zutrittskontrolltastatur/des Kartenlesers



Die Klemmen 12. VCC und 10. COM werden zur Stromversorgung des Kartenlesers verwendet.

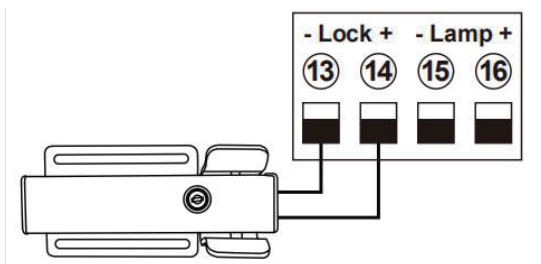
Die Klemmen 7. CARD und 6. COM werden zum Anschluss des Kartenlesers und zur Steuerung beider Torflügel verwendet.

Anschluss der Signalleuchte



Die Klemmen 16. LAMP+ und 15. LAMP- werden zum Anschluss der Signalleuchte verwendet.

Anschluss des elektrischen Schlosses



Klemme 13. LOCK- wird an das blaue Kabel des elektrischen Schlosses angeschlossen. Klemme 14. LOCK+ wird an das rote Kabel des elektrischen Schlosses angeschlossen.

Fernbedienung

Die Taste „1“ wird zur Betätigung eines einzelnen Torflügels über MOTOR 2 verwendet. Die Taste „2“ wird zur Betätigung beider Torflügel über MOTOR 1 und MOTOR 2 verwendet. Die Taste „4“ wird zur Deaktivierung der automatischen Schließung über die Fernbedienung verwendet.

Programmierung einer neuen Fernbedienung

Drücken Sie die LEARN-Taste auf der Steuerplatine für etwa eine Sekunde. Drücken Sie innerhalb von maximal 8 Sekunden die Taste der Fernbedienung, die gespeichert werden soll. Der Summer gibt ein kurzes akustisches Signal ab und die Digitalanzeige zeigt die Nummer der Fernbedienung an. Dies bestätigt die erfolgreiche Speicherung der Fernbedienung.

Wenn die Steuerplatine das Signal der neuen Fernbedienung nicht innerhalb von 8 Sekunden nach dem Drücken der LEARN-Taste empfängt, leuchtet die LED-Anzeige auf und das System verlässt den Programmiermodus.

Hinweis: Die Digitalanzeige kann nur zwei Zeichen anzeigen. Wenn mehr als 99 Fernbedienungen gespeichert wurden, ersetzen Buchstaben ab der

100. Fernbedienung die Ziffern der Zehner- und Hunderterstellen wie folgt:

- Fernbedienung 100: A0
- Fernbedienung 101: A1
- Fernbedienung 110: b0
- Fernbedienung 120: C0

Maximale Kapazität: 128 Fernbedienungen. Wenn die Digitalanzeige „–“ anzeigt und der Summer fünf kurze akustische Signale abgibt, ist der Speicher voll und es können keine weiteren Fernbedienungen hinzugefügt werden.

Löschen der Fernbedienungen

Halten Sie die LEARN-Taste für etwa 6 Sekunden gedrückt.

Wenn der Summer ein langes akustisches Signal abgibt, lassen Sie die Taste los.

Die Digitalanzeige zeigt „00“ an und bestätigt damit das Löschen aller Fernbedienungen aus dem Speicher.

Beschreibung der Funktionen der Steuerplatine

Funktion	Beschreibung
Start	Beim Start zeigt die Digitalanzeige EGA-15 und Informationen zur UX-Softwareversion an, und der Summer gibt ein akustisches Signal ab. Wenn die LED-Anzeige leuchtet, funktioniert das System ordnungsgemäß.

Konfiguration der Klemme 1 SIDE	Der Steuermodus der Klemme 1 SIDE kann über das Menü der Digitalanzeige mittels Parameter PE konfiguriert werden. Modus 0: MOTOR 2 - Öffnen-Stopp-Schließen.. Modus 1: nur Öffnen; öffnet MOTOR 2 im einflügeligen Tormodus. Modus 2: nur Schließen; schließt MOTOR 2 im einflügeligen Tormodus. Modus 3: nur Stopp.
Konfiguration der Klemme 2 SIDE	Der Steuermodus der Klemme 2 SIDE kann über das Menü der Digitalanzeige mittels Parameter PD konfiguriert werden. Modus 0: MOTOR 1 und MOTOR 2 - Öffnen-Stopp-Schließen.. Modus 1: nur Öffnen; öffnet MOTOR 1 und MOTOR 2 im zweiflügeligen Tormodus oder MOTOR 2 im einflügeligen Tormodus. Modus 2: nur Schließen; schließt MOTOR 1 und MOTOR 2 im zweiflügeligen Tormodus oder MOTOR 2 im einflügeligen Tormodus. Modus 3: nur Stopp.

Einstellung der Laufzeit bei hoher und niedriger Geschwindigkeit	Die Laufzeit bei hoher Geschwindigkeit für MOTOR 1 und MOTOR 2 kann über die Menüs P4 und P5 des digitalen Displays konfiguriert werden. Nach Ablauf der Laufzeit bei hoher Geschwindigkeit wird die verbleibende Zeit mit niedriger Geschwindigkeit zurückgelegt. Die niedrige Geschwindigkeit kann über das Menü PH eingestellt werden.
Einstellung der Überstromempfindlichkeit des Motors	Diese Funktion trägt dazu bei, das Anfahren eines Fahrzeugs zu verhindern und stoppt den Motor, wenn das Tor die vollständig geöffnete oder vollständig geschlossene Position erreicht. Wenn das Tor während der Bewegung auf ein Hindernis trifft, stoppt es sofort. Die Überstromempfindlichkeit des Motors für hohe und niedrige Geschwindigkeit kann über das Menü des digitalen Displays eingestellt werden. Wenn der Parameter PI auf 1 gesetzt ist und das Tor während des Schließvorgangs ein Hindernis erkennt, kehrt es die Bewegung um und öffnet sich vollständig.

Konfiguration des Tortyps	Das Menü PJ ermöglicht die Auswahl zwischen einem Standardtor oder einem Tor für hohe Beanspruchung. Die Werkseinstellung ist das Standardtor. Wenn das Tor schwer ist, kann der Motor Hindernisse und Überstrom leichter erkennen. Stellen Sie in diesem Fall das Menü PJ auf das Tor für hohe Beanspruchung ein.
Modus zur Endlagenerkennung	Das Menü PI ermöglicht die Konfiguration des Endlagenerkennungsmodus des Systems für das Drehtor. 0 - Erkennung durch Überstrom: Wenn der Motor mit niedriger Geschwindigkeit läuft und auf ein Hindernis trifft, wird der erkannte Überstrom als Endlage betrachtet. 1 - Erkennung durch Endschalter: Nachdem die Automatisierung die Endposition erreicht hat, öffnet sich der Kontakt des Endschalters. Das System erkennt das Öffnen des Kontakts und betrachtet dies als Erreichen der Endlage des Tors.
Zeitverzögerung der beiden Flügel beim Öffnen und Schließen	Die Zeitverzögerung zwischen den beiden Flügeln beim Öffnen und Schließen kann separat über die Menüs P7 und P8 eingestellt werden. Der Wert 0 deaktiviert die Zeitverzögerungsfunktion. Wenn die Funktion aktiv ist, startet beim Öffnen zuerst MOTOR 2, dann

	MOTOR 1; beim Schließen startet zuerst MOTOR 1, dann MOTOR 2. Die Funktion ist für einflügelige Systeme nicht verfügbar.
Modus der Sicherheitslichtschranke	Der Modus der Sicherheitslichtschranke kann über das Menü PF ausgewählt werden. Der Standardmodus ist 1, mit normalerweise offenem Kontakt. 1. Wenn die Lichtschranke während des Schließvorgangs ein Hindernis erkennt, kehrt das Tor die Bewegung um und öffnet sich. 2. Wenn das automatische Schließen nach dem vollständigen Öffnen konfiguriert ist, schließt das Tor automatisch. 3. Solange das Signal der Lichtschranke ein Hindernis anzeigt, wird der Schließbefehl nicht ausgeführt und der Countdown wird kontinuierlich zurückgesetzt.

Automatisches Schließen (ohne Kartenleser)	1. Die automatische Schließfunktion kann nur nach dem vollständigen Öffnen des Tors aktiviert werden. 2. Beim Starten des Countdowns für das automatische Schließen blinkt die Anzeige in Sekundenintervallen. 3. Die Dauer bis zum automatischen Schließen kann über das Menü konfiguriert werden. Die automatische Schließfunktion kann durch Drücken der Taste 4 der Fernbedienung abgebrochen werden. Der Abbruch gilt nur für den aktuellen Zyklus. Beim nächsten Öffnen kann das automatische Schließen wieder aktiviert werden.
Öffnen mit Karte und automatisches Schließen des Tors	1. Die Aktivierung der Funktion öffnet beide Torflügel. Nach dem vollständigen Öffnen kann der Benutzer die automatische Schließfunktion separat konfigurieren. Die Dauer bis zum automatischen Schließen kann über das Menü eingestellt werden. 2. Wenn das System für einen einzelnen Flügel konfiguriert ist, steuert das Vorlegen der Karte nur das Öffnen dieses Flügels.

Modus der Signalleuchte	Der Betriebsmodus der Leuchte kann über das Menü PA ausgewählt werden. Modus 0: Signalleuchte und Motor starten und stoppen gleichzeitig. Modus 1: Die Signalleuchte erlischt 30 Sekunden nach dem Stoppen des Motors. Unabhängig vom gewählten Modus bleibt die Leuchte auch während des Countdowns bis zum Schließen des Tors eingeschaltet.
Modus des elektrischen Schlosses	1. Der Schlossmodus kann über das Menü PC ausgewählt werden. 0 - NC-Modus: Stromversorgung vorhanden, wenn das Tor verriegelt ist; verwendet für elektromagnetische Schlösser.
Modus des elektrischen Schlosses	1 - NO-Modus: Stromversorgung vorhanden beim Entriegeln; verwendet für elektrische Schlösser. 2. Die Dauer des Steuersignals für das elektrische Schloss kann über das Menü Pb konfiguriert werden. Der Wert 0 deaktiviert die Funktion.
Tormodus	1. Der Tormodus kann über das Menü PG ausgewählt werden. 0 - zweiflügeliges Tor. 1 - einflügeliges Tor.

Tormodus	2. Wenn das System für einen einzelnen Flügel konfiguriert ist, wirken alle Befehle für beide Flügel nur auf den Hauptflügel, der an MOTOR 2 angeschlossen ist. 3. Bei einem einflügeligen System muss der Motor an die Klemme MOTOR 2 angeschlossen werden.
Schutz der Motorlaufzeit	1. Wenn der Motor länger als 60 Sekunden ununterbrochen läuft, stoppt er zum Schutz. 2. Wenn der Motor länger als 30 Sekunden ununterbrochen mit niedriger Geschwindigkeit läuft, stoppt er zum Schutz.
Intelligente Ladefunktion der Pufferbatterie	1. Bei jedem Start erkennt das System automatisch, ob die Stromversorgung 12 V beträgt. Wenn sich die Versorgungsspannung ändert, starten Sie das System neu.
Intelligente Ladefunktion der Pufferbatterie	2. Wenn die Batteriespannung unter 13,5 V +/- 0,5 V fällt, startet der Ladevorgang automatisch und die Ladeanzeige leuchtet auf.
Intelligente Ladefunktion der Pufferbatterie	3. Wenn die Batteriespannung 14 V +/- 0,5 V überschreitet, wird der Ladekreis automatisch unterbrochen, um eine Überladung zu verhindern. Hinweis: Wenn die Steuerplatine gleichzeitig an die Hauptstromquelle (Wechselstromnetz oder Solarpanel) und die Pufferbatterie angeschlossen ist, wird die Batterie geladen.

Unterspannungsschutz der Batterie	1. Wenn das System ausgeschaltet ist (Motor läuft nicht) und die Batteriespannung unter 12 V +/- 0,5 V fällt, gibt der Summer bei jedem Befehl zwei Signaltöne ab, das Digitaldisplay zeigt „L1“ an und der Motor läuft mit niedriger Geschwindigkeit. 2. Wenn die Batteriespannung weiter auf 11,5 V +/- 0,5 V sinkt, gibt der Summer bei jedem Befehl zwei Signaltöne ab und das Digitaldisplay zeigt „Lb“ an. Die Batterie ist entladen und der Motor kann nicht betrieben werden.
Aktualisierung des Steuerplatinsystems über USB-Gerät	1. Überprüfen Sie vor der Aktualisierung, ob das USB-Laufwerk im FAT32-Format formatiert ist. Falls nicht, formatieren Sie es im FAT32-System. 2. Kopieren Sie die Aktualisierungsdatei in das Stammverzeichnis des USB-Laufwerks und benennen Sie sie in EGB-15.bin um. 3. Stecken Sie das USB-Laufwerk in das Aktualisierungsmodul und schließen Sie das Modul dann an den USB-Anschluss an. 4. Schalten Sie das System vollständig aus. Stellen Sie vor dem Fortfahren sicher, dass die Anzeige STATE erloschen ist.

	5. Halten Sie die Taste FUN gedrückt und schalten Sie dann das System ein. Das Digitaldisplay zeigt „UP“ an und die Aktualisierung beginnt. Nach Abschluss startet das System automatisch neu.
TOUCH-Anschluss	An die Steuerplatine kann eine Zweikanal-Touch-Taste angeschlossen werden. 1. Zyklischer Befehl für MOTOR 2: Öffnen-Stopp-Schließen-Stopp.. 2. Zyklischer Befehl für MOTOR 1 und MOTOR 2: Öffnen-Stopp-Schließen-Stopp..
Anschluss für intelligentes Modul	Das intelligente Modul XH-SG-WIFIBLE kann extern zur Steuerung, zum Auslesen von Informationen und zur Konfiguration von Parametern angeschlossen werden. Das Modul umfasst Wi-Fi-, Bluetooth- und 2,4-GHz-Funktionen. 1. Hinzufügen der Bluetooth-Steuerungsfunktion in der mobilen App: Halten Sie die Taste DEC/SMART 5 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste nach zwei Signaltönen los; das Modul wechselt in den Bluetooth-Kopplungsmodus. 2. Hinzufügen der Wi-Fi-Steuerungsfunktion in der mobilen App: Halten Sie die Taste DEC/SMART 10 Sekunden lang gedrückt.

Lassen Sie die Taste nach dem langen Signalton los; das Modul wechselt in den AP-Kopplungsmodus.

3. Programmierung des 2,4-GHz-USB-Senders: Drücken Sie einmal die Taste DEC/SMART. Der Summer gibt einen Signalton ab und das System wechselt in den Programmiermodus.

Versorgen Sie den 2,4-GHz-USB-Sender mit Strom; er sendet automatisch ein Signal. Wenn die Anzeige SMART dreimal blinkt, war die Programmierung erfolgreich. Andernfalls wird der Programmiermodus nach 8 Sekunden beendet.

4. Zum Löschen des 2,4-GHz-USB-Senders halten Sie die Taste LEARN 6 Sekunden lang gedrückt, bis der Summer einen langen Signalton abgibt, und lassen Sie dann die Taste los.

Nach diesem Vorgang sind alle Fernbedienungen und USB-Sender gelöscht und können das Tor nicht mehr steuern.

5. Wenn ein programmierter 2,4-GHz-USB-Sender in den Empfangsbereich des Moduls gelangt, löst er einen Öffnungsbefehl für das Tor aus. Die Wi-Fi- und Bluetooth-Funktionen ermöglichen die Verbindung mit der mobilen App zur Steuerung des Tors, zum Hinzufügen und Verwalten von Fernbedienungen sowie zur

	Konfiguration der Menüparameter. Detaillierte Informationen finden Sie im Handbuch der App.
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen muss durchgeführt werden, um die Standardparameter wiederherzustellen; siehe Tabelle unten.

Konfiguration der Parameter der Steuerplatine

1. Halten Sie die Taste [FUN] 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn das Digitaldisplay „P0“ anzeigt, lassen Sie die Taste los. Die Menüwerte können mit den Tasten [INC/START] und [DEC/SMART] erhöht oder verringert werden.
2. Drücken Sie nach dem Einstellen des Wertes die Taste [FUN] zum Speichern. Der Summer gibt einen Signalton ab, um das Speichern zu bestätigen.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Menükonfiguration die Taste [LEARN], um das Menü zu verlassen und das Display auszuschalten.

Nr.	Funktion	Bereich	Standard	Beschreibung
P0	Überstromregelung für MOTOR 1 bei niedriger Geschwindigkeit	0-20 Stufen	Stufe 10	Einstellung der Überstromschwelle des Motors bei niedriger Geschwindigkeit. Je höher der Wert, desto schwerer stoppt der Motor. Einstellbereich: 0-20.

P1	Überstromregelung für MOTOR 1 bei hoher Geschwindigkeit	0-20 Stufen	Stufe 10	Einstellung der Überstromschwelle des Motors bei hoher Geschwindigkeit. Je höher der Wert, desto schwerer stoppt der Motor. Einstellbereich: 0-20.
P2	Überstromregelung für MOTOR 2 bei niedriger Geschwindigkeit	0-20 Stufen	Stufe 10	Einstellung der Überstromschwelle des Motors bei niedriger Geschwindigkeit. Je höher der Wert, desto schwerer stoppt der Motor. Einstellbereich: 0-20.
P3	Überstromregelung für MOTOR 2 bei hoher Geschwindigkeit	0-20 Stufen	Stufe 10	Einstellung der Überstromschwelle des Motors bei hoher Geschwindigkeit. Je höher der Wert, desto schwerer stoppt der Motor. Einstellbereich: 0-20.

P4	Betriebsdauer bei hoher Geschwindigkeit für MOTOR 1	3-30 s	10 s	Legt die Betriebsdauer bei hoher Geschwindigkeit für MOTOR 1 fest. Das Tor läuft für die konfigurierte Dauer mit hoher Geschwindigkeit und legt dann den restlichen Weg mit niedriger Geschwindigkeit zurück.
P5	Betriebsdauer bei hoher Geschwindigkeit für MOTOR 2	3-30 s	10 s	Legt die Betriebsdauer bei hoher Geschwindigkeit für MOTOR 2 fest. Das Tor läuft für die konfigurierte Dauer mit hoher Geschwindigkeit und legt dann den restlichen Weg mit niedriger Geschwindigkeit zurück.
P6	Timer für automatisches Schließen bei Befehl über Kartenleser	0-99 s	10 s	Der Wert 0 deaktiviert das automatische Schließen, das über den Kartenleser-Anschluss ausgelöst wird.

P7	Verzögerung der beiden Torflügel beim Öffnen	0-15 s	2 s	Der Wert 0 deaktiviert die Verzögerung zwischen den beiden Torflügeln beim Öffnen.
P8	Verzögerung der beiden Torflügel beim Schließen	0-15 s	2 s	Der Wert 0 deaktiviert die Verzögerung zwischen den beiden Torflügeln beim Schließen.
P9	Timer für automatisches Schließen	0-99 s	0	Der Wert 0 deaktiviert die automatische Schließung.
PA	Modus der Warnleuchte	0: Modus 0 1: Modus 1	0	Modus 0: Warnleuchte und Motor starten und stoppen gleichzeitig. Modus 1: Die Warnleuchte erlischt 30 Sekunden nach dem Stoppen des Motors.
Pb	Betätigungsdauer des elektrischen Schlosses	0-5 s	0	Legt die Betätigungsdauer des elektrischen Schlosses zwischen 0 und 5 Sekunden fest. Der Wert 0 deaktiviert das elektrische Schloss.

PC	Schlossmodus	0: NC 1: NO	1	NC-Modus: Stromversorgung vorhanden, wenn das Tor verriegelt ist; verwendet für elektromagnetische Schlösser. NO-Modus: Schließerkontakt; Stromversorgung beim Entriegeln vorhanden; verwendet für elektrische Schlösser.
Pd	Konfiguration des Anschlusses 2 SIDE	0-3	0	Einzelheiten finden Sie in der Tabelle „Beschreibung der Funktionen der Steuerplatine“.
PE	Konfiguration des Anschlusses 1 SIDE	0-3	0	Einzelheiten finden Sie in der Tabelle „Beschreibung der Funktionen der Steuerplatine“.
PF	Modus der Sicherheitslichtschranke	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: NC-Modus, Öffnerkontakt. 1: NO-Modus, Schließerkontakt.
PG	Tormodus	0-1	0	0: zweiflügeliges Tor (MOTOR 1 und MOTOR 2). 1: einflügeliges Tor (MOTOR 2).
PH	Einstellung der niedrigen Geschwindigkeit	0-10	6	Legt die Bewegung sgeschwindigkeit im langsamen Modus fest.

PI	Modus der Endlagenerkennung	0-1	0	0: Erkennung durch Überstrom. 1: Erkennung durch Endschalter.
Po	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	0-10	0	Stellen Sie den Wert 5 ein, um das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen auszulösen.

Informationen auf dem digitalen Display der Steuerplatine

Beim Öffnen des Tors zeigt das digitale Display „OP“ für MOTOR 1, „OP.“ für MOTOR 2 und „O.P.“ für das Öffnen beider Flügel an.

Beim Schließen des Tors zeigt das digitale Display „CL“ für MOTOR 1, „CL.“ für MOTOR 2 und „C.L.“ für das Schließen beider Flügel an.

Nach dem Stoppen des Tors zeigt das digitale Display „--“ für MOTOR 1, „--.“ für MOTOR 2 und „-.-.“ für beide Flügel an.

Wenn der Überlastschutz während des Betriebs mit hoher Geschwindigkeit ausgelöst wird, zeigt das digitale Display „OH“ für MOTOR 1, „OH.“ für MOTOR 2 und „O.H.“ für beide Flügel an.

Wenn der Überlastschutz während des Betriebs mit niedriger Geschwindigkeit ausgelöst wird, zeigt die Digitalanzeige „OL“ für MOTOR 1, „OL.“ für MOTOR 2 und „O.L.“ für beide Torflügel an.

Wenn der Motor die maximale Betriebsdauer erreicht, zeigt die Digitalanzeige „EC“ für MOTOR 1, „EC.“ für MOTOR 2 und „E.C.“ für beide Torflügel an.

Wenn die Sicherheitslichtschranke aktiviert ist, zeigt die Digitalanzeige „PH“ an.

Wenn das Tor vollständig geöffnet ist, zeigt die Anzeige „LO“ für MOTOR 1 und „L.O“ für MOTOR 2 an.

Wenn das Tor vollständig geschlossen ist, zeigt die Anzeige „LC“ für MOTOR 1 und „L.C“ für MOTOR 2 an.

Identifizierung der Motorlaufrichtung

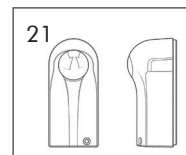
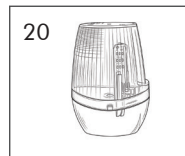
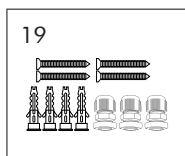
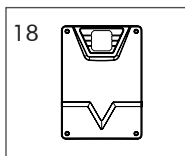
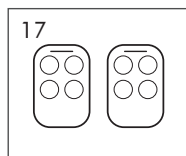
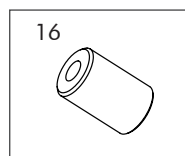
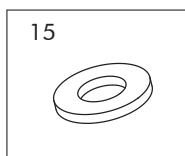
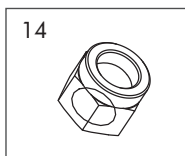
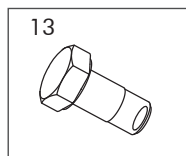
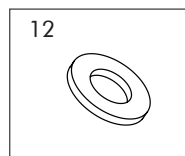
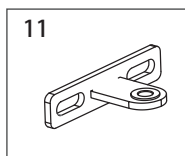
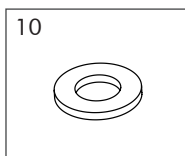
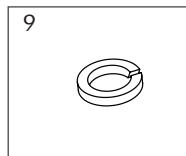
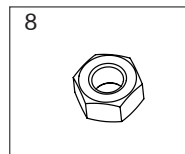
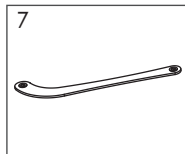
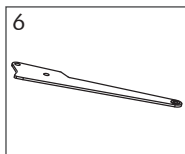
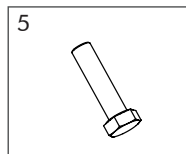
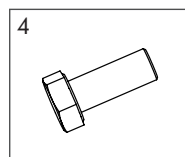
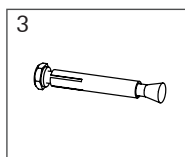
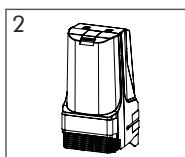
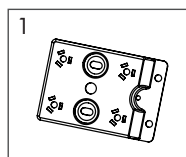
Während des Motorbetriebs:

LED-Farbe	Laufrichtung
Blau	Der Motor führt den Öffnungsvorgang aus.
Rot	Der Motor führt den Schließvorgang aus.

Advertencias de seguridad

- La instalación y puesta en marcha deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.
- Siga las instrucciones del fabricante y la normativa local relativa a instalaciones eléctricas y automatización de puertas.
- El kit está diseñado para puertas batientes con hojas de un peso máximo de 250 kg y una longitud máxima de 2,5 m cada una. No exceda estos límites.
- Compruebe que la puerta esté estable, equilibrada, alineada y que se mueva con facilidad sin atascarse.
- No utilice el sistema de automatización si la puerta o sus componentes están dañados.
- Instale fotocélulas, limitadores y demás dispositivos de protección necesarios para evitar aplastamientos, impactos y atrapamientos.
- No se pare ni pase por la zona de movimiento de la puerta.
- Accione la puerta únicamente cuando la zona de movimiento esté completamente visible y despejada.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de la instalación, el ajuste, la limpieza o el mantenimiento.
- No toque el mecanismo, el brazo articulado ni las bisagras durante el funcionamiento.
- Pruebe periódicamente los sistemas de seguridad, la parada de emergencia y la apertura manual.
- En caso de funcionamiento anómalo, ruidos extraños o daños, detenga el sistema inmediatamente y póngase en contacto con un técnico autorizado.
- Guarde las instrucciones de funcionamiento y la llave de desbloqueo manual en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Contenido del paquete



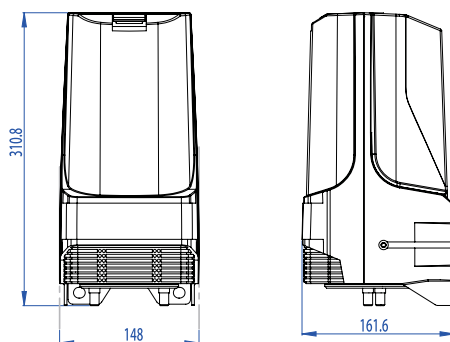
1	Soporte de montaje x 2	12	8 arandelas de nailon de Ø10 mm
2	Motor x 2	13	4 tornillos de cabeza hexagonal externa M12 x 25 mm
3	Tornillo de expansión M8 x 60 para fijar el soporte x 8	14	4 tuercas M12
4	Tornillos hexagonales M10 x 25 x 4	15	4 arandelas de nailon blancas de Ø12 x Ø24 x 2,5 mm
5	Tornillos hexagonales M10 x 40 x 4	16	2 espaciadores moleteados
6	Brazo de accionamiento de la puerta x 2	17	2 mandos a distancia
7	Brazo de accionamiento de la puerta x 2	18	1 unidad de control
8	Tuerca M10 x 12	19	1 juego de tornillos para la unidad de control
9	Arandela elástica Ø10 x 12	20	1 lámpara
10	Arandela plana Ø10 x 12	21	2 fotocélulas
11	Soporte de puerta x 2		

Especificaciones técnicas

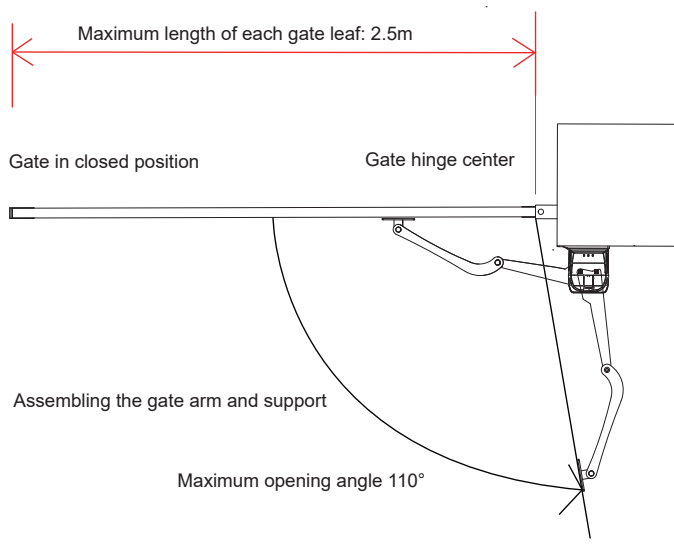
Tensión de funcionamiento	12 V DC
Corriente de funcionamiento	1.3 A
Frecuencia nominal	50 Hz/60 Hz
Potencia nominal	25 W x 2
Peso máximo de la hoja de la puerta	250 kg

Longitud máxima de la hoja de la puerta	2.5 m
Ángulo máximo de apertura	110°
Tiempo de ciclo de funcionamiento	11 s (apertura de 90°)
Grado de protección	IP55

Dimensiones del motor



Descripción general de la puerta batiente de dos hojas



Advertencia: El soporte del brazo tiene variantes para el lado izquierdo y el lado derecho. Identifique correctamente cada variante antes de la instalación.

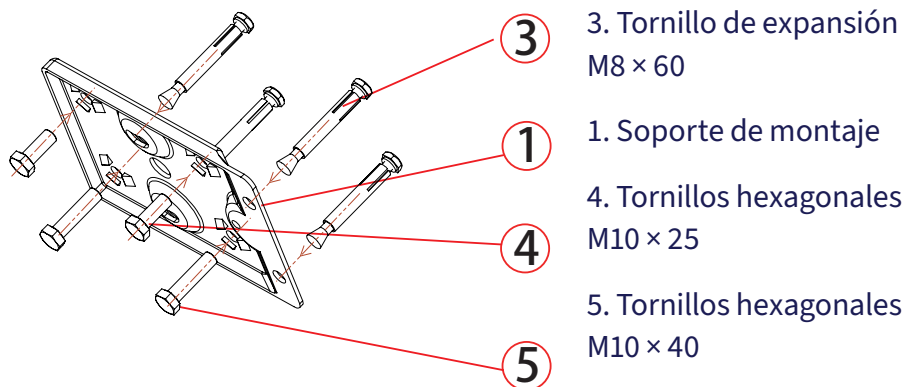
Instalación con apertura mediante tirador

El sistema de automatización de la puerta se instala dentro de la propiedad y la abre hacia adentro. Asegúrese de que la instalación se realice según las dimensiones indicadas anteriormente. De lo contrario, las posiciones de parada al final del recorrido no serán precisas.

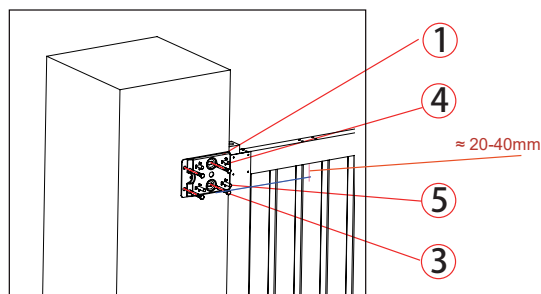
Girando en el sentido de las agujas del reloj se abre el panel izquierdo. Girando en sentido contrario a las agujas del reloj se abre el panel derecho.

Ejemplo de instalación para el panel de la puerta izquierda

Diagrama de tornillos del soporte de montaje:

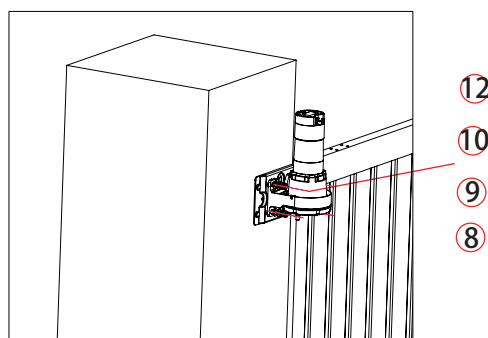


Paso 1: Fije el soporte de montaje a la pared con tornillos.



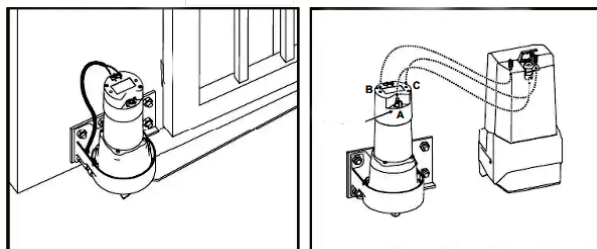
1. Soporte de montaje
4. Tornillos hexagonales M10 × 25
5. Tornillos hexagonales M10 × 40
3. Tornillo de expansión M8 × 60 para fijación al suelo

Paso 2: Fije el motor a la placa de montaje y apriete la tuerca, la arandela elástica y la arandela plana.

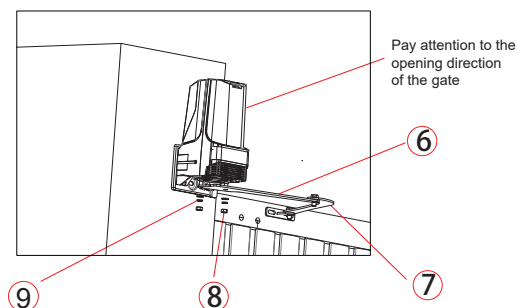


12. Arandela de nailon Ø10
10. Arandela plana Ø10
9. Arandela elástica Ø10
8. Tuerca M10

Paso 3: Conecte el cable y monte la carcasa. Precaución: Al montar la carcasa del motor, los tres puntos indicados deben estar correctamente alineados.



Paso 4: Fije el soporte del brazo al sistema de automatización y asegúrelo al panel de la puerta.



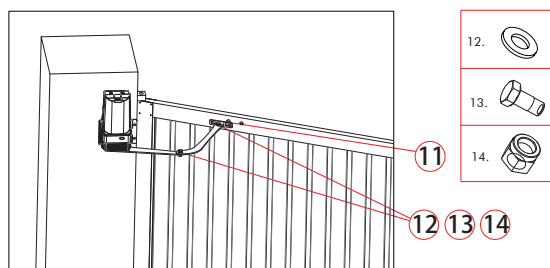
6. Brazo de accionamiento de la puerta

7. Brazo de accionamiento de la puerta

8. Tuerca M10

9. Arandela elástica Ø10

Paso 5: Monte el soporte de la puerta en el extremo del brazo.



11. Soporte de puerta

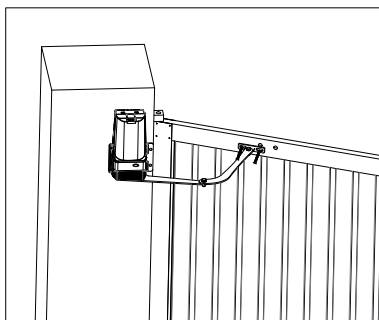
12. Arandela de nailon Ø10

13. Tornillo de cabeza hexagonal externa M12

14. Tuerca M12

Advertencia: Pruebe la apertura y el cierre de la puerta hasta la posición deseada, luego marque y fije el soporte en el panel de la puerta.

Paso 6. Fije el soporte al panel de la puerta con tornillos, tuercas y arandelas.

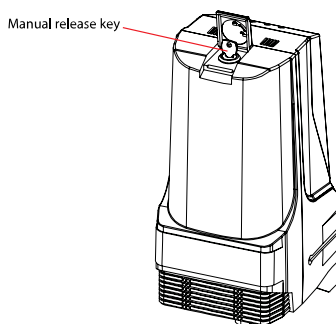


Advertencia: Los tornillos, tuercas y arandelas necesarios para fijar el soporte no están incluidos, ya que el grosor del panel de la puerta puede variar.

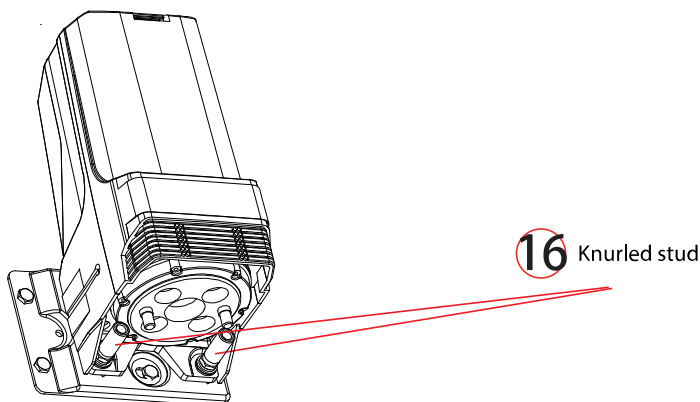
El sistema de automatización para uno de los paneles de la puerta ya está instalado. Los pasos de instalación mostrados anteriormente se aplican tanto a la configuración de apertura por tracción como por empuje.

Liberación manual de emergencia

En caso de un corte de energía, utilice la llave de desbloqueo manual de emergencia para desactivar el mecanismo de automatización. A continuación, la puerta podrá abrirse y cerrarse manualmente.



Ajuste del ángulo de apertura/cierre de la puerta

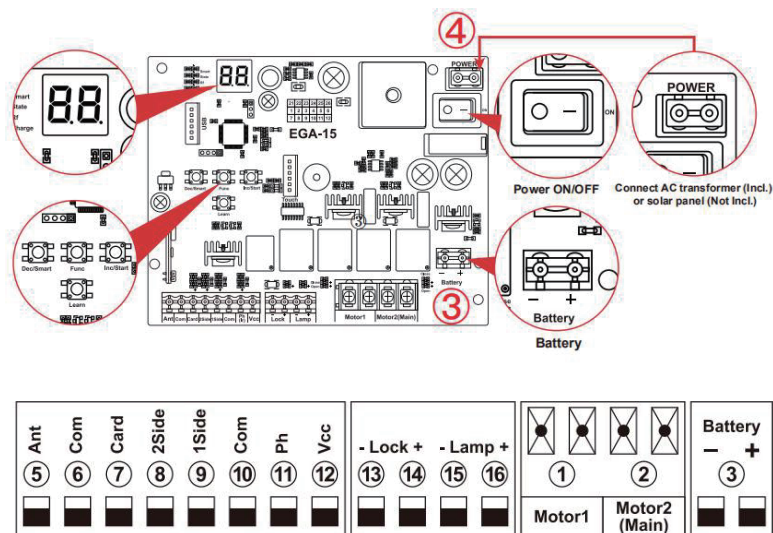


Placa de control

Alimentación de 12 V CA, con posibilidad de conectar una batería de respaldo de 12 V.

Aplicación: automatización de puertas batientes de una o dos hojas, alimentadas a 12 V CC.

Codificación del control remoto con código dinámico (código variable), configurada de fábrica. Número máximo de controles remotos: hasta 128 unidades.



1. MOTOR 1: Motor de la hoja secundaria; se cierra primero y se abre último.

2. MOTOR 2 (principal): Motor de la hoja principal; se abre primero y se cierra último.

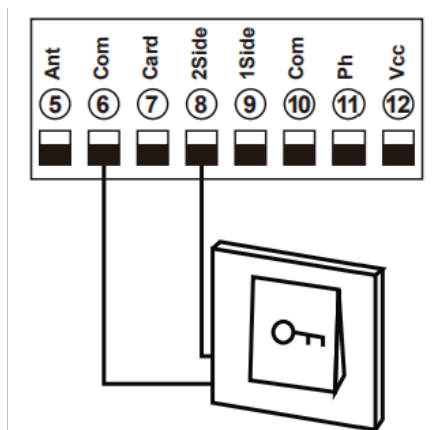
¡ATENCIÓN! Para una puerta de una sola hoja, el motor debe conectarse al terminal MOTOR 2 (principal).

3. BAT +/-: Para conectar la batería de respaldo de 12 V CC.

4. POWER: Para conectar el transformador de CA o un panel solar de 12 V CC.

5. ANT: Para conectar la antena.
6. COM: Terminal común o tierra (GND).
7. CARD: Para conectar un dispositivo de control de acceso externo utilizado para abrir la puerta.
8. 2 SIDE: Para conectar un dispositivo externo que controla una puerta de doble hoja.
9. 1 SIDE: Para conectar un dispositivo externo que controla una puerta de una sola hoja.
10. COM: Terminal común o tierra (GND).
11. PH: Entrada para conectar la fotocélula infrarroja. 12. VCC: Salida de alimentación CC para fotocélula u otros dispositivos; corriente de salida máxima $\leq 0,5$ A.
13. LOCK –: Para conectar el terminal negativo (tierra) de la cerradura eléctrica.
14. LOCK +: Para conectar el terminal positivo de la cerradura eléctrica.
15. LAMP –: Para conectar el terminal negativo de la luz indicadora.
16. LAMP +: Para conectar el terminal positivo de la luz indicadora.
17. MENU: Pantalla digital para visualizar los parámetros de configuración.
18. TOUCH: Para conectar un botón táctil u otros dispositivos similares.
19. USB: Para conectar un dispositivo USB para actualizar el software.
20. DEC/SMART: Para reducir los valores de los parámetros o para operar el módulo inteligente.
21. FUN: Para acceder al menú de configuración y confirmar los valores.
22. INC/START: Para aumentar los valores de los parámetros o para operar el sistema en modo de control con un solo botón. 23. APRENDER: para almacenar o eliminar controles remotos.

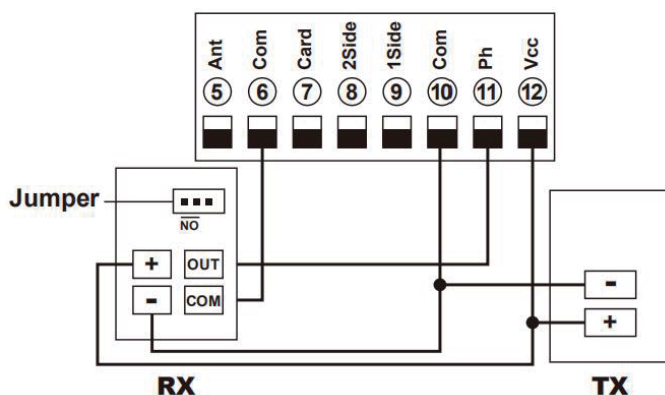
Conectando el botón de acceso



Los terminales 8.2 SIDE y 6.COM se utilizan para conectar un botón que controla ambos paneles de la puerta.

¡Atención! Si se conecta un teclado con cable o un dispositivo similar, conecte también los terminales 12.VCC y 10.COM para su alimentación.

Conexión de la fotocélula de seguridad



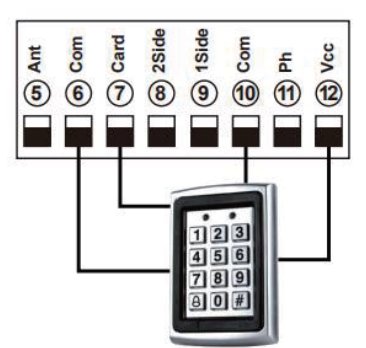
Conecte el terminal 12.VDC al terminal “+” del transmisor (TX) y del receptor (RX) de la fotocélula de seguridad.

Conecte el terminal 10.COM al terminal “-” del transmisor (TX) y del receptor (RX) de la fotocélula de seguridad.

Conecte el terminal 11.PH al terminal “OUT” del receptor de la fotocélula de seguridad.

Conecte el terminal 6.COM al terminal “COM” del receptor de la fotocélula de seguridad.

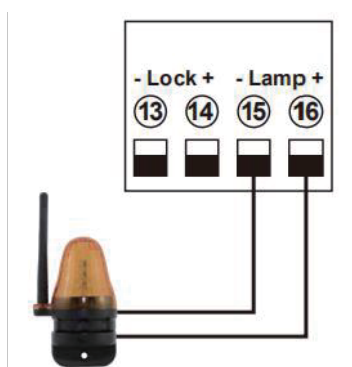
Conexión del teclado/lector de tarjetas de control de acceso



Los terminales 12.VCC y 10.COM se utilizan para alimentar el lector de tarjetas.

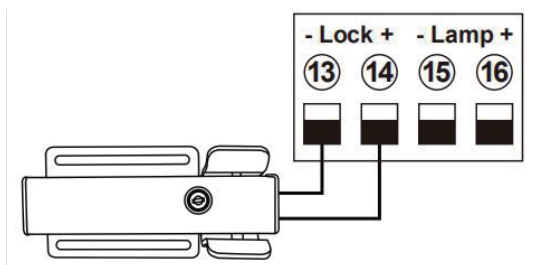
Los terminales 7.CARD y 6.COM se utilizan para conectar el lector de tarjetas y controlar ambos paneles de acceso.

Conexión de la lámpara de señalización



Los terminales 16. LAMP+ y 15. LAMP- se utilizan para conectar la luz de señalización.

Conexión de la cerradura eléctrica



Terminal 13. LOCK- se conecta al cable azul de la cerradura eléctrica.

Terminal 14. LOCK+ se conecta al cable rojo de la cerradura eléctrica.

Mando a distancia

El botón “1” se utiliza para accionar un solo panel de la puerta, mediante el MOTOR 2. El botón “2” se utiliza para accionar ambos paneles de la puerta, mediante los MOTORES 1 y 2. El botón “4” se utiliza para desactivar el cierre automático desde el mando a distancia.

Programación de un nuevo control remoto

Mantenga pulsado el botón LEARN del panel de control durante aproximadamente un segundo. En un plazo máximo de 8 segundos, pulse el botón del mando a distancia que desea memorizar. El zumbador emitirá un pitido corto y la pantalla digital mostrará el número del mando a distancia. Esto confirma que el mando a distancia se ha memorizado correctamente.

Si el panel de control no recibe la señal del nuevo mando a distancia en un plazo máximo de 8 segundos tras pulsar el botón LEARN, el indicador LED se encenderá y el sistema saldrá del modo de programación.

Nota: La pantalla digital solo puede mostrar dos caracteres. Si se han almacenado más de 99 mandos a distancia, a partir del mando 100, las

letras sustituirán a los dígitos de las decenas y las centenas, de la siguiente manera:

- Mando a distancia 100: A0
- Mando a distancia 101: A1
- Mando a distancia 110: b0
- Mando a distancia 120: C0

Capacidad máxima: 128 mandos a distancia. Si la pantalla digital muestra “–” y el zumbador emite cinco pitidos cortos, la memoria está llena y no se pueden añadir más mandos a distancia.

Eliminar los mandos a distancia

Mantén pulsado el botón LEARN durante aproximadamente 6 segundos. Cuando suene un pitido largo, suelta el botón.

La pantalla digital mostrará “00”, confirmando que se han borrado todos los mandos a distancia de la memoria.

Descripción de las funciones del panel de control

Funcionamiento	Description
Inicio	Al encender el sistema, la pantalla digital mostrará EGA-15 e información sobre la versión del software UX, y el zumbador emitirá una señal sonora. Si el indicador LED está encendido, el sistema funciona correctamente.

Configuración del terminal 1 (lado)	El modo de control del terminal 1 lateral se puede configurar desde el menú de la pantalla digital, mediante el parámetro PE. Modo 0: MOTOR 2 - Abrir-Parar-Cerrar.. Modo 1: Solo apertura; abre el MOTOR 2 en modo de puerta de una hoja. Modo 2: Solo cierre; cierra el MOTOR 2 en modo de puerta de una hoja. Modo 3: Solo parada.
Configuración del terminal 2 (lado)	El modo de control del terminal 2 lateral se puede configurar desde el menú de la pantalla digital, mediante el parámetro PD. Modo 0: MOTOR 1 y MOTOR 2 - Abrir-Parar-Cerrar.. Modo 1: Solo apertura; abre los MOTORES 1 y 2 en modo de puerta de doble hoja o el MOTOR 2 en modo de puerta de una hoja. Modo 2: solo cierre; cierra los motores 1 y 2 en modo de puerta de doble hoja o el motor 2 en modo de puerta de una hoja. Modo 3: solo parada.

Ajuste del tiempo de funcionamiento a alta y baja velocidad	El tiempo de funcionamiento a alta velocidad para los MOTORES 1 y 2 se puede configurar desde los menús P4 y P5 en la pantalla digital. Una vez transcurrido el tiempo de funcionamiento a alta velocidad, el tiempo restante se ejecuta a baja velocidad. La baja velocidad se puede ajustar desde el menú PH.
Ajuste de la sensibilidad a la sobrecorriente del motor	Esta función ayuda a evitar chocar con un vehículo y detiene el motor cuando la puerta alcanza la posición completamente abierta o completamente cerrada. Si la puerta encuentra un obstáculo durante su movimiento, se detiene inmediatamente. La sensibilidad de sobrecorriente del motor, para alta y baja velocidad, se puede ajustar desde el menú de la pantalla digital. Si el parámetro PI está configurado en 1 y la cancela detecta un obstáculo durante el cierre, invertirá su movimiento y se abrirá completamente.

Configuración del tipo de puerta	El menú PJ permite seleccionar una puerta estándar o una puerta reforzada. La configuración predeterminada de fábrica es la puerta estándar. Si la puerta es reforzada, el motor puede detectar obstáculos y sobrecorrientes con mayor facilidad. En este caso, configure el menú PJ para la puerta reforzada.
Modo de detección del interruptor de límite	El menú PI permite configurar el modo de detección de fin de carrera del sistema para la puerta batiente. 0 - Detección de sobrecorriente: si el motor funciona a baja velocidad y encuentra un obstáculo, la sobrecorriente detectada se considera el final de la carrera. 1 - Detección mediante interruptor de límite: una vez que la automatización alcanza la posición final, el contacto del interruptor de límite se abre. El sistema detecta la apertura del contacto y considera que la puerta ha llegado al final de su recorrido.

Temporización de las dos hojas al abrir y cerrar	La sincronización entre las dos hojas al abrirse y cerrarse se puede ajustar por separado desde los menús P7 y P8. El valor 0 desactiva la función de sincronización. Si la función está activada, al abrirse, arranca primero el MOTOR 2 y luego el MOTOR 1; al cerrarse, arranca primero el MOTOR 1 y luego el MOTOR 2. Esta función no está disponible para sistemas de una sola hoja.
Modo de fotocélula de seguridad	El modo de fotocélula de seguridad se puede seleccionar desde el menú PF. El modo predeterminado es 1, con contacto normalmente abierto. 1. Si la fotocélula detecta un obstáculo durante el cierre, la puerta invierte su movimiento y se abre. 2. Si se configura el cierre automático tras la apertura total, la puerta se cerrará automáticamente. 3. Mientras la señal de la fotocélula indique un obstáculo, no se ejecutará la orden de cierre y la cuenta atrás se reiniciará continuamente.

Cierre automático (sin lector de tarjetas)	1. La función de cierre automático solo se activa cuando la puerta está completamente abierta. 2. Cuando comienza la cuenta regresiva para el cierre automático, el indicador parpadea a intervalos de un segundo. 3. El tiempo hasta el cierre automático se puede configurar desde el menú. La función de cierre automático se puede cancelar pulsando el botón 4 del mando a distancia. La cancelación es válida únicamente para el ciclo actual. En la próxima apertura, se podrá reactivar el cierre automático.
Apertura con tarjeta y cierre automático de la puerta	1. Al activar la función, se abren ambos paneles de la puerta. Tras la apertura total, el usuario puede configurar por separado la función de cierre automático. El tiempo hasta el cierre automático se puede ajustar desde el menú. 2. Si el sistema está configurado para una sola hoja, al presentar la tarjeta solo se abre esa hoja.
Modo de luz indicadora	El modo de funcionamiento de la lámpara se puede seleccionar desde el menú PA. Modo 0: La lámpara de señalización y el motor se encienden y apagan simultáneamente.

	Modo 1: La luz indicadora se apaga 30 segundos después de que el motor se detenga. Independientemente del modo seleccionado, la luz permanece encendida durante la cuenta regresiva hasta que la puerta se cierra.
Modo de bloqueo eléctrico	1. El modo de bloqueo se puede seleccionar desde el menú del PC. 0 - Modo NC: alimentación eléctrica presente cuando la puerta está bloqueada; se utiliza para cerraduras electromagnéticas. 1 - Modo NO: alimentación eléctrica presente cuando la puerta está desbloqueada; se utiliza para cerraduras eléctricas. 2. La duración de la señal de control de la cerradura eléctrica se puede configurar desde el menú Pb. El valor 0 desactiva la función.

Modo de puerta	1. El modo de puerta se puede seleccionar desde el menú PG. 0 - Puerta de doble hoja. 1 - Puerta de una hoja. 2. Si el sistema está configurado para una sola hoja, todos los comandos destinados a ambas hojas solo accionan la hoja principal, conectada al MOTOR 2. 3. Para un sistema de una sola hoja, el motor debe conectarse al terminal MOTOR 2.
Protección contra sobrecalentamiento del motor	1. Si el motor funciona de forma continua durante más de 60 segundos, se detiene por protección. 2. Si el motor funciona de forma continua a baja velocidad durante más de 30 segundos, se detiene por protección.
Función de carga inteligente de la batería de respaldo	1. En cada arranque, el sistema identifica automáticamente si la fuente de alimentación es de 12 V. Si la tensión de alimentación cambia, reinicie el sistema. 2. Si la tensión de la batería cae por debajo de $13,5\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, la carga se inicia automáticamente y se enciende el indicador de carga.

Función de carga inteligente de la batería de respaldo	3. Si el voltaje de la batería supera los $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, el circuito de carga se desconecta automáticamente para evitar la sobrecarga. Nota: Cuando la placa de control está conectada simultáneamente a la fuente de alimentación principal (red eléctrica o panel solar) y a la batería de respaldo, esta última se cargará.
Protección contra baja tensión de la batería	1. Con el sistema apagado (el motor no está funcionando), si el voltaje de la batería cae por debajo de $12\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, el zumbador emite dos pitidos con cada comando, la pantalla digital muestra “L1” y el motor funciona a baja velocidad. 2. Si el voltaje de la batería continúa cayendo hasta $11,5\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, el zumbador emite dos pitidos con cada comando y la pantalla digital muestra “Lb”. La batería está descargada y el motor no puede funcionar.
Actualización del sistema del panel de control mediante dispositivo USB	1. Antes de actualizar, compruebe que la unidad USB esté formateada en FAT32. Si no lo está, formateela en el sistema FAT32.

	2. Copie el archivo de actualización en el directorio raíz de la unidad USB y nómbrelo EGB-15.bin. 3. Inserte la unidad USB en el módulo de actualización y conecte el módulo al puerto USB. 4. Apague completamente el sistema. Antes de continuar, asegúrese de que el indicador STATE esté apagado. 5. Mantenga presionado el botón FUN y encienda el sistema. La pantalla digital mostrará “UP” y comenzará la actualización. Una vez finalizada, el sistema se reiniciará automáticamente.
Puerto táctil	Se puede conectar un botón táctil de dos canales a la placa de control. 1. Control cíclico para el MOTOR 2: Abrir-Parar-Cerrar-Parar.. 2. Control cíclico para los MOTORES 1 y 2: Abrir-Parar-Cerrar-Parar..
Puerto del módulo inteligente	El módulo inteligente XH-SG-WIFIBLE se puede conectar externamente para control, lectura de información y configuración de parámetros. El módulo incluye funciones Wi-Fi, Bluetooth y de 2,4 GHz.

1. Para añadir la función de control Bluetooth en la aplicación móvil: mantenga pulsado el botón DEC/SMART durante 5 segundos. Tras dos pitidos, suelte el botón; el módulo entrará en modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Para añadir la función de control Wi-Fi en la aplicación móvil: mantenga pulsado el botón DEC/SMART durante 10 segundos. Tras un pitido largo, suelte el botón; el módulo entrará en modo de emparejamiento AP
3. Para programar el transmisor USB de 2,4 GHz: pulse el botón DEC/SMART una vez. El zumbador emitirá una señal sonora y el sistema entrará en modo de programación. Encienda el transmisor USB de 2,4 GHz; este transmitirá una señal automáticamente. Si el indicador SMART parpadea tres veces, la programación se ha realizado correctamente. De lo contrario, el modo de programación se cerrará después de 8 segundos.
4. Para eliminar el transmisor USB de 2,4 GHz, mantenga pulsado el botón LEARN durante 6 segundos hasta que el zumbador emita un pitido largo y, a continuación, suéltelo.

	4. Para eliminar el transmisor USB de 2,4 GHz, mantenga pulsado el botón LEARN durante 6 segundos hasta que el zumbador emita un pitido largo y, a continuación, suéltelo. Tras esta operación, todos los mandos a distancia y transmisores USB se eliminan y ya no pueden controlar la puerta. 5. Cuando un transmisor USB de 2,4 GHz programado entra en el rango de recepción del módulo, activa la orden de apertura de la puerta. Las funciones Wi-Fi y Bluetooth permiten la conexión con la aplicación móvil para controlar la puerta, añadir y gestionar mandos a distancia y configurar los parámetros del menú. Para obtener información detallada, consulte el manual de la aplicación.
Restablecimiento a la configuración de fábrica	El restablecimiento a la configuración de fábrica debe realizarse en la fábrica para restaurar los parámetros predeterminados; consulte la tabla a continuación.

Configuración de los parámetros del panel de control

1. Mantén pulsado el botón [FUN] durante 3 segundos. Cuando la pantalla

digital muestre “P0”, suelta el botón. Los valores del menú se pueden aumentar o disminuir con los botones [INC/START] y [DEC/SMART].

2. Tras ajustar el valor, pulsa el botón [FUN] para guardarlo. Sonará un pitido para confirmar que se ha guardado.

3. Una vez completada la configuración del menú, pulsa el botón [LEARN] para salir del menú y apagar la pantalla.

No.	Función	Range	Default	Description
P0	Ajuste de sobrecorriente para el MOTOR 1 a baja velocidad	0-20 levels	Level 10	Ajuste del umbral de sobrecorriente del motor a baja velocidad. Cuanto mayor sea el valor, más difícil será que el motor se detenga. Rango de ajuste: 0-20.
P1	Ajuste de sobrecorriente para el MOTOR 1 a alta velocidad	0-20 levels	Level 10	Ajuste del umbral de sobrecorriente del motor a alta velocidad. Cuanto mayor sea el valor, más difícil será que el motor se detenga. Rango de ajuste: 0-20.

P2	Ajuste de sobrecorriente para el MOTOR 2 a baja velocidad	0-20 levels	Level 10	Ajuste del umbral de sobrecorriente del motor a baja velocidad. Cuanto mayor sea el valor, más difícil será que el motor se detenga. Rango de ajuste: 0-20.
P3	Ajuste de sobrecorriente para el MOTOR 2 a alta velocidad	0-20 levels	Level 10	Ajuste del umbral de sobrecorriente del motor a alta velocidad. Cuanto mayor sea el valor, más difícil será que el motor se detenga. Rango de ajuste: 0-20.
P4	Tiempo de funcionamiento a alta velocidad para el MOTOR 1	3-30 s	10 s	Establece el tiempo de funcionamiento a alta velocidad para el MOTOR 1. La puerta funciona a alta velocidad durante la duración configurada y luego completa el recorrido restante a baja velocidad.

P5	Tiempo de funcionamiento a alta velocidad para el MOTOR 2	3-30 s	10 s	Establece el tiempo de funcionamiento a alta velocidad para el MOTOR 2. La puerta funciona a alta velocidad durante el tiempo configurado y luego completa el recorrido restante a baja velocidad.
P6	Temporizador de cierre automático controlado por lector de tarjetas	0-99 s	10 s	El valor 0 desactiva el cierre automático activado por el lector de tarjetas.
P7	Temporización de apertura de las dos hojas	0-15 s	2 s	El valor 0 desactiva el retardo entre las dos hojas al abrirse.
P8	Temporización de cierre de las dos hojas	0-15 s	2 s	El valor 0 desactiva el retardo entre las dos hojas al cerrarse.
P9	Temporizador de cierre automático	0-99 s	0	El valor 0 desactiva el cierre automático.
PA	Modo de luz indicadora	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Modo 0: La luz indicadora y el motor arrancan y se detienen simultáneamente. Modo 1: La luz indicadora se apaga 30 segundos después de que el motor se detenga.

Pb	Tiempo de funcionamiento de la cerradura eléctrica	0-5 s	0	Establece el tiempo de funcionamiento de la cerradura eléctrica, entre 0 y 5 segundos. El valor 0 desactiva la cerradura eléctrica.
PC	Modo de bloqueo	0: NC 1: NO	1	Modo NC: alimentación eléctrica presente cuando la puerta está cerrada; se utiliza para cerraduras electromagnéticas. Modo NO: contacto normalmente abierto; alimentación eléctrica presente cuando está desbloqueada; se utiliza para cerraduras eléctricas.
Pd	Configuración del terminal 2 (lado)	0-3	0	Para obtener más detalles, consulte la tabla “Descripción de las funciones de la placa de control”.
PE	Configuración del terminal 1 (lado)	0-3	0	Para obtener más detalles, consulte la tabla “Descripción de las funciones de la placa de control”.

PF	Módulo de fotocélula de seguridad	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: Modo NC, contacto normalmente cerrado. 1: Modo NO, contacto normalmente abierto.
PG	Modo de puerta	0-1	0	0: Puerta de doble hoja (MOTOR 1 y MOTOR 2). 1: Puerta de una hoja (MOTOR 2).
PH	Ajuste de baja velocidad	0-10	6	Establece la velocidad de desplazamiento en modo lento.
PI	Modo de detección de interruptor de límite	0-1	0	0: detección de sobrecorriente. 1: detección de interruptor de límite.
Po	Restablecer a la configuración de fábrica	0-10	0	Establezca el valor en 5 para activar el restablecimiento a la configuración de fábrica.

Información mostrada en la pantalla digital del panel de control

Cuando la puerta se abre, la pantalla digital muestra “OP” para el MOTOR 1, “OP” para el MOTOR 2 y “O.P.” para la apertura de ambos paneles.

Cuando la puerta se cierra, la pantalla digital muestra “CL” para el MOTOR 1, “CL” para el MOTOR 2 y “C.L.” para el cierre de ambos paneles.

Después de que la puerta se detiene, la pantalla digital muestra “--” para el MOTOR 1, “--” para el MOTOR 2 y “-.-” para ambos paneles.

Si la protección contra sobrecarga se activa durante el funcionamiento a alta velocidad, la pantalla digital muestra “OH” para el MOTOR 1, “OH” para el MOTOR 2 y “O.H.” para ambas hojas.

Si la protección contra sobrecarga se activa durante el funcionamiento a baja velocidad, la pantalla digital muestra “OL” para el MOTOR 1, “OL” para el MOTOR 2 y “O.L.” para ambos paneles.

Si el motor alcanza el tiempo máximo de funcionamiento, la pantalla digital muestra “EC” para el MOTOR 1, “EC” para el MOTOR 2 y “E.C.” Para ambos paneles.

Cuando se activa la fotocélula de seguridad, la pantalla digital muestra “PH”.

Cuando la puerta está completamente abierta, la pantalla muestra “LO” para el MOTOR 1 y “L.O” para el MOTOR 2.

Cuando la puerta está completamente cerrada, la pantalla muestra “LC” para el MOTOR 1 y “L.C” para el MOTOR 2.

Identificación del sentido de funcionamiento del motor

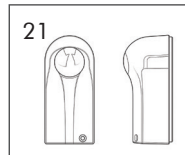
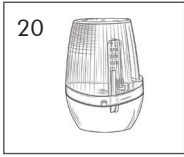
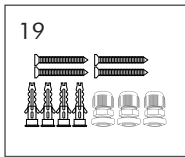
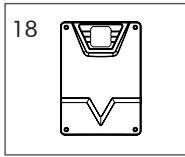
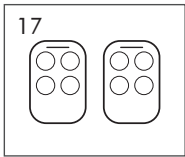
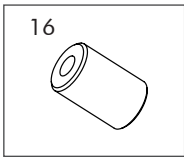
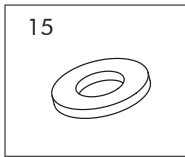
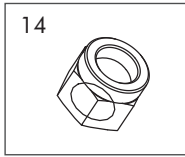
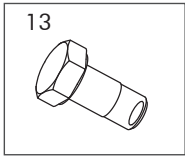
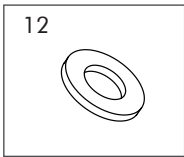
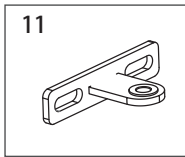
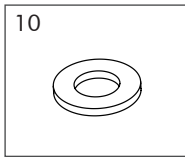
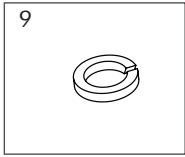
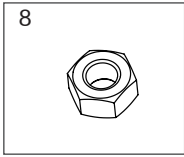
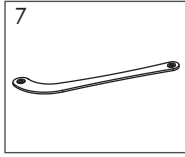
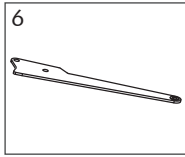
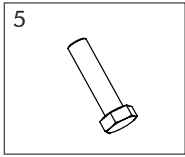
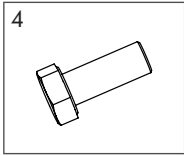
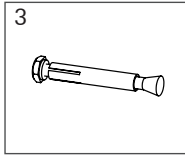
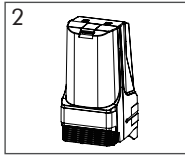
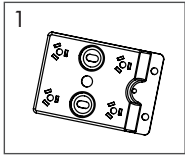
Durante el funcionamiento del motor:

Color del LED	Dirección de funcionamiento
Azul	El motor realiza la operación de apertura.
Rojo	El motor realiza la operación de cierre.

Avertissements de sécurité

- L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.
- Respectez les instructions du fabricant et la réglementation locale relative aux installations électriques et à l'automatisation des portails.
- Ce kit est conçu pour les portails battants dont les vantaux ne dépassent pas 250 kg et 2,5 m de longueur. Ne dépassez pas ces limites.
- Vérifiez que le portail est stable, équilibré, aligné et qu'il coulisse librement sans blocage.
- N'utilisez pas l'automatisation si le portail ou ses composants sont endommagés.
- Installez les photocellules, les limiteurs et autres dispositifs de protection nécessaires pour éviter tout écrasement, choc ou coincement.
- Ne vous tenez pas debout et ne circulez pas dans la zone de mouvement du portail.
- Manœuvrez le portail uniquement lorsque la zone de mouvement est parfaitement visible et dégagée.
- Coupez l'alimentation électrique avant toute installation, réglage, nettoyage ou maintenance.
- Ne touchez pas le mécanisme, le bras articulé ni les charnières pendant le fonctionnement.
- Testez régulièrement les systèmes de sécurité, l'arrêt d'urgence et le déverrouillage manuel. • En cas de fonctionnement anormal, de bruits inhabituels ou de dommages, arrêtez immédiatement le système et contactez un technicien agréé.
- Conservez le mode d'emploi et la clé de déverrouillage manuel dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

Contenu de l'emballage



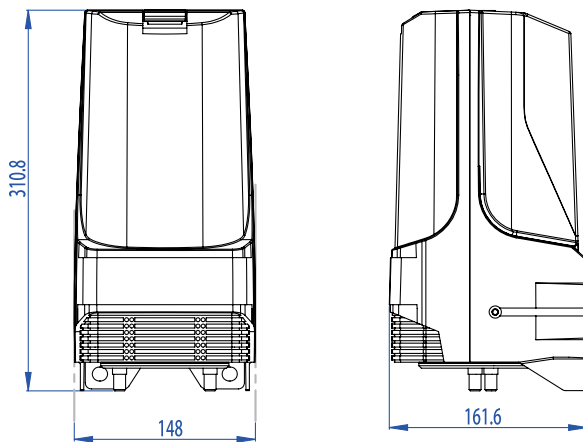
1	Support de montage x 2	12	Rondelles en nylon Ø10 x 8
2	Moteur x 2	13	Vis à tête hexagonale extérieure M12 x 25 x 4
3	Vis d'expansion M8 x 60 pour la fixation du support x 8	14	Écrous M12 x 4
4	Vis à tête hexagonale M10 x 25 x 4	15	Rondelles en nylon blanc Ø12 x Ø24 x 2,5 x 4
5	Vis à tête hexagonale M10 x 40 x 4	16	Entretoises moletées x 2
6	Bras de manœuvre de portail x 2	17	Télécommandes x 2
7	Bras de manœuvre de portail x 2	18	Boîtier de commande x 1
8	Écrous M10 x 12	19	Kit de vis pour le boîtier de commande
9	Rondelles élastiques Ø10 x 12	20	Lampe x 1
10	Rondelles plates Ø10 x 12	21	Cellules photoélectriques x 2
11	Supports de portail x 2		

Spécifications techniques

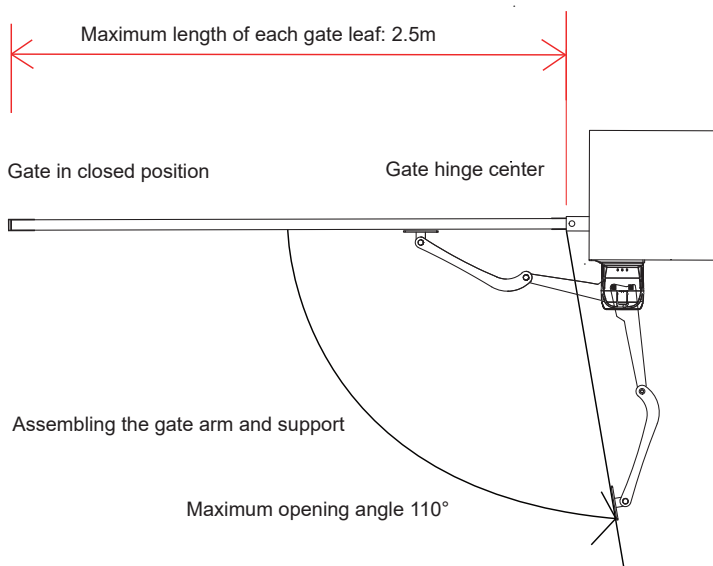
Tension de fonctionnement	12 V DC
Courant de fonctionnement	1.3 A
Fréquence nominale	50 Hz/60 Hz
Puissance nominale	25 W x 2
Poids maximal du vantail	250 kg
Longueur maximale du vantail	2.5 m

Angle d'ouverture maximal	110°
Durée du cycle de fonctionnement	11 s (ouverture à 90°)
Indice de protection	IP55

Dimensions du moteur



Vue d'ensemble du portail battant à deux vantaux



Avertissement : Le support de bras existe en versions gauche et droite. Veuillez identifier correctement chaque version avant l'installation.

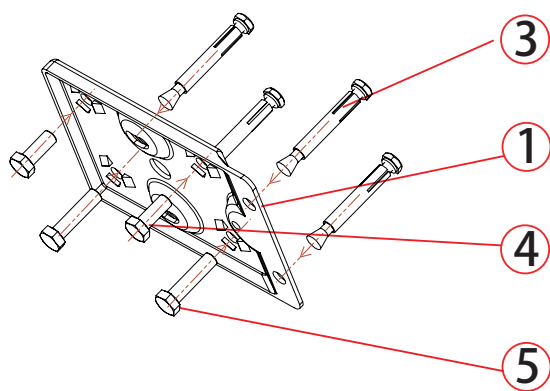
Installation avec ouverture par traction

L'automatisme de portail est installé à l'intérieur de la propriété et tire le portail vers l'intérieur. Assurez-vous que l'installation est effectuée conformément aux dimensions indiquées ci-dessus. Dans le cas contraire, les butées en fin de course ne seront pas précises.

Tourner dans le sens horaire ouvre le panneau gauche. Tourner dans le sens antihoraire ouvre le panneau droit.

Exemple d'installation pour le panneau gauche du portail

Schéma des vis de fixation du support :



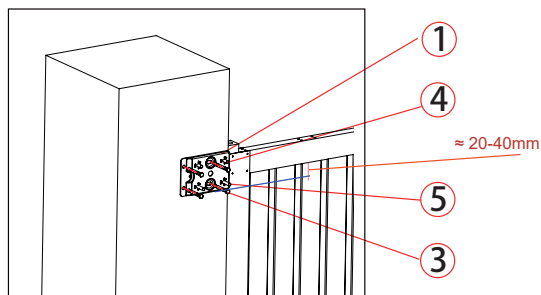
3. Vis d'expansion M8 × 60

1. Support de montage

4. Vis à tête hexagonale
M10 × 25

5. Vis à tête hexagonale
M10 × 40

Étape 1 : Fixez le support de montage au mur à l'aide de vis.



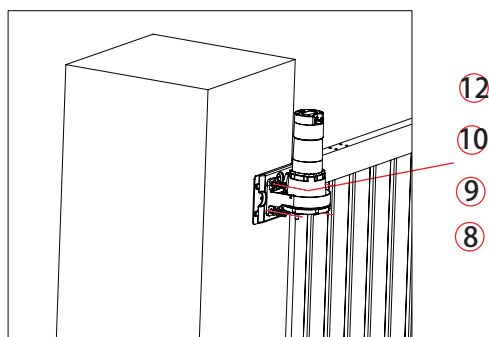
1. Support de montage

4. Vis à tête hexagonale
M10 × 25

5. Vis à tête hexagonale
M10 × 40

3. Vis d'expansion M8 × 60
pour la fixation au sol

Étape 2 : Fixez le moteur sur la plaque de montage et serrez l'écrou, la rondelle élastique et la rondelle plate.



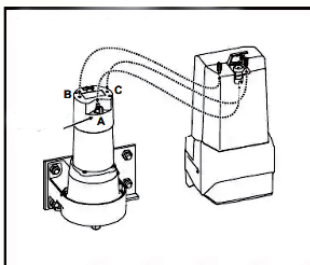
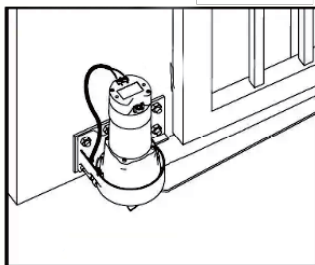
12. Rondelle en nylon Ø10

10. Rondelle plate Ø10

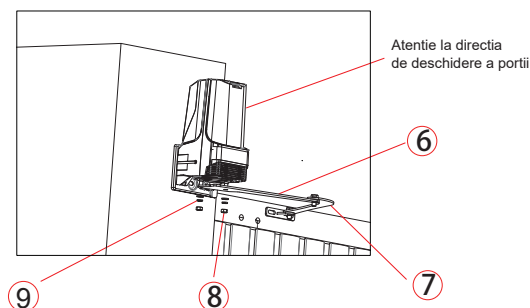
9. Rondelle élastique Ø10

8. Écrou M10

Étape 3 : Raccordez le câble et installez le boîtier. Attention : lors de l'installation du boîtier moteur, les trois points indiqués doivent être correctement alignés.



Étape 4 : Fixez le support du bras à l'automatisation et fixez-le au panneau du portail.



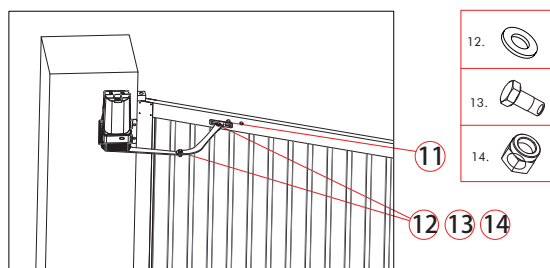
6. Bras de commande du portail

7. Bras de commande du portail

8. Écrou M10

9. Rondelle élastique Ø10

Étape 5 : Montez le support de portail à l'extrémité du bras.



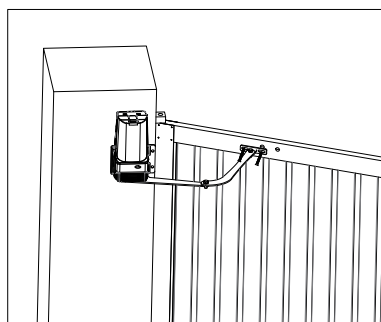
11. Support de portail

12. Rondelle en nylon Ø10

13. Vis à tête hexagonale extérieure M12

14. Écrou M12

Étape 6 : Fixez le support au panneau du portail à l'aide de vis, d'écrous et de rondelles.



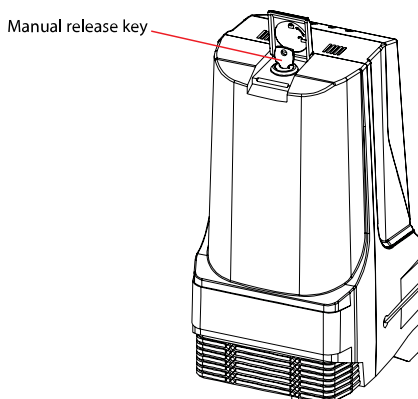
Avertissement : Les vis, écrous et rondelles nécessaires à la fixation du

support ne sont pas fournis, car l'épaisseur du panneau de portail peut varier.

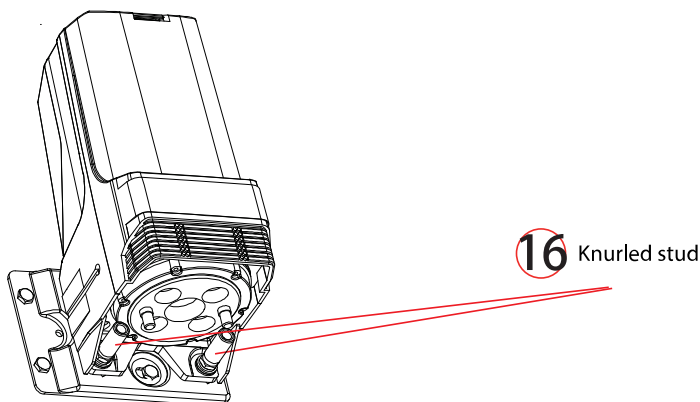
L'automatisation de l'un des panneaux de portail est maintenant installée. Les étapes d'installation décrites ci-dessus s'appliquent aux deux configurations d'ouverture : traction et poussée.

Déverrouillage manuel d'urgence

En cas de panne de courant, utilisez la clé de déverrouillage manuel d'urgence pour désactiver le mécanisme d'automatisation. Le portail peut alors être ouvert et fermé manuellement.



Réglage de l'angle d'ouverture/fermeture du portail

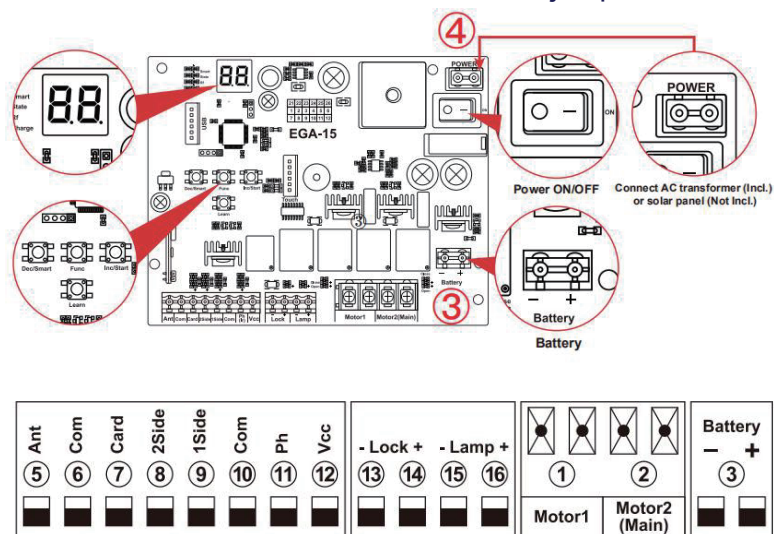


Carte de commande

Alimentation 12 V CA, avec possibilité de connexion d'une batterie de secours 12 V.

Application : automatisation de portails battants à un ou deux vantaux, alimentés en 12 V CC.

Codage de la télécommande à code dynamique (code tournant), préconfiguré en usine. Nombre maximal de télécommandes : jusqu'à 128.



1. MOTEUR 1 : Moteur du vantail secondaire ; il se ferme en premier et s'ouvre en dernier.

2. MOTEUR 2 (principal) : Moteur du vantail principal ; il s'ouvre en premier et se ferme en dernier.

ATTENTION ! Pour un portail à un vantail, le moteur doit être connecté à la borne MOTEUR 2 (principal).

3. BAT +/- : Pour le raccordement de la batterie de secours 12 V CC.

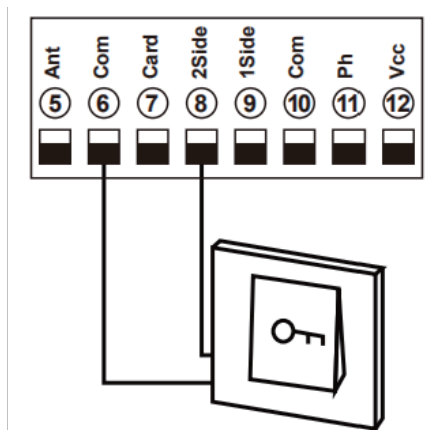
4. POWER : Pour le raccordement du transformateur CA ou d'un panneau solaire 12 V CC.

- 5. ANT : Pour le raccordement de l'antenne.
- 6. COM : Borne commune ou masse (GND).
- 7. CARD : Pour le raccordement d'un dispositif de contrôle d'accès externe permettant d'ouvrir le portail.
- 8. 2 SIDE : Pour le raccordement d'un dispositif externe commandant un portail à deux vantaux.
- 9. 1 SIDE : Pour le raccordement d'un dispositif externe commandant un portail à un vantail.
- 10. COM : Borne commune ou masse (GND).
- 11. PH : entrée pour le raccordement de la cellule photoélectrique infrarouge.
- 12. VCC : sortie d'alimentation CC pour la cellule photoélectrique ou d'autres dispositifs ; courant de sortie maximal $\leq 0,5$ A.
- 13. LOCK – : pour le raccordement de la borne négative (masse) de la serrure électrique.
- 14. LOCK + : pour le raccordement de la borne positive de la serrure électrique.
- 15. LAMP – : pour le raccordement de la borne négative du voyant de signalisation.
- 16. LAMP + : pour le raccordement de la borne positive du voyant de signalisation.
- 17. MENU : affichage numérique des paramètres de configuration.
- 18. TOUCH : pour le raccordement d'un bouton tactile ou d'un dispositif similaire.
- 19. USB : pour le raccordement d'un périphérique USB afin de mettre à jour le logiciel.
- 20. DEC/SMART : pour la réduction des valeurs des paramètres ou pour le fonctionnement du module intelligent.
- 21. FUN : pour accéder au menu de configuration et confirmer les valeurs.

22. INC/START : pour augmenter les valeurs des paramètres ou pour utiliser le système en mode de commande par un seul bouton.

23. LEARN : pour enregistrer ou supprimer des télécommandes.

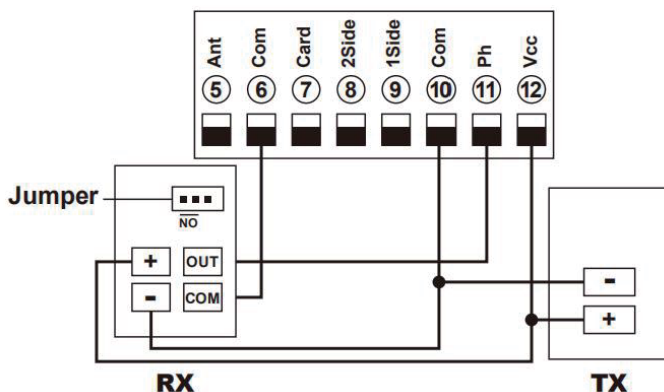
Connexion du bouton d'accès



Les bornes 8.2 SIDE et 6.COM servent à connecter un bouton commandant les deux panneaux de portail.

Attention ! Si un clavier filaire ou un dispositif similaire est connecté, connectez également les bornes 12.VCC et 10.COM pour son alimentation.

Raccordement de la cellule photoélectrique de sécurité



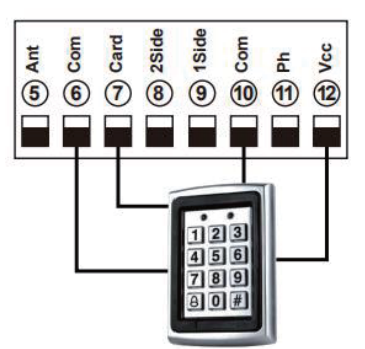
Connectez la borne 12 (VDC) à la borne « + » de l'émetteur (TX) et du récepteur (RX) de la cellule photoélectrique de sécurité.

Connectez la borne 10 (COM) à la borne « - » de l'émetteur (TX) et du récepteur (RX) de la cellule photoélectrique de sécurité.

Connectez la borne 11 (PH) à la borne « OUT » du récepteur de la cellule photoélectrique de sécurité.

Connectez la borne 6 (COM) à la borne « COM » du récepteur de la cellule photoélectrique de sécurité.

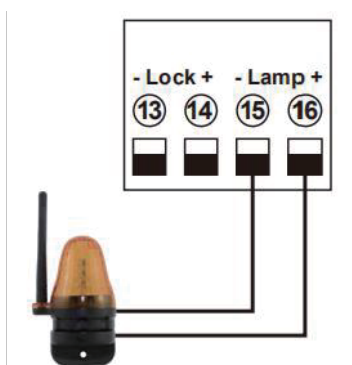
Connexion du clavier/lecteur de cartes de contrôle d'accès



Les bornes 12.VCC et 10.COM servent à alimenter le lecteur de cartes.

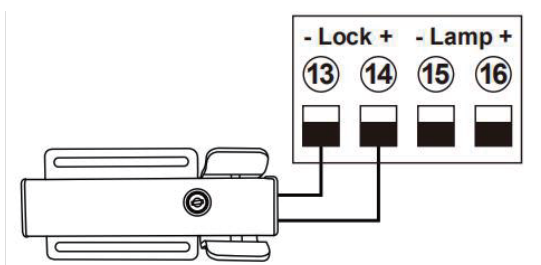
Les bornes 7.CARD et 6.COM servent à connecter le lecteur de cartes et à contrôler les deux panneaux de contrôle d'accès.

Connecting the signal lamp



Terminals 16. LAMP+ and 15. LAMP– are used to connect the signal lamp.

Raccordement de la serrure électrique



Borne 13. LOCK– : se connecte au fil bleu de la serrure électrique.

Borne 14. LOCK+ : se connecte au fil rouge de la serrure électrique.

Télécommande

Le bouton « 1 » permet de commander un seul panneau de portail via le moteur 2. Le bouton « 2 » permet de commander les deux panneaux de portail via les moteurs 1 et 2. Le bouton « 4 » permet de désactiver la fermeture automatique par télécommande.

Programmation d'une nouvelle télécommande

Appuyez sur le bouton LEARN du panneau de commande pendant environ une seconde. Dans les 8 secondes qui suivent, appuyez sur le bouton de la télécommande à mémoriser. Un bref bip retentit et l'affichage numérique indique le numéro de la télécommande. Ceci confirme la mémorisation réussie de la télécommande.

Si le panneau de commande ne reçoit pas de signal de la nouvelle télécommande dans les 8 secondes suivant l'appui sur le bouton LEARN, le voyant LED s'allume et le système quitte le mode de programmation.

Remarque : L'affichage numérique ne peut afficher que deux caractères. Si plus de 99 télécommandes sont enregistrées, à partir de la télécommande

100, les chiffres des dizaines et des centaines seront remplacés par des lettres, comme suit :

- Télécommande 100 : A0
- Télécommande 101 : A1
- Télécommande 110 : b0
- Télécommande 120 : C0

Capacité maximale : 128 télécommandes. Si l'écran affiche « – » et que le buzzer émet cinq bips courts, la mémoire est pleine et il n'est plus possible d'ajouter de télécommandes.

Suppression de télécommandes :

Appuyez sur le bouton LEARN et maintenez-le enfoncé pendant environ 6 secondes.

Lorsque le buzzer émet un bip long, relâchez le bouton.

L'écran affichera « 00 », confirmant la suppression de toutes les télécommandes de la mémoire.

Description des fonctions du panneau de commande

Function	Description
Démarrage	Au démarrage, l'écran numérique affichera EGA-15 et des informations sur la version du logiciel UX, et un signal sonore retentira. Si le voyant LED est allumé, le système fonctionne correctement.

Configuration du terminal 1 (côté)	Le mode de commande du terminal 1 CÔTÉ peut être configuré depuis le menu de l’affichage numérique, via le paramètre PE. Mode 0 : MOTEUR 2 - Ouverture-Arrêt-Fermeture... Mode 1 : ouverture uniquement ; actionne le MOTEUR 2 en mode portail à un vantail. Mode 2 : fermeture uniquement ; actionne le MOTEUR 2 en mode portail à un vantail. Mode 3 : arrêt uniquement.
Configuration du terminal 2 (côté)	Le mode de commande du terminal 2 (côté) peut être configuré depuis le menu de l’affichage numérique, via le paramètre PD. Mode 0 : Moteurs 1 et 2 - Ouverture-Arrêt-Fermeture... Mode 1 : Ouverture uniquement ; actionne les moteurs 1 et 2 en mode portail double ou le moteur 2 en mode portail simple. Mode 2 : fermeture uniquement ; ferme les moteurs 1 et 2 en mode portail double ou le moteur 2 en mode portail simple. Mode 3 : arrêt uniquement.

Réglage du temps de fonctionnement à haute et basse vitesse	La durée de fonctionnement à pleine vitesse des moteurs 1 et 2 peut être configurée via les menus P4 et P5 de l'afficheur numérique. Une fois cette durée écoulée, le moteur continue de fonctionner à basse vitesse. Cette dernière est réglable via le menu PH.
Réglage de la sensibilité du moteur aux surintensités	Cette fonction permet d'éviter les collisions avec un véhicule et arrête le moteur lorsque le portail est complètement ouvert ou fermé. En cas d'obstacle rencontré lors de sa fermeture, le portail s'arrête immédiatement. La sensibilité du moteur aux surintensités, pour les vitesses haute et basse, est réglable via le menu d'affichage numérique. Si le paramètre PI est réglé sur 1 et que le portail détecte un obstacle lors de sa fermeture, il inverse son mouvement et s'ouvre complètement.
Configuration du type de portail	Le menu PJ vous permet de sélectionner un portail standard ou un portail renforcé. Le réglage d'usine par défaut est le portail standard. Un portail renforcé permet au moteur de détecter plus facilement les obstacles et les surintensités. Dans ce cas, configurez le menu PJ sur le portail renforcé.

mode de détection des interrupteurs de fin de course	Le menu PI permet de configurer le mode de détection de fin de course du portail battant. 0 - Détection de surintensité : si le moteur fonctionne à basse vitesse et rencontre un obstacle, la surintensité détectée est considérée comme la fin de course. 1 - Détection par interrupteur de fin de course : une fois que l'automate a atteint sa position finale, le contact de l'interrupteur de fin de course s'ouvre. Le système détecte l'ouverture du contact et considère que le portail a atteint la fin de course.
Synchronisation de l'ouverture et de la fermeture des deux volets	Le délai entre l'ouverture et la fermeture des deux vantaux peut être réglé séparément via les menus P7 et P8. La valeur 0 désactive la fonction de temporisation. Si la fonction est activée, à l'ouverture, le moteur 2 démarre en premier, puis le moteur 1 ; à la fermeture, c'est l'inverse. Cette fonction n'est pas disponible pour les systèmes à un seul vantail.

Mode de cellule photoélectrique de sécurité	Le mode de cellule photoélectrique de sécurité est sélectionnable dans le menu PF. Le mode par défaut est 1, avec un contact normalement ouvert. 1. Si la cellule photoélectrique détecte un obstacle lors de la fermeture, le portail inverse son mouvement et s'ouvre. 2. Si la fermeture automatique est configurée après l'ouverture complète, le portail se referme automatiquement. 3. Tant que le signal de la cellule photoélectrique indique un obstacle, la commande de fermeture n'est pas exécutée et le compte à rebours est réinitialisé en continu.
Fermeture automatique (sans lecteur de carte)	1. La fermeture automatique ne peut être activée que lorsque le portail est complètement ouvert. 2. Lorsque le compte à rebours de la fermeture automatique démarre, le voyant clignote à intervalles d'une seconde. 3. La durée avant la fermeture automatique est réglable dans le menu. La fermeture automatique peut être désactivée en appuyant sur le bouton 4 de la télécommande.

	L'annulation est valable uniquement pour le cycle en cours. Lors de la prochaine ouverture, la fermeture automatique pourra être réactivée.
Ouverture par carte et fermeture automatique du portail	1. L'activation de cette fonction ouvre les deux vantaux. Une fois l'ouverture complète, l'utilisateur peut configurer séparément la fermeture automatique. La durée de la fermeture automatique est paramétrable dans le menu. 2. Si le système est configuré pour un seul vantail, la présentation de la carte permet uniquement d'ouvrir ce vantail.
Mode du voyant lumineux	Le mode de fonctionnement de la lampe peut être sélectionné dans le menu PA. Mode 0 : La lampe de signalisation et le moteur démarrent et s'arrêtent simultanément. Mode 1 : Le voyant s'éteint 30 secondes après l'arrêt du moteur. Quel que soit le mode sélectionné, le voyant reste allumé pendant le compte à rebours jusqu'à la fermeture du portail.

Mode de verrouillage électrique	1. Le mode de verrouillage peut être sélectionné depuis le menu PC. 0 - Mode NC : alimentation présente lorsque le portail est verrouillé ; utilisé pour les serrures électromagnétiques. 1 - Mode NO : alimentation présente lorsque le portail est déverrouillé ; utilisé pour les serrures électriques. 2. La durée du signal de commande de la serrure électrique peut être configurée depuis le menu Pb. La valeur 0 désactive la fonction.
Mode porte	1. Le mode d'ouverture du portail se sélectionne dans le menu PG. 0 - Portail à deux vantaux. 1 - Portail à un vantail. 2. Si le système est configuré pour un seul vantail, les commandes destinées aux deux vantaux n'actionnent que le vantail principal, connecté au MOTEUR 2. 3. Pour un système à un seul vantail, le moteur doit être connecté à la borne MOTEUR 2.

Protection contre le temps de fonctionnement du moteur	1. Si le moteur fonctionne en continu pendant plus de 60 secondes, il s'arrête par mesure de sécurité. 2. Si le moteur fonctionne en continu à faible vitesse pendant plus de 30 secondes, il s'arrête par mesure de sécurité.
fonction de charge intelligente de la batterie de secours	1. À chaque démarrage, le système vérifie automatiquement si l'alimentation est de 12 V. En cas de changement de tension, redémarrez le système. 2. Si la tension de la batterie descend en dessous de $13,5\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, la charge démarre automatiquement et le témoin de charge s'allume.
Fonction de charge intelligente de la batterie de secours	3. Si la tension de la batterie dépasse $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, le circuit de charge est automatiquement déconnecté afin d'éviter toute surcharge. Remarque : Lorsque la carte de commande est connectée simultanément à l'alimentation principale (secteur ou panneau solaire) et à la batterie de secours, cette dernière se charge.

Protection contre les basses tensions de la batterie	1. Lorsque le système est éteint (moteur arrêté), si la tension de la batterie descend en dessous de $12\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, le buzzer émet deux bips à chaque commande, l'afficheur numérique indique « L1 » et le moteur tourne au ralenti. 2. Si la tension de la batterie continue de baisser jusqu'à $11,5\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$, le buzzer émet deux bips à chaque commande et l'afficheur numérique indique « Lb ». La batterie est déchargée et le moteur ne peut plus fonctionner.
Mise à jour du système du panneau de commande via un périphérique USB	1. Avant la mise à jour, vérifiez que la clé USB est formatée en FAT32. Si ce n'est pas le cas, formatez-la en FAT32. 2. Copiez le fichier de mise à jour à la racine de la clé USB et nommez-le EGB-15.bin. 3. Insérez la clé USB dans le module de mise à jour, puis connectez ce dernier au port USB. 4. Éteignez complètement le système. Avant de continuer, assurez-vous que le voyant STATE est éteint. 5. Maintenez le bouton FUN enfoncé, puis allumez le système. L'écran numérique affiche « UP » et la mise à jour démarre. Une fois la mise à jour terminée, le système redémarre automatiquement.

Port tactile	Un bouton tactile à deux canaux peut être connecté à la carte de commande. 1. Commande cyclique du MOTEUR 2 : Ouverture-Arrêt-Fermeture-Arrêt... 2. Commande cyclique des MOTEURS 1 et 2 : Ouverture-Arrêt-Fermeture-Arrêt...
Port de module intelligent	Le module intelligent XH-SG-WIFIBLE peut être connecté à un système externe pour le contrôle, la lecture d'informations et la configuration des paramètres. Il intègre les fonctions Wi-Fi, Bluetooth et 2,4 GHz. 1. Ajout de la fonction de contrôle Bluetooth dans l'application mobile : maintenez le bouton DEC/SMART enfoncé pendant 5 secondes. Après deux bips, relâchez le bouton ; le module passe en mode d'appairage Bluetooth. 2. Ajout de la fonction de contrôle Wi-Fi dans l'application mobile : maintenez le bouton DEC/SMART enfoncé pendant 10 secondes. Après un bip long, relâchez le bouton ; le module passe en mode d'appairage AP.

3. Programmation de l'émetteur USB 2,4 GHz : appuyez une fois sur le bouton DEC/SMART. Un signal sonore retentit et le système passe en mode de programmation. Mettez l'émetteur USB 2,4 GHz sous tension ; il émet automatiquement un signal. Si le voyant SMART clignote trois fois, la programmation est réussie. Sinon, le mode de programmation se ferme après 8 secondes.
4. Suppression de l'émetteur USB 2,4 GHz : maintenez le bouton LEARN enfoncé pendant 6 secondes jusqu'à ce qu'un bip long retentisse, puis relâchez le bouton. Après cette opération, toutes les télécommandes et tous les émetteurs USB sont supprimés et ne peuvent plus contrôler le portail.
5. Lorsqu'un émetteur USB 2,4 GHz programmé entre dans le champ de réception du module, il déclenche l'ouverture du portail. Les fonctions Wi-Fi et Bluetooth permettent la connexion à l'application mobile pour contrôler le portail, ajouter et gérer des télécommandes et configurer les paramètres du menu

	Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel de l'application.
Réinitialisation aux paramètres d'usine	The reset to factory settings must be performed at the factory to restore the default parameters; see the table below.

Configuration des paramètres du panneau de commande

1. Maintenez le bouton [FUN] enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque l'affichage numérique indique « P0 », relâchez le bouton. Les valeurs du menu peuvent être augmentées ou diminuées à l'aide des boutons [INC/START] et [DEC/SMART].
2. Après avoir ajusté la valeur, appuyez sur le bouton [FUN] pour enregistrer. Un signal sonore confirme l'enregistrement.
3. Une fois la configuration du menu terminée, appuyez sur le bouton [LEARN] pour quitter le menu et éteindre l'écran.

No.	Fonction	Range	Default	Description
P0	Réglage de la surintensité du MOTEUR 1 à basse vitesse	0-20 levels	Level 10	Réglage du seuil de surintensité du moteur à basse vitesse. Plus la valeur est élevée, plus l'arrêt du moteur est difficile. Plage de réglage : 0-20.

P1	Réglage de la surintensité du MOTEUR 1 à haute vitesse	0-20 levels	Level 10	Réglage du seuil de surintensité du moteur à haute vitesse. Plus la valeur est élevée, plus l'arrêt du moteur est difficile. Plage de réglage : 0-20.
P2	Réglage de la surintensité du MOTEUR 2 à basse vitesse	0-20 levels	Level 10	Réglage du seuil de surintensité du moteur à basse vitesse. Plus la valeur est élevée, plus l'arrêt du moteur est difficile. Plage de réglage : 0-20.
P3	Réglage de la surintensité du MOTEUR 2 à haute vitesse	0-20 levels	Level 10	Réglage du seuil de surintensité du moteur à haute vitesse. Plus la valeur est élevée, plus l'arrêt du moteur est difficile. Plage de réglage : 0-20.
P4	Durée de fonctionnement à haute vitesse du MOTEUR 1	3-30 s	10 s	Définition de la durée de fonctionnement à haute vitesse du MOTEUR 1. Le portail fonctionne à haute vitesse pendant la durée configurée, puis termine sa course à basse vitesse.

P5	Durée de fonctionnement à haute vitesse du MOTEUR 2	3-30 s	10 s	Définition de la durée de fonctionnement à haute vitesse du MOTEUR 2. Le portail fonctionne à haute vitesse pendant la durée configurée, puis termine sa course à basse vitesse.
P6	Minuterie de fermeture automatique (commandée par lecteur de cartes)	0-99 s	10 s	La valeur 0 désactive la fermeture automatique déclenchée par le terminal de lecture de cartes.
P7	Temporisation d'ouverture des deux vantaux	0-15 s	2 s	0 signifie aucun délai pour l'ouverture des 2 portes.
P8	Temporisation de fermeture des deux vantaux	0-15 s	2 s	0 signifie qu'il n'y a pas de délai pour la fermeture des 2 portes.
P9	Minuterie de fermeture automatique	0-99 s	0	La valeur 0 désactive la fermeture automatique.

PA	Mode du voyant lumineux	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Mode 0 : Le voyant et le moteur démarrent et s'arrêtent simultanément. Mode 1 : Le voyant s'éteint 30 secondes après l'arrêt du moteur.
Pb	Durée de fonctionnement de la serrure électrique	0-5 s	0	Permet de régler la durée de fonctionnement de la serrure électrique. Réglage de 0 à 5 secondes. 0 signifie que la serrure électrique est désactivée.
PC	Mode de verrouillage	0: NC 1: NO	1	Mode NC : alimentation activée lors du verrouillage, utilisé pour les serrures électromagnétiques. Mode NO : normalement ouvert, alimentation activée lors du déverrouillage, utilisé pour les serrures électriques.

Pd	Configuration du terminal 2 (côté)	0-3	0	Veuillez lire attentivement le tableau « Description fonctionnelle de la carte de commande ».
PE	Configuration du terminal 1 (côté)	0-3	0	
PF	Module de cellule photoélectrique de sécurité	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0 : Mode NC, normalement fermé. 1 : Mode NO, normalement ouvert.
PG	Mode portail	0-1	0	0 : portes doubles (moteurs 1 et 2). 1 : porte simple (moteur 2).
PH	Réglage de la basse vitesse	0-10	6	
PI	Mode de détection du contacteur de fin de course	0-1	0	0 : Surintensité. 1 : Interrupteur de fin de course.
Po	Réinitialisation aux paramètres d'usine	0-10	0	5 : Réglez 5 pour déclencher la réinitialisation d'usine.

Informations affichées sur l'écran numérique du panneau de commande

À l'ouverture du portail, l'affichage numérique indique « OP » pour le moteur 1, « OP.» pour le moteur 2 et « O.P. » pour l'ouverture des deux vantaux.

À la fermeture du portail, l'affichage numérique indique « CL » pour le moteur 1, « CL.» pour le moteur 2 et « C.L. » pour la fermeture des deux

vantaux.

Après l'arrêt du portail, l'affichage numérique indique « -- » pour le moteur 1, « --.» pour le moteur 2 et « -.-.» pour les deux vantaux.

En cas de déclenchement de la protection contre les surcharges en fonctionnement à grande vitesse, l'affichage numérique indique « OH » pour le moteur 1, « OH.» pour le moteur 2 et « O.H.» pour les deux vantaux.

En cas de déclenchement de la protection contre les surcharges en fonctionnement à basse vitesse, l'affichage numérique indique « OL » pour le moteur 1, « OL.» pour le moteur 2 et « O.L.» pour les deux vantaux.

Si le moteur atteint sa durée de fonctionnement maximale, l'affichage numérique indique « EC » pour le moteur 1 et « EC. » pour le moteur 2. Pour le MOTEUR 2, l'affichage indique « E.C. » pour les deux panneaux.

Lorsque la cellule photoélectrique de sécurité est activée, l'affichage numérique indique « PH ».

Lorsque le portail est complètement ouvert, l'affichage indique « LO » pour le MOTEUR 1 et « L.O » pour le MOTEUR 2.

Lorsque le portail est complètement fermé, l'affichage indique « LC » pour le MOTEUR 1 et « L.C » pour le MOTEUR 2.

Identification du sens de fonctionnement du moteur

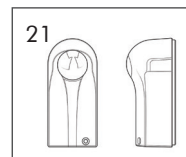
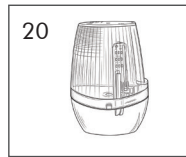
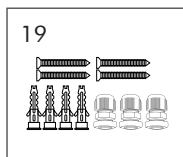
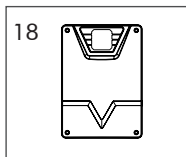
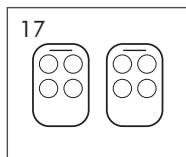
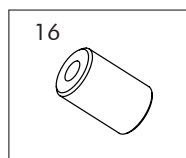
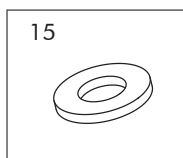
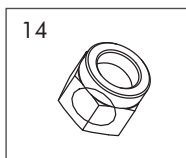
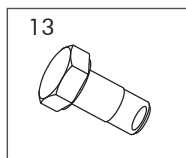
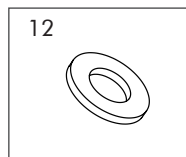
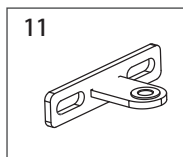
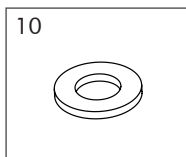
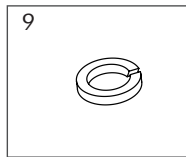
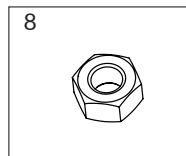
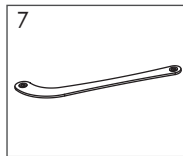
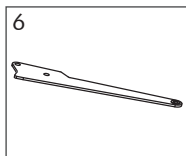
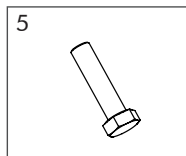
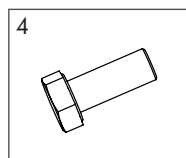
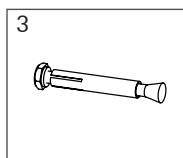
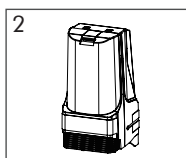
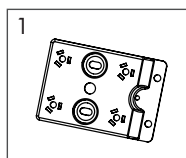
Pendant le fonctionnement du moteur :

Couleur de la LED	Sens de fonctionnement
Bleu	Le moteur effectue l'ouverture.
Rouge	Le moteur effectue la fermeture.

Biztonsági figyelmeztetések

- A telepítést és az üzembe helyezést csak szakképzett személyzet végezheti.
- Kövesse a gyártó utasításait és a helyi előírásokat az elektromos telepítésekre és a kapuautomatizálásra vonatkozóan.
- A készlet maximum 250 kg súlyú és maximum 2,5 m hosszú szárnyú lengőkapukhoz készült. Ne lépje túl ezeket a határértékeket.
- Ellenőrizze, hogy a kapu stabil, kiegyensúlyozott, beállított és könnyen mozog-e, elakadás nélkül.
- Ne használja az automatizálást, ha a kapu vagy alkatrészei sérültek.
- Szereljen fel fotocellákat, határolókat és egyéb védőeszközöket, amelyek szükségesek az összenyomódás, ütés és beszorulás megakadályozásához.
- Ne álljon és ne haladjon át a kapu mozgási területén.
- Csak akkor működtesse a kaput, ha a mozgási terület teljesen látható és szabad.
- Telepítés, beállítás, tisztítás vagy karbantartás előtt válassza le a tápellátást.
- Működés közben ne érintse meg a mechanizmust, a csuklós kart vagy a zsanérokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági rendszereket, a vészleállítót és a kézi kioldást.
- Rendellenes működés, szokatlan zajok vagy sérülés esetén azonnal állítsa le a rendszert, és forduljon hivatalos szerelőhöz.
- A kezelési útmutatót és a kézi kioldókulcsot tartsa biztonságos helyen, gyermekek elől elzárva.

A csomag tartalma

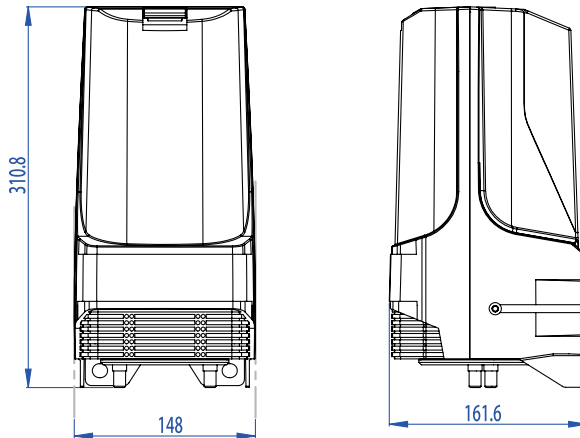


1	2 db rögzítőkonzol	12	Ø10 nejlon alátét x 8
2	2 db motor	13	M12 × 25 külső hatszögletű csavarok x 4
3	8 db M8 × 60 tágulási csavar a tartó rögzítéséhez	14	M12 anya x 4
4	4 db M10 × 25 hatlapfejű csavar	15	Ø12 × Ø24 × 2,5 fehér nejlon alátét x 4
5	4 db M10 × 40 hatlapfejű csavar	16	Recézett távtartó x 2
6	2 db kapumozgató kar	17	Távírányító x 2
7	2 db kapumozgató kar	18	Vezérlőegység x 1
8	12 db M10 anya	19	Csavarcsomag a vezérlőegységhez
9	12 db Ø10 rugalmas alátét	20	Lámpa x 1
10	12 db lapos alátét Ø10 x 12	21	Fotocellák x 2
11	2 db kaputámasz		

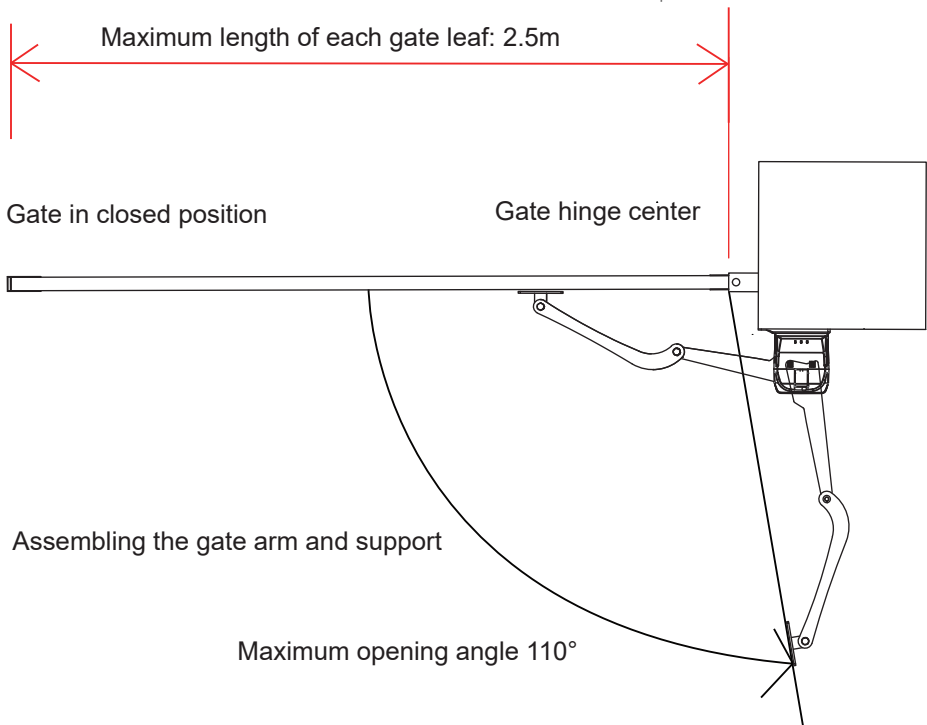
Műszaki adatok

Üzemi feszültség	12 V DC
Üzemi áram	1.3 A
Névleges frekvencia	50 Hz/60 Hz
Névleges teljesítmény	25 W x 2
A kapuszárny maximális súlya	250 kg
A kapuszárny maximális hossza	2.5 m
Maximális nyitási szög	110°
Munkaciklus idő	11 s (90°-os nyitás)
Védelmi osztály	IP55

Motor méretei



A kétszárnyú lengőkapu áttekintése



Figyelmeztetés: A kartámasz bal és jobb oldalra is kapható. Telepítés előtt azonosítsa helyesen az egyes változatokat.

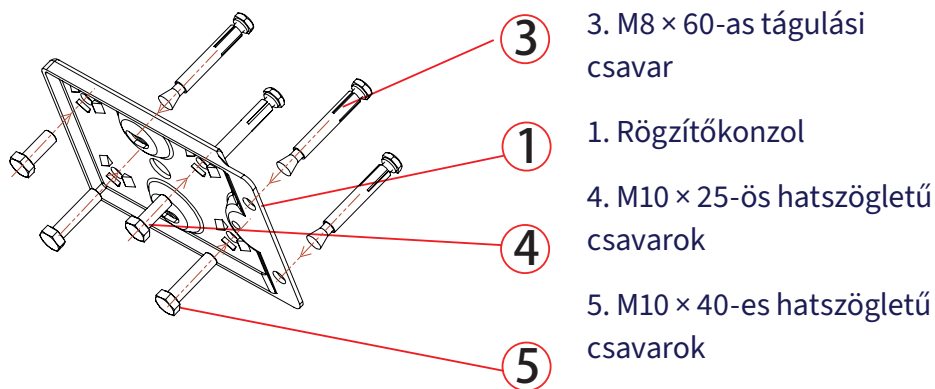
Telepítés húzással nyitással

A kapuautomatizálás az ingatlan belsejében van felszerelve, és befelé húzza a kaput. Győződjön meg arról, hogy a telepítés a fent megadott méreteknak megfelelően történik. Ellenkező esetben a löket végén lévő ütközőpozíciók nem lesznek pontosak.

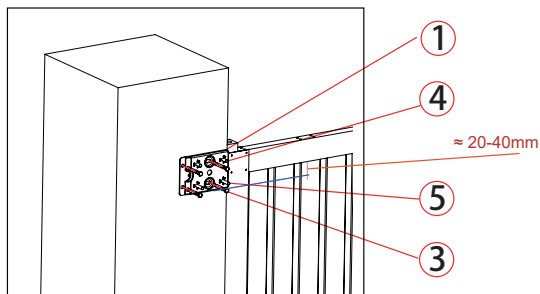
Az óramutató járásával megegyező irányú forgatás a bal oldali panel kinyílását okozza. Az óramutató járásával ellentétes irányú forgatás a jobb oldali panel kinyílását okozza.

Telepítési példa a bal oldali kapupanelhez

Rögzítőkonzol csavarozási rajza:



1. lépés: Rögzítse a rögzítőkonzolt a falhoz csavarokkal.



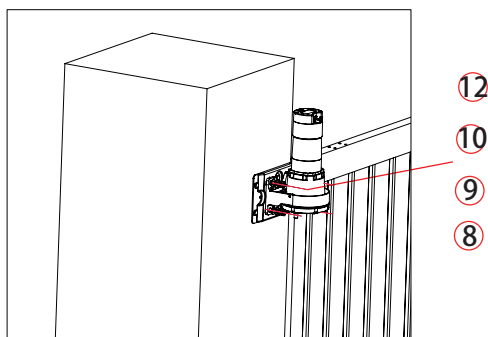
1. Rögzítőkonzol

4. M10 × 25 hatszögletű csavarok

5. M10 × 40 hatszögletű csavarok

3. M8 × 60 tágulási csavar a talajhoz rögzítéshez

2. lépés: Rögzítse a motort a szerelőlapra, és húzza meg az anyát, a rugós alátétet és a lapos alátétet



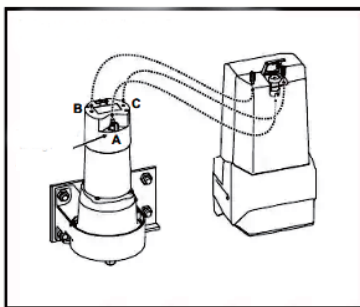
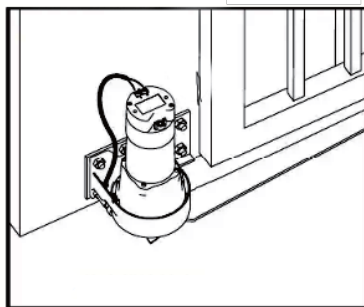
12. Nejlón alátét Ø10

10. Lapos alátét Ø10

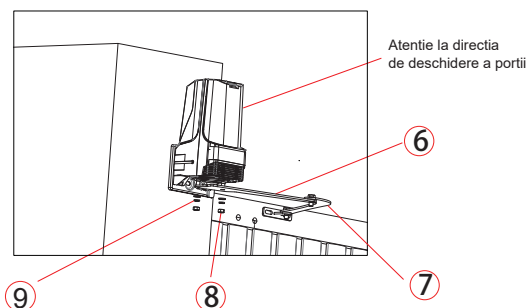
9. Rugalmas alátét Ø10

8. M10 anya

3. lépés: Csatlakoztassa a kábelt és szerelje fel a házat. Figyelem: A motorház felszerelésekor a három jelzett pontot megfelelően kell beállítani.



4. lépés: Rögzítse a kartámaszt az automatizáláshoz, és rögzítse a kapupanelhez.



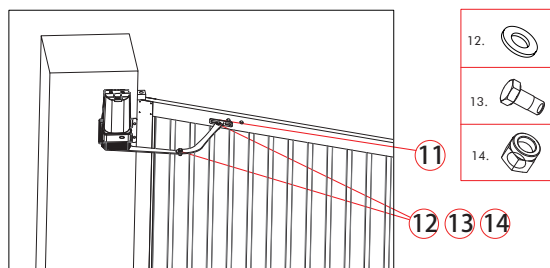
6. Kapumozgató kar

7. Kapumozgató kar

8. M10-es anya

9. Ø10-es rugalmas alátét

5. lépés: Szerelje fel a kapukonzolt a kar végére.



11. Kaputámasz

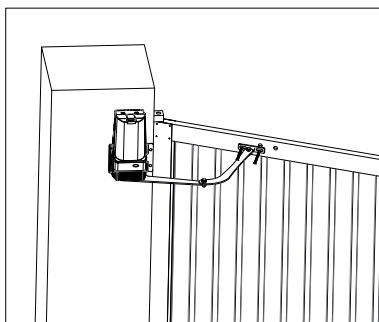
12. Ø10 nejlon alátét

13. M12 külső hatszögletű csavar

14. M12 anya

Figyelmeztetés: Ellenőrizze a kapu nyitását és zárását a kívánt pozícióban, majd jelölje meg és rögzítse a konzolt a kapupanelen.

6. lépés: Rögzítse a konzolt a kapupanelhez csavarok, anyák és alátétek segítségével.

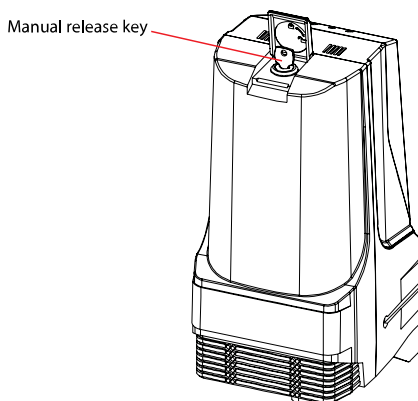


Figyelmeztetés: A konzol rögzítéséhez szükséges csavarok, anyák és alátétek nem tartozékok, mivel a kapupanel vastagsága eltérő lehet.

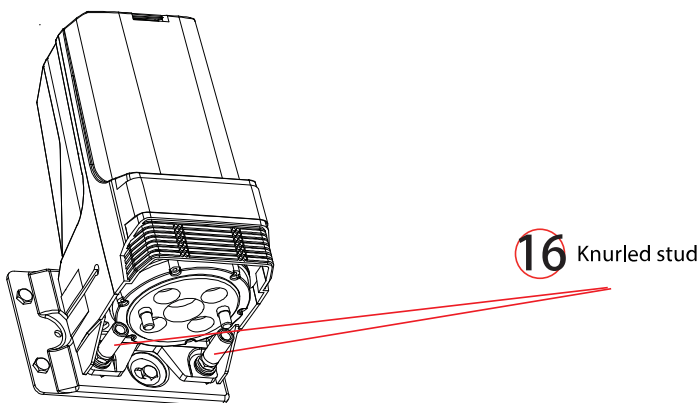
Az egyik kapupanel automatizálása most már telepítve van. A fenti telepítési lépések mind a húzó, mind a toló nyitási konfigurációra vonatkoznak.

Vészhelyzeti kézi kioldás

Áramkimaradás esetén a vészhelyzeti kézi kioldókulccsal oldja ki az automatizálási mechanizmust. Ezután a kapu manuálisan nyitható és zárható.



A kapu nyitási/zárási szögének beállítása

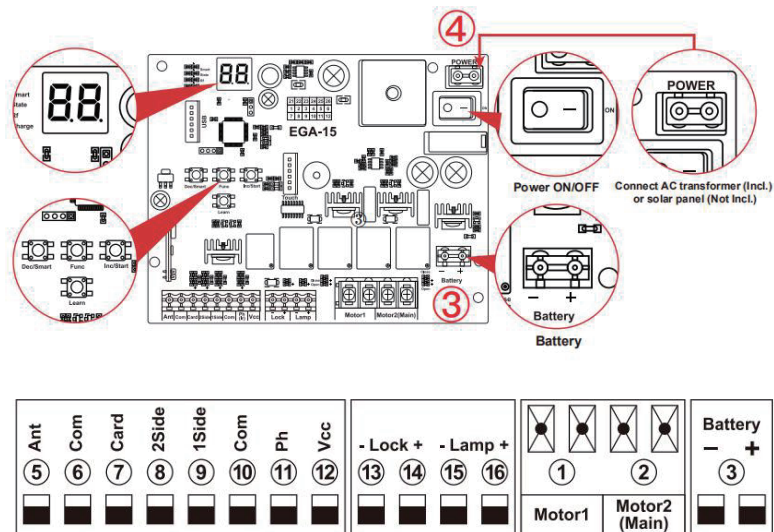


Vezérlőpanel

12 V AC tápegység, 12 V-os tartalék akkumulátor csatlakoztatásának lehetőségével.

Alkalmazás: egy- vagy kétszárnyú lengőkapuk automatizálására, 12 V DC tápfeszültséggel.

Távírányító kódolás dinamikus kóddal (ugrókód), gyárilag konfigurálva.
Távírányítók maximális száma: akár 128 db.



1. MOTOR 1: Másodlagos szárnymotor; ez záródik először és nyílik utoljára.

2. MOTOR 2 (fő): A főszárny motorja; ez nyílik először és záródik utoljára.

FIGYELEM! Egyszárnyú kapu esetén a motort a MOTOR 2 (fő) csatlakozóhoz kell csatlakoztatni.

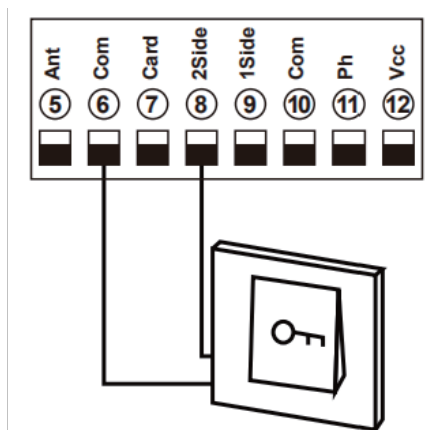
3. BAT +/-: a 12 V DC tartalék akkumulátor csatlakoztatásához.

4. POWER: a váltakozó áramú transzformátor vagy a 12 V DC napelem csatlakoztatásához.

5. ANT: az antenna csatlakoztatásához.

6. COM: közös csatlakozó vagy föld (GND).
7. CARD: a kapu nyitásához használt külső beléptető eszköz csatlakoztatásához.
8. 2 SIDE: kétszárnyú kaput vezérlő külső eszköz csatlakoztatásához.
9. 1 SIDE: egy egyszárnyú kaput vezérlő külső eszköz csatlakoztatásához.
10. COM: közös csatlakozó vagy föld (GND).
11. PH: bemenet az infravörös fotocella csatlakoztatásához.
12. VCC: Egyenáramú tápkimenet fotocellához vagy más eszközökhöz; maximális kimeneti áram $\leq 0,5$ A.
13. LOCK -: az elektromos zár negatív kivezetésének (föld) csatlakoztatásához.
14. LOCK +: az elektromos zár pozitív kivezetésének csatlakoztatásához.
15. LAMP -: a jelzőlámpa negatív kivezetésének csatlakoztatásához.
16. LAMP +: a jelzőlámpa pozitív kivezetésének csatlakoztatásához.
17. MENU: digitális kijelző a konfigurációs paraméterek megtekintéséhez.
18. TOUCH: érintőgomb vagy más hasonló eszköz csatlakoztatásához.
19. USB: USB-eszköz csatlakoztatásához a szoftver frissítéséhez.
20. DEC/SMART: paraméterértékek csökkentéséhez vagy az intelligens modul kezeléséhez.
21. FUN: a konfigurációs menü eléréséhez és az értékek megerősítéséhez.
22. INC/START: paraméterértékek növeléséhez vagy a rendszer egygombos vezérlési módban történő kezeléséhez.
23. LEARN: távirányítók tárolásához vagy törléséhez.

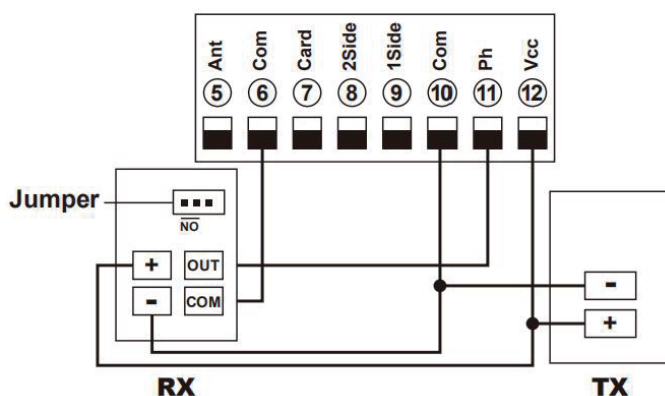
A hozzáférési gomb csatlakoztatása



A 8. 2. SIDE és a 6. COM sorkapcsok egy olyan nyomógomb csatlakoztatására szolgálnak, amely mindkét kapupanelt vezérli.

Figyelem! Ha vezetékes billentyűzetet vagy hasonló eszközt csatlakoztat, akkor a tápellátáshoz a 12. VCC és a 10. COM sorkapcsokat is csatlakoztassa.

A biztonsági fotocella csatlakoztatása



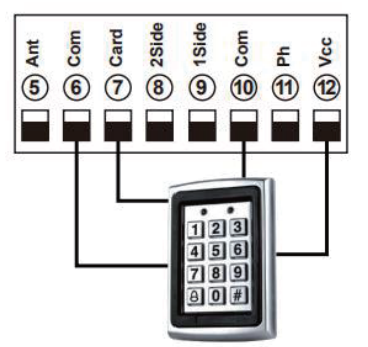
Csatlakoztassa a 12. VDC csatlakozót a biztonsági fotocella adójának (TX) és vevőjének (RX) „+” csatlakozójához.

Csatlakoztassa a 10. COM csatlakozót a biztonsági fotocella adójának (TX) és vevőjének (RX) „-” csatlakozójához.

Csatlakoztassa a 11. PH csatlakozót a biztonsági fotocella vevőegységének „OUT” csatlakozójához.

Csatlakoztassa a 6. COM csatlakozót a biztonsági fotocella vevőegységének „COM” csatlakozójához.

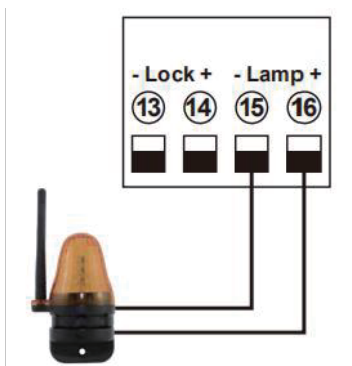
Hozzáférésvezérlő billentyűzet/kártyaolvasó csatlakoztatása



A 12. VCC és a 10. COM csatlakozók a kártyaolvasó tápellátására szolgálnak.

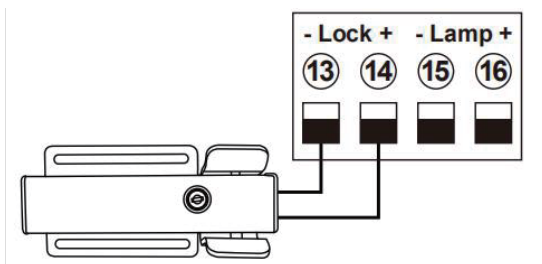
A 7. CARD és a 6. COM csatlakozók a kártyaolvasó csatlakoztatására és mindkét kapupanel vezérlésére szolgálnak.

A jelzőlámpa csatlakoztatása



A 16. LAMP+ és 15. LAMP- csatlakozók a jelzőlámpa csatlakoztatására szolgálnak.

Az elektromos zár csatlakoztatása



A 13. LOCK– sorkapocs az elektromos zár kék vezetékéhez csatlakozik.

A 14. LOCK+ sorkapocs az elektromos zár piros vezetékéhez csatlakozik.

Távirányító

Az „1” gomb egyetlen kapupanel működtetésére szolgál a MOTOR 2-n keresztül. A „2” gomb mindkét kapupanel működtetésére szolgál a MOTOR 1-en és a MOTOR 2-n keresztül. A „4” gomb a távirányítóról történő automatikus zárás letiltására szolgál.

Új távirányító programozása

Nyomja meg a LEARN gombot a vezérlőpanelen körülbelül egy másodpercig. Legfeljebb 8 másodpercen belül nyomja meg a memorizálni kívánt távirányító gombját. A hangjelző rövid sípoló hangot ad, és a digitális kijelzőn megjelenik a távirányító száma. Ez megerősíti a távirányító sikeres memorizálását.

Ha a vezérlőpanel nem kap jelet az új távirányítótól a LEARN gomb megnyomása után legfeljebb 8 másodpercen belül, a LED jelzőfény kigyullad, és a rendszer kilép a programozási módból.

Megjegyzés: A digitális kijelző csak két karaktert tud megjeleníteni. Ha több mint 99 távirányító van tárolva, a 100-as távirányítóval kezdve, a betűk a tízes és százaz számjegyeket a következőképpen helyettesítik:

- 100-as távirányító: A0
- 101-es távirányító: A1
- 110-es távirányító: b0
- 120-as távirányító: C0

Maximális kapacitás: 128 távirányító. Ha a digitális kijelzőn „–” látható, és a hangjelző öt rövid sípolást ad ki, a memória megtelt, és nem lehet több távirányítót hozzáadni.

Távirányítók törlése

Nyomja meg és tartsa lenyomva a LEARN gombot körülbelül 6 másodpercig.

Amikor a hangjelző hosszú sípolást ad ki, engedje el a gombot.

A digitális kijelzőn a „00” felirat jelenik meg, megerősítve az összes távirányító törlését a memóriából.

A kezelőpanel funkcióinak leírása

Function	Description
Üzembe helyezés	Indításkor a digitális kijelzőn az EGA-15 felirat és az UX szoftver verziójára vonatkozó információk jelennek meg, és a berregő hangjelzést ad ki. Ha a LED jelzőfény világít, a rendszer megfelelően működik.
1. terminál OLDALI konfigurálása	Az 1. OLDALI terminál vezérlési módja a digitális kijelző menüjében, a PE paraméteren keresztül konfigurálható. 0. mód: MOTOR 2 - Nyitás-Stop-Zárás..

	1. mód: csak nyitás; nyitja a 2. MOTORT egyszárnyú kapu üzemmódban. 2. mód: csak zárás; zárja a 2. MOTORT egyszárnyú kapu üzemmódban. 3. mód: csak megállás.
2. terminál OLDALI konfigurálása	A 2-es OLDALI terminál vezérlési módja a digitális kijelző menüjéből, a PD paraméterrel konfigurálható. 0. mód: MOTOR 1 és MOTOR 2 - Nyitás-Stop-Zárás.. 1. mód: csak nyitás; nyitja a MOTOR 1-et és a MOTOR 2-t kétszárnyú kapu módban, vagy a MOTOR 2-t egyszárnyú kapu módban. 2. mód: csak zárás; kétszárnyú kapu üzemmódban zárja az 1. és 2. MOTORT, egyszárnyú kapu üzemmódban pedig a 2. MOTORT. 3. mód: csak megállás.
Működési idő beállítása magas és alacsony sebességnél	A MOTOR 1 és MOTOR 2 nagy sebességű üzemideje a digitális kijelzőn található P4 és P5 menükben konfigurálható. A nagy sebességű üzemidő letelte után a fennmaradó idő alacsony sebességen fut. Az alacsony sebesség a PH menüben állítható be.

A motor túláramérzékenységeinek beállítása	Ez a funkció segít megakadályozni, hogy a kapu elütkezzön egy járművel, és leállítja a motort, amikor a kapu eléri a teljesen nyitott vagy teljesen zárt helyzetet. Ha a kapu mozgás közben akadályba ütközik, azonnal leáll. A motor túláramérzékenysége nagy és alacsony sebesség esetén a digitális kijelző menüjében állítható be. Ha a PI paraméter 1-re van állítva, és a kapu akadályt érzékel zárás közben, akkor megfordítja a mozgását, és teljesen kinyílik.
A kapu típusának konfigurálása	A PJ menüben kiválaszthatja a normál vagy a nagy teherbírású kaput. Az alapértelmezett gyári beállítás a normál kapu. Ha a kapu nehéz, a motor könnyebben érzékeli az akadályokat és a túláramot. Ebben az esetben a PJ menüt állítsa be a nagy teherbírású kapuhoz.
Végálláskapcsoló-érzékelési mód	A PI menü lehetővé teszi a rendszer löketvég-érzékelési módjának konfigurálását a lengőkapuhoz. 0 - túláramérzékelés: ha a motor alacsony sebességgel működik és akadályba ütközik, az érzékelt túláramot a löketvégnek tekinti a rendszer.

	1 - végálláskapcsoló érzékelése: miután az automatika eléri a véghelyzetet, a végálláskapcsoló érintkezője kinyílik. A rendszer érzékeli az érintkező nyitását, és úgy tekinti, hogy a kapu elérte a löket végét.
A két szárny nyitásának és zárásának időzítése	A két szárny közötti nyitás és zárás közötti időzítés külön állítható be a P7 és P8 menükben. A 0 érték letiltja az időzítési funkciót. Ha a funkció aktív, nyitáskor először a 2. MOTOR indul el, majd az 1. MOTOR; záráskor először az 1. MOTOR indul el, majd a 2. MOTOR. A funkció nem érhető el egyszárnyú rendszerekhez.
Biztonsági fotocella üzemmód	A biztonsági fotocella üzemmód a PF menüből választható ki. Az alapértelmezett mód az 1, normál nyitott érintkezővel. 1. Ha a fotocella akadályt érzékel zárás közben, a kapu megfordítja a mozgását és kinyílik. 2. Ha a teljes nyitás utáni automatikus zárás van konfigurálva, a kapu automatikusan bezáródik. 3. Amíg a fotocella jele akadályt jelez, a zárási parancs nem hajtódik végre, és a visszaszámlálás folyamatosan nullázódik.

Automatikus zárás (kártyaolvasó nélkül)	1. Az automatikus zárás funkció csak a kapu teljes kinyitása után aktiválható. 2. Amikor az automatikus zárás visszaszámlálása megkezdődik, a jelzőfény egy másodperces időközönként villog. 3. Az automatikus zárásig hátralévő idő a menüből konfigurálható. Az automatikus zárás funkció a távirányító 4-es gombjának megnyomásával törölhető. A megszakítás csak az aktuális ciklusra érvényes. A következő nyitáskor az automatikus zárás ismét aktiválható.
Kártyás nyitás és a kapu automatikus zárása	1. A funkció aktiválása mindkét kapupanelt kinyitja. A teljes nyitás után a felhasználó külön konfigurálhatja az automatikus zárás funkciót. Az automatikus zárásig eltelt idő a menüből állítható be. 2. Ha a rendszer egyetlen szárnyra van konfigurálva, a kártya felmutatása csak az adott szárny nyitását vezérli.
Jelzőfény üzemmód	A lámpa üzemmódja a PA menüből választható ki. 0. mód: A jelzőlámpa és a motor egyszerre indul el és áll le.

	1. mód: A jelzőlámpa 30 másodperccel a motor leállása után kialszik. A kiválasztott módtól függetlenül a lámpa a visszaszámlálás alatt folyamatosan világít, amíg a kapu be nem záródik.
Elektromos zár üzemmód	1. A zárolási mód a PC menüből választható ki. 0 - NC mód: tápellátás jelen van, amikor a kapu zárva van; elektromágneses zárhoz használatos. 1 - NO mód: tápellátás jelen van, amikor a kapu nyitva van; elektromos zárhoz használatos. 2. Az elektromos zár vezérlőjelének időtartama a Pb menüből konfigurálható. A 0 érték letiltja a funkciót.
Kapu üzemmód	1. A kapu mód a PG menüből választható ki. 0 - kétszárnyú kapu. 1 - egyszárnyú kapu. 2. Ha a rendszer egyetlen szárnyra van konfigurálva, akkor a mindkét szárnyra vonatkozó összes parancs csak a MOTOR 2-hez csatlakoztatott főszárnyat működteti. 3. Egyszárnyú rendszer esetén a motort a MOTOR 2 kivezetésére kell csatlakoztatni.

Motor üzem-védelem	1. Ha a motor 60 másodpercnél tovább folyamatosan jár, védelmi okokból leáll. 2. Ha a motor 30 másodpercnél tovább folyamatosan alacsony fordulatszámon jár, védelmi okokból leáll.
Intelligens tartalék akkumulátor töltési funkció	1. Minden indításkor a rendszer automatikusan azonosítja, hogy a tápfeszültség 12 V-os-e. Ha a tápfeszültség megváltozik, indítsa újra a rendszert. 2. Ha az akkumulátor feszültsége 13,5 V +/- 0,5 V alá esik, a töltés automatikusan megkezdődik, és a töltésjelző kigyullad.
A tartalék akkumulátor intelligens töltési funkciója	3. Ha az akkumulátor feszültsége meghaladja a 14 V +/- 0,5 V-ot, a töltőáramkör automatikusan lekapcsolódik a túltöltés elkerülése érdekében. Megjegyzés: Amikor a vezérlőpanel egyszerre csatlakozik a fő áramforráshoz (váltóáramú hálózat vagy napelem) és a tartalék akkumulátorhoz, az akkumulátor töltődik.

Alacsony akkumulátorfeszültség elleni védelem	1. Kikapcsolt rendszer mellett (a motor nem jár), ha az akkumulátor feszültsége 12 V +/- 0,5 V alá esik, a hangjelző minden parancsnál két sípoló hangot ad ki, a digitális kijelzőn az „L1” felirat jelenik meg, és a motor alacsony fordulatszámon forog. 2. Ha az akkumulátor feszültsége továbbra is 11,5 V +/- 0,5 V-ra csökken, a hangjelző minden parancsnál két sípoló hangot ad ki, a digitális kijelzőn pedig az „Lb” felirat jelenik meg. Az akkumulátor lemerült, és a motor nem működik.
A központ rendszerének frissítése USB-eszközön keresztül	1. Frissítés előtt ellenőrizze, hogy az USB-meghajtó FAT32 formátumú-e. Ha nem, formázza meg FAT32 rendszerben. 2. Másolja a frissítőfájlt az USB-meghajtó gyökérkönyvtárába, és nevezze el EGB-15.bin névre. 3. Helyezze be az USB-meghajtót a frissítőmodulba, majd csatlakoztassa a modult az USB-porthoz. 4. Állítsa le teljesen a rendszert. A folytatás előtt győződjön meg arról, hogy a STATE jelzőfény nem világít. 5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a FUN gombot, majd kapcsolja be a rendszert. A digitális kijelzőn az „UP” felirat jelenik meg, és a frissítés megkezdődik. A befejezés után a rendszer automatikusan újraindul.

ÉRINTŐS port	Egy kétcsatornás érintőgomb csatlakoztatható a vezérlőpanelhez. 1. Ciklikus vezérlés a 2. MOTORhoz: Nyitás-Stop-Zárás-Stop.. 2. Ciklikus vezérlés az 1. és 2. MOTORhoz: Nyitás-Stop-Zárás-Stop..
Intelligens modul port	Az XH-SG-WIFIBLE intelligens modul külsőleg csatlakoztatható vezérléshez, információolvasáshoz és paraméter-konfigurációhoz. A modul Wi-Fi, Bluetooth és 2,4 GHz-es funkciókat tartalmaz. 1. A Bluetooth-vezérlési funkció hozzáadása a mobilalkalmazásban: nyomja meg és tartsa lenyomva a DEC/SMART gombot 5 másodpercig. Két sípoló hang után engedje el a gombot; a modul Bluetooth párosítási módba lép. 2. A Wi-Fi-vezérlési funkció hozzáadása a mobilalkalmazásban: nyomja meg és tartsa lenyomva a DEC/SMART gombot 10 másodpercig. A hosszú sípoló hang után engedje el a gombot; a modul AP párosítási módba lép. 3. A 2,4 GHz-es USB-adó programozása: nyomja meg egyszer a DEC/SMART gombot. A berregő hangjelzést ad, és a rendszer programozási módba lép. Kapcsolja be a 2,4 GHz-es USB-adót;

	automatikusan jelet küld. Ha a SMART jelzőfény háromszor felvillan, a programozás sikeres volt. Ellenkező esetben a programozási mód 8 másodperc múlva bezárul. 4. A 2,4 GHz-es USB adó törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a LEARN gombot 6 másodpercig, amíg a berregő hosszú jelet nem ad ki, majd engedje el a gombot. A művelet után az összes távirányító és USB adó törlődik, és többé nem tudják vezérelni a kaput. 5. Amikor egy programozott 2,4 GHz-es USB adó belép a modul vételi tartományába, kapunyitási parancsot indít el. A Wi-Fi és a Bluetooth funkciók lehetővé teszik a mobilalkalmazáshoz való csatlakozást a kapu vezérléséhez, a távirányítók hozzáadásához és kezeléséhez, valamint a menüparaméterek konfigurálásához. Részletes információkért lásd az alkalmazás kézikönyvét.
Gyári beállítások visszaállítása	A gyári beállítások visszaállítását a gyárban kell elvégezni az alapértelmezett paraméterek visszaállításához; lásd az alábbi táblázatot.

A vezérlőpanel paramétereinek konfigurálása

- 1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a [FUN] gombot 3 másodpercig. Amikor a digitális kijelzőn a „P0” felirat jelenik meg, engedje el a gombot. A menüben lévő értékek az [INC/START] és [DEC/SMART] gombokkal növelhetők vagy csökkenthetők.
- 2. Az érték beállítása után nyomja meg a [FUN] gombot a mentéshez. A hangjelzés jelzi a mentést.
- 3. A menü konfigurálásának befejezése után nyomja meg a [LEARN] gombot a menüből való kilépéshez és a képernyő kikapcsolásához.

No.	Funkció	Range	Default	Description
P0	Túláramszabályozás az 1. MOTORhoz alacsony fordulatszámon	0-20 levels	Level 10	A motor túláramküszöbének beállítása alacsony fordulatszámon. Minél nagyobb az érték, annál nehezebb a motort leállítani. Beállítási tartomány: 0-20.
P1	Túláramszabályozás az 1. MOTORhoz magas fordulatszámon	0-20 levels	Level 10	A motor túláramküszöbének beállítása nagy fordulatszámon. Minél nagyobb az érték, annál nehezebb a motort leállítani. Beállítási tartomány: 0-20.

P2	Túláram beállítás a 2. MOTORhoz alacsony fordulatszámon	0-20 levels	Level 10	A motor túláramküszöbének beállítása alacsony fordulatszámon. Minél nagyobb az érték, annál nehezebb a motort leállítani. Beállítási tartomány: 0-20.
P3	Túláram beállítás a 2. MOTORhoz magas fordulatszámon	0-20 levels	Level 10	A motor túláramküszöbének beállítása nagy fordulatszámon. Minél nagyobb az érték, annál nehezebb a motort leállítani. Beállítási tartomány: 0-20.
P4	Nagy fordulatszámú üzemidő a 1. MOTORhoz	3-30 s	10 s	Beállítja a MOTOR 1 nagy sebességű működési idejét. A kapu a beállított időtartamig nagy sebességgel működik, majd a fennmaradó utat alacsony sebességgel fejezi be.

P5	Nagy fordulatszámú üzemidő a 2. MOTORhoz	3-30 s	10 s	Beállítja a 2. MOTOR nagy sebességű működési idejét. A kapu a beállított időtartamig nagy sebességgel működik, majd a fennmaradó utat alacsony sebességgel fejezi be.
P6	Automatikus zárás időzítője kártyaolvasó által vezérelve	0-99 s	10 s	A 0 érték letiltja a kártyaolvasó terminál által kiváltott automatikus zárást.
P7	A két szárny időzítése nyitáskor	0-15 s	2 s	A 0 érték letiltja a két szárny közötti késleltetést nyitáskor.
P8	A két lap időzítése záráskor	0-15 s	2 s	A 0 érték letiltja a két szárny közötti késleltetést záráskor.
P9	Automatikus zárás időzítője	0-99 s	0	A 0 érték letiltja az automatikus zárást.
PA	Jelzőlámpa üzemmódja	0: Mode 0 1: Mode 1	0	0. mód: A jelzőlámpa és a motor egyszerre indul el és áll le. 1. mód: A jelzőlámpa 30 másodperccel a motor leállása után kikapcsol.

Pb	Az elektromos zár működési ideje	0-5 s	0	Az elektromos zár működési idejét állítja be 0 és 5 másodperc között. A 0 érték letiltja az elektromos zárat.
PC	Zár mód	0: NC 1: NO	1	NC mód: tápellátás van jelen, amikor a kapu zárva van; elektromágneses zárhoz használatos. NO mód: alapállapotban nyitott érintkező; tápellátás van jelen, amikor nincs nyitva; elektromos zárhoz használatos.
Pd	2. terminál OLDAL konfigurálása	0-3	0	A részletekért lásd a „Vezérlőpanel funkcióinak leírása” című táblázatot.
PE	1. terminál OLDAL konfigurálása	0-3	0	A részletekért lásd a „Vezérlőpanel funkcióinak leírása” című táblázatot.
PF	Biztonsági fotocella modul	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: NC mód, alaphelyzetben zárt érintkező. 1: NO mód, alaphelyzetben nyitott érintkező.

PG	Kapu mód	0-1	0	0: kétszárnyú kapu (1. MOTOR és 2. MOTOR). 1: egyszárnyú kapu (2. MOTOR).
PH	Alacsony sebesség beállítása	0-10	6	Beállítja a haladási sebességet lassú üzemmódban.
PI	Végállaskapcsoló-érzékelési mód	0-1	0	0: túláramérzékelés. 1: végállaskapcsoló-érzékelés.
Po	Gyári beállítások visszaállítása	0-10	0	Állítsa az értéket 5-re a gyári beállítások visszaállításához.

A vezérlőpanel digitális képernyőjén megjelenített információk

Amikor a kapu kinyílik, a digitális kijelzőn az „OP” felirat jelenik meg az 1. MOTOR, az „OP.” felirat a 2. MOTOR, és az „O.P.” felirat jelzi mindkét panel nyitását.

Amikor a kapu zárva van, a digitális kijelzőn a „CL” felirat jelenik meg az 1. MOTOR, a „CL.” felirat a 2. MOTOR, és a „C.L.” felirat jelzi mindkét panel zárását.

A kapu megállása után a digitális kijelzőn a „--” felirat jelenik meg az 1. MOTOR, a „--.” felirat a 2. MOTOR és a „--.” felirat mindkét panel esetében.

Ha a túlterhelésvédelem nagy sebességű működés közben aktiválódik, a digitális kijelzőn az „OH” felirat jelenik meg az 1. MOTOR, az „OH.” felirat a 2. MOTOR, és az „O.H.” felirat mindkét szárny esetében.

Ha a túlterhelésvédelem alacsony sebességű működés közben aktiválódik, a digitális kijelzőn az „OL” felirat jelenik meg az 1. MOTOR, az „OL.” felirat a 2. MOTOR, és az „O.L.” felirat mindkét panel esetében.

Ha a motor eléri a maximális üzemidőt, a digitális kijelzőn az „EC” felirat jelenik meg az 1. MOTOR és az „EC” felirat mellett. a 2. MOTORhoz, és „E.C.” mindkét panelhez.

Amikor a biztonsági fotocella aktiválódik, a digitális kijelzőn „PH” jelenik meg.

Amikor a kapu teljesen nyitott, a kijelzőn „LO” jelenik meg az 1. MOTORhoz és „L.O” a 2. MOTORhoz.

Amikor a kapu teljesen zárt, a kijelzőn „LC” jelenik meg az 1. MOTORhoz és „L.C” a 2. MOTORhoz.

A motor működési irányának azonosítása

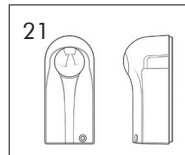
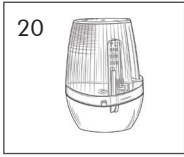
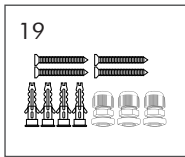
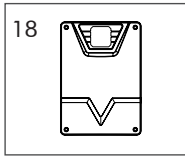
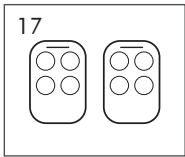
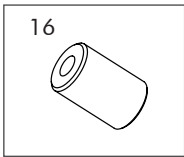
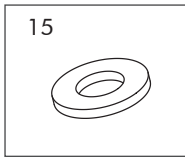
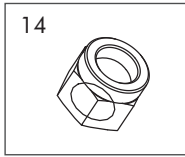
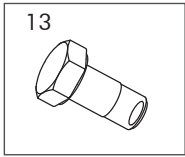
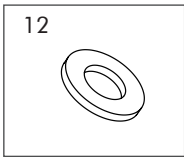
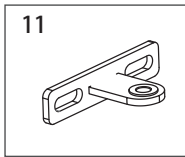
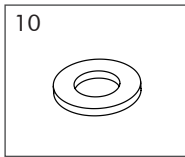
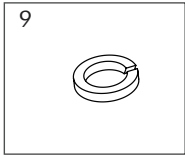
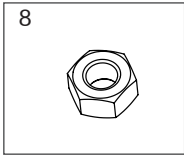
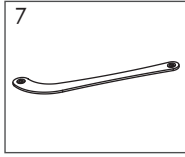
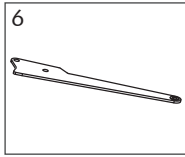
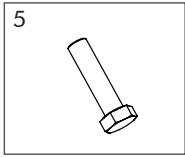
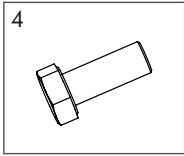
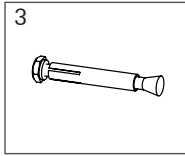
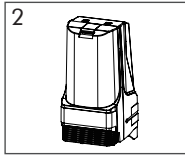
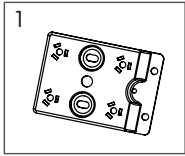
Motor működése közben:

LED színe	Működési irány
Kék	A motor végzi a nyitási műveletet.
Piros	A motor végzi a zárási műveletet.

Avvertenze di sicurezza

- L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Attenersi alle istruzioni del produttore e alle normative locali in materia di impianti elettrici e automazione dei cancelli.
- Il kit è progettato per cancelli a battente con ante di peso massimo di 250 kg e lunghezza massima di 2,5 m ciascuna. Non superare questi limiti.
- Verificare che il cancello sia stabile, bilanciato, allineato e si muova agevolmente senza inceppamenti.
- Non utilizzare l'automazione se il cancello o i suoi componenti sono danneggiati.
- Installare fotocellule, limitatori e altri dispositivi di protezione necessari per prevenire schiacciamenti, urti e intrappolamento.
- Non sostare o transitare nell'area di movimento del cancello.
- Azionare il cancello solo quando l'area di movimento è completamente visibile e libera.
- Scollegare l'alimentazione elettrica prima dell'installazione, della regolazione, della pulizia o della manutenzione.
- Non toccare il meccanismo, il braccio articolato o le cerniere durante il funzionamento.
- Testare periodicamente i sistemi di sicurezza, l'arresto di emergenza e lo sblocco manuale.
- In caso di funzionamento anomalo, rumori insoliti o danni, arrestare immediatamente il sistema e contattare un tecnico autorizzato.
- Conservare le istruzioni per l'uso e la chiave di sblocco manuale in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Contenuto della confezione



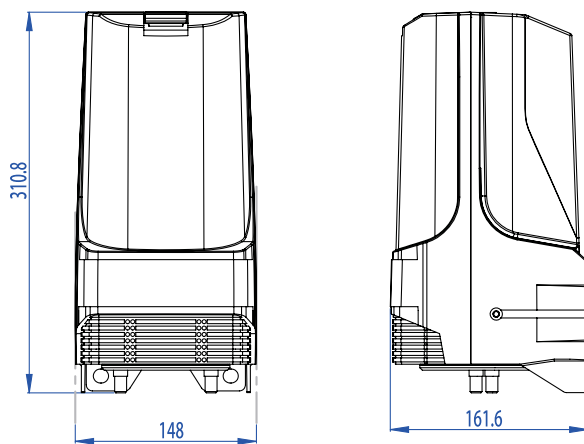
1	Staffa di montaggio x 2	12	Rondelle in nylon Ø10 x 8
2	Motore x 2	13	Viti a testa esagonale esterna M12 x 25 x 4
3	Vite di espansione M8 x 60 per il fissaggio del supporto x 8	14	Dado M12 x 4
4	Viti a testa esagonale M10 x 25 x 4	15	Rondelle in nylon bianche Ø12 x Ø24 x 2,5 x 4
5	Viti a testa esagonale M10 x 40 x 4	16	Distanziali zigrinati x 2
6	Braccio di azionamento del cancello x 2	17	Telecomando x 2
7	Braccio di azionamento del cancello x 2	18	Centralina di controllo x 1
8	Dado M10 x 12	19	Confezione di viti per la centralina di controllo
9	Rondella elastica Ø10 x 12	20	Lampada x 1
10	Rondella piatta Ø10 x 12	21	Fotocellule x 2
11	Supporto del cancello x 2		

Specifiche tecniche

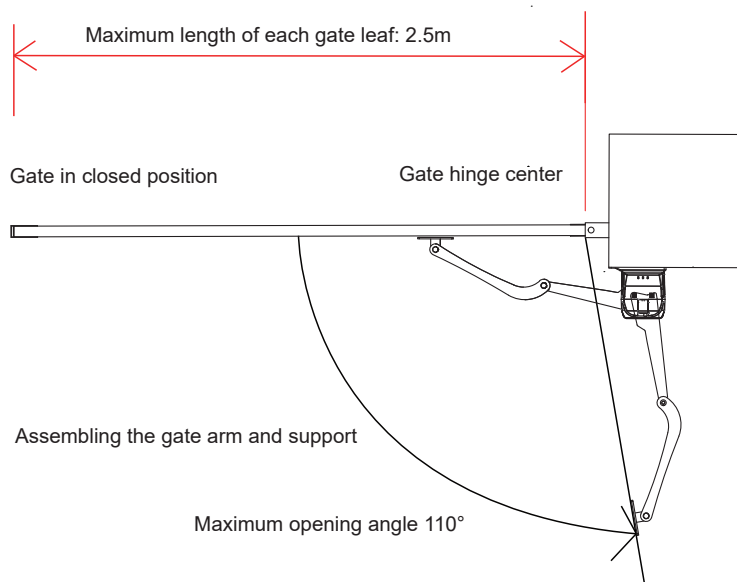
Tensione di esercizio	12 V DC
Corrente di esercizio	1.3 A
Frequenza nominale	50 Hz/60 Hz
Potenza nominale	25 W x 2
Peso massimo dell'anta	250 kg
Lunghezza massima dell'anta	2.5 m

Angolo di apertura massimo	110°
Tempo del ciclo di lavoro	11 s (apertura a 90°)
Grado di protezione	IP55

Motor dimensions



Panoramica del cancello a due ante



Attenzione: il supporto del braccio è disponibile in due varianti, una per il lato sinistro e una per il lato destro. Identificare correttamente ciascuna variante prima dell'installazione.

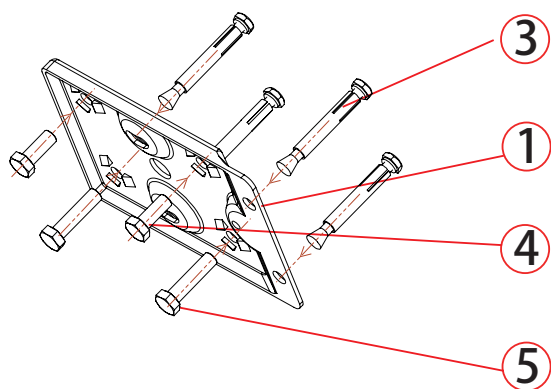
Installazione con apertura a tirante

L'automazione del cancello si monta all'interno della proprietà e tira il cancello verso l'interno. Assicurarsi che l'installazione venga eseguita secondo le dimensioni indicate sopra. In caso contrario, le posizioni di arresto a fine corsa non saranno precise.

Ruotando in senso orario si apre il pannello sinistro. Ruotando in senso antiorario si apre il pannello destro.

Esempio di installazione per il pannello sinistro del cancello

Schema delle viti della staffa di montaggio:



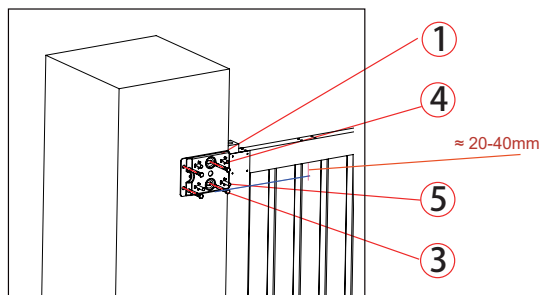
3. Vite di espansione M8 × 60

1. Staffa di montaggio

4. Viti a testa esagonale
M10 × 25

5. Viti a testa esagonale
M10 × 40

Passaggio 1: Fissare la staffa di montaggio alla parete con le viti.



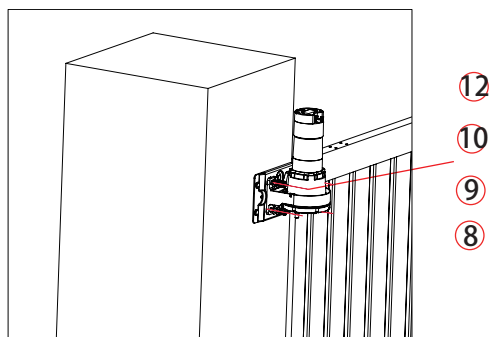
1. Staffa di montaggio

4. Viti a testa esagonale
M10 × 25

5. Viti a testa esagonale
M10 × 40

3. Vite ad espansione M8 ×
60 per il fissaggio al
terreno

Passaggio 2: Fissare il motore sulla piastra di montaggio e serrare il dado, la rondella elastica e la rondella piatta.



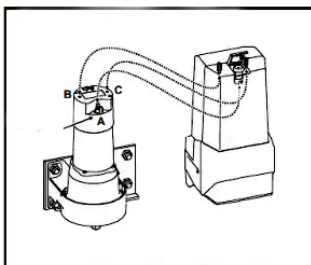
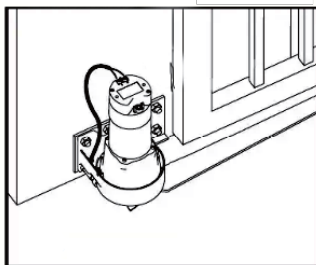
12. Rondella in nylon Ø10

10. Rondella piatta Ø10

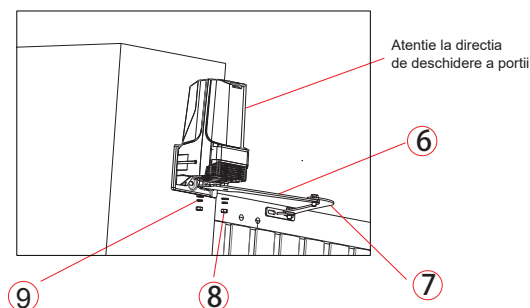
9. Rondella elastica Ø10

8. Dado M10

Fase 3: Collegare il cavo e montare l'alloggiamento. Attenzione: durante il montaggio dell'alloggiamento del motore, i tre punti indicati devono essere allineati correttamente.



Fase 4: Collegare il supporto del braccio all'automazione e fissarlo al pannello del cancello.



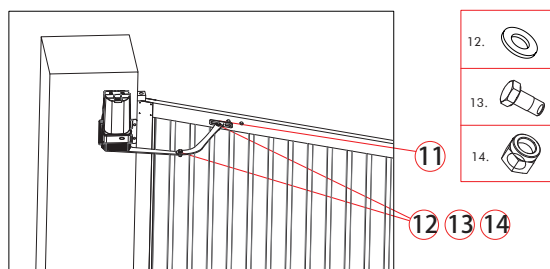
6. Braccio di azionamento del cancello

7. Braccio di azionamento del cancello

8. Dado M10

9. Rondella elastica Ø10

Passaggio 5: Montare la staffa del cancello all'estremità del braccio.



11. Supporto per cancello

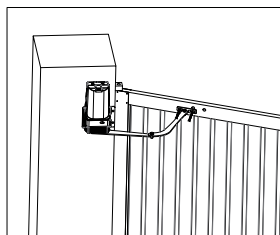
12. Rondella in nylon Ø10

13. Vite a testa esagonale esterna M12

14. Dado M12

Attenzione: Verificare l'apertura e la chiusura del cancello nella posizione desiderata, quindi contrassegnare e fissare la staffa sul pannello del cancello.

Fase 6. Fissare la staffa al pannello del cancello utilizzando viti, dadi e rondelle.

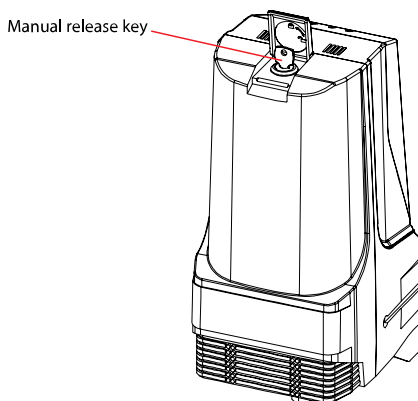


Attenzione: le viti, i dadi e le rondelle necessari per fissare la staffa non sono inclusi, poiché lo spessore del pannello del cancello può variare.

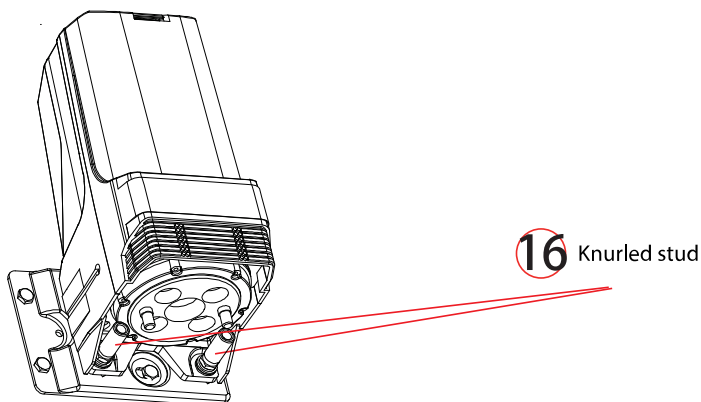
L'automazione per uno dei pannelli del cancello è ora installata. I passaggi di installazione sopra descritti si applicano sia alla configurazione di apertura a spinta che a quella a trazione.

Sblocco manuale di emergenza

In caso di interruzione di corrente, utilizzare la chiave di sblocco manuale di emergenza per disinnestare il meccanismo di automazione. Successivamente, il cancello può essere aperto e chiuso manualmente.



Regolazione dell'angolo di apertura/chiusura del cancello

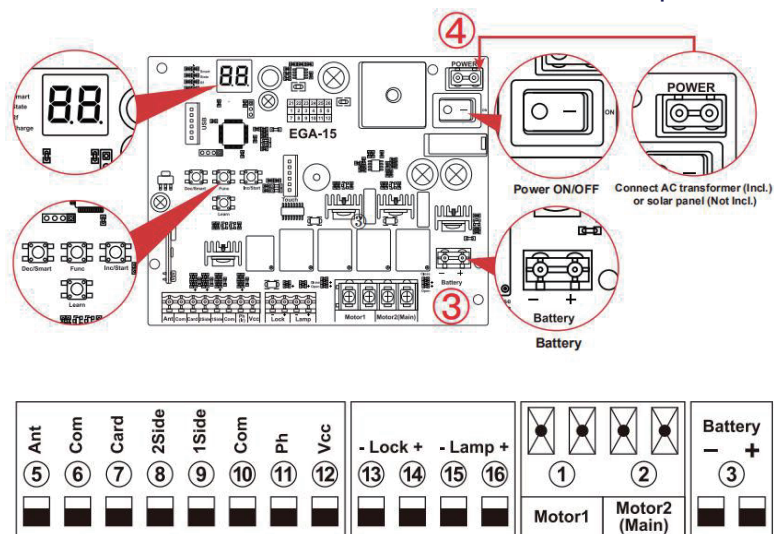


Scheda di controllo

Alimentazione 12 V CA, con possibilità di collegamento di una batteria di backup da 12 V.

Applicazione: per l'automazione di cancelli a battente a una o due ante, alimentati a 12 V CC.

Codifica del telecomando con codice dinamico (rolling code), configurabile in fabbrica. Numero massimo di telecomandi: fino a 128 pezzi.



1. MOTORE 1: Motore anta secondaria; questo si chiude per primo e si apre per ultimo.

2. MOTORE 2 (principale): Il motore dell'anta principale; si apre per primo e si chiude per ultimo.

ATTENZIONE! Nel caso di cancello ad una anta il motore deve essere collegato al morsetto MOTORE 2 (principale).

3. BAT +/-: per il collegamento della batteria tampone da 12 V DC.

4. POWER: per collegare il trasformatore AC o un pannello solare 12 V DC.

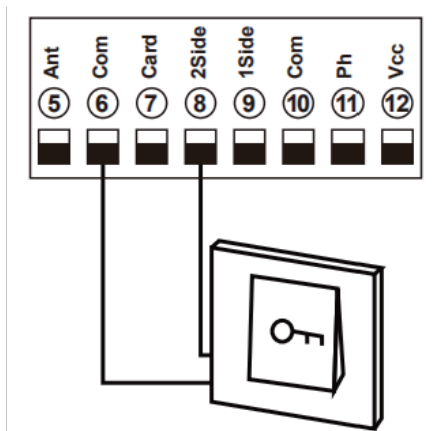
5. ANT: per collegare l'antenna.

- 6. COM: terminale comune o terra (GND).
- 7. CARD: per collegare un dispositivo esterno di controllo accessi utilizzato per aprire il cancello.
- 8. 2 LATI: per collegare un dispositivo esterno che comanda un cancello a doppia anta.
- 9. 1 LATO: per collegare un dispositivo esterno che comanda un cancello ad una anta.
- 10. COM: terminale comune o terra (GND).
- 11. PH: ingresso per il collegamento della fotocellula ad infrarossi.
- 12. VCC: uscita alimentazione DC per fotocellula o altri dispositivi; corrente massima in uscita $\leq 0,5$ A.
- 13. SERRATURA -: per collegare il terminale negativo (massa) dell'elettroserratura.
- 14. SERRATURA+: per collegare il terminale positivo dell'elettroserratura.
- 15. LAMPADA -: per collegare il terminale negativo della lampada di segnalazione.
- 16. LAMPADA +: per collegare il terminale positivo della lampada di segnalazione.
- 17. MENU: display digitale per la visualizzazione dei parametri di configurazione.
- 18. TOUCH: per collegare un pulsante touch o altri dispositivi simili.
- 19. USB: per collegare un dispositivo USB per aggiornare il software.
- 20. DEC/SMART: per ridurre i valori dei parametri o per utilizzare il modulo intelligente.
- 21. FUN: per accedere al menù di configurazione e confermare i valori.

22. INC/START: per aumentare i valori dei parametri o per far funzionare il sistema in modalità di controllo con un solo pulsante.

23. LEARN: per memorizzare o cancellare telecomandi.

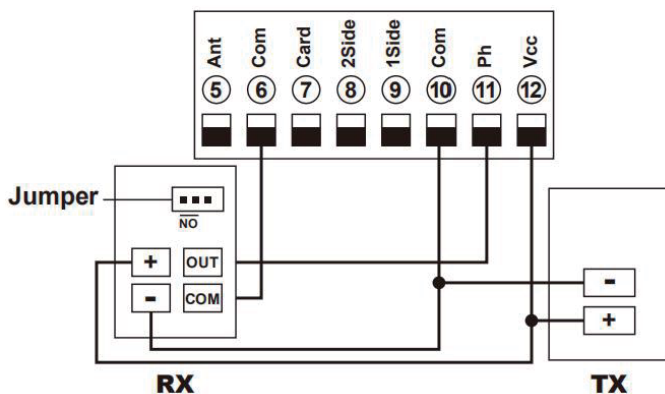
Collegamento del pulsante di accesso



I terminali 8.2 SIDE e 6.COM vengono utilizzati per collegare un pulsante che controlla entrambi i pannelli del cancello.

Attenzione! Se si collega una tastiera cablata o un dispositivo simile, collegare anche i terminali 12.VCC e 10.COM per la sua alimentazione.

Collegamento della fotocellula di sicurezza

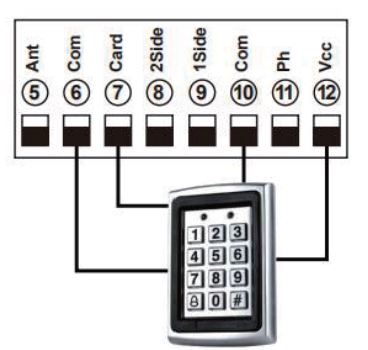


Collegare il terminale 12. VCC al terminale “+” del trasmettitore (TX) e del ricevitore (RX) della fotocellula di sicurezza.

Collegare il terminale 10. COM al terminale “-” del trasmettitore (TX) e del ricevitore (RX) della fotocellula di sicurezza.

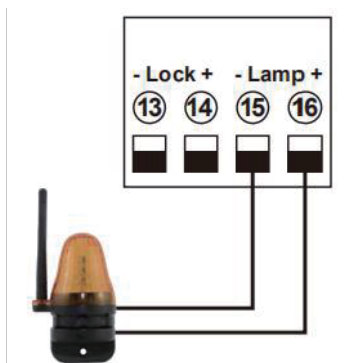
Collegare il terminale 11. PH al terminale “OUT” del ricevitore della fotocellula di sicurezza. Collegare il morsetto 6. COM al morsetto “COM” del ricevitore della fotocellula di sicurezza.

Collegamento della tastiera/lettore di schede per il controllo accessi



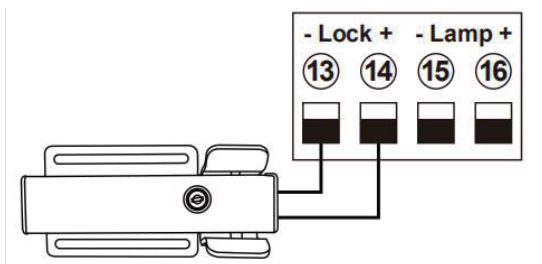
I terminali 12. VCC e 10. COM vengono utilizzati per alimentare il lettore di schede. I terminali 7. CARD e 6. COM vengono utilizzati per collegare il lettore di schede e controllare entrambi i pannelli del varco.

Connecting the signal lamp



I terminali 16. LAMP+ e 15. LAMP– vengono utilizzati per collegare la lampada di segnalazione.

Collegamento della serratura elettrica



Il terminale 13, LOCK–, si collega al filo blu della serratura elettrica.

Il terminale 14, LOCK+, si collega al filo rosso della serratura elettrica.

Telecomando

Il pulsante “1” serve per azionare un singolo pannello del cancello, tramite il MOTORE 2. Il pulsante “2” serve per azionare entrambi i pannelli del cancello, tramite i MOTORI 1 e 2. Il pulsante “4” serve per disabilitare la chiusura automatica dal telecomando.

Programmazione di un nuovo telecomando

Premere il pulsante LEARN sulla centrale di controllo per circa un secondo. Entro un massimo di 8 secondi, premere il pulsante del telecomando da memorizzare. Il cicalino emetterà un breve segnale acustico e il display digitale visualizzerà il numero del telecomando. Questo conferma l'avvenuta memorizzazione del telecomando.

Se la centrale di controllo non riceve il segnale dal nuovo telecomando entro un massimo di 8 secondi dalla pressione del pulsante LEARN, l'indicatore LED si accenderà e il sistema uscirà dalla modalità di programmazione.

Nota: il display digitale può visualizzare solo due caratteri. Se sono stati memorizzati più di 99 telecomandi, a partire dal telecomando numero 100, le cifre delle decine e delle centinaia verranno sostituite da lettere, come segue:

- Telecomando 100: A0
- Telecomando 101: A1
- Telecomando 110: b0
- Telecomando 120: C0

Capacità massima: 128 telecomandi. Se il display digitale mostra “–” e il buzzer emette cinque brevi segnali acustici, la memoria è piena e non è possibile aggiungere altri telecomandi.

Eliminazione dei telecomandi

Tenere premuto il pulsante LEARN per circa 6 secondi.

Quando il buzzer emette un segnale acustico prolungato, rilasciare il pulsante.

Il display digitale mostrerà “00”, a conferma dell’eliminazione di tutti i telecomandi dalla memoria.

Descrizione delle funzioni del pannello di controllo

Funzione	Descrizione
Avvio	All'avvio, il display digitale mostrerà EGA-15 e informazioni sulla versione del software UX, e il buzzer emetterà un segnale acustico. Se l'indicatore LED è acceso, il sistema funziona correttamente.

Configurazione del terminale 1 SIDE	La modalità di controllo del terminale 1 LATO può essere configurata dal menu del display digitale, tramite il parametro PE. Modalità 0: MOTORE 2 - Apertura-Arresto-Chiusura.. Modalità 1: solo apertura; apre il MOTORE 2 in modalità cancello singolo. Modalità 2: solo chiusura; chiude il MOTORE 2 in modalità cancello singolo. Modalità 3: solo arresto.
Configurazione del terminale 2 SIDE	La modalità di controllo del terminale 2 SIDE può essere configurata dal menu del display digitale, tramite il parametro PD. Modalità 0: MOTORE 1 e MOTORE 2 - Apertura-Arresto-Chiusura.. Modalità 1: solo apertura; apre il MOTORE 1 e il MOTORE 2 in modalità cancello a due ante o il MOTORE 2 in modalità cancello a un'anta. Modalità 2: solo chiusura; chiude il MOTORE 1 e il MOTORE 2 in modalità cancello a due ante o il MOTORE 2 in modalità cancello a un'anta. Modalità 3: solo arresto.

Regolazione del tempo di funzionamento ad alta e bassa velocità	Il tempo di funzionamento ad alta velocità per i MOTORI 1 e 2 può essere configurato tramite i menu P4 e P5 sul display digitale. Trascorso il tempo di funzionamento ad alta velocità, il tempo rimanente viene impiegato a bassa velocità. La velocità ridotta può essere regolata tramite il menu PH.
Regolazione della sensibilità alla sovracorrente del motore	Questa funzione aiuta a prevenire la collisione con un veicolo e arresta il motore quando il cancello raggiunge la posizione completamente aperta o completamente chiusa. Se il cancello incontra un ostacolo durante il movimento, si arresta immediatamente. La sensibilità alla sovracorrente del motore, sia ad alta che a bassa velocità, può essere regolata tramite il menu del display digitale. Se il parametro PI è impostato su 1 e il cancello rileva un ostacolo durante la chiusura, inverte il movimento e si apre completamente.

Impostazione del tipo di guarnizione	Il menu PJ consente di selezionare un cancello standard o un cancello per carichi pesanti. L'impostazione predefinita di fabbrica è il cancello standard. Se il cancello è per carichi pesanti, il motore può rilevare più facilmente ostacoli e sovracorrenti. In questo caso, impostare il menu PJ per il cancello per carichi pesanti.
Modalità di rilevamento finecorsa	Il menu PI consente di configurare la modalità di rilevamento di fine corsa del sistema per il cancello a battente. 0 - Rilevamento di sovracorrente: se il motore funziona a bassa velocità e incontra un ostacolo, la sovracorrente rilevata viene considerata come fine corsa. 1 - Rilevamento tramite finecorsa: dopo che l'automazione ha raggiunto la posizione finale, il contatto del finecorsa si apre. Il sistema rileva l'apertura del contatto e considera che il cancello abbia raggiunto la fine corsa.

Temporizzazione dell'apertura e chiusura delle due ante	La temporizzazione tra le due ante in fase di apertura e chiusura può essere regolata separatamente dai menu P7 e P8. Il valore 0 disabilita la funzione di temporizzazione. Se la funzione è attiva, in fase di apertura, il MOTORE 2 si avvia per primo, poi MOTORE 1; in fase di chiusura, il MOTORE 1 si avvia per primo, seguito dal MOTORE 2. Questa funzione non è disponibile per i sistemi a singola anta.
Modalità fotocellula di sicurezza	La modalità della fotocellula di sicurezza può essere selezionata dal menu PF. La modalità predefinita è la 1, con contatto normalmente aperto. 1. Se la fotocellula rileva un ostacolo durante la chiusura, il cancello inverte il movimento e si apre. 2. Se è configurata la chiusura automatica dopo l'apertura completa, il cancello si chiuderà automaticamente. 3. Finché il segnale della fotocellula indica la presenza di un ostacolo, il comando di chiusura non viene eseguito e il conto alla rovescia viene continuamente azzerato.

Chiusura automatica (senza lettore di schede)	1. La funzione di chiusura automatica può essere attivata solo dopo che il cancello è completamente aperto. 2. Quando inizia il conto alla rovescia per la chiusura automatica, l'indicatore lampeggia a intervalli di un secondo. 3. Il tempo rimanente prima della chiusura automatica può essere configurato tramite il menu. La funzione di chiusura automatica può essere disattivata premendo il pulsante 4 sul telecomando. La disattivazione è valida solo per il ciclo corrente. Alla successiva apertura, la chiusura automatica può essere riattivata.
Apertura con scheda e chiusura automatica del cancello	1. L'attivazione della funzione apre entrambe le ante del cancello. Dopo la completa apertura, l'utente può configurare separatamente la funzione di chiusura automatica. Il tempo di chiusura automatica può essere impostato tramite il menu. 2. Se il sistema è configurato per una singola anta, la presentazione della tessera comanda solo l'apertura di quell'anta.

Modalità spia luminosa	La modalità di funzionamento della lampada può essere selezionata dal menu del sistema di diffusione sonora. Modalità 0: La lampada di segnalazione e il motore si avviano e si arrestano simultaneamente. Modalità 1: La lampada di segnalazione si spegne 30 secondi dopo l'arresto del motore. Indipendentemente dalla modalità selezionata, la luce rimane accesa durante il conto alla rovescia fino alla chiusura del cancello.
Modalità serratura elettrica	1. La modalità di blocco può essere selezionata dal menu del PC. 0 - Modalità NC: alimentazione presente quando il cancello è bloccato; utilizzata per serrature elettromagnetiche. 1 - Modalità NO: alimentazione presente quando è sbloccato; utilizzata per serrature elettriche. 2. La durata del segnale di comando della serratura elettrica può essere configurata dal menu del Pb. Il valore 0 disabilita la funzione.

Modalità cancello	1. La modalità del cancello può essere selezionata dal menu PG. 0 - cancello a due ante. 1 - cancello a un'anta. 2. Se il sistema è configurato per un'anta singola, tutti i comandi destinati a entrambe le ante azionano solo l'anta principale, collegata al MOTORE 2. 3. Per un sistema a un'anta singola, il motore deve essere collegato al terminale MOTORE 2.
Protezione del tempo di funzionamento del motore	1. Se il motore funziona ininterrottamente per più di 60 secondi, si arresta per protezione. 2. Se il motore funziona ininterrottamente a bassa velocità per più di 30 secondi, si arresta per protezione.
Funzione intelligente di ricarica della batteria di backup	1. Ad ogni avvio, il sistema rileva automaticamente se la tensione di alimentazione è di 12 V. Se la tensione di alimentazione cambia, riavvia il sistema. 2. Se la tensione della batteria scende al di sotto di 13,5 V +/- 0,5 V, la ricarica si avvia automaticamente e l'indicatore di carica si accende.

Funzione di ricarica intelligente della batteria di riserva	3. Se la tensione della batteria supera i 14 V +/- 0,5 V, il circuito di carica si disconnette automaticamente per evitare il sovraccarico. Nota: quando la scheda di controllo è collegata contemporaneamente all'alimentazione principale (rete elettrica o pannello solare) e alla batteria di backup, quest'ultima verrà caricata.
Protezione da bassa tensione della batteria	1. Con il sistema spento (il motore non è in funzione), se la tensione della batteria scende al di sotto di 12 V +/- 0,5 V, il cicalino emette due bip per ogni comando, il display digitale mostra "L1" e il motore funziona a bassa velocità. 2. Se la tensione della batteria continua a scendere fino a 11,5 V +/- 0,5 V, il cicalino emette due bip per ogni comando e il display digitale mostra "Lb". La batteria è scarica e il motore non può funzionare.
Aggiornamento del sistema del pannello di controllo tramite dispositivo USB	1. Prima di procedere con l'aggiornamento, verificare che l'unità USB sia formattata in FAT32. In caso contrario, formattarla in FAT32.

	2. Copiare il file di aggiornamento nella directory principale dell'unità USB e rinominarlo EGB-15.bin. 3. Inserire l'unità USB nel modulo di aggiornamento, quindi collegare il modulo alla porta USB. 4. Spegnerne completamente il sistema. Prima di procedere, assicurarsi che l'indicatore STATE sia spento. 5. Tenere premuto il pulsante FUN, quindi accendere il sistema. Il display digitale mostrerà "UP" e l'aggiornamento avrà inizio. Al termine, il sistema si riavvierà automaticamente.
Porta TOUCH	È possibile collegare un pulsante touch a due canali alla scheda di controllo. 1. Controllo ciclico per MOTORE 2: Apri-Arresta-Chiudi-Arresta.. 2. Controllo ciclico per MOTORE 1 e MOTORE 2: Apri-Arresta-Chiudi-Arresta..
Porta modulo intelligente	Il modulo smart XH-SG-WIFIBLE può essere collegato esternamente per il controllo, la lettura di informazioni e la configurazione dei parametri. Il modulo include funzionalità Wi-Fi, Bluetooth e a 2,4 GHz.

Porta modulo intelligente	1. Aggiungere la funzione di controllo Bluetooth nell'app mobile: tenere premuto il pulsante DEC/SMART per 5 secondi. Dopo due segnali acustici, rilasciare il pulsante; il modulo entrerà in modalità di abbinamento Bluetooth. 2. Aggiungere la funzione di controllo Wi-Fi nell'app mobile: tenere premuto il pulsante DEC/SMART per 10 secondi. Dopo un segnale acustico prolungato, rilasciare il pulsante; il modulo entrerà in modalità di abbinamento AP. 3. Programmare il trasmettitore USB a 2,4 GHz: premere una volta il pulsante DEC/SMART. Il buzzer emetterà un segnale acustico e il sistema entrerà in modalità di programmazione. Alimentare il trasmettitore USB a 2,4 GHz; questo trasmetterà automaticamente un segnale. Se l'indicatore SMART lampeggia tre volte, la programmazione è andata a buon fine. In caso contrario, la modalità di programmazione si chiuderà dopo 8 secondi. 4. Eliminare il trasmettitore USB a 2,4 GHz: tenere premuto il pulsante LEARN per 6 secondi
---------------------------	---

Porta modulo intelligente	finché il buzzer non emette un segnale acustico prolungato, quindi rilasciare il pulsante. Dopo questa operazione, tutti i telecomandi e i trasmettitori USB vengono eliminati e non possono più controllare il cancello. 5. Quando un trasmettitore USB programmato a 2,4 GHz entra nel raggio di ricezione del modulo, attiva un comando di apertura del cancello. Le funzioni Wi-Fi e Bluetooth consentono la connessione all'applicazione mobile per il controllo del cancello, l'aggiunta e la gestione dei telecomandi e la configurazione dei parametri del menu. Per informazioni dettagliate, consultare il manuale dell'applicazione.
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Il ripristino delle impostazioni di fabbrica deve essere eseguito in fabbrica per ripristinare i parametri predefiniti; vedere la tabella sottostante.

Configurazione dei parametri del pannello di controllo

1. Tenere premuto il pulsante [FUN] per 3 secondi. Quando il display digitale mostra "P0", rilasciare il pulsante. I valori nel menu possono essere aumentati o diminuiti con i pulsanti [INC/START] e [DEC/SMART].
2. Dopo aver regolato il valore, premere il pulsante [FUN] per salvare. Il cicalino emetterà un segnale acustico a conferma dell'avvenuto salvataggio.

3. Al termine della configurazione del menu, premere il pulsante [LEARN] per uscire dal menu e spegnere lo schermo.

No.	Funzioni	Range	Default	Description
P0	Regolazione della sovracorrente per il MOTORE 1 a bassa velocità	0-20 levels	Level 10	Regolazione della soglia di sovracorrente del motore a bassa velocità. Maggiore è il valore, più difficile sarà per il motore arrestarsi. Intervallo di regolazione: 0-20.
P1	Regolazione della sovracorrente per il MOTORE 1 ad alta velocità	0-20 levels	Level 10	Regolazione della soglia di sovracorrente del motore ad alta velocità. Maggiore è il valore, più difficile sarà per il motore arrestarsi. Intervallo di regolazione: 0-20.
P2	Regolazione della sovracorrente per il MOTORE 2 a bassa velocità	0-20 levels	Level 10	Regolazione della soglia di sovracorrente del motore a bassa velocità. Maggiore è il valore, più difficile sarà per il motore arrestarsi. Intervallo di regolazione: 0-20.

P3	Regolazione della sovracorrente per il MOTORE 2 ad alta velocità	0-20 levels	Level 10	Regolazione della soglia di sovracorrente del motore ad alta velocità. Maggiore è il valore, più difficile sarà per il motore arrestarsi. Intervallo di regolazione: 0-20.
P4	Tempo di funzionamento ad alta velocità per il MOTORE 1	3-30 s	10 s	Imposta il tempo di funzionamento ad alta velocità per il MOTORE 1. Il cancello funziona ad alta velocità per la durata configurata, quindi completa la corsa rimanente a bassa velocità.
P5	Tempo di funzionamento ad alta velocità per il MOTORE 2	3-30 s	10 s	Imposta il tempo di funzionamento ad alta velocità per il MOTORE 2. Il cancello funziona ad alta velocità per la durata configurata, quindi completa la corsa rimanente a bassa velocità.
P6	Timer di chiusura automatica quando controllato dal lettore di schede	0-99 s	10 s	Il valore 0 disabilita la chiusura automatica attivata dal terminale del lettore di schede.

P7	Temporizzazione delle due ante in apertura	0-15 s	2 s	Il valore 0 disabilita il ritardo tra le due ante in apertura.
P8	Temporizzazione delle due ante in chiusura	0-15 s	2 s	Il valore 0 disabilita il ritardo tra le due ante in chiusura.
P9	Timer di chiusura automatica	0-99 s	0	Il valore 0 disabilita la chiusura automatica.
PA	Modalità spia luminosa	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Modalità 0: La spia luminosa e il motore si avviano e si arrestano simultaneamente. Modalità 1: La spia luminosa si spegne 30 secondi dopo l'arresto del motore.
Pb	Tempo di funzionamento della serratura elettrica	0-5 s	0	Imposta il tempo di funzionamento della serratura elettrica, tra 0 e 5 secondi. Il valore 0 disattiva la serratura elettrica.

PC	Modalità blocco	0: NC 1: NO	1	Modalità NC: alimentazione presente quando il cancello è chiuso; utilizzata per serrature elettromagnetiche. Modalità NO: contatto normalmente aperto; alimentazione presente quando è sbloccato; utilizzata per serrature elettriche.
Pd	Terminale di configurazione LATO 2	0-3	0	Per i dettagli vedere la tabella “Descrizione delle funzioni della scheda di controllo”.
PE	Terminale di configurazione LATO 1	0-3	0	Per i dettagli vedere la tabella “Descrizione delle funzioni della scheda di controllo”.
PF	Modulo fotocellula di sicurezza	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: Modalità NC, contatto normalmente chiuso. 1: Modalità NO, contatto normalmente aperto.

PG	Modalità cancello	0-1	0	0: cancello a due ante (MOTORE 1 e MOTORE 2). 1: cancello a un'anta (MOTORE 2).
PH	Regolazione bassa velocità	0-10	6	Imposta la velocità di viaggio in modalità lenta.
PI	Modalità di rilevamento finecorsa	0-1	0	0: rilevamento di sovracorrente. 1: rilevamento di finecorsa.
Po	Ripristino impostazioni di fabbrica	0-10	0	Imposta il valore su 5 per attivare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Informazioni visualizzate sul display digitale del pannello di controllo

Quando il cancello si apre, il display digitale mostra “OP” per il MOTORE 1, “OP.” per il MOTORE 2 e “O.P.” per l’apertura di entrambi i pannelli.

Quando il cancello si chiude, il display digitale mostra “CL” per il MOTORE 1, “CL.” per il MOTORE 2 e “C.L.” per la chiusura di entrambi i pannelli.

Dopo l’arresto del cancello, il display digitale mostra “--” per il MOTORE 1, “--.” per il MOTORE 2 e “-.-” per entrambi i pannelli.

Se la protezione da sovraccarico si attiva durante il funzionamento ad alta velocità, il display digitale mostra “OH” per il MOTORE 1, “OH.” per il MOTORE 2 e “O.H.” per entrambi i pannelli.

Se la protezione da sovraccarico si attiva durante il funzionamento a bassa velocità, il display digitale mostra “OL” per il MOTORE 1, “OL.” per il MOTORE

2 e “O.L.” per entrambi i pannelli.

Se il motore raggiunge il tempo di funzionamento massimo, il display digitale mostra “EC” per il MOTORE 1, “EC.” per il MOTORE 2. per il MOTORE 2 e “E.C.” per entrambi i pannelli.

Quando la fotocellula di sicurezza è attivata, il display digitale mostra “PH”.

Quando il cancello è completamente aperto, il display mostra “LO” per il MOTORE 1 e “L.O” per il MOTORE 2.

Quando il cancello è completamente chiuso, il display mostra “LC” per il MOTORE 1 e “L.C” per il MOTORE 2.

Identificazione del senso di rotazione del motore

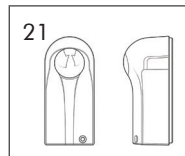
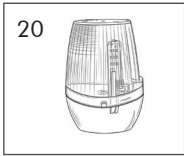
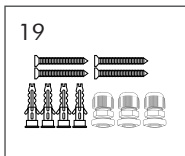
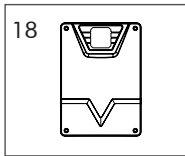
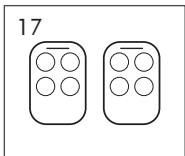
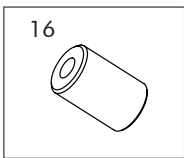
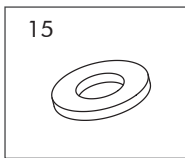
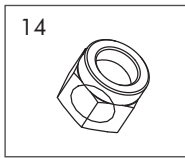
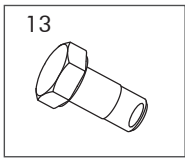
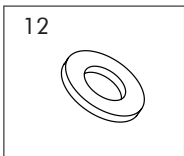
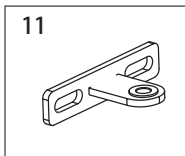
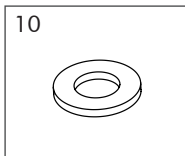
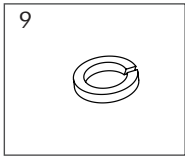
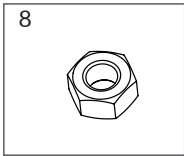
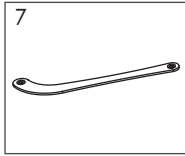
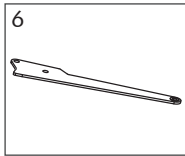
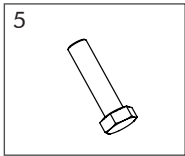
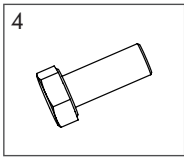
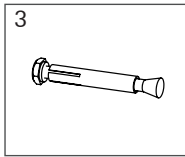
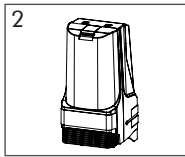
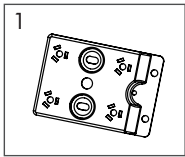
Durante il funzionamento del motore:

Colore LED	Direzione di funzionamento
Blu	Il motore esegue l'operazione di apertura.
Rosso	Il motore esegue l'operazione di chiusura.

Veiligheidswaarschuwingen

- Installatie en inbedrijfstelling mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Volg de instructies van de fabrikant en de lokale voorschriften met betrekking tot elektrische installaties en poortautomatisering.
- De set is bedoeld voor draaipoorten met een maximaal gewicht van 250 kg en een maximale lengte van 2,5 m per poortvleugel. Overschrijd deze limieten niet.
- Controleer of de poort stabiel, in balans en uitgelijnd is en soepel beweegt zonder vast te lopen.
- Gebruik de automatisering niet als de poort of de onderdelen ervan beschadigd zijn.
- Installeer fotocellen, begrenzers en andere beveiligingsvoorzieningen die nodig zijn om beknelling, aanrijding en beklemming te voorkomen.
- Ga niet staan of lopen door het bewegingsgebied van de poort.
- Bedien de poort alleen wanneer het bewegingsgebied volledig zichtbaar en vrij is.
- Schakel de stroomtoevoer uit vóór installatie, afstelling, reiniging of onderhoud.
- Raak het mechanisme, de scharnierende arm of de scharnieren niet aan tijdens gebruik.
- Test periodiek de veiligheidssystemen, de noodstop en de handmatige ontgrendeling.
- In geval van abnormale werking, ongebruikelijke geluiden of schade, dient u het systeem onmiddellijk uit te schakelen en contact op te nemen met een erkende technicus.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de handmatige ontgrendelings sleutel op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

Inhoud van de verpakking

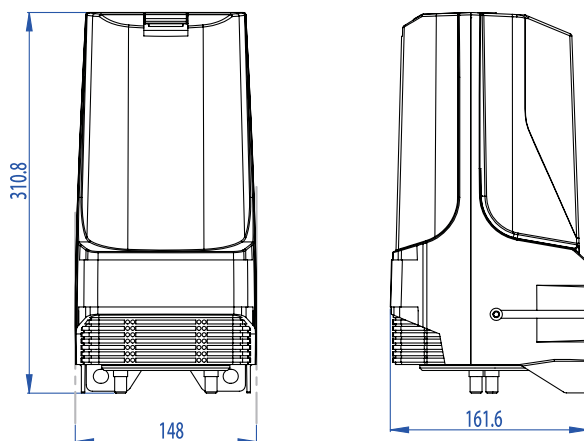


1	Montagebeugel x 2	12	Ø10 nylon ring x 8
2	Motor x 2	13	M12 x 25 buitenzeskantschroeven x 4
3	M8 x 60 expansieschroef voor bevestiging van de steun x 8	14	M12 moer x 4
4	M10 x 25 zeskantschroeven x 4	15	Ø12 x Ø24 x 2,5 witte nylon ring x 4
5	M10 x 40 zeskantschroeven x 4	16	Gekartelde afstandhouder x 2
6	Poortbedieningsarm x 2	17	Afstandsbediening x 2
7	Poortbedieningsarm x 2	18	Bedieningseenheid x 1
8	M10 moer x 12	19	Schroevenset voor de bedieningseenheid
9	Ø10 elastische ring x 12	20	Lamp x 1
10	Platte ring Ø10 x 12	21	Fotocellen x 2
11	Poortsteun x 2		

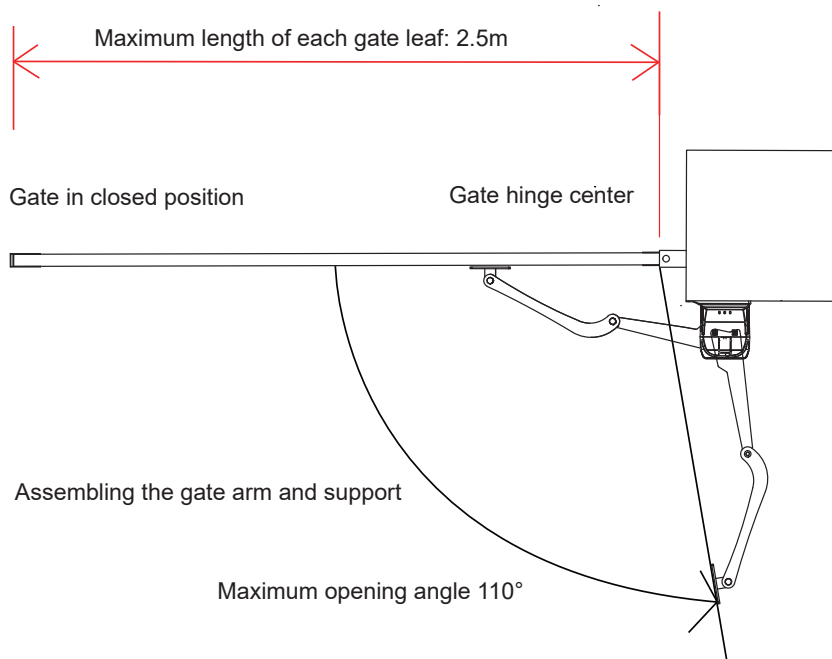
Technische specificaties

Bedrijfsspanning	12 V DC
Bedrijfsstroom	1.3 A
Nominale frequentie	50 Hz/60 Hz
Nominaal vermogen	25 W x 2
Maximaal gewicht van het deurblad	250 kg
Maximale lengte van het deurblad	2.5 m
Maximale openingshoek	110°
Werkcyclustijd	11 s (90° opening)

Motorafmetingen



Overzicht van de dubbele draaipoort



Waarschuwing: De armsteun is verkrijgbaar in varianten voor de linker- en rechterkant. Identificeer de juiste variant vóór de installatie.

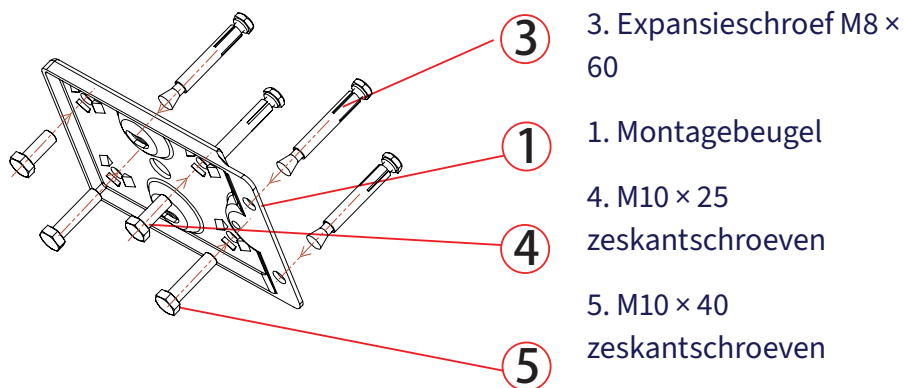
Installatie met trekmechanisme

De poortautomatisering wordt binnen het pand gemonteerd en trekt de poort naar binnen. Zorg ervoor dat de installatie wordt uitgevoerd volgens de hierboven aangegeven afmetingen. Anders zullen de eindposities aan het einde van de slag niet nauwkeurig zijn.

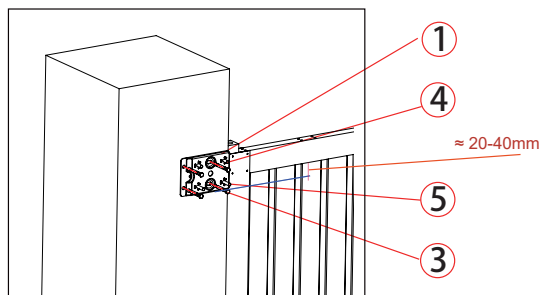
Draaien met de klok mee opent het linkerpaneel. Draaien tegen de klok in opent het rechterpaneel.

Installatievoorbeeld voor het linkerpoortpaneel

Schroefdiagram montagebeugel:

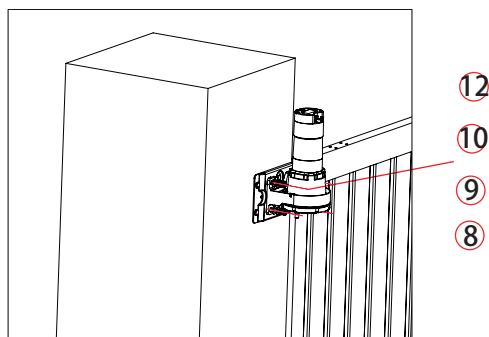


Stap 1: Bevestig de montagebeugel met schroeven aan de muur.



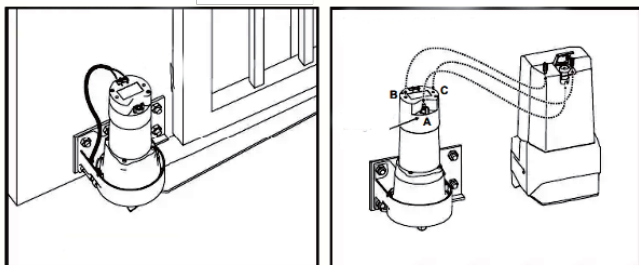
1. Mounting bracket
4. M10 × 25 hex head screws
5. M10 × 40 hex head screws
3. M8 × 60 expansion screw for fixing to the ground

Stap 2: Bevestig de motor op de montageplaat en draai de moer, de veerring en de platte ring vast.

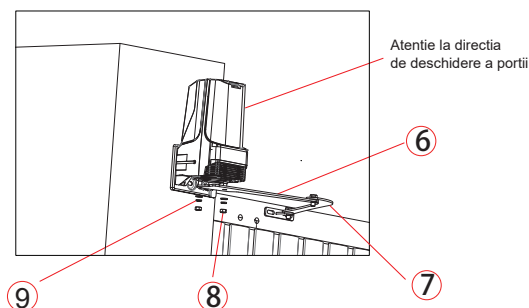


12. Nylon ring Ø10
10. Platte ring Ø10
9. Elastische ring Ø10
8. M10 moer

Stap 3: Sluit de kabel aan en monteer de behuizing. Let op: Bij het monteren van de motorbehuizing moeten de drie aangegeven punten correct uitgelijnd zijn.



Stap 4: Bevestig de armsteun aan de automatisering en zet deze vast aan het porttpaneel.



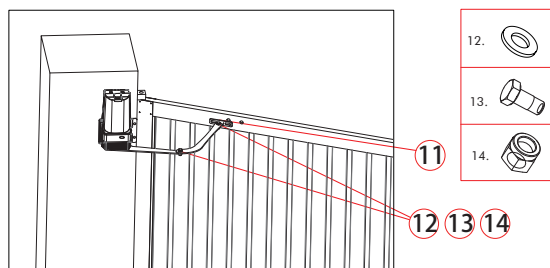
6. Bedieningsarm van de poort

7. Bedieningsarm van de poort

8. M10-moer

9. Ø10 elastische ring

Stap 5: Monteer de poortbeugel aan het uiteinde van de arm.



11. Poortsteun

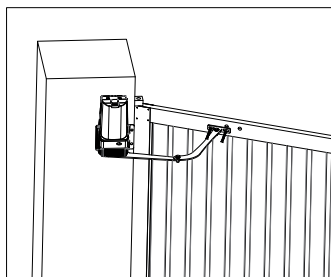
12. Nylon ring Ø10

13. M12 buitenschroef met zeskantkop

14. M12 moer

Waarschuwing: Test het openen en sluiten van de poort tot de gewenste positie, markeer vervolgens de beugel en bevestig deze op het porttpaneel.

Stap 6. Bevestig de beugel aan het porttpaneel met schroeven, moeren en ringen.

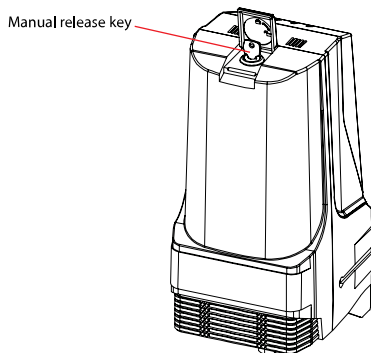


Waarschuwing: De schroeven, moeren en ringen die nodig zijn om de beugel te bevestigen, zijn niet inbegrepen, omdat de dikte van het poortpaneel kan variëren.

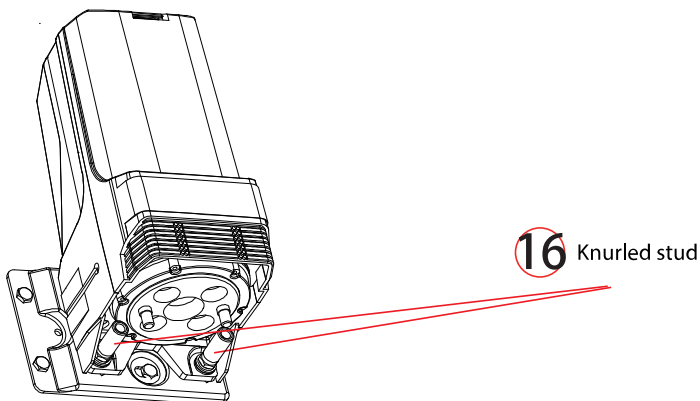
De automatisering voor een van de poortpanelen is nu geïnstalleerd. De bovenstaande installatiestappen zijn van toepassing op zowel de trek- als de duwconfiguratie voor het openen.

Noodontgrendeling

Gebruik bij stroomuitval de noodontgrendelings sleutel om het automatiseringsmechanisme uit te schakelen. De poort kan dan handmatig worden geopend en gesloten.



Het afstellen van de openings-/sluithoek van de poort

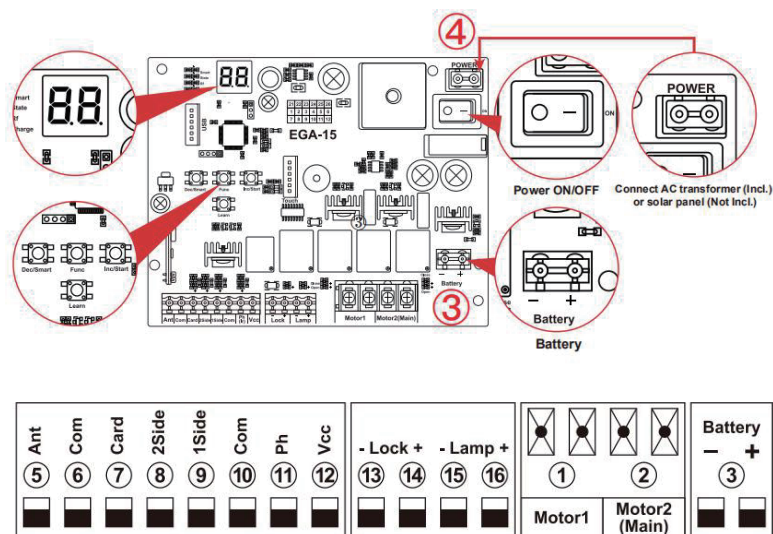


Besturingskaart

12 V wisselstroomvoeding, met de mogelijkheid om een 12 V back-upbatterij aan te sluiten.

Toepassing: voor de automatisering van draaipoorten met één of twee vleugels, gevoed door 12 V gelijkstroom.

Afstandsbedieningscodering met dynamische code (rolling code), in de fabriek geconfigureerd. Maximaal aantal afstandsbedieningen: tot 128 stuks.



1. MOTOR 1: Secundaire vleugelmotor; deze sluit als eerste en opent als laatste.

2. MOTOR 2 (hoofd): De motor van de hoofdvleugel; deze opent als eerste en sluit als laatste.

LET OP! Bij een poort met één vleugel moet de motor worden aangesloten op de MOTOR 2 (hoofd) aansluiting.

3. BAT +/-: voor het aansluiten van de 12 V DC back-upbatterij.

4. POWER: voor het aansluiten van de AC-transformator of een 12 V DC

zonnepaneel.

5. ANT: voor het aansluiten van de antenne.

6. COM: gemeenschappelijke aansluiting of aarde (GND).

7. CARD: voor het aansluiten van een extern toegangscontroleapparaat voor het openen van de poort.

8. 2 SIDE: voor het aansluiten van een extern apparaat voor de bediening van een dubbele poort.

9. 1 SIDE: voor het aansluiten van een extern apparaat voor de bediening van een poort met één vleugel.

10. COM: gemeenschappelijke aansluiting of aarde (GND).

11. PH: ingang voor het aansluiten van de infraroodfotocel.

12. VCC: gelijkstroomuitgang voor de fotocel of andere apparaten; maximale uitgangsstroom $\leq 0,5$ A.

13. LOCK -: voor het aansluiten van de negatieve pool (aarde) van het elektrische slot.

14. LOCK +: voor het aansluiten van de positieve pool van het elektrische slot.

15. LAMP -: voor het aansluiten van de negatieve pool van de signaallamp.

16. LAMP +: voor het aansluiten van de positieve pool van de signaallamp.

17. MENU: digitaal display voor het bekijken van configuratieparameters.

18. TOUCH: voor het aansluiten van een aanraakknop of andere soortgelijke apparaten.

19. USB: voor het aansluiten van een USB-apparaat om de software bij te werken.

20. DEC/SMART: voor het verlagen van parameterwaarden of voor het

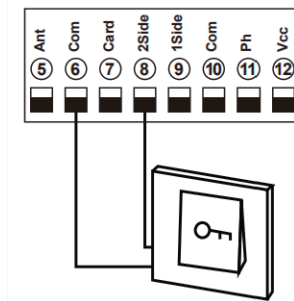
bedienen van de smartmodule.

21. FUN: voor toegang tot het configuratiemenu en het bevestigen van de waarden.

22. INC/START: voor het verhogen van parameterwaarden of voor het bedienen van het systeem in de modus met één knop.

23. LEARN: voor het opslaan of verwijderen van afstandsbedieningen.

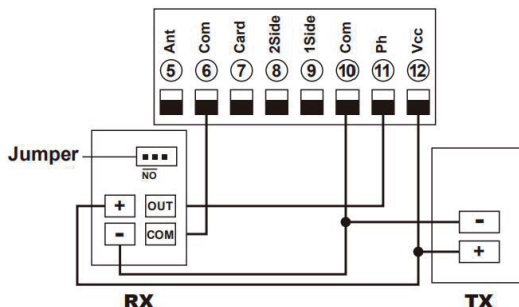
De toegangsknop aansluiten



Aansluitingen 8.2SIDE en 6.COM worden gebruikt om een knop aan te sluiten die beide poortpanelen bedient.

Waarschuwing! Als er een bedraad toetsenbord of een soortgelijk apparaat is aangesloten, sluit dan ook aansluitingen 12.VCC en 10.COM aan voor de voeding ervan.

Connecting the safety photocell



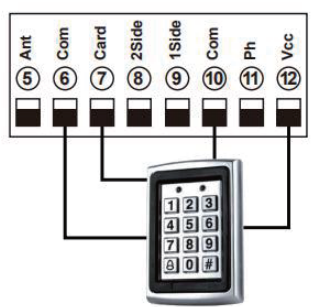
Sluit klem 12. VDC aan op de “+” aansluiting van de zender (TX) en ontvanger (RX) van de veiligheidsfotocel.

Sluit klem 10. COM aan op de “-” aansluiting van de zender (TX) en ontvanger (RX) van de veiligheidsfotocel.

Sluit klem 11. PH aan op de “OUT” aansluiting van de ontvanger van de veiligheidsfotocel.

Sluit klem 6. COM aan op de “COM” aansluiting van de ontvanger van de veiligheidsfotocel.

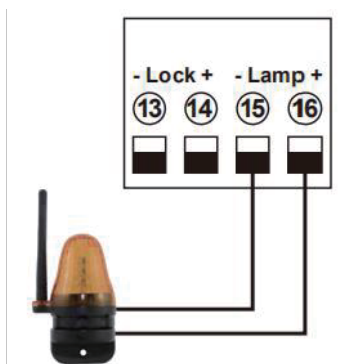
Het toegangscontroletoetsenbord/de kaartlezer aansluiten



Aansluitingen 12. VCC en 10. COM worden gebruikt om de kaartlezer van stroom te voorzien.

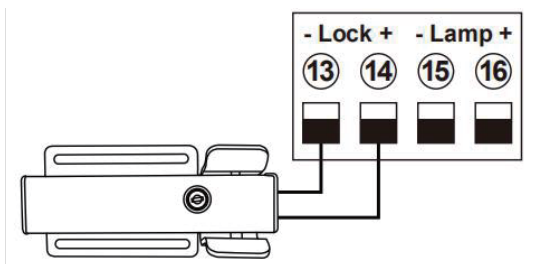
Aansluitingen 7. CARD en 6. COM worden gebruikt om de kaartlezer aan te sluiten en beide poortpanelen te bedienen.

Het signaallampje aansluiten



Aansluitingen 16. LAMP+ en 15. LAMP– worden gebruikt om de signaallamp aan te sluiten.

Het elektrische slot aansluiten



Aansluiting 13. LOCK– wordt aangesloten op de blauwe draad van het elektrische slot.

Aansluiting 14. LOCK+ wordt aangesloten op de rode draad van het elektrische slot.

Afstandsbediening

Knop “1” wordt gebruikt om één poortpaneel te bedienen via MOTOR 2. Knop “2” wordt gebruikt om beide poortpanelen te bedienen via MOTOR 1 en MOTOR 2. Knop “4” wordt gebruikt om automatisch sluiten via de afstandsbediening uit te schakelen.

Een nieuwe afstandsbediening programmeren

Druk ongeveer één seconde op de LEARN-knop op het bedieningspaneel. Druk binnen maximaal 8 seconden op de knop van de afstandsbediening die u wilt opslaan. De zoemer geeft een korte piep en het digitale display toont het nummer van de afstandsbediening. Dit bevestigt dat de afstandsbediening succesvol is opgeslagen.

Als de besturingsprintplaat binnen maximaal 8 seconden na het indrukken van de LEARN-knop geen signaal van de nieuwe afstandsbediening ontvangt,

gaat de LED-indicator branden en verlaat het systeem de programmeermodus.

Opmerking: Het digitale display kan slechts twee tekens weergeven. Als er meer dan 99 afstandsbedieningen zijn opgeslagen, beginnend bij afstandsbediening 100, worden de cijfers van de tientallen en honderden vervangen door letters, als volgt:

- Afstandsbediening 100: A0
- Afstandsbediening 101: A1
- Afstandsbediening 110: b0
- Afstandsbediening 120: C0

Maximale capaciteit: 128 afstandsbedieningen. Als het digitale display “–” weergeeft en de zoemer vijf korte pieptonen laat horen, is het geheugen vol en kunnen er geen afstandsbedieningen meer worden toegevoegd.

Afstandsbedieningen verwijderen

Houd de LEARN-knop ongeveer 6 seconden ingedrukt.

Laat de knop los wanneer de zoemer een lange pieptoon geeft.

Het digitale display geeft “00” weer, waarmee wordt bevestigd dat alle afstandsbedieningen uit het geheugen zijn verwijderd.

Beschrijving van de functies van het bedieningspaneel

Functie	Description
Opstarten	Bij het opstarten toont het digitale display EGA-15 en informatie over de UX-softwareversie, en de zoemer geeft een geluidssignaal. Als de LED-indicator brandt, werkt het systeem correct.

Configuratie van terminal 1 zijde	De bedieningsmodus van terminal 1 SIDE kan worden geconfigureerd via het menu van het digitale display, met behulp van de parameter PE. Modus 0: MOTOR 2 - Openen-Stoppen-Sluiten.. Modus 1: alleen openen; opent MOTOR 2 in de modus voor een enkele poortvleugel. Modus 2: alleen sluiten; sluit MOTOR 2 in de modus voor een enkele poortvleugel. Modus 3: alleen stoppen.
Configuratie van terminal 2 zijde	De bedieningsmodus van terminal 2 SIDE kan worden geconfigureerd via het menu van het digitale display, met behulp van parameter PD. Modus 0: MOTOR 1 en MOTOR 2 - Openen-Stoppen-Sluiten.. Modus 1: alleen openen; opent MOTOR 1 en MOTOR 2 in de dubbele poortmodus of MOTOR 2 in de enkele poortmodus. Modus 2: alleen sluiten; sluit MOTOR 1 en MOTOR 2 in de dubbele poortmodus of MOTOR 2 in de enkele poortmodus. Modus 3: alleen stoppen.

Instellen van de bedrijfstijd bij hoge en lage snelheid	De tijdsduur voor hoge snelheid van MOTOR 1 en MOTOR 2 kan worden ingesteld via de menu's P4 en P5 op het digitale display. Na afloop van de ingestelde tijd voor hoge snelheid, wordt de resterende tijd op lage snelheid gedraaid. De lage snelheid kan worden aangepast via het PH-menu.
De overstroomgevoeligheid van de motor aanpassen	Deze functie voorkomt aanrijdingen met voertuigen en stopt de motor wanneer de poort volledig open of volledig gesloten is. Als de poort tijdens het bewegen een obstakel tegenkomt, stopt deze onmiddellijk. De overstroomgevoeligheid van de motor, voor hoge en lage snelheden, kan worden aangepast via het menu op het digitale display. Als de PI-parameter is ingesteld op 1 en de poort tijdens het sluiten een obstakel detecteert, zal deze zijn beweging omkeren en volledig openen.

Het poorttype configureren	The PJ menu allows you to select a regular gate or a heavy-duty gate. The default factory setting is the regular gate. If the gate is heavy, the motor can more easily detect obstacles and overcurrent. In this case, set the PJ menu for the heavy-duty gate.
Detectiemodus eindschakelaar	Via het PI-menu kunt u de eindslagdetectiemodus van het systeem voor de draaipoort configureren. 0 - overstroomdetectie: als de motor op lage snelheid draait en een obstakel tegenkomt, wordt de gedetecteerde overstroom beschouwd als het einde van de slag. 1 - detectie door eindschakelaar: nadat de automatisering de eindpositie heeft bereikt, opent het contact van de eindschakelaar. Het systeem detecteert de opening van het contact en beschouwt de poort als het einde van de slag.
Timing van de twee vleugels bij het openen en sluiten	De timing tussen het openen en sluiten van de twee vleugels kan afzonderlijk worden ingesteld via de menu's P7 en P8. De waarde 0 schakelt de timingfunctie uit. Als de functie actief is, start MOTOR 2 eerst bij het openen, daarna

	MOTOR 1; bij het sluiten start MOTOR 1 eerst, daarna MOTOR 2. Deze functie is niet beschikbaar voor systemen met één vleugel.
Veiligheidsfotocelmodus	De veiligheidsmodus van de fotocel kan worden geselecteerd via het PF-menu. De standaardmodus is 1, met normaal open contact. 1. Als de fotocel tijdens het sluiten een obstakel detecteert, keert de poort zijn beweging om en opent. 2. Als automatisch sluiten na volledig openen is geconfigureerd, sluit de poort automatisch. 3. Zolang het signaal van de fotocel een obstakel aangeeft, wordt de sluitopdracht niet uitgevoerd en wordt de afteltimer continu gereset.
Automatisch sluiten (zonder kaartlezer)	1. De automatische sluitfunctie kan alleen worden geactiveerd nadat de poort volledig open is. 2. Wanneer het aftellen voor de automatische sluiting begint, knippert de indicator met tussenpozen van één seconde. 3. De tijd tot de automatische sluiting kan worden ingesteld via het menu. De automatische sluitfunctie kan worden geannuleerd door op knop 4 op de afstandsbediening te drukken.

	De annulering is alleen geldig voor de huidige cyclus. Bij de volgende opening kan de automatische sluiting opnieuw worden geactiveerd.
Kaart openen en automatisch sluiten van de poort	1. Door de functie te activeren, worden beide poortpanelen geopend. Na volledig openen kan de gebruiker de automatische sluitfunctie afzonderlijk configureren. De tijd tot automatisch sluiten kan via het menu worden ingesteld. 2. Als het systeem is geconfigureerd voor één vleugel, activeert het aanbieden van de kaart alleen het openen van die vleugel.
Indicatielampje modus	De bedrijfsmodus van de lamp kan worden geselecteerd via het PA-menu. Modus 0: De signaallamp en de motor starten en stoppen gelijktijdig. Modus 1: De signaallamp gaat 30 seconden na het stoppen van de motor uit. Ongeacht de geselecteerde modus blijft de lamp branden tijdens het aftellen tot de poort sluit.

Elektrische vergrendelingsmodus	1. De vergrendelingsmodus kan worden geselecteerd via het pc-menu. 0 - NC-modus: stroomtoevoer aanwezig wanneer de poort vergrendeld is; gebruikt voor elektromagnetische sloten. 1 - NO-modus: stroomtoevoer aanwezig wanneer ontgrendeld; gebruikt voor elektrische sloten. 2. De duur van het stuursignaal voor het elektrische slot kan worden geconfigureerd via het Pb-menu. De waarde 0 schakelt de functie uit.
Poortmodus	1. De poortmodus kan worden geselecteerd via het PG-menu. 0 - dubbele poort. 1 - enkele poort. 2. Als het systeem is geconfigureerd voor een enkele poort, bedienen alle commando's die bedoeld zijn voor beide poorten alleen de hoofdpoort, die is aangesloten op MOTOR 2. 3. Voor een systeem met een enkele poort moet de motor worden aangesloten op de MOTOR 2-aansluiting.

Beveiliging van de bedrijfstijd van de motor	1. Als de motor langer dan 60 seconden onafgebroken draait, stopt deze ter bescherming. 2. Als de motor langer dan 30 seconden onafgebroken op lage snelheid draait, stopt deze ter bescherming.
Slimme oplaadfunctie voor de reservebatterij	1. Bij elke opstart detecteert het systeem automatisch of de voeding 12 V is. Als de voedingsspanning verandert, start het systeem opnieuw op. 2. Als de accuspanning onder de 13,5 V +/- 0,5 V zakt, start het opladen automatisch en gaat de laadindicator branden.
Slimme oplaadfunctie van de reservebatterij	3. Als de accuspanning hoger is dan 14 V +/- 0,5 V, wordt het laadcircuit automatisch uitgeschakeld om overladen te voorkomen. Opmerking: Wanneer de besturingsprintplaat tegelijkertijd is aangesloten op de netvoeding (wisselstroomnet of zonnepaneel) en op de reserveaccu, wordt de accu opgeladen.

Beveiliging tegen lage accuspanning	1. Als het systeem is uitgeschakeld (de motor draait niet) en de accuspanning onder de 12 V +/- 0,5 V zakt, geeft de zoemer twee pieptonen bij elk commando, toont het digitale display “L1” en draait de motor op lage snelheid. 2. Als de accuspanning verder daalt tot 11,5 V +/- 0,5 V, geeft de zoemer twee pieptonen bij elk commando en toont het digitale display “Lb”. De accu is ontladen en de motor kan niet werken.
Het bedieningspaneelsysteem bijwerken via een USB-apparaat	1. Controleer vóór de update of de USB-schijf is geformatteerd als FAT32. Zo niet, formatteer deze dan als FAT32. 2. Kopieer het updatebestand naar de hoofdmap van de USB-stick en noem het EGB-15.bin. 3. Plaats de USB-stick in de updatemodule en sluit de module vervolgens aan op de USB-poort. 4. Schakel het systeem volledig uit. Controleer voordat u verdergaat of de STATE-indicator uit is. 5. Houd de FUN-knop ingedrukt en schakel het systeem in. Op het digitale display verschijnt “UP” en de update begint. Na voltooiing start het systeem automatisch opnieuw op.

TOUCH-poort	Een tweekanaals aanraakknop kan op de besturingskaart worden aangesloten. 1. Cyclische besturing voor MOTOR 2: Open-Stop-Sluiten-Stop.. 2. Cyclische besturing voor MOTOR 1 en MOTOR 2: Open-Stop-Sluiten-Stop..
Slimme modulepoort	De XH-SG-WIFIBLE smartmodule kan extern worden aangesloten voor bediening, het uitlezen van gegevens en het configureren van parameters. De module beschikt over Wi-Fi-, Bluetooth- en 2,4 GHz-functionaliiteit. 1. De Bluetooth-besturingsfunctie toevoegen in de mobiele app: houd de DEC/SMART-knop 5 seconden ingedrukt. Laat de knop los na twee pieptonen; de module gaat naar de Bluetooth-koppelingsmodus. 2. De Wi-Fi-besturingsfunctie toevoegen in de mobiele app: houd de DEC/SMART-knop 10 seconden ingedrukt. Laat de knop los na de lange pieptoon; de module gaat naar de AP-koppelingsmodus.

Slimme modulepoort	3. De 2,4 GHz USB-zender programmeren: druk één keer op de DEC/SMART-knop. De zoemer geeft een geluidssignaal en het systeem gaat naar de programmeermodus. Schakel de 2,4 GHz USB-zender in; deze zendt automatisch een signaal uit. Als de SMART-indicator drie keer knippert, is de programmering geslaagd. Anders wordt de programmeermodus na 8 seconden afgesloten. 4. Om de 2,4 GHz USB-zender te verwijderen, houdt u de LEARN-knop 6 seconden ingedrukt totdat de zoemer een lang signaal geeft en laat u de knop vervolgens los. Na deze handeling worden alle afstandsbedieningen en USB-zenders verwijderd en kunnen ze de poort niet meer bedienen. 5. Wanneer een geprogrammeerde 2,4 GHz USB-zender binnen het ontvangstbereik van de module komt, activeert deze een commando om de poort te openen.
--------------------	---

Slimme modulepoort	De Wi-Fi- en Bluetooth-functies maken verbinding met de mobiele applicatie mogelijk voor het bedienen van de poort, het toevoegen en beheren van afstandsbedieningen en het configureren van menuparameters. Raadpleeg de applicatiehandleiding voor gedetailleerde informatie.
Terugzetten naar fabrieksinstellingen	Het terugzetten naar de fabrieksinstellingen moet in de fabriek worden uitgevoerd om de standaardparameters te herstellen; zie de tabel hieronder.

De parameters van het bedieningspaneel configureren

1. Houd de [FUN]-knop 3 seconden ingedrukt. Laat de knop los wanneer “P0” op het digitale display verschijnt. De waarden in het menu kunnen worden verhoogd of verlaagd met de [INC/START]- en [DEC/SMART]-knoppen.
2. Druk na het aanpassen van de waarde op de [FUN]-knop om op te slaan. De zoemer piept ter bevestiging dat de waarde is opgeslagen.
3. Druk na het voltooien van de menu-instellingen op de [LEARN]-knop om het menu te verlaten en het scherm uit te schakelen.

No.	Functie	Range	Default	Description
P0	Overstroombeveiliging voor MOTOR 1 bij lage snelheid	0-20 levels	Level 10	De overstroomdrempel van de motor instellen bij lage snelheid. Hoe hoger de waarde, hoe moeilijker het is voor de motor om te stoppen. Instelbereik: 0-20.
P1	Overstroombeveiliging voor MOTOR 1 bij hoge snelheid	0-20 levels	Level 10	De overstroomdrempel van de motor instellen bij hoge snelheid. Hoe hoger de waarde, hoe moeilijker het is voor de motor om te stoppen. Instelbereik: 0-20.
P2	Overstroombeveiliging voor MOTOR 2 bij lage snelheid	0-20 levels	Level 10	De overstroomdrempel van de motor instellen bij lage snelheid. Hoe hoger de waarde, hoe moeilijker het is voor de motor om te stoppen. Instelbereik: 0-20.

P3	Overstroombeveiliging voor MOTOR 2 bij hoge snelheid	0-20 levels	Level 10	De overstroomdrempel van de motor instellen bij hoge snelheid. Hoe hoger de waarde, hoe moeilijker het is voor de motor om te stoppen. Instelbereik: 0-20.
P4	Snelle bedrijfstijd voor MOTOR 1	3-30 s	10 s	Hiermee wordt de hogesnelheidsduur voor MOTOR 1 ingesteld. De poort werkt gedurende de ingestelde tijd op hoge snelheid en legt vervolgens de resterende afstand af op lage snelheid.
P5	Snelle bedrijfstijd voor MOTOR 2	3-30 s	10 s	Hiermee wordt de hogesnelheids bedrijfstijd voor MOTOR 2 ingesteld. De poort werkt gedurende de ingestelde tijd op hoge snelheid en legt vervolgens de resterende afstand af op lage snelheid.

P6	Automatische sluittimer wanneer aangestuurd door de kaartlezer	0-99 s	10 s	De waarde 0 schakelt het automatisch sluiten uit dat wordt geactiveerd door de kaartlezer.
P7	Timing van de twee bladen bij het openen	0-15 s	2 s	De waarde 0 schakelt de vertraging tussen de twee vleugels bij het openen uit.
P8	Timing van de twee bladen bij het sluiten	0-15 s	2 s	De waarde 0 schakelt de vertraging tussen de twee vleugels bij het sluiten uit.
P9	Automatische sluittimer	0-99 s	0	De waarde 0 schakelt automatisch sluiten uit.
PA	Signaallampmodus	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Modus 0: Het signaallampje en de motor starten en stoppen gelijktijdig. Modus 1: Het signaallampje gaat 30 seconden nadat de motor is gestopt uit.

Pb	Bedrijfstijd van het elektrische slot	0-5 s	0	Hiermee stelt u de inschakeltijd van het elektrische slot in, tussen 0 en 5 seconden. De waarde 0 schakelt het elektrische slot uit.
PC	Vergrendelingsmodus	0: NC 1: NO	1	NC-modus: stroomtoevoer aanwezig wanneer de poort vergrendeld is; gebruikt voor elektromagnetische sloten. NO-modus: normaal open contact; stroomtoevoer aanwezig wanneer ontgrendeld; gebruikt voor elektrische sloten.
Pd	Configuratie van klem 2 ZIJDE	0-3	0	Zie de tabel "Beschrijving van de functies van het bedieningspaneel" voor meer informatie.
PE	Configuratie van klem 1 ZIJDE	0-3	0	Zie de tabel "Beschrijving van de functies van het bedieningspaneel" voor meer informatie.

PF	Veiligheidsfotocel module	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: NC-modus, normaal gesloten contact. 1: NO-modus, normaal open contact.
PG	Poortmodus	0-1	0	0: dubbele poort (MOTOR 1 en MOTOR 2). 1: enkele poort (MOTOR 2).
PH	Lage snelheidsregeling	0-10	6	Stelt de rijsnelheid in op de langzame stand.
PI	Detectiemodus eindschakelaar	0-1	0	0: overstroomdetectie. 1: eindschakelaar detectie.
Po	Terugzetten naar fabrieksinstellingen	0-10	0	Stel de waarde in op 5 om de fabrieksinstellingen te herstellen.

Informatie weergegeven op het digitale scherm van het bedieningspaneel

Wanneer de poort opent, toont het digitale display “OP” voor MOTOR 1, “OP.” voor MOTOR 2 en “O.P.” voor het openen van beide panelen.

Wanneer de poort gesloten is, toont het digitale display “CL” voor MOTOR 1, “CL.” voor MOTOR 2 en “C.L.” voor het sluiten van beide panelen.

Nadat de poort is gestopt, toont het digitale display “--” voor MOTOR 1, “--.” voor MOTOR 2 en “-.-” voor beide panelen.

Als de overbelastingsbeveiliging wordt geactiveerd tijdens bedrijf met hoge snelheid, toont het digitale display “OH” voor MOTOR 1, “OH.” voor MOTOR 2 en “O.H.” voor beide vleugels.

Als de overbelastingsbeveiliging wordt geactiveerd tijdens bedrijf met lage snelheid, toont het digitale display “OL” voor MOTOR 1, “OL.” voor MOTOR 2 en “O.L.” voor beide panelen.

Als de motor de maximale bedrijfstijd bereikt, toont het digitale display “EC” voor MOTOR 1, “EC.” voor MOTOR 2 en “E.C.” voor beide panelen.

Wanneer de veiligheidsfotocel is geactiveerd, toont het digitale display “PH”.

Wanneer de poort volledig open is, toont het display “LO” voor MOTOR 1 en “L.O” voor MOTOR 2.

Wanneer de poort volledig gesloten is, toont het display “LC” voor MOTOR 1 en “L.C” voor MOTOR 2.

De draairichting van de motor bepalen

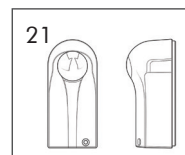
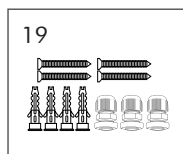
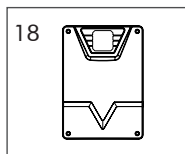
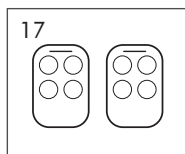
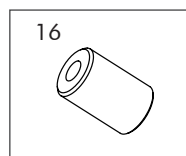
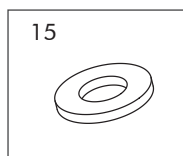
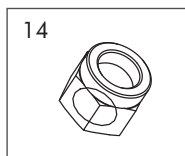
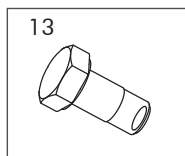
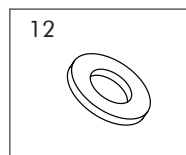
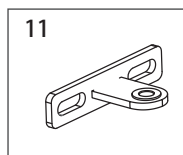
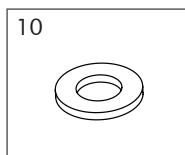
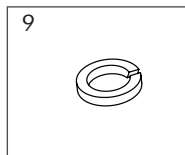
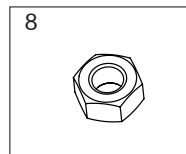
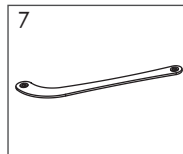
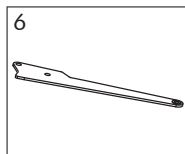
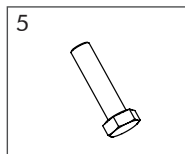
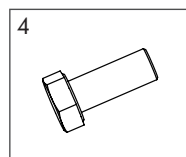
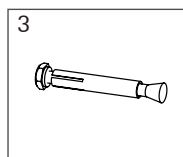
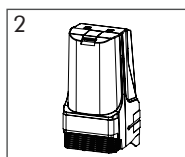
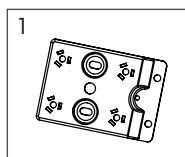
Tijdens de werking van de motor:

LED-kleur	Werkingsrichting
Blauw	De motor voert de openingshandeling uit.
Rood	De motor voert de sluithandeling uit.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Montaż i uruchomienie może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Należy przestrzegać instrukcji producenta oraz lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych i automatyki bram.
- Zestaw jest przeznaczony do bram skrzydłowych o maksymalnej masie skrzydeł 250 kg i maksymalnej długości 2,5 m każde. Nie należy przekraczać tych limitów.
- Sprawdzić, czy brama jest stabilna, wyważona, wyrównana i porusza się swobodnie bez zacięć.
- Nie używać automatyki, jeśli brama lub jej elementy są uszkodzone.
- Zainstalować fotokomórki, ograniczniki i inne zabezpieczenia niezbędne do zapobiegania zmiążdżeniu, uderzeniom i uwięzieniu.
- Nie stawać ani nie przechodzić przez obszar ruchu bramy.
- Bramę należy obsługiwać tylko wtedy, gdy obszar ruchu jest całkowicie widoczny i wolny.
- Odłączyć zasilanie przed montażem, regulacją, czyszczeniem lub konserwacją.
- Nie dotykać mechanizmu, ramienia przegubowego ani zawiasów podczas pracy.
- Okresowo testować systemy bezpieczeństwa, zatrzymania awaryjnego i ręcznego zwalniania.
- W przypadku nieprawidłowego działania, nietypowych dźwięków lub uszkodzenia, należy natychmiast zatrzymać system i skontaktować się z autoryzowanym technikiem.
- Przechowuj instrukcję obsługi i klucz do ręcznego zwalniania blokady w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Zawartość opakowania

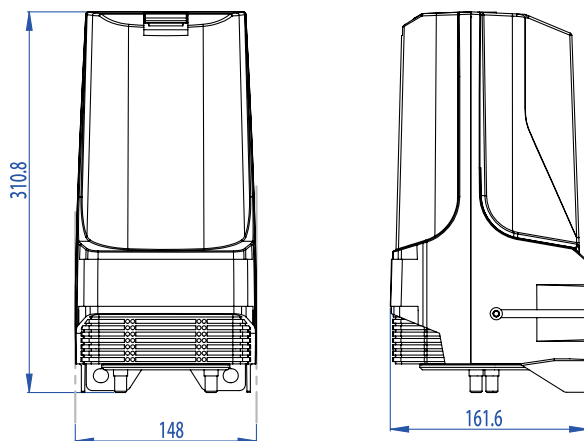


1	Wspornik montażowy x 2	12	Podkładka nylonowa Ø10 x 8
2	Silnik x 2	13	Śruby z łbem sześciokątnym zewnętrznym M12 x 25 x 4
3	Śruba rozporowa M8x60 do mocowania wspornika x 8	14	Nakrętka M12 x 4
4	Śruby z łbem sześciokątnym M10 x 25 x 4	15	Biała podkładka nylonowa Ø12 x Ø24 x 2,5 x 4
5	Śruby z łbem sześciokątnym M10 x 40 x 4	16	Przekładka radełkowana x 2
6	Ramię sterujące bramą x 2	17	Pilot zdalnego sterowania x 2
7	Ramię sterujące bramą x 2	18	Jednostka sterująca x 1
8	Nakrętka M10 x 12	19	Zestaw śrub do jednostki sterującej
9	Podkładka elastyczna Ø10 x 12	20	Lampa x 1
10	Podkładka płaska Ø10 x 12	21	Fotokomórki x 2
11	Wspornik bramy x 2		

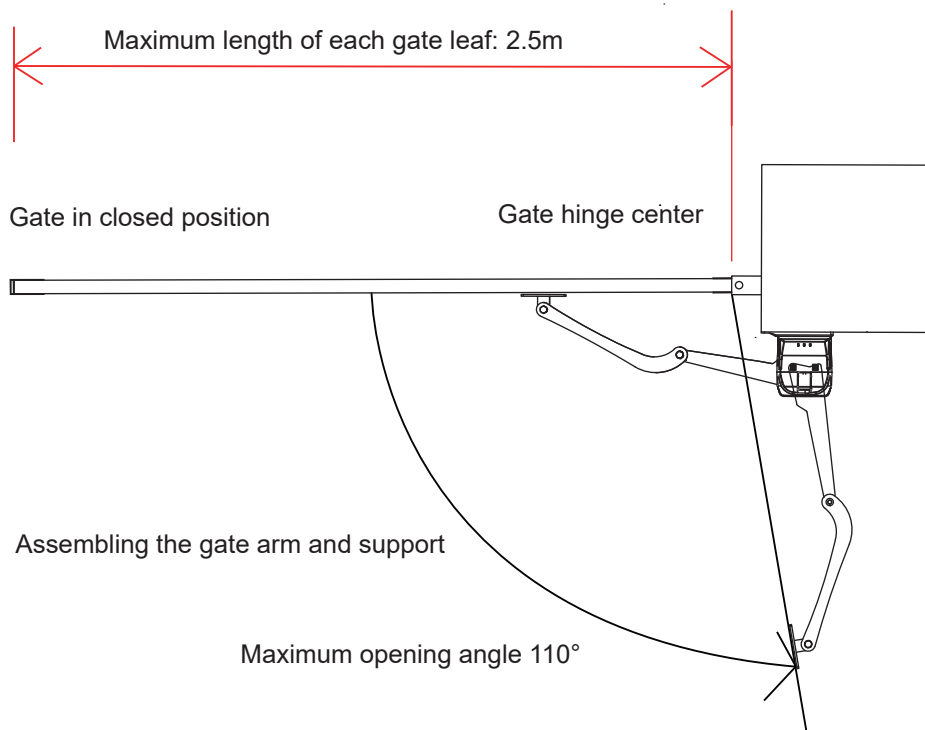
Dane techniczne

Operating voltage	12 V DC
Operating current	1.3 A
Rated frequency	50 Hz/60 Hz
Rated power	25 W x 2
Maximum weight of gate leaf	250 kg
Maximum length of gate leaf	2.5 m
Maximum opening angle	110°
Working cycle time	11 s (90° opening)
Protection grade	IP55

Wymiary silnika



Przegląd bramy skrzydłowej dwuskrzydłowej



Ostrzeżenie: Podłokietnik jest dostępny w wersjach na lewą i prawą stronę. Przed montażem należy prawidłowo zidentyfikować każdy wariant.

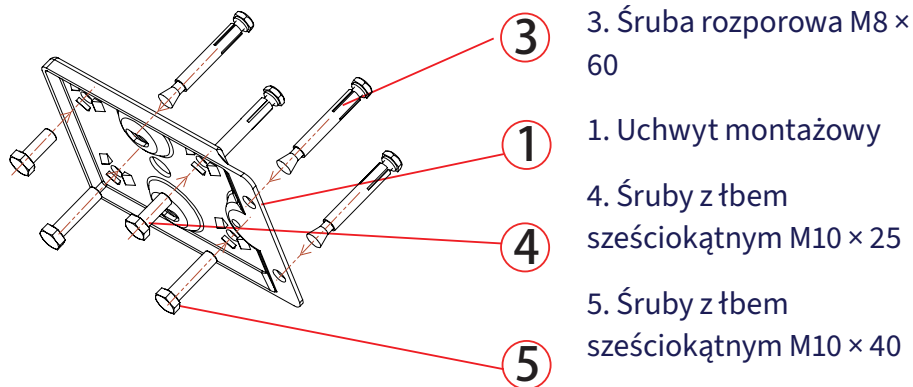
Montaż z pociągnięciem, aby otworzyć

Automatyzacja bramy jest montowana wewnątrz posesji i ciągnie bramę do wewnątrz. Należy upewnić się, że montaż odbywa się zgodnie z wymiarami wskazanymi powyżej. W przeciwnym razie pozycje zatrzymania na końcu skoku nie będą dokładne.

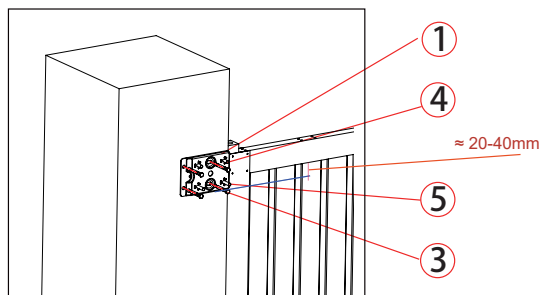
Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara powoduje otwarcie lewego panelu. Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara powoduje otwarcie prawego panelu.

Przykład montażu lewego panelu bramy

Schemat śrub wspornika montażowego:



Krok 1: Przymocuj uchwyt montażowy do ściany za pomocą śrub.



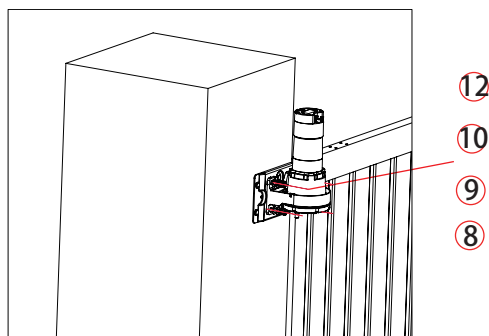
1. Uchwyt montażowy

4. Śruby z łbem sześciokątnym M10 × 25

5. Śruby z łbem sześciokątnym M10 × 40

3. Śruba rozporowa M8 × 60 do mocowania do podłoża

Krok 2: Zamocuj silnik na płycie montażowej i dokręć nakrętkę, podkładkę sprężystą i podkładkę płaską



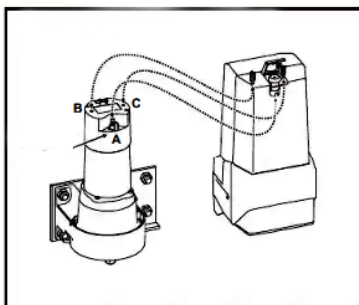
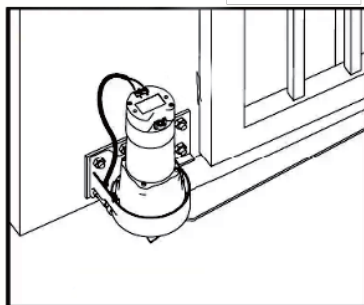
12. Podkładka nylonowa Ø10

10. Podkładka płaska Ø10

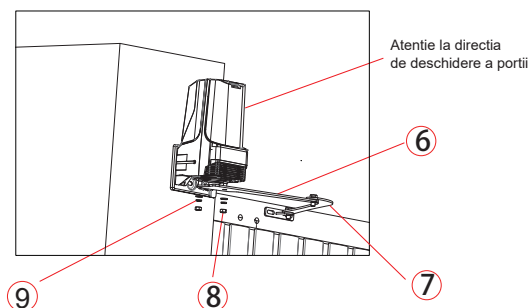
9. Podkładka elastyczna Ø10

8. Nakrętka M10

Krok 3: Podłącz kabel i zamontuj obudowę. Uwaga: Podczas montażu obudowy silnika trzy wskazane punkty muszą być prawidłowo wyrównane.



Krok 4: Zamontuj wspornik ramienia do automatyki i zabezpiecz go do panelu bramy.



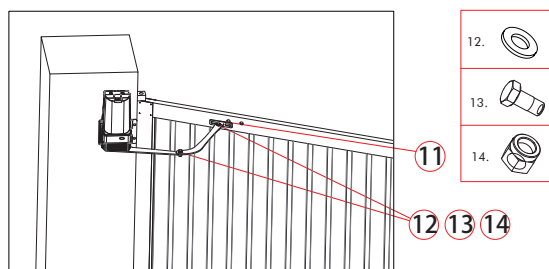
6. Ramię sterujące bramą

7. Ramię sterujące bramą

8. Nakrętka M10

9. Podkładka elastyczna
Ø10

Krok 5: Zamontuj wspornik bramy na końcu ramienia.



11. Wspornik bramy

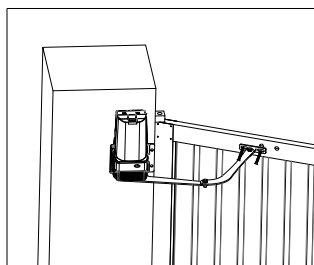
12. Podkładka nylonowa
Ø10

13. Śruba z łbem
sześciokątnym
zewnętrznym M12

14. Nakrętka M12

Ostrzeżenie: Przetestuj otwieranie i zamykanie bramy w żądanej pozycji, a następnie zaznacz i zamocuj wspornik na panelu bramy.

Krok 6. Przymocuj wspornik do panelu bramy za pomocą śrub, nakrętek i podkładek.

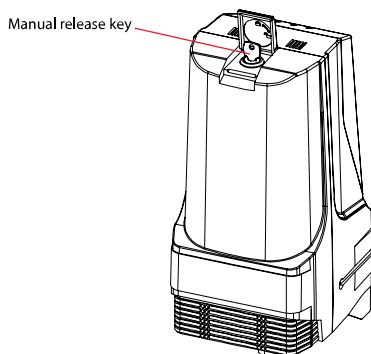


Ostrzeżenie: Śruby, nakrętki i podkładki niezbędne do zamocowania wspornika nie są dołączone, ponieważ grubość panelu bramy może się różnić.

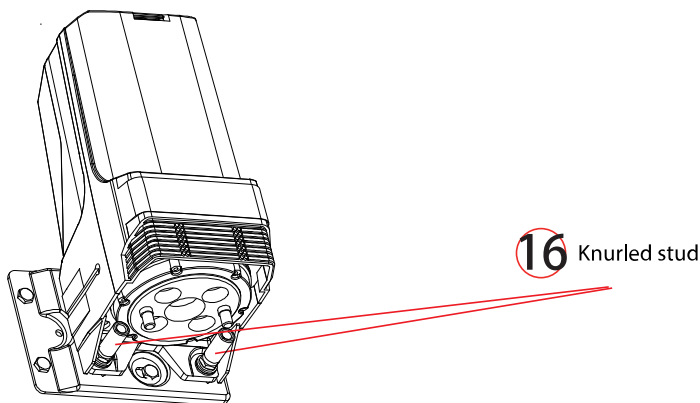
Automatyka jednego z paneli bramy jest już zainstalowana. Przedstawione powyżej kroki instalacji dotyczą zarówno konfiguracji otwierania ciągnącego, jak i pchającego.

Awaryjne odblokowanie ręczne

W przypadku awarii zasilania, użyj klucza do awaryjnego odblokowania ręcznego, aby rozłączyć mechanizm automatyki. Następnie bramę można otwierać i zamykać ręcznie.



Regulacja kąta otwierania/zamykania bramy

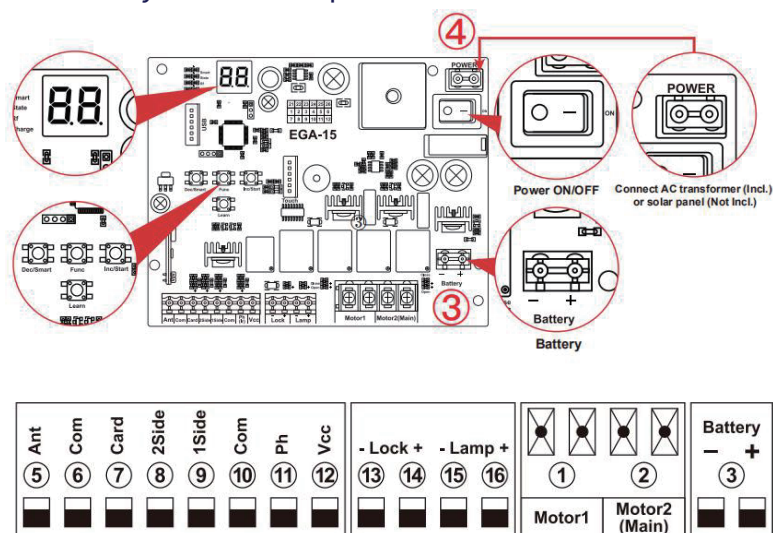


Centrala sterująca

Zasilanie 12 V AC, z możliwością podłączenia akumulatora awaryjnego 12V.

Zastosowanie: do automatyzacji bram skrzydłowych jedno- lub dwuskrzydłowych, zasilanych napięciem 12 V DC.

Kodowanie pilota z kodem dynamicznym (rolling code), konfigurowane fabrycznie. Maksymalna liczba pilotów: do 128 szt.



1. MOTOR 1: Silnik skrzydła pomocniczego; zamyka się jako pierwszy i otwiera jako ostatni.

2. MOTOR 2 (główny): Silnik skrzydła głównego; otwiera się jako pierwszy i zamyka jako ostatni.

UWAGA! W przypadku bramy jednoskrzydłowej silnik musi być podłączony do zacisku MOTOR 2 (głównego).

3. BAT +/-: do podłączenia akumulatora zapasowego 12 V DC.

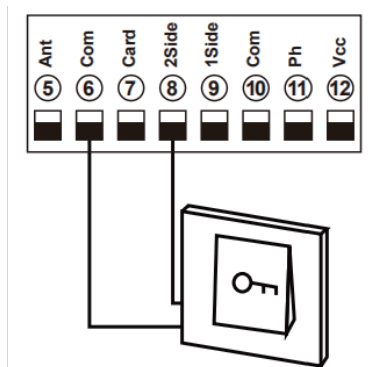
4. POWER: do podłączenia transformatora AC lub panelu słonecznego 12 V DC.

5. ANT: do podłączenia anteny.
6. COM: zacisk wspólny lub masa (GND).
7. CARD: do podłączenia zewnętrznego urządzenia kontroli dostępu służącego do otwierania bramy.
8. 2 SIDE: do podłączenia urządzenia zewnętrznego sterującego bramą dwuskrzydłową.
9. 1 SIDE: do podłączenia urządzenia zewnętrznego sterującego bramą jednoskrzydłową.
10. COM: zacisk wspólny lub masa (GND).
11. PH: wejście do podłączenia fotokomórki na podczerwień.
12. VCC: wyjście zasilania prądem stałym dla fotokomórki lub innych urządzeń; maksymalny prąd wyjściowy $\leq 0,5$ A.
13. LOCK –: do podłączenia zacisku ujemnego (masy) zamka elektrycznego.
14. LOCK +: do podłączenia zacisku dodatniego zamka elektrycznego.
15. LAMP –: do podłączenia zacisku ujemnego lampy sygnalizacyjnej.
16. LAMP +: do podłączenia zacisku dodatniego lampy sygnalizacyjnej.
17. MENU: wyświetlacz cyfrowy do wyświetlania parametrów konfiguracyjnych.
18. TOUCH: do podłączenia przycisku dotykowego lub innych podobnych urządzeń.
19. USB: do podłączenia urządzenia USB w celu aktualizacji oprogramowania.
20. DEC/SMART: do zmniejszania wartości parametrów lub obsługi modułu inteligentnego.
21. FUN: do dostępu do menu konfiguracyjnego i potwierdzania wartości.

22. INC/START: do zwiększania wartości parametrów lub obsługi systemu w trybie sterowania jednym przyciskiem.

23. LEARN: do zapisywania lub usuwania pilotów.

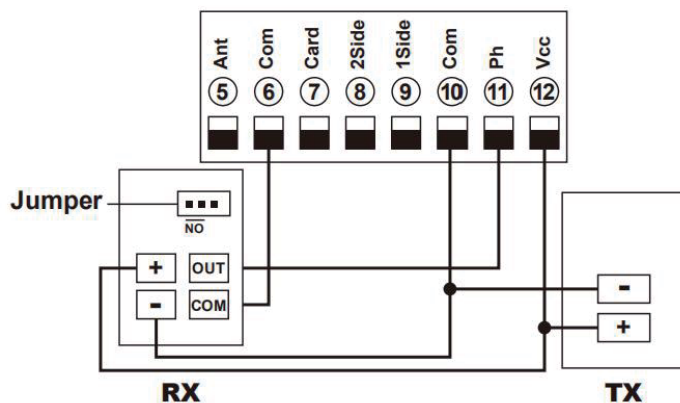
Podłączanie przycisku dostępu



Zaciski 8.2 SIDE i 6.COM służą do podłączenia przycisku sterującego obydwooma panelami bramy.

Uwaga! W przypadku podłączenia klawiatury przewodowej lub podobnego urządzenia, należy również podłączyć zaciski 12.VCC i 10.COM w celu jego zasilania.

Podłączenie fotokomórki bezpieczeństwa



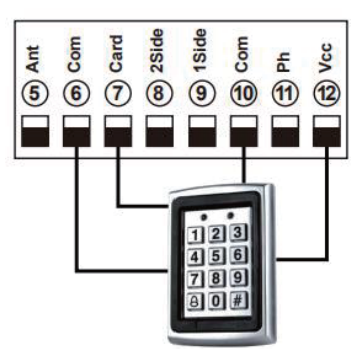
Podłącz zacisk 12. VDC do zacisku „+” nadajnika (TX) i odbiornika (RX) fotokomórki bezpieczeństwa.

Podłącz zacisk 10. COM do zacisku „-” nadajnika (TX) i odbiornika (RX) fotokomórki bezpieczeństwa.

Podłącz zacisk 11. PH do zacisku „OUT” odbiornika fotokomórki bezpieczeństwa.

Podłącz zacisk 6. COM do zacisku „COM” odbiornika fotokomórki bezpieczeństwa.

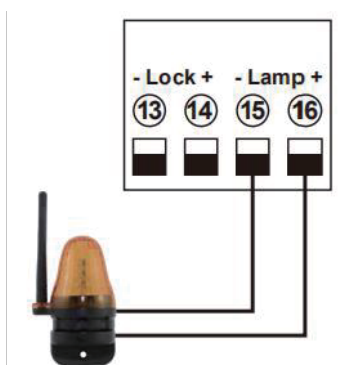
Podłączanie klawiatury/czytnika kart kontroli dostępu



Zaciski 12. VCC i 10. COM służą do zasilania czytnika kart.

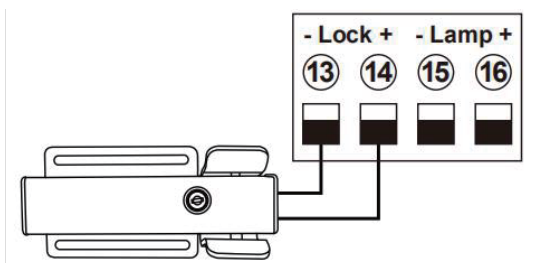
Zaciski 7. CARD i 6. COM służą do podłączenia czytnika kart i sterowania obydwoma panelami bramy.

Podłączenie lampki sygnalizacyjnej



Zaciski 16. LAMP+ i 15. LAMP– służą do podłączenia lampki sygnalizacyjnej.

Podłączanie zamka elektrycznego



Zacisk 13. LOCK– łączy się z niebieskim przewodem zamka elektrycznego.

Zacisk 14. LOCK+ łączy się z czerwonym przewodem zamka elektrycznego.

Pilot zdalnego sterowania

Przycisk „1” służy do obsługi pojedynczego panelu bramy za pomocą SILNIKA 2. Przycisk „2” służy do obsługi obu paneli bramy za pomocą SILNIKA 1 i SILNIKA 2. Przycisk „4” służy do dezaktywacji automatycznego zamykania za pomocą pilota.

Programowanie nowego pilota

Naciśnij przycisk LEARN na panelu sterowania na około jedną sekundę. W ciągu maksymalnie 8 sekund naciśnij przycisk pilota, który chcesz zapamiętać. Brzęczyk wyemituje krótki sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz cyfrowy wskaże numer pilota. To potwierdza pomyślne zapamiętanie pilota.

Jeśli centrala sterująca nie odbierze sygnału z nowego pilota w ciągu maksymalnie 8 sekund od naciśnięcia przycisku LEARN, zaświeci się dioda LED, a system wyjdzie z trybu programowania.

Uwaga: Wyświetlacz cyfrowy może wyświetlać tylko dwa znaki. Jeśli zapisano więcej niż 99 pilotów, zaczynając od pilota 100, litery zastąpią

cyfry dziesiątek i setek w następujący sposób:

- Pilot 100: A0
- Pilot 101: A1
- Pilot 110: b0
- Pilot 120: C0

Maksymalna pojemność: 128 pilotów. Jeśli wyświetlacz cyfrowy pokazuje „–”, a brzęczyk emituje pięć krótkich sygnałów dźwiękowych, pamięć jest pełna i nie można dodać kolejnych pilotów.

Usuwanie pilotów

Naciśnij i przytrzymaj przycisk LEARN przez około 6 sekund.

Po usłyszeniu długiego sygnału dźwiękowego, zwolnij przycisk.

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się „00”, potwierdzając usunięcie wszystkich pilotów z pamięci.

Opis funkcji panelu sterowania

Funkcja	Opis
Uruchomienie	Po uruchomieniu na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się kod EGA-15 oraz informacja o wersji oprogramowania UX, a brzęczyk wyemituje sygnał dźwiękowy. Jeśli dioda LED jest włączona, system działa prawidłowo.
Konfigurowanie terminala 1 SIDE	Tryb sterowania zaciskiem 1 SIDE można skonfigurować z menu wyświetlacza cyfrowego, za pomocą parametru PE. Tryb 0: SILNIK 2 – Otwieranie-Stop-Zamykanie..

	Tryb 1: tylko otwieranie; otwiera SILNIK 2 w trybie bramy jednoskrzydłowej. Tryb 2: tylko zamykanie; zamyka SILNIK 2 w trybie bramy jednoskrzydłowej. Tryb 3: tylko zatrzymanie.
Konfigurowanie terminala 2 SIDE	Tryb sterowania zaciskiem 2 SIDE można skonfigurować z menu wyświetlacza cyfrowego za pomocą parametru PD. Tryb 0: SILNIK 1 i SILNIK 2 – Otwieranie-Stop-Zamykanie.. Tryb 1: tylko otwieranie; otwiera SILNIK 1 i SILNIK 2 w trybie bramy dwuskrzydłowej lub SILNIK 2 w trybie bramy jednoskrzydłowej. Tryb 2: tylko zamykanie; zamyka SILNIK 1 i SILNIK 2 w trybie bramy dwuskrzydłowej lub SILNIK 2 w trybie bramy jednoskrzydłowej. Tryb 3: tylko zatrzymanie.
Regulacja czasu pracy przy wysokiej i niskiej prędkości	Czas pracy z dużą prędkością dla SILNIKA 1 i SILNIKA 2 można skonfigurować w menu P4 i P5 na wyświetlaczu cyfrowym. Po upływie czasu pracy z dużą prędkością, pozostały czas pracy jest liczony z niską prędkością. Niską prędkość można regulować w menu PH.

Regulacja czułości silnika na przeciążenie prądowe	Funkcja ta pomaga zapobiec uderzeniu pojazdu i zatrzymuje silnik, gdy brama osiągnie pozycję całkowicie otwartą lub całkowicie zamkniętą. Jeśli brama napotka przeszkodę podczas ruchu, natychmiast się zatrzyma. Czułość silnika na przeciążenie prądowe, zarówno dla prędkości wysokiej, jak i niskiej, można regulować w menu wyświetlacza cyfrowego. Jeśli parametr PI jest ustawiony na 1, a brama wykryje przeszkodę podczas zamykania, odwróci swój ruch i całkowicie się otworzy.
Konfiguracja typu bramy	Menu PJ umożliwia wybór bramy zwykłej lub wzmocnionej. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest brama zwykła. Jeśli brama jest ciężka, silnik może łatwiej wykrywać przeszkody i przeciążenia. W takim przypadku należy ustawić menu PJ dla bramy wzmocnionej.
Tryb wykrywania wyłącznika krańcowego	Menu PI umożliwia konfigurację trybu wykrywania końca skoku bramy skrzydłowej. 0 – wykrywanie przetężenia: jeśli silnik pracuje z niską prędkością i napotka przeszkodę, wykryte przetężenie jest uznawane za koniec skoku. 1 – Detekcja za pomocą wyłącznika krańcowego: po

	osiągnięciu przez automatykę położenia krańcowego styk wyłącznika krańcowego otwiera się. System wykrywa otwarcie styku i uznaje, że brama osiągnęła koniec skoku.
Regulacja czasu otwierania i zamykania obu skrzydeł	Czas między dwoma skrzydłami podczas otwierania i zamykania można regulować oddzielnie w menu P7 i P8. Wartość 0 wyłącza funkcję pomiaru czasu. Jeśli funkcja jest aktywna, podczas otwierania najpierw uruchamia się SILNIK 2, a następnie SILNIK 1; podczas zamykania najpierw uruchamia się SILNIK 1, a następnie SILNIK 2. Funkcja ta nie jest dostępna w systemach jednoskrzydłowych.
Tryb fotokomórki bezpieczeństwa	Tryb fotokomórki bezpieczeństwa można wybrać z menu PF. Domyślny tryb to 1, ze stykiem normalnie otwartym. 1. Jeśli fotokomórka wykryje przeszkodę podczas zamykania, brama zmienia kierunek ruchu i otwiera się. 2. Jeśli skonfigurowano automatyczne zamykanie po pełnym otwarciu, brama zamknie się automatycznie. 3. Dopóki sygnał fotokomórki wskazuje na przeszkodę, polecenie zamknięcia nie jest wykonywane, a odliczanie jest stale resetowane.

Automatyczne zamykanie (bez czytnika kart)	1. Funkcję automatycznego zamykania można aktywować dopiero po całkowitym otwarciu bramy. 2. Po rozpoczęciu odliczania do automatycznego zamykania wskaźnik miga w odstępach jednosekundowych. 3. Czas do automatycznego zamknięcia można skonfigurować w menu. Funkcję automatycznego zamykania można anulować, naciskając przycisk 4 na pilocie. Anulowanie obowiązuje tylko w bieżącym cyklu. Przy kolejnym otwarciu można ponownie aktywować automatyczne zamykanie.
Otwieranie i automatyczne zamykanie bramy na kartę	1. Aktywacja funkcji otwiera oba skrzydła bramy. Po pełnym otwarciu użytkownik może oddzielnie skonfigurować funkcję automatycznego zamykania. Czas do automatycznego zamknięcia można ustawić w menu. 2. Jeśli system jest skonfigurowany dla jednego skrzydła, zbliżenie karty powoduje otwarcie tylko tego skrzydła.

Tryb lampek kontrolnych	Tryb pracy lampy można wybrać z menu PA. Tryb 0: Lampa sygnalizacyjna i silnik uruchamiają się i zatrzymują jednocześnie. Tryb 1: Lampa sygnalizacyjna gaśnie po 30 sekundach od zatrzymania silnika. Niezależnie od wybranego trybu, lampa pozostaje włączona przez cały czas odliczania, aż do zamknięcia bramy.
Tryb blokady elektrycznej	1. Tryb blokady można wybrać z menu komputera. 0 – Tryb NC: zasilanie obecne, gdy brama jest zablokowana; stosowany w przypadku zamków elektromagnetycznych. 1 – Tryb NO: zasilanie obecne, gdy brama jest odblokowana; stosowany w przypadku zamków elektrycznych. 2. Czas trwania sygnału sterującego zamkiem elektrycznym można skonfigurować z menu Pb. Wartość 0 wyłącza funkcję.

Tryb bramy	1. Tryb bramy można wybrać z menu PG. 0 – brama dwuskrzydłowa. 1 – brama jednoskrzydłowa. 2. Jeśli system jest skonfigurowany dla jednego skrzydła, wszystkie polecenia przeznaczone dla obu skrzydeł sterują tylko skrzydłem głównym, podłączonym do SILNIKA 2. 3. W przypadku systemu jednoskrzydłowego silnik musi być podłączony do zacisku SILNIKA 2
Zabezpieczenie czasu pracy silnika	1. Jeśli silnik pracuje nieprzerwanie przez ponad 60 sekund, zatrzymuje się w celu zapewnienia ochrony. 2. Jeśli silnik pracuje nieprzerwanie z niską prędkością przez ponad 30 sekund, zatrzymuje się w celu zapewnienia ochrony.
Funkcja inteligentnego ładowania akumulatora zapasowego	1. Przy każdym uruchomieniu system automatycznie sprawdza, czy napięcie zasilania wynosi 12 V. W przypadku zmiany napięcia zasilania należy ponownie uruchomić system. 2. Jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej 13,5 V +/- 0,5 V, ładowanie rozpocznie się automatycznie, a kontrolka ładowania zaświeci się.

Funkcja inteligentnego ładowania akumulatora zapasowego	3. Jeśli napięcie akumulatora przekroczy 14 V +/- 0,5 V, obwód ładowania zostanie automatycznie odłączony, aby zapobiec przeładowaniu. Uwaga: Gdy płytką sterującą jest jednocześnie podłączona do głównego źródła zasilania (sieci prądu przemiennego lub panelu słonecznego) i do akumulatora zapasowego, akumulator będzie ładowany.
Zabezpieczenie przed niskim napięciem akumulatora	1. Przy wyłączonym systemie (silnik nie pracuje), jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej 12 V +/- 0,5 V, brzęczyk emituje dwa sygnały dźwiękowe po każdym poleceniu, wyświetlacz cyfrowy pokazuje „L1”, a silnik pracuje z niską prędkością. 2. Jeśli napięcie akumulatora nadal spada do 11,5 V +/- 0,5 V, brzęczyk emituje dwa sygnały dźwiękowe po każdym poleceniu, a wyświetlacz cyfrowy pokazuje „Lb”. Akumulator jest rozładowany i silnik nie może pracować.
Aktualizacja systemu panelu sterowania za pomocą urządzenia USB	1. Przed aktualizacją sprawdź, czy dysk USB jest sformatowany w systemie FAT32. Jeśli nie, sformatuj go w systemie FAT32.

Aktualizacja systemu panelu sterowania za pomocą urządzenia USB	2. Skopiuj plik aktualizacji do katalogu głównego dysku USB i nadaj mu nazwę EGB-15.bin. 3. Włóż dysk USB do modułu aktualizacji, a następnie podłącz moduł do portu USB. 4. Całkowicie wyłącz system. Przed kontynuowaniem upewnij się, że wskaźnik STATE jest wyłączony. 5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk FUN, a następnie włącz system. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „UP” i rozpocznie się aktualizacja. Po zakończeniu system automatycznie uruchomi się ponownie.
Port TOUCH	Do płytki sterującej można podłączyć dwukanałowy przycisk dotykowy. 1. Sterowanie cykliczne dla SILNIKA 2: Otwieranie-Stop-Zamykanie-Stop.. 2. Sterowanie cykliczne dla SILNIKA 1 i SILNIKA 2: Otwieranie-Stop-Zamykanie-Stop..
Port modułu inteligentnego	Inteligentny moduł XH-SG-WIFIBLE można podłączyć zewnętrznemu w celu sterowania, odczytu informacji i konfiguracji parametrów. Moduł obsługuje Wi-Fi, Bluetooth i 2,4 GHz.

Port modułu inteligentnego	1. Dodawanie funkcji sterowania Bluetooth w aplikacji mobilnej: naciśnij i przytrzymaj przycisk DEC/SMART przez 5 sekund. Po dwóch sygnałach dźwiękowych zwolnij przycisk; moduł przejdzie w tryb parowania Bluetooth. 2. Dodawanie funkcji sterowania Wi-Fi w aplikacji mobilnej: naciśnij i przytrzymaj przycisk DEC/SMART przez 10 sekund. Po długim sygnale dźwiękowym zwolnij przycisk; moduł przejdzie w tryb parowania AP. 3. Programowanie nadajnika USB 2,4 GHz: naciśnij raz przycisk DEC/SMART. Brzęczyk wyemituje sygnał dźwiękowy, a system przejdzie w tryb programowania. Włącz nadajnik USB 2,4 GHz; automatycznie wyśle sygnał. Jeśli wskaźnik SMART mignie trzy razy, programowanie zakończyło się pomyślnie. W przeciwnym razie tryb programowania zostanie zamknięty po 8 sekundach. 4. Aby usunąć nadajnik USB 2,4 GHz, naciśnij i przytrzymaj przycisk LEARN przez 6 sekund, aż brzęczyk wyemituje długi sygnał, a następnie zwolnij przycisk. Po tej operacji wszystkie piloty i nadajniki USB zostaną usunięte i nie będą mogły już sterować bramą
-----------------------------------	---

Port modułu inteligentnego	5. Gdy zaprogramowany nadajnik USB 2,4 GHz znajdzie się w zasięgu modułu, aktywuje polecenie otwarcia bramy. Funkcje Wi-Fi i Bluetooth umożliwiają połączenie z aplikacją mobilną w celu sterowania bramą, dodawania i zarządzania pilotami oraz konfiguracji parametrów menu. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi aplikacji.
Przywracanie ustawień fabrycznych	Aby przywrócić parametry domyślne, należy wykonać reset do ustawień fabrycznych; patrz poniższa tabela.

Konfigurowanie parametrów panelu sterowania

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [FUN] przez 3 sekundy. Gdy wyświetlacz cyfrowy pokaże „P0”, zwolnij przycisk. Wartości w menu można zwiększać lub zmniejszać za pomocą przycisków [INC/START] i [DEC/SMART].
2. Po ustawieniu wartości naciśnij przycisk [FUN], aby zapisać. Sygnał dźwiękowy potwierdzi zapisanie.
3. Po zakończeniu konfiguracji menu naciśnij przycisk [LEARN], aby wyjść z menu i wyłączyć ekran.

No.	Funkcja	Range	Default	Description
P0	Regulacja nadprądowa dla SILNIKA 1 przy niskiej prędkości	0-20 levels	Level 10	Regulacja progu przeciążenia prądowego silnika przy niskiej prędkości. Im wyższa wartość, tym trudniej zatrzymać silnik. Zakres regulacji: 0–20.
P1	Regulacja nadprądowa dla SILNIKA 1 przy wysokiej prędkości	0-20 levels	Level 10	Regulacja progu przeciążenia prądowego silnika przy wysokiej prędkości. Im wyższa wartość, tym trudniej zatrzymać silnik. Zakres regulacji: 0–20.
P2	Regulacja nadprądowa dla SILNIKA 2 przy niskiej prędkości	0-20 levels	Level 10	Regulacja progu przeciążenia prądowego silnika przy niskiej prędkości. Im wyższa wartość, tym trudniej zatrzymać silnik. Zakres regulacji: 0–20.
P3	Regulacja nadprądowa dla SILNIKA 2 przy wysokiej prędkości	0-20 levels	Level 10	Regulacja progu przeciążenia prądowego silnika przy wysokiej prędkości. Im wyższa wartość, tym trudniej zatrzymać silnik. Zakres regulacji: 0–20.

P4	Czas pracy przy wysokiej prędkości dla SILNIKA 1	3-30 s	10 s	Ustawia czas pracy z dużą prędkością dla SILNIKA 1. Brama pracuje z dużą prędkością przez skonfigurowany czas, a następnie pokonuje pozostały odcinek ruchu z niską prędkością.
P5	Czas pracy przy wysokiej prędkości dla SILNIKA 2	3-30 s	10 s	Ustawia czas pracy z dużą prędkością dla SILNIKA 2. Brama pracuje z dużą prędkością przez skonfigurowany czas, a następnie pokonuje pozostały odcinek ruchu z niską prędkością.
P6	Automatyczny timer zamykania sterowany czytnikiem kart	0-99 s	10 s	Wartość 0 wyłącza automatyczne zamykanie wyzwalane przez terminal czytnika kart.
P7	Czas otwierania dwóch skrzydeł	0-15 s	2 s	Wartość 0 wyłącza opóźnienie pomiędzy dwoma skrzydłami podczas otwierania.
P8	Czas zamykania dwóch arkuszy	0-15 s	2 s	Wartość 0 wyłącza opóźnienie pomiędzy dwoma skrzydłami podczas zamykania.

P9	Czas zamykania automatycznego	0-99 s	0	Wartość 0 wyłącza automatyczne zamykanie.
PA	Tryb lampy sygnalizacyjnej	0: Mode 0 1: Mode 1	0	Tryb 0: Lampka sygnalizacyjna i silnik uruchamiają się i zatrzymują jednocześnie. Tryb 1: Lampka sygnalizacyjna gaśnie 30 sekund po zatrzymaniu silnika.
Pb	Czas działania zamka elektrycznego	0-5 s	0	Ustawia czas działania zamka elektrycznego w zakresie od 0 do 5 sekund. Wartość 0 wyłącza zamek elektryczny.
PC	Tryb blokady	0: NC 1: NO	1	Tryb NC: zasilanie obecne, gdy brama jest zablokowana; stosowany w przypadku zamków elektromagnetycznych.
Pd	Konfiguracja zacisku 2 SIDE	0-3	0	Tryb NO: styk normalnie otwarty; zasilanie obecne, gdy brama jest odblokowana; stosowany w przypadku zamków elektrycznych.
PE	Konfiguracja zacisku 1 SIDE	0-3	0	Szczegóły znajdziesz w tabeli „Opis funkcji płyty sterującej”.

PF	Moduł fotokomórki bezpieczeństwa	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: tryb NC, styk normalnie zamknięty. 1: tryb NO, styk normalnie otwarty.
PG	Tryb bramy	0-1	0	0: brama dwuskrzydłowa (SILNIK 1 i SILNIK 2). 1: brama jednoskrzydłowa (SILNIK 2).
PH	Regulacja niskiej prędkości	0-10	6	Ustawia prędkość podróży w trybie wolnym.
PI	Tryb wykrywania wyłączników krańcowych	0-1	0	0: wykrycie przetężenia. 1: wykrycie wyłącznika krańcowego.
Po	Przywracanie ustawień fabrycznych	0-10	0	Ustaw wartość na 5, aby uruchomić reset do ustawień fabrycznych.

Informacje wyświetlane na ekranie cyfrowym panelu sterowania

Po otwarciu bramy wyświetlacz cyfrowy pokazuje „OP” dla SILNIKA 1, „OP.” dla SILNIKA 2 i „O.P.” dla otwarcia obu skrzydeł.

Po zamknięciu bramy wyświetlacz cyfrowy pokazuje „CL” dla SILNIKA 1, „CL.” dla SILNIKA 2 i „C.L.” dla zamknięcia obu skrzydeł.

Po zatrzymaniu bramy wyświetlacz cyfrowy pokazuje „--” dla SILNIKA 1, „--.” dla SILNIKA 2 i „-.-” dla obu skrzydeł.

Jeśli zabezpieczenie przeciążeniowe zadziała podczas pracy z dużą prędkością, wyświetlacz cyfrowy pokazuje „OH” dla SILNIKA 1, „OH.” dla SILNIKA 2 i „O.H.” dla obu skrzydeł.

Jeśli zabezpieczenie przeciążeniowe zadziała podczas pracy z niską

prędkością, wyświetlacz cyfrowy pokazuje „OL” dla SILNIKA 1, „OL.” dla SILNIKA 2 i „O.L.” dla obu skrzydeł.

Gdy silnik osiągnie maksymalny czas pracy, na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się „EC” dla SILNIKA 1, „EC.” dla SILNIKA 2 i „E.C.” dla obu paneli.

Po aktywacji fotokomórki bezpieczeństwa na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się „PH”.

Gdy brama jest całkowicie otwarta, na wyświetlaczu pojawi się „LO” dla SILNIKA 1 i „L.O” dla SILNIKA 2.

Gdy brama jest całkowicie zamknięta, na wyświetlaczu pojawi się „LC” dla SILNIKA 1 i „L.C” dla SILNIKA 2.

Określanie kierunku pracy silnika

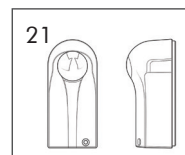
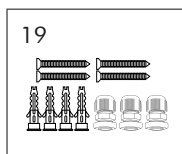
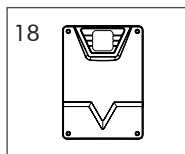
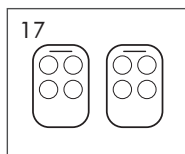
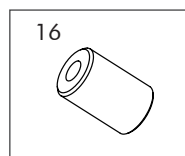
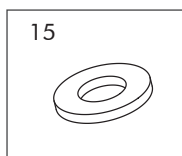
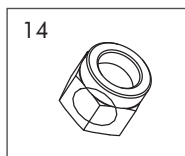
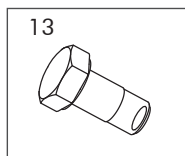
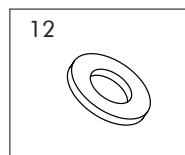
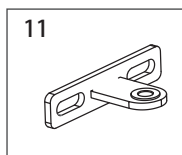
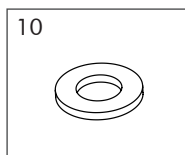
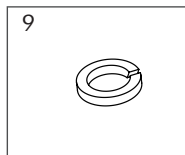
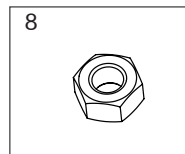
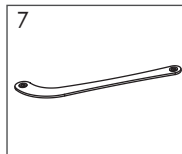
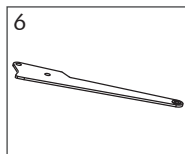
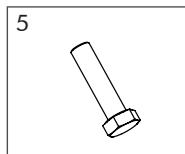
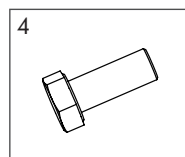
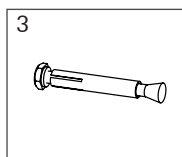
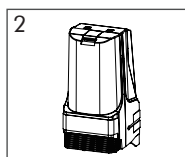
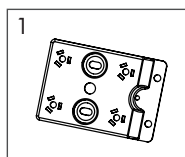
Podczas pracy silnika:

Kolor diody	Kierunek działania
Niebieski	Silnik wykonuje operację otwierania.
Czerwony	Silnik wykonuje operację zamykania.

Atentionari de siguranta

- Instalarea si punerea in functiune trebuie efectuate numai de personal calificat.
- Respectati instructiunile producatorului si normele locale privind instalatiile electrice si automatizarile pentru porti.
- Kitul este destinat portilor batante cu foi de maximum 250 kg si lungime de maximum 2.5 m fiecare. Nu depasiti aceste limite.
- Verificati ca poarta sa fie stabila, echilibrata, aliniata si sa se deplaseze usor, fara blocaje.
- Nu utilizati automatizarea daca poarta sau componentele acesteia sunt deteriorate.
- Montati fotocelule, limitatoare si alte dispozitive de protectie necesare pentru prevenirea strivirii, lovirii si prinderii.
- Nu stationati si nu treceti prin zona de miscare a portii.
- Actionati poarta numai atunci cand zona de deplasare este complet vizibila si libera.
- Intrerupeti alimentarea electrica inainte de instalare, reglare, curatare sau intretinere.
- Nu atingeti mecanismul, bratul articulat sau balamalele in timpul functionarii.
- Testati periodic sistemele de siguranta, oprirea de urgenta si deblocarea manuala.
- In caz de functionare anormala, zgomote neobisnuite sau deteriorari, opriti imediat sistemul si contactati un tehnician autorizat.
- Pastrati instructiunile de utilizare si cheia de deblocare manuala intr-un loc sigur, inaccesibil copiilor.

Continutul pachetului

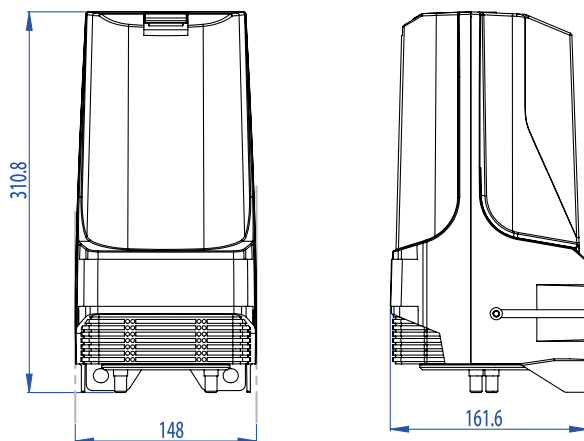


1	2 x Suport montaj	12	8 x Saiba din nailon Ø10
2	2 x Motor	13	4 x Suruburi cu cap hexagonal exterior M12 × 25
3	8 x Surub de expansiune M8 × 60 pentru fixare suport	14	4 x Piulita M12
4	4 x Suruburi cu cap hexagonal M10 × 25	15	4 x Saiba alba din nailon Ø12 × Ø24 × 2,5
5	4 x Suruburi cu cap hexagonal M10 × 40	16	2 x Prezon striat
6	2 x brat actionare poarta	17	2 x Telecomanda
7	2 x brat actionare poarta	18	1 x Unitate de control
8	12 x Piulita M10	19	Pachet suruburi pentru unitatea de control
9	12 x Saiba elastica Ø10	20	1 x Lampa
10	12 x Saiba plata Ø10	21	2 x Fotocelule
11	2 x Suport poarta		

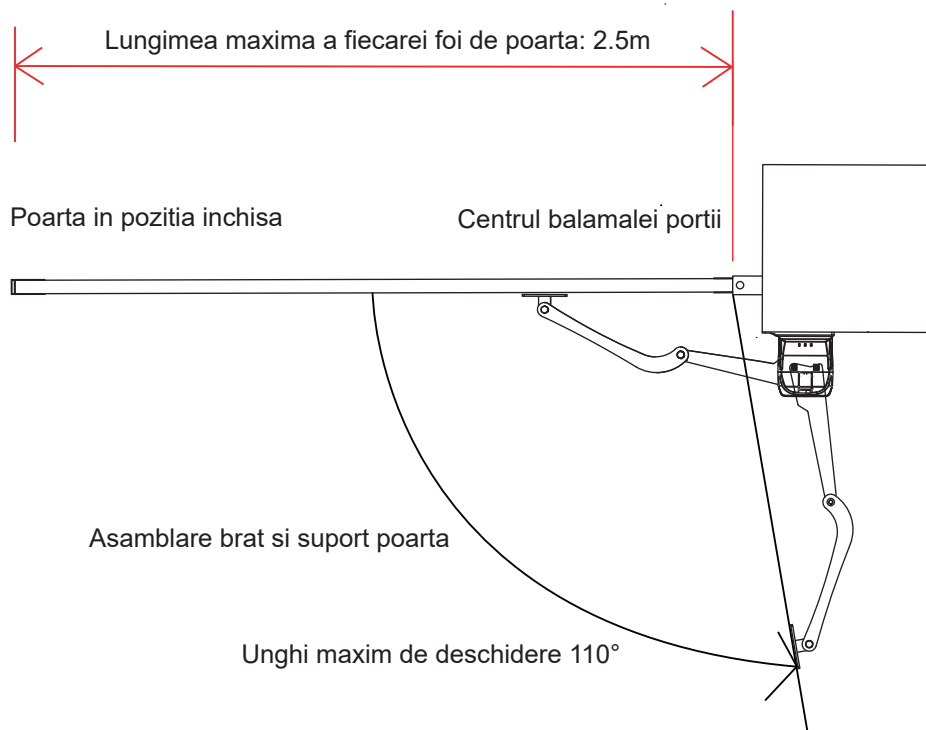
Specificatii tehnice

Tensiune de operare	230V AC - 12 V DC (prin transformatorul integrat)
Curent de operare	1.3 A
Putere nominala	25 W x 2
Greutate max. foaie poarta	250 kg
Lungime max. foaie poarta	2.5 m
Unghi maxim de deschidere	110°
Durata ciclu de functionare	11 secunde (deschidere la 90°)
Temperatura de operare	-26 ~ 80°C
Protectie la apa	IP55

Dimensiuni motor



Vedere de ansamblu a portii batante cu doua foi



Atentionare: Suportul bratului are variante pentru partea stanga si partea dreapta. Identificati corect fiecare varianta inainte de instalare.

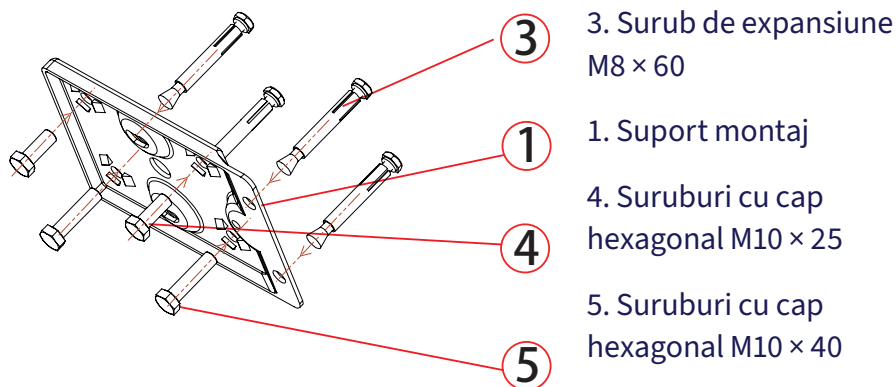
Instalare cu tragere pentru deschidere

Automatizarea portii este montata in interiorul proprietatii si trage poarta spre interior. Asigurati-va ca instalarea este realizata conform dimensiunilor indicate mai sus. In caz contrar, pozitiile de oprire la capat de cursa nu vor fi precise.

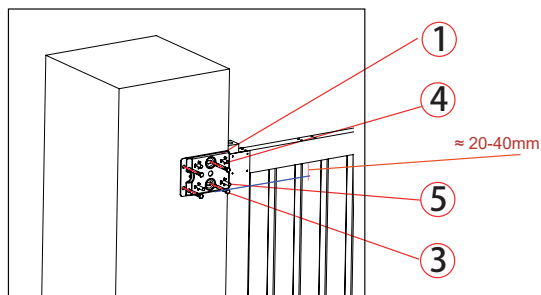
Rotirea in sensul acelor de ceasornic determina deschiderea foii din stanga. Rotirea in sens invers acelor de ceasornic determina deschiderea foii din dreapta.

Exemplu de instalare pentru foaia stanga a portii

Diagrama suruburi suport montaj:



Pasul 1: Fixati suportul de montaj de zid cu suruburi.



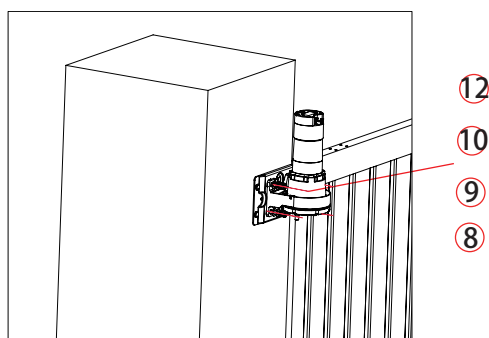
1. Suport montaj

4. Suruburi cu cap hexagonal M10 × 25

5. Suruburi cu cap hexagonal M10 × 40

3. Surub de expansiune M8 × 60 pentru fixare pe sol

Pasul 2: Fixati motorul pe placa de montaj si strangeti piulita, saiba elastica si saiba plata



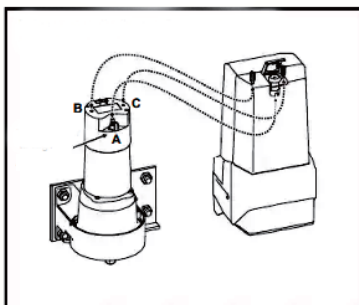
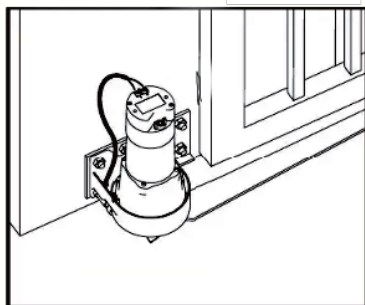
12. Saiba din nailon Ø10

10. Saiba plata Ø10

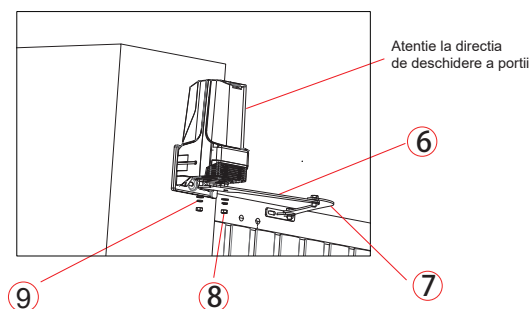
9. Saiba elastica Ø10

8. Piulita M10

Pasul 3: Conectati cablul si montati carcasa. Atentie: la montarea carcasei motorului, cele trei puncte indicate trebuie sa fie aliniate corect.



Pasul 4: Atasati suportul bratului la automatizare si fixati-l pe foaia portii.



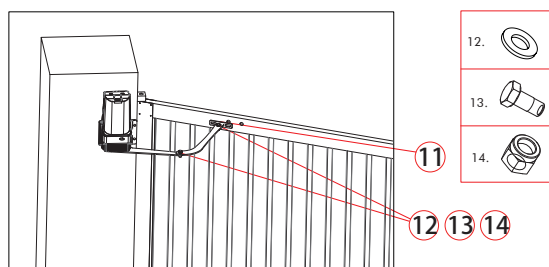
6. Brat actionare poarta

7. Brat actionare poarta

8. Piulita M10

9. Saiba elastica Ø10

Pasul 5: Montarea suportului de poarta la capatul bratului.



11. Suport poarta

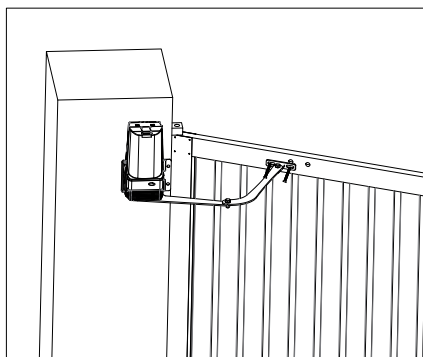
12. Saiba din nailon Ø10

13. Surub cu cap hexagonal exterior M12

14. Piulita M12

Atentionare: Testati deschiderea si inchiderea portii pana la pozitia dorita, apoi marcati si fixati suportul pe foaia portii.

Pasul 6. Fixati suportul pe foaia portii folosind suruburi, piulite si saibe.



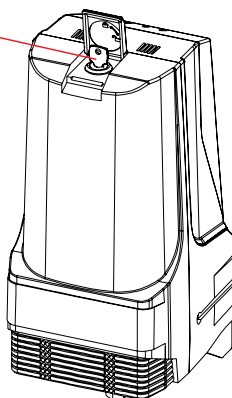
Atentionare: Suruburile, piulitele si saibele necesare pentru fixarea suportului nu sunt incluse, deoarece grosimea foi portii poate varia.

Automatizarea pentru una dintre foile portii este acum instalata. Etapele de instalare prezentate mai sus se aplica atat configuratiei cu tragere, cat si celei cu impingere pentru deschidere.

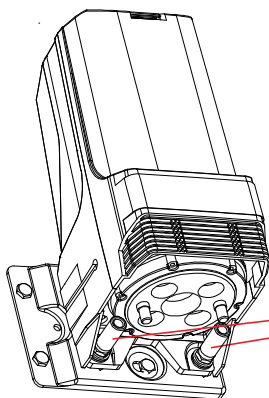
Deblocare manuala de urgenta

In cazul unei pene de curent, utilizati cheia pentru deblocarea manuala de urgenta pentru a decupla mecanismul automatizarii. Apoi, poarta poate fi deschisa si inchisa manual.

Cheie pentru
deblocare manuala



Reglarea unghiului de deschidere/inchidere a portii



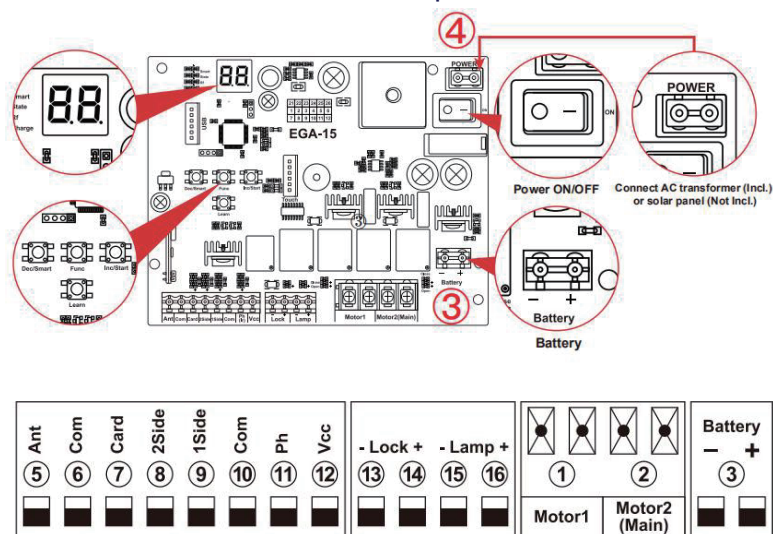
16 Prezon striat

Placa de comanda

Alimentare 12 V AC, cu posibilitatea conectarii unei baterii de rezerva de 12 V.

Aplicatie: pentru automatizari de porti batante cu una sau doua foi, alimentate la 12 V DC.

Codificarea telecomenzii cu cod dinamic (rolling code), configurat din fabrica. Numar maxim de telecomenzi: pana la 128 buc.



1. MOTOR 1: Motorul foii secundare; aceasta se inchide prima si se deschide ultima.

2. MOTOR 2 (principal): Motorul foii principale; aceasta se deschide prima si se inchide ultima.

ATENTIE! Pentru o poarta cu o singura foaie, motorul trebuie conectat numai la borna MOTOR 2 (principal).

3. BAT +/-: pentru conectarea bateriei de rezerva de 12 V DC.

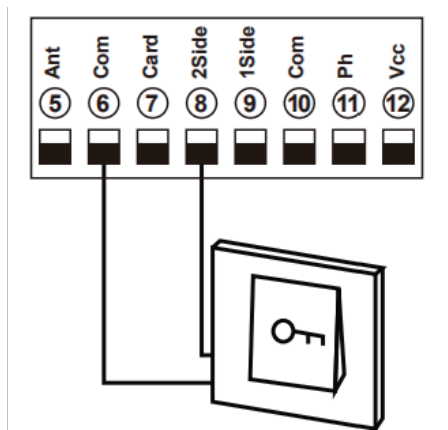
4. POWER: pentru conectarea transformatorului AC sau a unui panou solar de 12 V DC.

5. ANT: pentru conectarea antenei.
6. COM: borna comuna sau masa (GND).
7. CARD: pentru conectarea unui dispozitiv extern de control al accesului, utilizat pentru deschiderea portii.
8. 2 SIDE: pentru conectarea unui dispozitiv extern care comanda o poarta cu doua foi.
9. 1 SIDE: pentru conectarea unui dispozitiv extern care comanda o poarta cu o singura foaie.
10. COM: borna comuna sau masa (GND).
11. PH: intrare pentru conectarea fotocelulei cu infrarosu.
12. VCC: iesire de alimentare continua pentru fotocelula sau alte dispozitive; curent maxim de iesire $\leq 0,5$ A.
13. LOCK -: pentru conectarea bornei negative (masa) a incuietorii electrice.
14. LOCK +: pentru conectarea bornei pozitive a incuietorii electrice.
15. LAMP -: pentru conectarea bornei negative a lampii de semnalizare.
16. LAMP +: pentru conectarea bornei pozitive a lampii de semnalizare.
17. MENU: afisaj digital pentru vizualizarea parametrilor de configurare.
18. TOUCH: pentru conectarea unui buton tactil sau a altor dispozitive similare.
19. USB: pentru conectarea unui dispozitiv USB in vederea actualizarii software-ului.
20. DEC/SMART: pentru reducerea valorilor parametrilor sau pentru operarea modulului inteligent.
21. FUN: pentru accesarea meniului de configurare si confirmarea valorilor.

22. INC/START: pentru cresterea valorilor parametrilor sau pentru actionarea sistemului in modul de comanda cu un singur buton.

23. LEARN: pentru memorarea sau stergerea telecomenzilor.

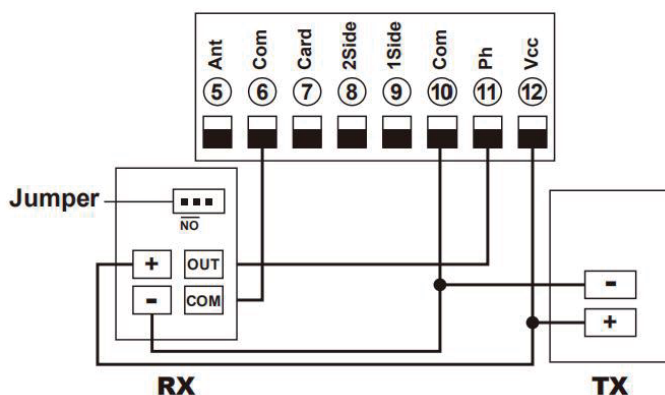
Conectarea butonului de acces



Bornele 8. 2 SIDE si 6. COM se utilizeaza pentru conectarea unui buton care comanda ambele foi ale portii.

Atentie! Daca se conecteaza o tastatura cu fir sau un dispozitiv similar, conectati si bornele 12. VCC si 10. COM pentru alimentarea acestuia.

Conectarea fotocelulei de siguranta



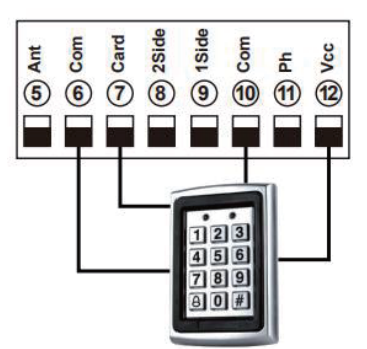
Conectati borna 12. VCC la borna „+” a emitatorului (TX) si a receptorului (RX) fotocelulei de siguranta.

Conectati borna 10. COM la borna „-” a emitatorului (TX) si a receptorului (RX) fotocelulei de siguranta.

Conectati borna 11. PH la borna „OUT” a receptorului fotocelulei de siguranta.

Conectati borna 6. COM la borna „COM” a receptorului fotocelulei de siguranta.

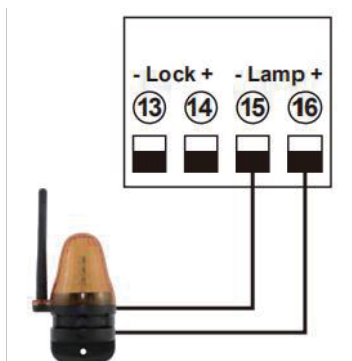
Conectarea tastaturii de control acces/ cititorului de carduri



Bornele 12. VCC si 10. COM se utilizeaza pentru alimentarea cititorului de carduri.

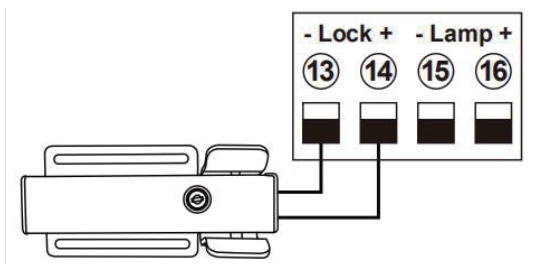
Bornele 7. CARD si 6. COM se utilizeaza pentru conectarea cititorului de carduri si comanda ambelor foi ale portii.

Conectarea lampii de semnalizare



Bornele 16. LAMP+ si 15. LAMP– se utilizeaza pentru conectarea lampii de semnalizare.

Conectarea incuietorii electrice



Borna 13. LOCK– se conecteaza la firul albastru al incuietorii electrice.
Borna 14. LOCK+ se conecteaza la firul rosu al incuietorii electrice.

Telecomanda

Butonul „1” se utilizeaza pentru actionarea unei singure foi a portii, prin MOTOR 2. Butonul „2” se utilizeaza pentru actionarea ambelor foi ale portii, prin MOTOR 1 si MOTOR 2. Butonul „4” se utilizeaza pentru dezactivarea inchiderii automate din telecomanda.

Programarea unei telecomenzi noi

Apasati butonul LEARN de pe placa de comanda timp de aproximativ o secunda. In maximum 8 secunde, apasati butonul telecomenzii care trebuie memorata. Buzzerul va emite un semnal sonor scurt, iar ecranul digital va indica numarul telecomenzii. Aceasta confirma memorarea cu succes a telecomenzii.

Daca placa de comanda nu receptioneaza semnalul noii telecomenzi in maximum 8 secunde de la apasarea butonului LEARN, indicatorul LED se va aprinde, iar sistemul va iesi din modul de programare.

Nota: ecranul digital poate indica numai doua caractere. Daca au fost

memorate peste 99 de telecomenzi, incepand cu telecomanda 100, literele vor inlocui cifrele zecilor si sutelor, dupa cum urmeaza:

- Telecomanda 100: A0
- Telecomanda 101: A1
- Telecomanda 110: b0
- Telecomanda 120: C0

Capacitate maxima: 128 de telecomenzi. Daca ecranul digital indica „–”, iar buzzerul emite cinci semnale sonore scurte, memoria este plina si nu mai pot fi adaugate alte telecomenzi.

Stergerea telecomenzilor

Apasati si mentineti apasat butonul LEARN timp de aproximativ 6 secunde. Cand buzzerul emite un semnal sonor lung, eliberati butonul.

Ecranul digital va indica „00”, confirmand stergerea tuturor telecomenzilor din memorie.

Descriere functii placa de comanda

Funcție	Descriere
Pornire	La pornire, ecranul digital va indica EGA-15 si informatiile despre versiunea software UX, iar buzzerul va emite un semnal sonor. Daca indicatorul LED este aprins, sistemul functioneaza corect.

Configurarea bornei 1 SIDE	Modul de comanda al bornei 1 SIDE poate fi configurat din meniul ecranului digital, prin parametrul PE. Modul 0: MOTOR 2 - Deschidere-Opreire-Inchidere.. Modul 1: numai deschidere; deschide MOTOR 2 in modul de poarta cu o singura foaie. Modul 2: numai inchidere; inchide MOTOR 2 in modul de poarta cu o singura foaie. Modul 3: numai oprire.
Configurarea bornei 2 SIDE	Modul de comanda al bornei 2 SIDE poate fi configurat din meniul ecranului digital, prin parametrul PD. Modul 0: MOTOR 1 si MOTOR 2 - Deschidere-Opreire-Inchidere.. Modul 1: numai deschidere; deschide MOTOR 1 si MOTOR 2 in modul de poarta cu doua foi sau MOTOR 2 in modul de poarta cu o singura foaie. Modul 2: numai inchidere; inchide MOTOR 1 si MOTOR 2 in modul de poarta cu doua foi sau MOTOR 2 in modul de poarta cu o singura foaie. Modul 3: numai oprire.

Reglarea duratei de functionare la viteza mare si mica	Durata de functionare la viteza mare pentru MOTOR 1 si MOTOR 2 poate fi configurata din meniurile P4 si P5 ale ecranului digital. Dupa expirarea duratei de functionare la viteza mare, timpul ramas este parcurs la viteza mica. Viteza mica poate fi reglata din meniul PH.
Reglarea sensibilitatii la supracurent a motorului	Aceasta functie contribuie la prevenirea lovirii unui vehicul si opreste motorul atunci cand poarta ajunge in pozitia complet deschisa sau complet inchisa. Daca poarta intalneste un obstacol in timpul deplasarii, se opreste imediat. Sensibilitatea la supracurent a motorului, pentru viteza mare si viteza mica, poate fi reglata din meniul ecranului digital. Daca parametrul PI este setat la 1, iar poarta detecteaza un obstacol in timpul inchiderii, aceasta isi va inversa miscarea si se va deschide complet.
Configurarea tipului de poarta	Meniul PJ permite selectarea unei porti obisnuite sau a unei porti pentru sarcini mari. Setarea implicita din fabrica este poarta obisnuita. Daca poarta este grea, motorul poate detecta mai usor obstacole si supracurent. In acest caz, setati meniul PJ pentru poarta destinata sarcinilor mari.

Modul de detectare a capatului de cursa	Meniul PI permite configurarea modului de detectare a capatului de cursa al sistemului pentru poarta batanta. 0 - detectare prin supracurent: daca motorul functioneaza la viteza mica si intalneste un obstacol, supracurentul detectat este considerat capat de cursa. 1 - detectare prin limitator de cursa: dupa ce automatizarea ajunge in pozitia finala, contactul limitatorului se deschide. Sistemul detecteaza deschiderea contactului si considera ca poarta a ajuns la capatul de cursa.
Temporizarea celor doua foi la deschidere si inchidere	Temporizarea dintre cele doua foi la deschidere si la inchidere poate fi reglata separat din meniurile P7 si P8. Valoarea 0 dezactiveaza functia de temporizare. Daca functia este activa, la deschidere porneste mai intai MOTOR 2, apoi MOTOR 1; la inchidere porneste mai intai MOTOR 1, apoi MOTOR 2. Functia nu este disponibila pentru sistemele cu o singura foaie.

Modul fotocelulei de siguranta	Modul fotocelulei de siguranta poate fi selectat din meniul PF. Modul implicit este 1, cu contact normal deschis. 1. Daca fotocelula detecteaza un obstacol in timpul inchiderii, poarta isi inverseaza miscarea si se deschide. 2. Daca este configurata inchiderea automata dupa deschiderea completa, poarta se va inchide automat. 3. Cat timp semnalul fotocelulei indica un obstacol, comanda de inchidere nu este executata, iar numaratoarea inversa este resetata continuu.
Inchidere automata (fara cititor de carduri)	1. Functia de inchidere automata poate fi activata numai dupa deschiderea completa a portii. 2. La inceperea numaratorii inverse pentru inchiderea automata, indicatorul clipeste la intervale de o secunda. 3. Durata pana la inchiderea automata poate fi configurata din meniu. Functia de inchidere automata poate fi anulata prin apasarea butonului 4 al telecomenzii. Anularea este valabila numai pentru ciclul curent.

	La urmatoarea deschidere, inchiderea automata va putea fi activata din nou.
Deschiderea cu card si inchiderea automata a portii	1. Activarea functiei deschide ambele foi ale portii. Dupa deschiderea completa, utilizatorul poate configura separat functia de inchidere automata. Durata pana la inchiderea automata poate fi setata din meniu. 2. Daca sistemul este configurat pentru o singura foaie, prezentarea cardului comanda numai deschiderea acelei foi.
Modul lampii de semnalizare	Modul de functionare al lampii poate fi selectat din meniul PA. Modul 0: lampa de semnalizare si motorul pornesc si se opresc simultan. Modul 1: lampa de semnalizare se stinge la 30 de secunde dupa oprirea motorului. Indiferent de modul selectat, lampa ramane aprinsa si in timpul numaratorii inverse pana la inchiderea portii.
Modul incuietorii electrice	1. Modul incuietorii poate fi selectat din meniul PC. 0 - mod NC: alimentare prezenta cand poarta este incuiata; utilizat pentru incuietori electromagnetice.

Modul incuietorii electrice	1 - mod NO: alimentare prezenta la descuiere; utilizat pentru incuietori electrice. 2. Durata semnalului de comanda al incuietorii electrice poate fi configurata din meniul Pb. Valoarea 0 dezactiveaza functia.
Modul portii	1. Modul portii poate fi selectat din meniul PG. 0 - poarta cu doua foi. 1 - poarta cu o singura foaie.
Modul portii	2. Daca sistemul este configurat pentru o singura foaie, toate comenzile destinate ambelor foi actioneaza numai foaia principala, conectata la MOTOR 2. 3. Pentru un sistem cu o singura foaie, motorul trebuie conectat la borna MOTOR 2.
Protectia timpului de functionare a motorului	1. Daca motorul functioneaza continuu mai mult de 60 de secunde, acesta se opreste pentru protectie. 2. Daca motorul functioneaza continuu la viteza mica mai mult de 30 de secunde, acesta se opreste pentru protectie.
Functia de incarcare inteligenta a bateriei de rezerva	1. La fiecare pornire, sistemul identifica automat daca alimentarea este de 12 V. Daca tensiunea de alimentare este modificata, reporniti sistemul.

Funcția de încărcare inteligentă a bateriei de rezervă	2. Dacă tensiunea bateriei scade sub 13,5 V +/- 0,5 V, încărcarea porneste automat, iar indicatorul de încărcare se aprinde.
Funcția de încărcare inteligentă a bateriei de rezervă	3. Dacă tensiunea bateriei depășește 14 V +/- 0,5 V, circuitul de încărcare este deconectat automat pentru a preveni supraîncărcarea. Nota: când placa de comandă este conectată simultan la sursa principală de alimentare (rețea AC sau panou solar) și la bateria de rezervă, bateria va fi încărcată.
Protecția la tensiune scăzută a bateriei	1. Cu sistemul oprit (motorul nu funcționează), dacă tensiunea bateriei scade sub 12 V +/- 0,5 V, buzzerul emite două semnale sonore la fiecare comandă, ecranul digital indică "L1", iar motorul funcționează la viteză mică. 2. Dacă tensiunea bateriei continuă să scadă până la 11,5 V +/- 0,5 V, buzzerul emite două semnale sonore la fiecare comandă, iar ecranul digital indică "Lb". Bateria este descărcată, iar motorul nu poate funcționa.
Actualizarea sistemului plăcii de comandă prin dispozitiv USB	1. Înainte de actualizare, verificați dacă unitatea USB este formatată FAT32. Dacă nu este, formatați-o în sistemul FAT32.

	2. Copiati fisierul de actualizare in directorul radacina al unitatii USB si denumiti-l EGB-15.bin. 3. Introduceti unitatea USB in modulul de actualizare, apoi conectati modulul la portul USB. 4. Opriti complet sistemul. Inainte de a continua, asigurati-va ca indicatorul STATE este stins. 5. Mentineti apasat butonul FUN, apoi porniti sistemul. Ecranul digital indica “UP”, iar actualizarea incepe. Dupa finalizare, sistemul reporneste automat.
Portul TOUCH	La placa de comanda poate fi conectat un buton tactil cu doua canale. 1. Comanda ciclica pentru MOTOR 2: Deschidere-Oprire-Inchidere-Oprire.. 2. Comanda ciclica pentru MOTOR 1 si MOTOR 2: Deschidere-Oprire-Inchidere-Oprire..
Portul modulului inteligent	Modulul inteligent XH-SG-WIFIBLE poate fi conectat extern pentru comanda, citirea informatiilor si configurarea parametrilor. Modulul include functii Wi-Fi, Bluetooth si 2,4 GHz. 1. Adaugarea functiei de comanda Bluetooth in aplicatia mobila: mentineti apasat butonul DEC/SMART timp de 5 secunde.

Portul modulului inteligent	Dupa doua semnale sonore, eliberati butonul; modulul intra in modul de asociere Bluetooth. 2. Adaugarea functiei de comanda Wi-Fi in aplicatia mobila: mentineti apasat butonul DEC/SMART timp de 10 secunde. Dupa semnalul sonor lung, eliberati butonul; modulul intra in modul de asociere AP. 3. Programarea transmitatorului USB de 2,4 GHz: apasati o data butonul DEC/SMART. Buzzerul emite un semnal sonor, iar sistemul intra in modul de programare. Alimentati transmitatorul USB de 2,4 GHz; acesta transmite automat un semnal. Daca indicatorul SMART clipeste de trei ori, programarea a reusit. In caz contrar, modul de programare se inchide dupa 8 secunde. 4. Pentru stergerea transmitatorului USB de 2,4 GHz, mentineti apasat butonul LEARN timp de 6 secunde, pana cand buzzerul emite un semnal lung, apoi eliberati butonul. Dupa aceasta operatiune, toate telecomenzile si transmitatoarele USB sunt sterse si nu mai pot comanda poarta.
------------------------------------	---

Portul modulului inteligent	5. Cand un transmitator USB de 2,4 GHz programat intra in raza de receptie a modulului, acesta declanseaza o comanda de deschidere a portii. Funcțiile Wi-Fi si Bluetooth permit conectarea la aplicatia mobila pentru comandarea portii, adaugarea si administrarea telecomenzilor si configurarea parametrilor din meniu. Pentru informatii detaliate, consultati manualul aplicatiei.
Resetarea la setarile din fabrica	Resetarea la setarile din fabrica trebuie efectuata in fabrica pentru restabilirea parametrilor impliciti; consultati tabelul de mai jos.

Configurarea parametrilor placii de comanda

1. Mentineti apasat butonul [FUN] timp de 3 secunde. Cand ecranul digital indica "P0", eliberati butonul. Valorile din meniu pot fi marite sau reduce cu butoanele [INC/START] si [DEC/SMART].
2. Dupa reglarea valorii, apasati butonul [FUN] pentru salvare. Buzzerul va emite un semnal sonor, confirmand salvarea.
3. Dupa finalizarea configurarii meniului, apasati butonul [LEARN] pentru a iesi din meniu si a stinge ecranul.

Nr.	Funcție	Domeniu	Implicit	Descriere
P0	Reglarea supracurentului pentru MOTOR 1 la viteza mica	0-20 niveluri	Nivel 10	Reglarea pragului de supracurent al motorului la viteza mica. Cu cat valoarea este mai mare, cu atat motorul se opreste mai greu. Domeniu de reglare: 0-20.
P1	Reglarea supracurentului pentru MOTOR 1 la viteza mare	0-20 niveluri	Nivel 10	Reglarea pragului de supracurent al motorului la viteza mare. Cu cat valoarea este mai mare, cu atat motorul se opreste mai greu. Domeniu de reglare: 0-20.
P2	Reglarea supracurentului pentru MOTOR 2 la viteza mica	0-20 niveluri	Nivel 10	Reglarea pragului de supracurent al motorului la viteza mica. Cu cat valoarea este mai mare, cu atat motorul se opreste mai greu. Domeniu de reglare: 0-20.

P3	Reglarea supracurentului pentru MOTOR 2 la viteza mare	0-20 niveluri	Nivel 10	Reglarea pragului de supracurent al motorului la viteza mare. Cu cat valoarea este mai mare, cu atat motorul se opreste mai greu. Domeniu de reglare: 0-20.
P4	Durata de functionare la viteza mare pentru MOTOR 1	3-30 s	10 s	Stabileste durata de functionare la viteza mare pentru MOTOR 1. Poarta functioneaza la viteza mare pe durata configurata, apoi parcurge cursa ramasa la viteza mica.
P5	Durata de functionare la viteza mare pentru MOTOR 2	3-30 s	10 s	Stabileste durata de functionare la viteza mare pentru MOTOR 2. Poarta functioneaza la viteza mare pe durata configurata, apoi parcurge cursa ramasa la viteza mica.
P6	Temporizatorul de inchidere automata la comanda prin cititorul de carduri	0-99 s	10 s	Valoarea 0 dezactiveaza inchiderea automata declansata prin borna cititorului de carduri.

P7	Temporizarea celor doua foi la deschidere	0-15 s	2 s	Valoarea 0 dezactiveaza temporizarea dintre cele doua foi la deschidere.
P8	Temporizarea celor doua foi la inchidere	0-15 s	2 s	Valoarea 0 dezactiveaza temporizarea dintre cele doua foi la inchidere.
P9	Temporizatorul de inchidere automata	0-99 s	0	Valoarea 0 dezactiveaza inchiderea automata.
PA	Modul lampii de semnalizare	0: Modul 0 1: Modul 1	0	Modul 0: lampa de semnalizare si motorul pornesc si se opresc simultan. Modul 1: lampa de semnalizare se stinge la 30 de secunde dupa oprirea motorului.
Pb	Durata de actionare a incuietorii electrice	0-5 s	0	Stabileste durata de actionare a incuietorii electrice, intre 0 si 5 secunde. Valoarea 0 dezactiveaza incuietoria electrica.

PC	Modul incuietorii	0: NC 1: NO	1	Mod NC: alimentare prezenta cand poarta este incuiata; utilizat pentru incuietori electromagnetice. Mod NO: contact normal deschis; alimentare prezenta la descuriere; utilizat pentru incuietori electrice.
Pd	Configurarea bornei 2 SIDE	0-3	0	Pentru detalii, consultati tabelul "Descrierea functiilor placii de comanda".
PE	Configurarea bornei 1 SIDE	0-3	0	Pentru detalii, consultati tabelul "Descrierea functiilor placii de comanda".
PF	Modul fotocelulei de siguranta	0 (NC)-1 (NO)	1 (NO)	0: mod NC, contact normal inchis. 1: mod NO, contact normal deschis.
PG	Modul portii	0-1	0	0: poarta cu doua foi (MOTOR 1 si MOTOR 2). 1: poarta cu o singura foaie (MOTOR 2).
PH	Reglarea vitezei mici	0-10	6	Stabileste viteza de deplasare in regim lent.

PI	Modul de detectare a capatului de cursa	0-1	0	0: detectare prin supracurent. 1: detectare prin limitator de cursa.
Po	Resetarea la setarile din fabrica	0-10	0	Setati valoarea 5 pentru a declansa resetarea la setarile din fabrica.

Informatiile afisate pe ecranul digital al placii de comanda

La deschiderea portii, ecranul digital indica “OP” pentru MOTOR 1, “OP.” pentru MOTOR 2 si “O.P.” pentru deschiderea ambelor foi.

La inchiderea portii, ecranul digital indica “CL” pentru MOTOR 1, “CL.” pentru MOTOR 2 si “C.L.” pentru inchiderea ambelor foi.

Dupa oprirea portii, ecranul digital indica “--” pentru MOTOR 1, “--.” pentru MOTOR 2 si “-.-” pentru ambele foi.

Daca protectia la suprasarcina este declansata in timpul functionarii la viteza mare, ecranul digital indica “OH” pentru MOTOR 1, “OH.” pentru MOTOR 2 si “O.H.” pentru ambele foi.

Daca protectia la suprasarcina este declansata in timpul functionarii la viteza mica, ecranul digital indica “OL” pentru MOTOR 1, “OL.” pentru MOTOR 2 si “O.L.” pentru ambele foi.

Daca motorul atinge durata maxima de functionare, ecranul digital indica “EC” pentru MOTOR 1, “EC.” pentru MOTOR 2 si “E.C.” pentru ambele foi.

Cand fotocelula de siguranta este activata, ecranul digital indica “PH”.

Cand poarta este complet deschisa, ecranul indica “LO” pentru MOTOR 1 si “L.O” pentru MOTOR 2.

Cand poarta este complet inchisa, ecranul indica “LC” pentru MOTOR 1 si “L.C” pentru MOTOR 2.

Identificarea sensului de functionare a motorului

In timpul functionarii motorului:

Culoare LED	Sensul de functionare
Albastru	Motorul executa operatiunea de deschidere.
Rosu	Motorul executa operatiunea de inchidere.

